

MUNDO ARGENTINO

LA REVISTA DE BUENOS AIRES PARA TODA LA REPUBLICA



Notas — Cuentos — Historietas
Caricaturas — Modas — Labores

JULIO 14

1937

Cuentos

JOSE M. BRAÑA
CEFERINO CAMPOS
CARL CLAUSEN
SALUSTIANO GONZALEZ
EUGENIO JULIO IGLESIAS
JUAN M. PRIETO
ROBERTO VALENTI
P. RODRIGUEZ ZUNINO

Notas

ROSENDO ARTIGAS
JUAN DE LOS BARRIOS
EMILIO BLANCO
SOFIA CASTELLI
N. CHOURROUT
HORACIO DE LA PEÑA
ERNESTO G. MILORD
LUCAS TERRA

Secciones

H. REGA MOLINA
TIRSO LORENZO
FLORENCIO ESCARDO
KING
ARTURO SILVESTRE
VALENTINA
JUAN JACOBO
D. F. DE AGOSTINELLI
ROQUE DE REINA
LUCILA BELL
REMO ALGANI
NENUFAR

Historietas

DANTE QUINTERNO
KNERR
SOGLOW
HAROLD R. FOSTER
DAVIES

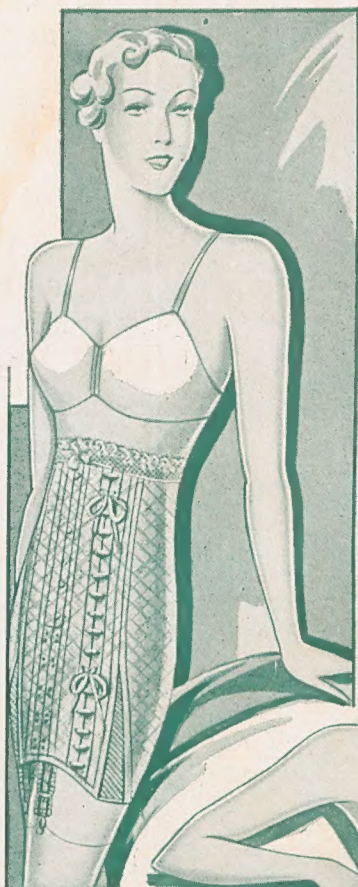
Dibujos

JOSE A. GINZO
ANDRES GUEVARA
HECTOR RODRIGUEZ
JEAN A. JOSSE
J. MONTERO LACASA
HECTOR POZZO

20 CENTAVOS EN
TODO EL PAIS

SUMARIO EN LA PAG. 3

CORSES

*"Ondina"**De Nuestra Exclusividad***ES EL COMPLEMENTO
INDISPENSABLE***para realzar la toilette
y armonía de líneas.*

116. CORSE de líneas de actualidad, en batista labrada, muy fuerte; prende adelante con ballena y ajusta a un lado con cordón. Cuatro ligas de seda

\$ 14.90

346. FAJA en tela floreada, mercerizada, ajuste de cordón a un lado, refuerzo y resortes adelante. Cuatro ligas de seda.

De 40 cms. \$ 8.90
De 45 " " 9.90

El mismo modelo, en batista labrada

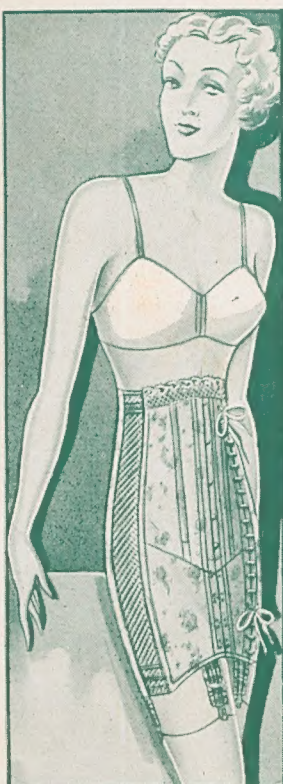
\$ 14.90

416. FAJA LASTEX, de tejido muy souple, sostiene y ajusta bien, forma abajo. Cuatro ligas de seda

De 30 cms. \$ 4.50
De 35 " " 4.90
De 40 " " 5.50

**Fajas, Corsés,
Modeladores,
Porta ligas.**

"ONDINA", como un sello de distinción y garantía, va estampado en cada prenda.



221. FAJA en coutil floreado de alta calidad, elásticos tricot a los costados, prende adelante con ballena y a un lado ajusta con cordón.

De 40 cms. \$ 10.90
De 45 " " 11.90

Para la DUQUESA de WINDSOR, Schiaparelli ha creado este modelo de crêpe azul y tul del mismo tono. Las aplicaciones claras de la falda son hechas en taffetas tornasol.



Galb & Chaves

DONDE HAY DE TODO Y PARA TODOS

CANGALLO Y FLORIDA

BUENOS AIRES

y sus 19 Sucursales.

MUNDO ARGENTINO

"LA REVISTA DE BUENOS AIRES PARA TODA LA REPUBLICA"

Semanario ilustrado, fundado el 7 de enero de 1911 por ALBERTO M. HAYNES

Dirección, Redacción y Administración: Río de Janeiro 300. U. T. (60) Caballito 1020 al 1029. Oficina de Avisos: Diagonal Roque Sáenz Peña 665. U. T. (38) Mayo 2012, 2013, 2031 y 2038.

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL N° 26.328

Año XXVII — 14 de julio de 1937 — N° 1382

CONTENIDO DE ESTA EDICION

Diez notas

ESTAMOS EN UNA EPOCA DE PROSPERIDAD O ES UNA ILUSION?, por Horacio de la Peña.....	4
LA FORMULA MIXTA NO HA SOLUCIONADO EL AMBIENTE DE RECELO Y EMULACIONES EN QUE ACTUA LA CONCORDANCIA	8
LA TRAMPA MORTAL DE LOS ESPEJISMOS, por Lucas Terra	11
EL AVENTURERO, por Juan de los Barrios.....	12
LA ZONA SUR DE BUENOS AIRES SIGUE SIENDO LA CENICIENTA DE LA GRAN CIUDAD, por Emilio Blanco.....	13
UNA MADRE QUE VIVE SUS SUEÑOS EN LA CARRERA DE LA HIJA, por Rosendo Artigas.....	14
NO ES FACIL SER HERMOSA... SIEMPRE, por Sofia Castelli	18
EL GIRASOL PUEDE LLEGAR A SER UNA GRAN FUENTE DE RIQUEZA, por N. Chourrout	29
EL ABANDONO, LA CALLE, EL "PANDILLAJE": TRES FACTORES ESENCIALES PARA HACER DE UN NIÑO UN DELINCUENTE	32
MADRID BAJO EL FUEGO DE LOS CAÑONES.....	46

Nueve cuentos

LA JUSTICIA DEL PERRO, por Ceferino Campos.....	5
LA FIERA DOMINADA, por Pedro Rodríguez Zunino.....	6
DERROTA, por Roberto Valenti.....	10
HIJO DE LA TORMENTA, por Carl Clausen.....	15
ENGANADOS, por Juan M. Prieto.....	16
ESE "AMAS" QUE CUESTA POCO, por Eugenio Julio Iglesias	20
¿QUIEN GANA?, por Salustiano González.....	24
MI AMIGO EL LADRON, por José M. Braña	52
INERTE Y SOLO EN AQUEL CUARTITO DE HARLEM, por Ernesto G. Milord	54

Modas

NOVEDADES EN PAÑO LENCI, por Mary Stela.....	45
CUANDO BEBE TIENE FRIO, por Valentina.....	63
LA BOGA DE LAS APLICACIONES.....	66
MANTELERIA MODERNA.....	67
¿HAL TEJIDO CON PUNTO HOJA.....	68
LAS NOVIAS.....	70 y 71
LOS MODELOS DE EVITA FRANCO.....	73
EL AJUAR DE LA DUQUESA DE WINDSOR.....	74

Comentarios

COSAS DEL MOMENTO	3
-------------------------	---

Historietas

DON FERMIN, por Dante Quintero	26
EL PRINCIPE VALIENTE, por Harold R. Foster	48
EL ESPEJO DE LA OPINION PUBLICA	56
DON PANFILO Y SU PERRO LONGANIZA, por Knerr	59
LOS SOBRINOS DEL CAPITAN, por Knerr	59
POMIDORO EL CENTINELA, por Scglow	62
EL REY PETISO, por Soglow	62

Otras secciones

LA ACTUALIDAD BIBLIOGRAFICA, por Tirso Lorenzo	17
AL COMPAS DE LA VIGUELA, por El Nieto de Juan Moreira	21
TEATRO NACIONAL 1937, por Horacio Rega Molina	22
EL MAESTRO EN EL AULA, por Juan Jacobo	28
CORREO CINEMATOGRAFICO, por King	30
ONDAS DE TODO EL MUNDO	47
MUNDO FILATELICO	49
HACE TANTOS AÑOS, por Arturo Silvestre.....	50
LA SONRISA DEL MUNDO.....	52
AJEDREZ, por Roque de Reina.....	58
PALABRAS CRUZADAS	56
CHARLAS FEMENINAS, por Delfina F. de Agostinelli	61
EL CONSEJERO DE LOS NOVIO, por Nenúfar	64
PARA LAS MADRES, por el doctor Escardó.....	65
CODIGO DE BELLEZA, por Lucila Bell	72
TODOS LLEVAMOS EL DESTINO EN LAS LINEAS DE LAS MANOS, por Remo Algani	73

A LOS COLABORADORES ESPONTANEOS

Se advierte a los colaboradores espontáneos que la Dirección no mantiene correspondencia acerca de los originales que le envían ni se los devuelve a sus autores.

Cosas del Momento

Comentarios de Actualidad Nacional

HAY QUE ENSEÑAR A RESPETAR LA PROPIEDAD DE LOS LIBROS

PRINCIPAL condición para la subsistencia de las bibliotecas públicas es fomentar en los lectores el respeto al libro. El libro es, quizá, una de las pocas cosas de este mundo que pueden ser poseídas en común, sin mengua para la utilidad de cada uno.

Sin embargo, años atrás, cuando se instituyeron las primeras bibliotecas ambulantes en los paseos públicos, no se hicieron esperar los lectores insensatos que malograron con su conducta este hermoso ensayo. Libradas aquéllas a la custodia popular, quedaron los estantes vacíos en pocos días.

Acontece, por otra parte, con frecuencia, hallar en las librerías de viejo muchos volúmenes que ostentan en las primeras páginas el sello de la biblioteca a que pertenecieron. Ejemplares éstos correspondientes a ediciones vulgares, están proclamando a gritos la insignificancia del provecho que reportaron al ladrón. Calcúlese en cambio la magnitud del perjuicio para la masa de lectores privados de su conocimiento, toda vez que difícilmente se reponen en las modestas bibliotecas los volúmenes desaparecidos.

Peor atentado al libro es sustraerle páginas, cosa que ha acontecido hasta en la Biblioteca Nacional. O descompletar una obra valiosa, llevándose un volumen.

Hay, pues, que fomentar en los lectores la conciencia de sus deberes con respecto al libro. Tanto más urgente es esta empresa cuanto mayor es la proporción en que aumentan de un año para otro las bibliotecas públicas existentes en el país.

EN veintidós años la población de la provincia de San Juan ha aumentado en la proporción de un setenta por ciento. Los ciento veinte mil habitantes que había en 1914 ascendieron, según el censo reciente, a doscientos mil habitantes. Si en todos los órdenes la rica provincia andina hubiera prosperado en la misma medida, la transformación sería enorme a estas horas. Sólo que, desgraciadamente, la política — la mala política — ha perturbado las mejores iniciativas de los emprendedores sanjuaninos.

DECIAMOS hace poco que la mayoría de los presos de los territorios nacionales no se fugan porque no quieren. Abona esta presunción lo acaecido en Río Gallegos con los autores del asalto al Banco Anglo de Santa Cruz. Resulta que estaban detenidos en el calabozo de una comisaría y no tuvieron más que repechar las chapas de cinc del techo para evadirse cómodamente. Es claro que no es fácil fugarse en aquellas regiones, y menos cuando el invierno es nevador. De modo que los prófugos, alcanzados en la cordillera, han vuelto al calabozo otra vez. ¡Menos mal!

HA puesto al día los sueldos del magisterio el flamante gobierno santafecino. Según lo que ahora se sabe, le adeudaban hasta seis meses de sueldo a los maestros. El ponerlos al día significa pagarles hasta mayo. Pero no se hagan ilusiones los maestros. Los gobiernos provinciales suelen adoptar este expediente a título de propaganda, con más frecuencia de la que quisiéramos. Es un primer impulso, nada más. Después, se duermen sobre los laureles y vuelven a atrasarse los sueldos. Sólo que este atrasarse de los sueldos significa la prosperidad de los bancos de usura y de los usureros particulares, que entran entonces a maniobrar con la consabida diligencia.

CONDICION de excelencia para un puerto es la rapidez. Cuando los servicios portuarios son lentos o insuficientes, el comercio y la industria pagan el pato. Algo de esto acontece ahora en el puerto de Rosario. De una denuncia reciente, resulta que una lancha entrada el 16 de junio, permanecía con mercaderías a bordo quince días después. Sucede que faltan grúas y se trabaja con peones contados, de modo que las tareas de descarga se interrumpen continuamente. Y lo dicho: los industriales y los comerciantes reclaman.

ES increíble que en una ciudad capital de la importancia de Paraná, todas las comunicaciones se interrumpan a primera hora de la noche. Parece ser que a las 21 horas ya no hay telégrafo ni teléfono para comunicarse con el resto de la provincia. Y no sería mucho que se privara al público de estos servicios, si no fuera que la privación alcanza asimismo a las autoridades locales, indefectiblemente aisladas hasta el día siguiente, en que reanudan sus actividades las oficinas de Paraná. Salta a la vista la urgencia de habilitar una guardia nocturna, como se hace para el caso en todas partes. Y como es de suponer, corresponde que las propias autoridades tomen la iniciativa.

¿CÓMO no van a hacer política los estudiantes en la universidad si los propios profesores dan el ejemplo? En medicina, para llevar a la cátedra a un determinado consejero, resolvieron las autoridades de la casa subdividir una asignatura que desde largos años atrás dictaba un solo profesor. Es este, precisamente, quien se encargó de elevar su protesta al consejo directivo, consiguiendo que lo suspendiera en el ejercicio de la cátedra y que declararan en comisión al personal de la misma. ¡Como para hacerse justicia!

¿ESTAMOS EN UNA EPOCA DE PROSPERIDAD O ES UNA ILUSION?

LEA ESTA ENCUESTA EN LA PAGINA 4



¿ESTAMOS EN UNA EPOCA DE PROSPERIDAD O ES UNA ILUSION?

Por HORACIO DE LA PEÑA

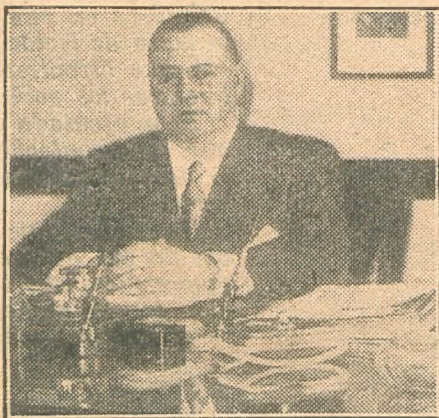
Un comerciante: Bernardo B. Kent

Creo que se puede decir categóricamente que la situación económica de la República Argentina ha mejorado en forma considerable durante el año pasado.

El comercio al por menor es un excelente barómetro, e indica fielmente el poder de gastar que tiene el público, y con respecto a esto, es exacto que el volumen del comercio ha aumentado mucho.

La probabilidad de que continuará esta situación depende de la habilidad o deseo del público y el gobierno de ahorrar sus medios pecuniarios.

En todo caso, es lógico que la Argentina gozará de un beneficio permanente como resultado de la ola de prosperidad actual.



ROMUALDO SAENZ

"...es un hecho la prosperidad del suelo argentino."

Un hacendado: Horacio N. Bruzone

Afirmo lo primero:

- Porque, en general, hay una mejora económica en el mundo, a la que no puede ser ajena la República Argentina, tan íntimamente ligada a los países de civilización occidental.
- Porque la mejora que se nota no es sólo consecuencia de factores extraños, sino que obedece, en gran parte, al ordenamiento económico que se ha realizado en nuestras industrias madres: la ganadería y la agricultura.

Bernardo B. Kent

Un escribano: Romualdo Sáenz

La normalización de las finanzas nacionales y provinciales, unida a los precios del cereal, títulos y campos, comprueban que es un hecho la prosperidad del suelo argentino.

La propiedad urbana sigue desvalorizada, pero confío llegará la época del resurgimiento; el dinero de la campaña va a las grandes ciudades, como el río va a la mar. En breve, la ilusión de muchos será realidad.

Romualdo Sáenz



HORACIO N. BRUZONE

"...hay una mejora económica en el mundo."

Un importador: Basilio G. Lappas

La abundancia de la última cosecha y los altos precios remunerativos de la misma han provocado un alza óptima del valor de las mercaderías y de la propiedad.

Sería peligroso considerar dichos precios como definitivos, pues no corresponde a un aumento de consumo, sino a una excepcional demanda provocada por la pérdida de la cosecha de muchos países exportadores de cereales y la formación de los "stocks de guerra" en las naciones europeas, como consecuencia de la incertidumbre política allí reinante.



BASILIO G. LAPPAS

"Sería peligroso considerar dichos precios como definitivos."

COMO caso único en la historia de la humanidad, hoy existe un problema que afecta por igual a todas las naciones: sus finanzas. Desde el inevitable armamentismo hasta la más infima situación familiar se hallan comprendidos dentro de posibilidades numéricas, y si despertaran los economistas famosos del siglo pasado, enmudecerían de asombro al comprobar que ahora cada ser humano es un aprendiz de economista. Esta ciencia, antes reservada a un grupo de estudiosos, hoy es la cartilla de la vida cotidiana, que es necesario saber tan elementalmente como leer y escribir.

La Argentina, aunque geográficamente lejos de los países europeos, pero vinculada a ellos por el intercambio comercial, no ha podido substraerse a las dificultades financieras del momento, cuyo origen proviene de los estados a quienes vendemos nuestros productos. Aunque, justo es decirlo, gracias a las directivas del gobierno y al esfuerzo de los particulares, vamos afrontando serenamente la depresión económica mundial. Hoy más que nunca la prosperidad argentina sale a la calle para deslumbrarnos con su presencia: avenidas únicas en el mundo, dependencias oficiales suntuosas, rascacielos enormes, nuevos parques, caminos carreteros que llegan al confín de la república. ¿Indica todo ello una época de prosperidad o es una ilusión? Para saberlo mejor, hemos formulado dicha pregunta a un conjunto de personalidades destacadas en las profesiones o actividades que son el reflejo de la potencialidad financiera del país. Sus respuestas, aunque diferentes, pues cada una la encaró desde su punto de vista, llegan a una misma conclusión: la fe en los recursos de un país como el nuestro. Ello es una prueba más de que podemos confiar siempre en la vitalidad de la nación argentina, que rica y poderosa a costa de sacrificios y de trabajo, con esas mismas armas sabrá vencer los inquietantes problemas económicos modernos.

Un rematador: Vicente P. Cacuri

La Argentina tiene esa fácil predisposición al optimismo, que es inherente a toda juventud sana y fuerte.

El panorama económico se ofrece claro y promisorio. Hay plétora de capitales improductivos. Para que la prosperidad sea una realidad, necesitamos:

- Aligeramiento de las cargas públicas.
- Evitar los excesos ante la sensación de bienestar.

Recordemos, para lo público y lo privado, el sensato principio: "Gobernar es administrar."

V. P. Cacuri



CARLOS VILAR

"...es lógico esperar épocas mejores."



VICENTE P. CACURI

"Hay plétora de capitales improductivos."

Un arquitecto: Carlos Vilar

No se puede negar la reacción operada, no significando ello que estemos en un período de franca prosperidad; sin embargo, si continúan desarrollándose las actividades como actualmente se presentan, es lógico esperar épocas mejores, dadas las posibilidades que existen en un país de los recursos del nuestro, y en el que tenemos tanto por hacer...

Carlos Vilar

LA JUSTICIA DEL PERRO

Cuento por
CEFERINO CAMPOS

grabado en su memoria. Y ahora quería dar un respiro a los demás para que sintieran la misma emoción que esos recuerdos producían en su ánimo.

—Y diga, don Atanasio, ese perro, ¿era "Barcino"? —interrogó uno, apurado por saberlo todo de una vez.

—Sí; era "Barcino", que había peleau como güeno, que malherido había hecho guardia día y noche en la tumbade su amo, sufriendo hambre y se, y que en ese momento yoraba la disgracia de verse abandonau y sin poder gritar quién había sido el asesino; era "Barcino", que dende entonces es mi amigo...

Hasta ese momento "Barcino" había inspirado respeto; ahora despertaba cariño y simpatía.

—¿Y no se supo después quién jué el criminal? —preguntó otro.

—Y aconteció como siempre —añadió el anciano con un dejo de resignada ironía: —achacaron el hecho a la Chapanay... El que tiene fama carga con el muerto.

—El tiempo pasó. Otros hechos jue ron borrando el recuerdo del arriero —prosiguió el viejo; —yo dejé l'estancia onde trabajaba y me largué a rodar mundo: anduve por las provincias, hice carrero en el Tucumán, de hachero en el Chaco, e tropero en el Entre Ríos, de esquilador en Santa Fe, siempre teniendo de aparcero a mi perro. Con él he peludeau en las noche e luna, he corrido avestruces y gamas y cazau carpinchos y nutrias... Pero "Barcino", güenazo en tuito, entoavía me tenía reservada la prueba más grande e su sentido e hombre y'e su coraje gaucho.

"Un día, cansau e veletear, con ginitas de golver pa la querencia, me dió por enfiñar pa Catamarca, onde cayí pal tiempo e loj festivales e la Virgen del Vaye. ¡Qué manera e chinganear, qué comilonas, qué bailes, qué jugadas y chupandinas, amigazos!... ¡Había e lo que se pidiera! Yo me quedaba abobau mirando a loj promesantes caminando e rodiyas y besando la tierra, contento de no haber güelto a mis pagos sin denantes ver aqueyo.

"En eso estaba, cuando di un ridipente sientto un batucue bábaro y veq un disparamo e gente, mujeres que gritan y paisanos que corren y se arrimolinean.

"—¡Lo va matar!

"—¡Sáqueselo de encima!

"—¡No le tire, que le va a pegar al hombre!

"—¡Con el cuchillo!

"La gritería era infernal. Corrí pa ver lo que armaba tanta trifulca, y entre la montonera veo ansí e refilón las pintas blancas y pardas de "Barcino" revolcándose en el suelo con un paisano. Pego un salto y yego al grupo justito a tiempo de sacar una puñalada que un comedido tiraba al perro.

"—¡"Barcino"! —grité. —¡Soltá, "Barcino"!

"El perro, encarnizau, no quería soltar. Tuve que abrazarlo y sacarlo a tirones.

"El endevido se paró acezando, con la lengua ajuera y sangriando del pescuezo. Era un chinazo grandote, emponchau y roto, con cara e mandinga. Cuantito se repuso, peló el cuchillo y se vino crudo con intención de ensartar al perro; pero yo lo paré en seco con mi rególver.

(Continúa en la página 19)



Un día los pobladores del ranchario e Pocho vieron bajar por uno e loj caminos e la sierra las arrias e don Celidonio; pero tanto éste como el peoncito tardaban en aparecer.

CON la entrada de la noche, la estancia "El Palenque" queda sumida en profundo silencio. La peonada termina de churrasquear y ahora se prende al cimarón. Don Atanasio Contreras, el domador, sorbe el mate, mientras su perro "Barcino", achacoso como él, echado a su vera, hace su acostumbrada guardia. Y no en vano, por cierto.

Al agacharse don Atanasio para arreglar el fuego de "leña e vaca", el muchacho boyero ha visto correr un bicho por la blusa del viejo y quiere tirárselo al suelo de un manotón; pero el perro, siempre atento a su oficio de centinela, ha seguido el movimiento y antes que la mano llegue a destino ya se halla en las fauces, felizmente desdentadas, del can.

Un rápido y enérgico reto del anciano libra al comedido de mayores males.

—Güenazo el "Barcino", ¿no?... ¡Lo que habrá sido cuando más cachorro!... —alaba uno de la rueda.

—Ansina mesma, ¡cualquiera se le arrima a don Atanasio! —agrega otro.

—Sí, pero un animal así es peligroso y hasta comprometedor —apunta un tercero.

Don Atanasio calla. En su actitud hay cierto orgullo de hombre que se sabe bien defendido.

—Cuando uno conoce a loj hombres, se hace más amigo e loj perros —sentencia el domador, acariciando a "Barcino", que semicierri los ojos como en éxtasis.

—¿Lo tiene dende chico?

—No; cuando yo me topé con él ya era perro hecho y derecho.

Don Atanasio siente necesidad de contar la historia de "Barcino". Quiere hacerlo agudizando el interés de su auditorio. Se pone de pie, medio se agacha, mira rápidamente a todos lados, haciéndose visera con la mano, como queriendo descubrir algo entre las sombras, y ordena al perro:

—¡Busque al bandido, "Barcino", busque!

El perro da un brinco, para las orejas, el pelambre erizado, los ojos fosforescentes, levanta el hocico y olfatea el aire dejando oír un gruñido sordo.

—Está güeno, "Barcino"; sientesé, no es nada —lo tranquiliza.

"Barcino" vuelve a la rueda. Su nerviosidad es evidente.

—Hace algunoj años, entre loj arrieros que cruzaban la cordillera traficando con Chile —empieza el viejo, —se contaba don Celidonio Molina, hombre trabajador y servicial comu'el solo, que gozaba e mucha nuembradía en las sierras e Córdoba, onde su presencia era siempre saludada con alegría. Un día loj pobladores del ranchario e Pocho vieron bajar por uno e loj caminos e la sierra las arrias e don Celidonio; pero tanto éste como su peoncito tardaban en aparecer. Se creyó al principio que la tardanza sería pasajera, y loj vecinos más alentau acomodaron las arrias en la parada e costumbre. Pero pasaron laj horas, yegó la noche, y loj arrieros no caiban. Salieron a campearlos, y ni rastros hayaron d'eyos. Después entervino la polecía, loj parientes del arriero fueron avisau y shicieron cargo e las mulas. Y loj días pasaron. Naide supo dar razón e don Celidonio y su peoncito. Jué como si la tierra loj hubiera tragau.

—Habrá andau ña Martina Chapanay —coligió uno de los oyentes, sospechando de la célebre aventurera que al frente de una banda de forajidos se había constituido en el terror de las sierras en esa época.

—Eso se pensó, y con alguna razón, por cuanto se supo que al pasar por uno e loj pueblitos del camino el arriero se había topao con ña Martina, y comu'el hombre era donoso y se le tenía por platudo, nu era raro que le gustara a la Chapanay... Y ya saben ustedes en qué paraban los gustos de ña Martina... —sonreía con malicia el viejo al decir esto, mientras arri-maba un tizón al cigarro que despaciosamente acababa de armar de su ennegrecida guayaca.

—Siga, don, y no l'haga caso a loj metido —reclamó con fastidio uno de los contertulios.

—Perdone, mi patroncito; no pague... —gimió con sorna otro, dirigiéndose al impaciente.

—Yo era mensual e la estancia e don Climaco Peña en ese tiempo. Y un día que andaba e recorrida por las quebradas campeando unas vaquiy-

nas matreras, a eso del atardecer, me parició ver algo que se movía entre'l matorral. Intrigau, me agacho y fileo pu el cogote e la mula, y alcanzo a divisar un animal paricido al aguara, sentau en loj garrones, que olfateaba en el suelo. Quise arrimarme más; pero la mula riculaba temblando y no quería dar un paso pa delante. Con mucho ricelo, pero empujao por la curiosidá, bajé y me fui acercando al bicho, con mi faca pronta por si se trataba de algún yaguararé. Las matas e chañares y piquiyines me cerraban el paso. Pude, por fin, verlo bien. Era un perro, o por mejor decir, era la sombra di un perro, tan flaco y entecau estaba el pobre. Al verme, medio se agazapó gruñendo y mostrándome loj dientes, listo pa tropeyarme. Miré onde olfateaba y vi una cosa que m'hizo parar loj pelos e punta. D'entre la tierra removida, como queriendo agarrar, asomaba la mano di un cristiano... No quise ver más. M'enhorqueté en la mula y salí matando pa l'estancia.

"Al rato largo golvimos con la polecía, el patrón y algunos peones. El perro estaba enjerecido y no dejaba arrimar a naide. El comesario le dió por matarlo; pero yo le rogué que me lo dejara agarrar vivo, y tanto trabajé, hasta que pude enlazarlo y sacarlo a la rastra.

"La mano crispada parecía querer cerrarse en un jurioso arañón. Encomenzó el trabajo e la pala, y al ratito nomás vimo aparecer el cuerpo di un hombre, y a la parca, boca abajo, el di un muchacho".

—¡Don Celidonio y el peoncito! —gritamos tuitos, sacándonos el sombrero y santiguándonos.

—¡Pobrecitos! Habían sido ultimau a balazos y después degoyau.

"Y ayi mesmo comprendí que los animales son como loj cristianos. El pobre perro, malherido tamién y casi muerto de hambre, tironeaba desesperau por golver onde estaban loj dijun-tos, yorando la muerte e su amo eon auyidos que partían l'alma..."

El viejo hizo una pausa. Evocaba un momento que le había quedado muy

Ilustración de MONTERO LACASA

CON las pupilas agrandadas por el rencor, Damián Cerves se adelantó hacia Oscar Darquier, y al tiempo que le acercaba el puño a la cara, le gritó:

— ¡Te odio, Darquier!

— Ya lo sé, Cerves.

— ¿Lo sabes? ¡Mejor! Así discutiremos menos. Hablas de Adriana Viel como si para ella no hubiera más hombre que tú en el mundo. ¿Le has preguntado si te aceptará, si te preferirá a mí? En una palabra: ¿si ella también te ama?

— No alces tanto la voz — atajó el interpelado, conservando el dominio de sí mismo. — Repara en que no estamos en la calle, sino en una habitación privada, en la casa de mi hermano, y que no lejos de aquí duerme mi madre.

Cerves hizo un gesto de indiferencia, y continuó:

— Espero que me contestes.

— ¿Que te conteste? ¿Y por qué? Soy dueño de mi silencio. Tu maldito egoísmo te ciega y nada haces por detenerte. Eres, en realidad, un insensato.

— ¡Y tú un intruso! Haces un arte de las evasivas; pero quiero decirte esto antes de irme: que Adriana no será tuya ni de nadie mientras yo viva.

Oscar vió frente al suyo un semblante lívido, unos labios apretados, en un gesto de terrible decisión, y un pecho jadeante.

— No me asustas, Cerves. Te puedo asegurar que el día en que ella me diga que sí, yo mismo iré a decírtelo dondequiera que estés. Ya ves con cuánta franqueza te hablo.

— ¿Me desafías?

— No. Pero si así lo prefieres... No se gana a las mujeres arremetiendo contra el obstáculo que impide el camino, sino llegando a su corazón por sobre el obstáculo.

En el mismo instante en que Cerves abandonaba la casa dando un portazo, apareció en la pieza Arturo, el hermano de Oscar.

— Oí voces y me levanté. ¿Qué ocurría?

— Nada. Tonterías. Damián, que me vió bailar anoche con Adriana Viel, y está más celoso que un turco.

— Pero ¿es acaso novia suya?

— ¡Novia! — rió el otro. — De tanto pensarlo se ha sugestionado, y tal vez lo crea.

— Sin embargo, los he observado, y me parece que algo de común hay entre ellos.

Esta vez fué Oscar quien sufrió el efecto de una sospecha. Se prendió del brazo de su hermano.

— ¿Estás seguro de eso?

Luego reflexionó y aflojó las manos. "Será que está jugando con los dos", pensó.

— No, no puede ser — murmuró.

— Mejor sería preguntárselo a ella, Oscar.

— Ya lo he hecho, Arturo.

— ¿Y?

— Sonríe y cambia de conversación con tanta naturalidad, que...

— Insiste, obligala.

— ¿Y con qué derecho?

El rostro de Oscar adquirió una expresión de profunda pesadumbre. Alzó la cabeza y confesó:

— La verdad es que a veces tengo temor de fastidiarla con mis impertinencias, de que no desee volver a verme, y... cualquier cosa es preferible antes de perder la esperanza del todo.

— ¿Tan enamorado estás?... ¡Cuidado! Las mujeres coquetas suelen crear a su alrededor problemas definitivos. Me preocupa la rivalidad de Cerves. Es vengativo, y cualquier día...

— ¡Oh! No hará nada, Arturo. ¿Qué más remedio que aceptar la derrota, si llega el caso?

Tuvo Oscar un gesto de tan acentuada seguridad, que aquél llevó el diálogo a otro asunto.

— ¿Vuelas mañana?

— Sí. Por la noche.

A una mirada interrogativa de su hermano, Oscar aclaró:

— ¿Te extraña de que sea de noche? ¡Bah! No hay peligro. Se trata de probar un nuevo paracaídas fuera de la ciudad, como es de suponer, para evitar el descenso sobre algún techo.

— Lo que no veo es por qué tiene que ser precisamente en la obscuridad el ensayo.

— Un pedido de Miguens, del jefe. El es el inventor, y si fracasa, no quiere que nadie del ejército se entere. Sería un desprestigio. ¿Comprendes?

— ¿Y quién asumirá el riesgo de probarlo? ¡Es desafiar la muerte!

— Mañana lo sabré. Parece que no ha podido todavía dar con el hombre.

— Lo que es yo no lo haría, Oscar.

— Ni yo te llevaría, Arturo.

Este se sonrió, satisfecho de la rapidez con que contestó su hermano.

A esa misma hora Adriana llegó a la casa de Miguens acompañada de su tía Enriqueta, quien no pudo hablarle acerca de unos documentos que llevaba, pues aquél dijo que quería hablar a solas con Adriana.

— De un tiempo a esta parte te noto algo preocupada. Te he sorprendido, a veces, hablando a solas, pronunciando palabras incoherentes... ¿Qué es lo que le ocurre a la muchacha más bonita de la ciudad? — dijo él.

— Pasatiempos femeninos, tío.

— ¡Hum! Tú, siempre tan alegre y vivaz... Me parece raro... Me inclino a creer que en lugar de pasatiempos — recalcó, atisbando sus gestos, — se trata de algún secretito que te está mortificando. Vamos, cuéntame. Ya sabes que soy discreto, y que acaso pueda serte útil.

Al ver que ella permanecía callada, agregó:

— ¡Cuánto daría por que en este momento fueras un soldadito!

— Tío...

— Como lo oyes — agregó con afectada severidad. — ¡Para ordenártelo! — concluyó.

LA FIERA

Adriana abarcó por décima vez de una mirada la figura varonil que tenía delante, y rota, al fin, su resistencia espiritual por aquel amparo franco y abierto que trasuntaba la cara de su tío, no pudiendo soportar por más tiempo la angustia que la oprimía y que trató de ocultar a fuerza de voluntad y de reflexión detrás de una cortina de temas superficiales, susurró casi con temor todavía:

— Quisiera decirte algo, tío... Algo que quizá te interese.

— Siendo tú yo, descuéntalo, muchacha — adelantó.

— Es que... — se interrumpió.

pió. Observó nuevamente el rostro de Miguens, y ya no dudó. Empezó su confidencia con una pregunta: — ¿Sabes algo del primer amor de mamá?

— De mi hermana Ruth. Sí, es decir, yo era muy pequeño en ese tiempo, pero recuerdo. ¿Qué es lo que quieres significar?

Se acercó a Adriana y le acarició los cabellos. La influencia del mimo hizo que ella no pudiera contenerse y comenzara a sollozar ahogadamente.

— ¡Tonta! ¡Tontita! Pero ¿qué pasa? ¿Para qué tomar eso tan a pecho?

Adriana habló con voz entrecortada:

— Alguien dice que tiene una carta de ella de ese tiempo... Cosas que si salieran a luz...

Miguens se mostró evidentemente perplejo. Hizo memoria de aquel breve episodio de la vida de Ruth, y abrochó sus recuerdos:

— Que si salieran a luz revela-



DOMINADA

Cuento por PEDRO RODRIGUEZ ZUNINO



Adriana llegó a la casa de Miguens acompañada de su tía Enriqueta, quien no pudo hablarle acerca de unos documentos que llevaba, pues aquél dijo que quería hablar a solas con Adriana.

rian el corazón de una mujer que no vaciló en descender de su esfera social para amar profundamente a Luis Edgerton, un caballero, a pesar de pertenecer a una de las familias más humildes del pueblo. ¿Qué hay en eso de malo? ¿Acaso cuando se ama se piensa, Adriana?

— Pero... ¿y después?

— ¿Después qué? Desesperado por su pobreza, por las burlas de sus amigos, que le gritaban “cazador de dotes”, refiriéndose a sus relaciones con Ruth, desapareció sin que nadie supiera ya nada de él.

— Alguien dice que murió en una cárcel, que lo condenaron por haber matado a Julio Cerves.

— ¿Cerves? En el regimiento hay un teniente de ese apellido: Damián Cerves.

— Sí; el hijo. El es precisamente quien me amenaza con publicar esa carta que, según dice, causaría mi vergüenza para toda la vida... si no me caso con él.

Ante semejante revelación, Miguens quedó pasmado. No acertó de pronto a gobernar sus ideas. La indignación le subía a la cara en oleadas de furor.

— ¿Y se atrevió — clamó mordiendo las frases — a exigirte semejante sacrificio a costa de tan enorme calumnia?... Ahora — continuó, — concretando, dime sinceramente: ¿lo amas?

El gesto de repulsión que torció la boca de Adriana fué suficiente respuesta.

— Es lo que quería saber.

— Tío, perdóname... Te he causado un disgusto. No debí haberlo creído, y menos decírtelo.

— ¡Oh, Adriana! Tranquilízate. Te juro por mi honor que puedes estar orgullosa de la memoria de tu madre. Era una santa. Si no hubiera sido así, tú no tendrías hoy el bienestar de que gozas. Otra mujer en su lugar...

— Mucho te debo a ti también.

— No me hables de eso. Ahí están tus abuelos. Pregúntales, y te dirán lo que yo te he dicho. Bueno, me voy al cuartel. Dormiré allí.

— Hasta luego, tío. Y gracias por el bien que me has hecho.

Una sombra, hasta entonces oculta en el jardín de la casa, se deslizó hacia la verja que daba a la calle y saltó al camino, detrás

de Miguens, y lo siguió cautelosamente.

— ¡Maldito sea quien se...! ¡Me las pagará!

Embozado como iba, el tío de Adriana no oyó ni la blasfemia ni el ruido originado por las pisadas del misterioso perseguidor. Ajenos a la amenaza que se cernía sobre su cabeza, avanzaba con despreocupación, rumbo al cuartel situado en las afueras de la ciudad. Allí donde la obscuridad era más profunda alguien le ordenó con voz ronca:

— ¡Alto! ¡Párese, o hago fuego!

A Miguens le pareció reconocer esa voz. Tomado de improviso por la espalda, contra su voluntad se detuvo, con los nervios en tensión y dispuesto a aprovechar la primera oportunidad para defenderse. Algo duro se apoyó en su espalda: el caño de un arma.

— ¿Qué quiere? — bramó entre dientes.

El desconocido contestó con otra pregunta:

— ¿Qué hacía usted en esa casa? ¡Hable!

Si la ofuscación del atacante no hubiera sido tan intensa, habría reconocido el acento de Miguens, pero no paró atención en ello.

— ¡He dicho que hable! — vociferó el agresor.

— Es la de mis padres.

— ¿Qué?

Miguens notó la sorpresa de su atacante, y rápido como el rayo se dió vuelta. Su puño derecho dió en el vacío. Trató de ver a través de la tiniebla que lo rodeaba. Llegó a sus oídos el eco producido por alguien que corría. Extrajo de la cintura el revólver e hizo fuego. Creyó escuchar un gémido. Luego todo quedó en silencio. Ni el más leve rumor turbaba la quietud de la noche. Seguro de haber quedado solo, transpuso la distancia que le quedaba sin ninguna precaución.

Oscar se sorprendió cuando Miguens le dijo al otro día:

— He resuelto oficializar la prueba y que el ensayo se haga de día. De modo que desde ya queda usted designado para dirigir el avión. Determinaré en seguida quién se hará cargo del paracaídas. ¡Ah! Usted subirá a dos mil metros. Desde esa altura deberá arrojar su acompañante. Usted efectuará un “looping” cuando él esté ya de pie sobre una de las alas.

Así que Oscar se retiró, Miguens llamó:

— ¡Sargento de guardia! — Y agregó: — Comuníqueme al teniente Cerves que se presente en mi despacho inmediatamente.

La fórmula mixta no ha solucionado el ambiente de

DERROTISMO POR LOS CUATRO COSTADOS. — UNA JIRA CON EFECTIVIDADES POPULARES Y OTRA CON EFECTIVIDADES CONDUCENTES. — OTRA VEZ LOS CALCULOS ELECTORALES. — LOS "MELODICOS" EN ACCION. — SANTA FE, CAMPO DE GRANDES ACONTECIMIENTOS. — UN METODO ESPECIAL DE RADICALIZACION.

Los que pronosticaban que la inclusión del ex ministro del Interior, doctor Castillo, en la fórmula concordancista, como término de transacción, no solucionaría nada, estaban en lo cierto. Los hechos están demostrando que el conflicto de tendencias que dió lugar a la división entre "patronistas" y "carcanistas", o entre "paraísos" y "quebrachos", subsiste en toda su intensidad, y que lo único que en realidad se ha logrado, ha sido llenar las apariencias para que, cumplido el requisito de las convenciones, la campaña presidencial pueda seguir adelante.

Estamos, pues, prácticamente, más o menos, donde estábamos antes, es decir, en plena incertidumbre. Y ante el mismo interrogante: ¿quién será el futuro Presidente?...

Convencionales dígitos

La forma en que se reunieron las convenciones concordancistas tampoco dice nada en definitiva. Se trata de dos simulacros de convenciones, en los que la opinión partidaria no ha tenido casi ninguna o ninguna participación. Por una y otra parte — pero muy especialmente por la de los antipersonalistas, — se procedió a la confección de convencionales a dedo. El procedimiento no pudo ser más primitivo: se preguntaba a unos cuantos caudillos a quiénes querían que se nombrara, y ahí no más se les extendía el diploma que, por otra parte, no fué objeto de la menor discusión.

Los convencionales rosados fueron designados, en su gran mayoría, por el doctor Ortiz o por el doctor Caballero, y en forma tan íntima diremos que algunos de ellos recién se enteraron del honor que se les dispensaba cuando vieron sus nombres en los diarios. Así fué cómo hubo hasta desautorizaciones de personas que, por muy honradas que se sintieran, no deseaban participar en un acto tan dígito y carente de realidad democrática.

Y ante los resultados de esas convenciones, cabe preguntarse: ¿cuáles habrían sido sus resultados de haber preponderado en ellas la legítima representación de los partidos?...

Con "selección" y todo, en la convención antipersonalista hubo tres votos a favor del doctor Melo...

Derrotismo y desagrado

Mientras no se compulse el espíritu partidario por medios más convincentes que las convenciones, no podrá saberse cuál es el verdadero ambiente concordancista; pero acaso se esté eludiendo deliberadamente esa comprobación por que se la considere innecesaria. Hay situaciones que saltan a la vista, y ésta que ha surgido de las "soluciones" presidenciales es una de ellas.

El derrotismo de los disconformes brota por todas partes. En la metrópoli permanecen sin avenirse la mayoría de los grupos en que se dividen ambas fuerzas aliadas, y en el interior los resentimientos se han hecho más hondos desde que los doctores Patrón Costas y Cárcano quedaron desplazados de la fórmula.

Todo hace prever que la "regulación"



En Tucumán no ha dejado de comentarse el estrecho contacto del diputado Fernando Prat Gay con el "jefe" del radicalismo.

electoral tendrá que llevarse a extremos nunca vistos para equilibrar posiciones, y con todo, si los caudillos abandonan la colaboración con la "política dirigida", esa "regulación" puede llegar a ofrecer dificultades mayores, y tal vez insalvables.

El derrotismo, por otra parte, ha hecho que los evolucionistas del radicalismo tradicional se llamen a sosiego, y en ese sentido se da ya por fracasado el "gran movimiento" emigratorio hacia el antipersonalismo que iban a iniciar determinados caudillos parroquiales, quienes, en cambio, acaban de formular fervorosas declaraciones de fe partidaria y de adhesión a la candidatura del doctor Alvear.

Merece citarse el caso de un diputado de quien se decía que ya estaba prácticamente pasado al antipersonalismo. Dicho diputado había obtenido nombramientos para sus amigos, había hecho "señalados" servicios a expensas del Ministerio de Hacienda, costó una biblioteca y había adoptado en la Cámara una posición levantisca que anunciaba su próximo alzamiento.

Llegado el momento de lanzar el manifiesto "de la traición", dicho diputado pidió a doce de sus correligionarios y cobiblotecarios que le acompañaran aquel documento; pero ni uno solo se adelantó a servir de voluntario. Y, entonces, el "faccioso" dijo, con mucha resolución: "Muy bien. Ustedes me han

indicado el camino. Si ustedes no quieren pasarse, yo tampoco me paso..." Y todos se quedaron en casita.

Dos jiras

En los últimos días de junio terminó el doctor Alvear la jira de propaganda electoral que había iniciado por el interior de la república. Indiscutiblemente fué esa una jira triunfal. No sólo el doctor Alvear resolvió satisfactoriamente algunas diferencias entre sus correligionarios de tierra adentro, sino que, según se anuncia, conquistó la adhesión a su causa de los bloquistas sanjuaninos y de los electoralistas tucumanos.

El doctor Cantoni, con todo su estado mayor, acompañó al doctor Alvear, recordando los viejos tiempos de estrecha camaradería, y haciendo votos por que ellos se repitan. Y en Tucumán no ha dejado de comentarse el estrecho contacto del diputado Prat Gay (el hombre de la Casa Rosada) con el "jefe" del radicalismo, y la declaración del senador García Fernández, en el sentido de que el ambiente partidario era propicio a una fusión.

En Mendoza se había citado a una cantidad de radicales al corralón municipal "para darles trabajo" el día de la llegada del líder del radicalismo. Se organizó una manifestación de 25.000 personas para acompañarlo hasta su alojamiento, y cuando ésta pasó por el corralón municipal, todos los postulantes abandonaron el local y se plegaron a la columna.



El senador García Fernández ha declarado que el ambiente partidario era propicio a una fusión.

En el interior ha quedado, además, arrojada la semilla del Frente Popular, en cuyas filas se sumarán todos los hombres independientes, sin compromisos ni tratados, al solo objeto de reforzar las filas de la democracia.

Puede decirse, pues, que la jira del doctor Alvear ha sido rica en efectividades populares, y que, a pesar de todas las amenazas existentes contra la libertad de sufragio, la opinión pública mantiene su fe en las instituciones, y se apresta, con optimismo y entusiasmo, a arrostrar una nueva prueba de fuego para sus convicciones y su altivez ciudadanas.

Ahora le toca el turno a la fórmula concordancista. El doctor Ortiz ha iniciado sus movimientos por Rosario, donde los señores Cepeda y Caballero le prepararon un brillante recibimiento.

Esta jira no cuenta, como la anterior, con el auspicio sincero de la opinión popular; pero, en cambio, tiene la ventaja de concitar a muchos elementos que cifran su porvenir en el nuevo régimen, y que están a la expectativa de las "efectividades conducentes".

La ambición, la necesidad, la esperanza, el interés, el egoísmo, la venalidad y otros achaques de la dignidad humana, suelen formar en cortejo de los gobernantes ya hechos o en camino de serlo, y gracias a ellos se llenan muchos vacíos y se salvan muchas apariencias.

Se dice que existen más de 20.000 vacantes para satisfacer "necesidades" electorales, aparte de las muchísimas que ya han sido llenadas para provocar "evoluciones".

Pero, ¿qué se sacará de todo eso? Ni el doble ni el triple de esa cantidad alcanzaría para conformar a todos los elementos que se trata de atraer a la causa de la fórmula mixta; de modo que se tapaná un agujero del colador; pero la solidaridad de los insatisfechos seguirá filtrando por los restantes. Y con esos recursos no se logrará mejorar el ambiente de derrota — esa es la palabra — en que vienen desarrollándose las acciones concordancistas.

¿Con quiénes se cuenta?

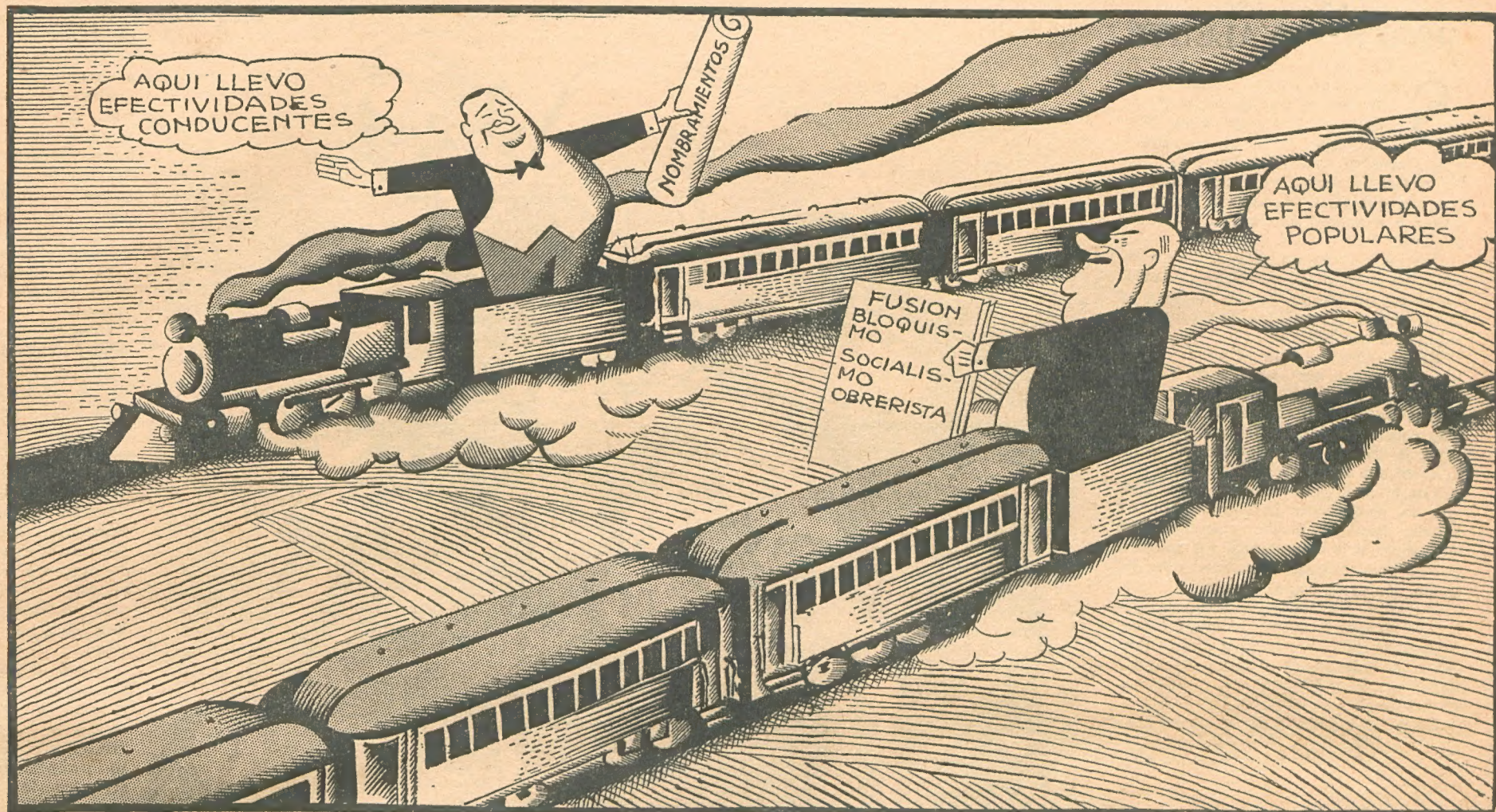
A propósito del ambiente de derrota a que acabamos de referirnos, se decía días pasados en determinado círculo selecto que el tren está listo; pero le faltan buenos maquinistas. Y se agregaba que la concordancia — especialmente por el lado de los antipersonalistas — no cuenta con figuras de arrastre ni de volumen como para lanzar una campaña por las sendas del éxito. El elenco que rodea a los candidatos es de segunda, en tanto que aquellos que podrían darle relieve, prefieren quedarse cómodamente en los cargos públicos a balconear, o, cuando más, a dar buenos consejos.

Lo lógico hubiera sido que esos encumbrados funcionarios abandonaran sus puestos y corrieran a rodear a los integrantes de la fórmula mixta, para dar la sensación de entusiasmo y confianza que falta a la jornada.

Y de ese modo se habría logrado, al propio tiempo, que algunos de esos funcionarios cesaran de hacer juego doble, como está sucediendo.

Por otra parte, como — según decimos — las "soluciones presidenciales" no han consolidado la posición de la fórmula mixta, hay que seguir preguntando: ¿con quiénes se cuenta? E insistir en los cálculos que tantas veces hemos hecho sobre la base de los componentes del Colegio Electoral.

recelos y emulaciones en que actúa la concordancia



Provincias dudosas

Después de la caída del doctor Patrón Costas, las provincias de Salta y Jujuy, San Luis y Santiago del Estero, han pasado a colocarse en la categoría de dudosas.

Salta, como baluarte patronista, está de duelo, y sólo espera que se le presente una oportunidad para dejarse sentir. Desde luego, no se trata de traicionar a la concordancia, sino de buscar nuevas soluciones dentro de ella.

Jujuy no sólo procede por contagio y solidaridad vecinal con la anterior, sino también por imperio de fuerzas encontradas. El senador Villafañe, que se había retirado a cuarteles de invierno, ha vuelto en busca de sus amigos, declarándose descontento con la fórmula mixta, y el partido gobernante, por otra parte, si bien ha hecho suyo el binomio Ortiz-Castillo, mantiene cierta peligrosa independencia.

San Luis es la patria de dos candidatos malogrados: los doctores Arancibia Rodríguez y Landaburu, de modo que también ha colocado crespones en su puerta, y cree que cualquier escarmiento será bueno para la prepotencia de la "política dirigida", siempre que no dañe al porvenir de las "minorías selectas". Y por último, ya sabemos cuál es la política de Santiago del Estero. El "gaucho Castro" se ha mostrado muy concordancista en sus recientes discursos; pero no podía hacer otra cosa en su doble condición de presidente de la convención dígita de los rosados y de candidato a una senaduría nacional, cuyo diploma va a depender de la mayoría conservadora del cuerpo. Aparte de eso, los santiagueños del "gaucho" jugarán como venga el juego.

Es decir, que tenemos cuarenta y cuatro piezas con movimiento libre en el tablero de la concordancia, y dispuestas a correrse hacia una ofensiva de resultados.

LOS CANDIDATOS RECORREN EL PAIS

Los "melódicos" reaparecen

Cuando menos se esperaba, los "melódicos" han hecho su reaparición en el escenario político. Los convencionales de Buenos Aires se reunieron para proclamar la candidatura presidencial del doctor Melo, y lo hicieron con tal decisión que resolvieron que el doctor Melo sea candidato del antipersonalismo independiente "a las buenas o a las malas", porque el candidato, aunque halagado íntimamente con tan repentino homenaje, no quería soltar prenda y se negaba a dar el sí.

Si el empuje "melódico" cobrara bríos y llegara hasta Salta, no cabe duda de que podría transformarse en un movimiento más o menos serio y comprometedor para la concordancia. ¿Por qué no podría suceder que los conservadores bonaerenses, sumando voluntades a la de los de tierra adentro, no volvieran sobre sus pasos y trataran de rectificar el voto de las convenciones?...

El Colegio Electoral es, ahora más que nunca, una incógnita apasionante.

Un gran campo de batalla

Tal como están las cosas, Santa Fe promete ser un gran campo de batalla, donde estaría llamada a decidirse la contienda presidencial.

En las filas opositoras se habla con todo interés de la formación de una "policía civil" para vigilar el comicio, y si se tiene en cuenta que los demócratas progresistas ya han resuelto hacer causa común con el radicalismo, no cabe la menor duda de que la lucha, por mucha "regulación" que se haga, va a ser pesada para la con-

cordancia que, en aquella provincia, se reduce a los solos efectivos antipersonalistas.

Santa Fe es, por otra parte, la llave maestra del Colegio Electoral, y si bien se admite que sus electores mantendrán lealtad al doctor Ortiz, no es del todo probable que suceda lo mismo con el doctor Castillo. Quedaría, pues, siempre en veremos el segundo término de la fórmula, acerca del cual pueden hacerse variadas e interesantes combinaciones radicalizantes, ya sea con el nombre del doctor Mosca como con los de los doctores Gallo, Campero, Laurencena y otros.

¿Y si la "policía civil" surtiera efecto y triunfara el radicalismo?...

No faltan quienes pronostican que Santa Fe será teatro de grandes acontecimientos. La verdad es que si allí se apasionan los ánimos, puede llegarse a extremos previsibles, y tan previsibles que ya hay quienes anuncian que en el caso de "acciones bruscas" el P. E. nacional podría llegar a anular esas elecciones. No hay que ir tan lejos, sin embargo. Si la "policía civil" se hace presente en las urnas y el gobierno quiere que la "regulación" del comicio no sea perturbada, bastará con una orden de intervención a las unidades del ejército para que aquéllas se replieguen precipitadamente, so pena de exponerse a graves consecuencias.

Nuevo método de radicalización

Los rosados confían en que al final de la campaña los resultados serán favorables para ellos, porque el radicalismo — dicen — habrá comprendido entonces que el doctor Ortiz es la garantía con que el país cuenta para el porvenir de sus instituciones y de su política partidaria.

El doctor Ortiz como candidato a Presidente significa una alianza nominal y transitoria con los conservadores, y una seguridad permanente para el radicalismo, cuya destrucción y aniquilamiento impedirá desde el gobierno. Y eso — agregan — es lo que tiene que comprender la masa para no dificultar una solución paciente e inteligentemente buscada durante largos años de esfuerzos tesoneros.

Es decir que, "hablando en plata", la concordancia es una ficción al solo objeto de salvar una situación que no podía resolverse sin su presencia, pero en el fondo existe una corriente radical que saldrá limpia y pujante a la superficie, tan pronto como se haya despejado el horizonte.

Acaso esa sea la explicación de ciertos fenómenos que nadie logra explicarse y de algunas concomitancias acerca de las cuales se observa una conducta de excesiva tolerancia.

¿No sucederá que en septiembre tendremos otro Cepeda?...

EN EL PROXIMO NUMERO:

LOS CANDIDATOS HABLAN MUCHO, PERO LOS HECHOS DICEN POCO.

Otra nota de gran actualidad sobre la política nacional.

DERROTA

Cuento por
ROBERTO VALENTI

SE llamaba Koller, Jaime W. S. Koller, y decíase alemán, de Leipzig. Cuarenta años bien llevados, ancho de espaldas, ojos duros y apretados los labios en un rictus de férrea voluntad, como si temiera que se le escaparan palabras vanas o sonrisas, que nunca se le conocieron.

Dos años atrás, un atardecer de ventisca, se instaló en la choza solitaria. Lo acompañaban su esposa, mucho más joven que él, y una hija de cinco años, rubia y alborotadora.

En el equipaje, una veintena de cajones, que fué acomodando en una de las habitaciones, la última.

El sitio le resultaba ideal. El vecino más cercano, a cuatro leguas. Una miseria la tierra, duros los pastos, recia la montaña allá en el fondo.

Los treinta primeros días se le fueron en reconstruir la choza, reforzar tablas, cambiar otras, y en levantar con troncos y espadañas un galponcito a unos cincuenta metros a la derecha, de espaldas al viento.

Durante el trabajo, nada de canciones ni frases inútiles. Hombre hosco, taciturno, había conseguido que la mujer se acondicionara al ritmo de su vida, y más que de palabras, le adivinara con miradas.

Un silencio grande venía eternamen-

te del campo hacia la casa. Silencio de soledad, espantoso.

Tan sólo la chiquilina rubia, con sus gritos y sus risas, alborotaba de vez en cuando:

— Papi, ¿me dejas ir a...?

— Vaya.

No la tuteaba ni le sonreía. Tenía los ojos secos y la boca dura.

Esa mañana la mujer no pudo levantarse. Sudores y frío, un frío terrible que al titilar hacía temblar la cama y el piso.

Koller le preparó una infusión de hojas de coca y se la hizo beber. Todo inútil.

La chiquilina, inocente, preguntó:

— ¿Está enferma mi mami?

Y el hombre contestó:

— ¡Salga de acá usted! Vaya afuera...

La mujer, en tanto, seguía tiritando. Pero sin una queja. Tenía amarilla la cara, lustrosa; hundidos los ojos, quebrados los labios por la fiebre.

Expiró a medianoche, calladamente, como había vivido. Ni en ese momento quiso traicionar a su hombre.

La chiquilina rubia dormía.



Un centenar de metros adelante, se detuvo.

Apoyó el cadáver, sin mucho cuidado, en el suelo. Y empezó a cavar.

Durante una hora la pala, a impulsos de sus brazos poderosos, fué hendiendo la tierra reseca, indócil.

El viento, cada vez más helado, le clavaba como alfileres en la carne.

Pero el foso ya estaba concluido.

Colocó el cuerpo de su mujer boca abajo para no lastimarle la cara con la tierra, y empezó a echar paladas. Veinte, treinta, cincuenta, cien. El foso estuvo de nuevo cubierto.

Ni un beso, ni una lágrima, ni cruz.

Cargó al hombro la pala y emprendió el regreso. La noche negra, él, y el viento golpeándole sin asco las espaldas recias.

Al pasar frente al galpón dejó la pala. Primero la limpió. Entró

(Continúa en la página 49)

Pasó por el galpón, y sin descargar el cuerpo muerto, eligió una pala, al tanteo, y siguió de largo.

Koller cargo el cuerpo, tibio todavía, sobre su hombro izquierdo y salió a la noche negra. Ni luna ni grillos. Un viento helado le tajeó la cara, y él, entonces, apretó más los labios y achicó los ojos.

Pasó por el galpón, y sin descargar el cuerpo muerto, eligió una pala, al tanteo, y siguió de largo.

Mientras avanzaba, sentía que las manos inertes de su mujer le golpeaban la cintura en el vaivén de la marcha.

LA TRAMPA MORTAL DE LOS ESPEJISMOS

Por LUCAS TERRA

Se está estudiando actualmente la posibilidad de que los extraños reflejos aéreos llamados espejismos, sean la causa de muchos misteriosos accidentes de aviación

UNA de las más extrañas, aunque perfectamente plausibles explicaciones de la tragedia aérea en que fallecieron ocho pasajeros y una tripulación de tres personas, cuando un enorme aeroplano cayó sobre la bahía de San Francisco el 9 de febrero, es que el veterano piloto, Alejandro (Tommy) Thompson, fué atraído hacia la muerte por un espejismo. Con este accidente llegaban a siete los desastres aéreos ocurridos en los Estados Unidos en un término inferior a dos meses, algunos de los cuales no tienen explicación todavía. El mismo misterio parece rodear a la catástrofe de San Francisco, a menos que se acepte como probable la teoría propuesta por un conocido piloto de barcos.

Francis D. Diggs, que tal es el nombre del piloto en cuestión, encargado de guiar los vapores a través de la bahía de San Francisco, declaró que más o menos a la hora en que se estrellaba el aparato aéreo, apareció un espejismo que cambió totalmente el aspecto de la bahía. Las opiniones estuvieron muy divididas a raíz de esta declaración. Algunos sostenían que un espejismo no pudo haberse visto en la obscuridad de la noche. Otros, para confirmar sus argumentos, recordaban el caso del comandante Frederick L. Martin quien, conjuntamente con sus acompañantes, estuvo a punto de perder la vida, porque un espejismo los había alejado de su ruta desconcertándolos y haciéndoles perder toda noción del lugar.

El aeroplano en cuestión abandonó Burbank, California, a las siete de la tarde cumpliendo con el horario del servicio habitual. La dirección había sido confiada a Thompson, un piloto veterano con más de un millón de millas de vuelo, a quien acompañaba en calidad de copiloto Joe De Cesaro, reconocido también por su larga experiencia y su coraje a toda prueba. Después de un viaje que no parece haber ofrecido incidente anormal, el aeroplano envió un mensaje por radio a la estación de Mills Field, donde debió efectuarse el aterrizaje. Las personas congregadas en el campo vieron aproximarse el aparato, como de costumbre, desde el sur. Todo parecía perfectamente en orden, pero repentinamente el pájaro de acero se desplomó, hundiendo sus alas en las aguas poco profundas en las inmediaciones de la bahía de San Francisco. Inmediatamente se iniciaron los trabajos de auxilio, pero no obstante ello, nadie logró salir con vida de entre los restos de la máquina.

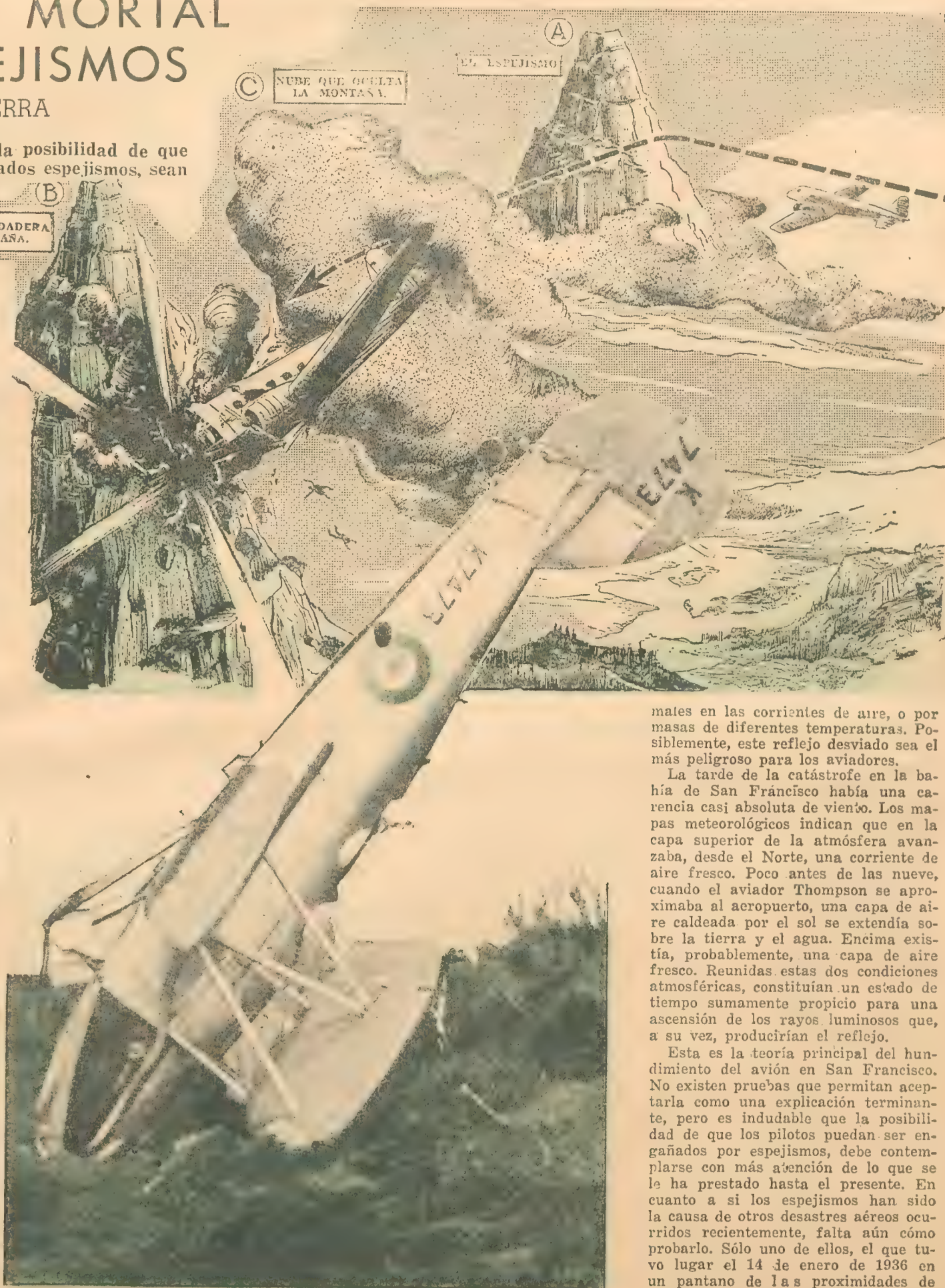
¿Cuál pudo haber sido el motivo para que este moderno aparato, perfectamente acondicionado y bien piloteado se hundiera en la bahía en lugar de avanzar unos cientos de metros más y aterrizar como de costumbre? Muchas teorías se han cruzado al respecto, pero ninguna es más acertada que aquella según la cual, tanto el piloto como su ayudante, fueron alucinados por un reflejo. Las condiciones atmosféricas registradas por los observadores locales durante las horas del desastre, indican que semejante explicación era bien posible.

LO QUE ES UN ESPEJISMO

Los espejismos, de cualquier naturaleza, se deben a la curvatura que experimentan los rayos solares al pasar a través de capas atmosféricas de diferentes temperaturas. En un día sin viento, en el desierto, la capa de aire próxima al suelo puede recalentarse fácilmente debido a su contacto con la arena calcinada por el sol. Los rayos de luz que pasan a través de esta capa candente de aire son luego impulsados hacia arriba, del mismo modo que si la arena estuviera recubierta de espejos.

El viajero del desierto que mira la capa de aire en cuestión, desde cierta distancia, no ve el suelo, sino un reflejo del firmamento lejano transportado por los rayos luminosos hacia lo alto en las capas de reflejos.

Esto es, precisamente, lo que ocurre con el viajero que mira la superficie brillante del agua. Cuando un fenómeno similar ocurre en el mar, la costa más próxima parece elevarse en el aire, o alejarse hacia el interior de la tierra. Es posible asimismo, que los rayos luminosos tomen cualquier dirección, ya sea debido a condiciones anor-



males en las corrientes de aire, o por masas de diferentes temperaturas. Posiblemente, este reflejo desviado sea el más peligroso para los aviadores.

La tarde de la catástrofe en la bahía de San Francisco había una carencia casi absoluta de viento. Los mapas meteorológicos indican que en la capa superior de la atmósfera avanzaba, desde el Norte, una corriente de aire fresco. Poco antes de las nueve, cuando el aviador Thompson se aproximaba al aeropuerto, una capa de aire caldeada por el sol se extendía sobre la tierra y el agua. Encima existía, probablemente, una capa de aire fresco. Reunidas estas dos condiciones atmosféricas, constituían un estado de tiempo sumamente propicio para una ascensión de los rayos luminosos que, a su vez, producirían el reflejo.

Esta es la teoría principal del hundimiento del avión en San Francisco. No existen pruebas que permitan aceptarla como una explicación terminante, pero es indudable que la posibilidad de que los pilotos puedan ser engañados por espejismos, debe contemplarse con más atención de lo que se le ha prestado hasta el presente. En cuanto a si los espejismos han sido la causa de otros desastres aéreos ocurridos recientemente, falta aún cómo probarlo. Sólo uno de ellos, el que tuvo lugar el 14 de enero de 1936 en un pantano de las proximidades de Goowin, Arkansas, coincide en lo que se refiere a condiciones atmosféricas con el de San Francisco. Corría también poco viento y reinaba una temperatura variable muy a propósito para provocar espejismos. Las consecuencias de la catástrofe fueron terribles: catorce pasajeros y tres miembros de la tripulación perdieron la vida.

En cuanto a esta hipótesis, no se posee ninguna prueba irrefutable; pero sería conveniente contemplar las posibilidades que encierran los espejismos como generadores de enormes peligros para la aviación, que habría que contrarrestar en la forma más eficaz y segura.

SILUETAS PORTEÑAS

EL
AVENTURERO

Por
JUAN DE LOS BARRIOS



hice? Huí hasta remotos confines, donde la mano del hombre jamás puso su pie. ¡Ah, en el camino maté el mono que se rompió los dientes en mi brazo! ¿Sigo con la aventura?

—Seguí, seguí que está lindo...

—Bueno; llegué al Africa. ¡Lo que son las cosas! Tenía elefantes, gorilas, cocodrilos, ¡y extrañaba las vioritas! Es que nunca he podido conformarme... La lucha con los animales no la cuento, porque es una sonsera. Bravo fué cuando entré en los bosques poblados de salvajes y pigmeos. Lo que me daba más rabia era que acometían a traición. No presentaban lucha de frente. Cuando me acuerdo... Mumbo Jumbo, Mumbo Jumbo, tan, tan, tan, tan, tan, Mumbo Jumbo, Mumbo Jumbo, tan, tan, tan, tan, Mumbo Jumbo, Mumbo Jumbo, tan, tan, tan, tan, tan...

—¡Oy Dió! ¿Y eso?

—¿Qué?

—Eso, eso que dijiste...

—¿Qué dije yo?

—Mumbo, tan, Jum...

—¡Me salió solo! Es la vida de los primitivos, sus dioses, sus tambores... Es que tengo tan metida en mí esa tierra salvaje y sus costumbres, que... En casa tengo un fetiche que le quité a un guerrero negro y la piel de un elefante que maté cuando estaba a punto de aplastarme. La temporada la pasé demasiado bien, demasiado tranquila... ¡Figúrense que solamente encontré cuatro pueblos caníbales! Pero... ¡por favor, Mario!, pedime otro medio litro bien tiré, porque necesito estar un poco borrachito para hacerles una terrible confesión... ¿Me perdonará la civilización?

—¡Rápido, mozo! ¡Otro chop blanco sin cuello!

Llega la cerveza. Se va la cerveza. Reponen la existencia. ¡Otro medio!

—¡Ah, sí, ahora sí! Ya están más libres las palabras. Ahora no podría contenerlas. Ustedes son mis amos absolutos... Tengo que confesarme ante ustedes, que fueron siempre derechos, de una sola hebra. De noche no puedo dormir porque me hace falta hacer pública mi horrible falta... Pero, ¡muchachos!, no me vayan a odiar. No me desprecien, no me aborrezcan. ¡Qué iba a hacer yo! Eran las circunstancias... Fué así: hacía como cien días que no probaba bocado. Ni una víbora, ni un escorpión para comerlo frito. Nada. Caminaba, caminaba... De pronto llego al arrabal más feroz de los antropófagos más terribles... ¡Perdón, perdón, muchachos!... Me comí al jefe de la tribu...

Se cubre el rostro con ambas manos. Quiere llorar.

Un chico que viene de la calle corriendo interrumpe la escena, dirigiéndose al aventurero:

—Papá: dice mamá por qué no has ido todavía a lavar los platos. Que si no vas en seguida te va a pasar como en Vicente López, el otro día, que te pegó con el rallador en la cara...

Romero Navarro se levanta resignado. Y dice:

—Hasta luego, muchachos. Después sígo...

CORPULENTO, curtido por el sol, fiero el gesto, avanza por la calle L. Sáenz Peña, Romero Navarro. El saco pijama se entreabre y el pecho impresionante impone la osadía de su brutal vigor. Hace dos días que ha vuelto de un paseo campestre con su mujercita y los hijos, y va ahora al café a charlar con los muchachos. Lo reciben jubilosamente:

—¡Hola, viejo! ¿Cómo te va? ¿Qué negro venís!...

—¿Qué dice la barra? ¡Cha digo si los he extrañado!...

—Sentate, hermano, sentate. ¿Y cómo te ha ido por afuera?

—Muy bien, muy bien. Fuimos a Tierra del Fuego.

—Conta, contá... ¡Zas! ¿Y ese rasguño en la cara?...

—¡Bah!... Una fiera... ¿Y ustedes?...

—¿Qué dijiste?...

—Una fiera, sí. Era una noche espantosa. Saltó sobre mí furiosamente...

—¿Qué animal era?

—No sé; no veía bien. Luchamos mano a mano dos horas. Cuando le clavé el cuchillo, huyó. ¡Me la salvé porque Dios es grande!

—¡La flauta! ¿Y no tuviste miedo?

—¡Avisá! Las he pasado peores...

—Contanos algo. Lo del elefante...

—¡No, hombre, no! Si ya lo he dicho mil veces.

—No importa.

—No, no. Les voy a contar algo nuevo... Nuevo para ustedes, porque nunca dije nada de eso. Pero hoy, como tengo todavía en la nariz el olor silvestre del aire pampa, no puedo contenerme... Ustedes bien saben que toda mi vida es la de un aventurero incansable. Todavía no comprendo cómo hice la pavada de casarme. A lo mejor mañana o pasado rajo para las Guayanas. Es lo único que no conozco...

—¡No seas bárbaro! ¡No hagás esa locura!...

—Es que ustedes no comprenden. Lo tengo en la sangre. Una vez me dijo un hechicero antropófago: "No te matamos porque sos hijo del tigre... Lo sabemos por el brillo de tus ojos, por el ademán terrible..." Y no era un cuaiquiera el que lo decía. Es que lo salvaje

LUGAR DE ORIGEN: Corrientes y Esmeralda, antesalas de dentistas, etc.

SEÑAS PARTICULARES: Bostezo ante los crímenes más horrendos.

CAMPO DE ACCION: Bosques y selvas... de Palermo.

DAÑOS QUE CAUSA: Ninguno.

MODO DE COMBATIRLO: ¡Sería una lástima!...

se me sale afuera y me delata. Bueno, dejemos eso. ¿Ven estas marcas del brazo?...

—Sí; las vacunas.

—¿Son locos? ¡Vacunas! Son las huellas imborrables de una dentellada de un mono...

—¿De un mono?

—Me ocurrió en el Matto Grosso... Parecía un gorila; pero no era, porque solamente los hay en el Africa. Después voy a contar también del Africa. Fué así: corría el año nefasto del 14. Partí de San Fernando sin más armas que mi coraje y mi juventud. Anduve perdido por las islas del Delta mucho tiempo. Allí empecé mi vida de vegetariano que tan útil me sería en la selva del país hermano. En territorio



argentino me ocurrió una pavadita. ¿La cuento?...

—No te callés nada.

—Bueno: una noche vi brillar en el agua dos luces siniestras. ¿Qué hice? Me puse el poncho y me arrojé al agua. ¡Un pulpo! Luchamos y luchamos... El sol nos sorprendió en lo mejor de la farra. Al final, claro, lo liquidé. Lo había cansado al pobre... Por una temporada no lo pasé mal. Pero una tarde vino un maremoto, ¡y adiós patria!, me encontré en el Matto Grosso. ¡Si ustedes vieran qué mosquitos!... Grandes como colectivos...

—¡Mozo: un chop para Romero!

—¡Gracias! ¡Por qué lo pediste?...

—Como estás en tierras de tanto calor...

—De veras, che.

Viene el chop. Bebe.

—Es más sabroso si me acuerdo de lo que pasé allí. ¡Si habré bostezado los primeros días! Es que allí no hay rinocerontes, hipopótamos... Ni siquiera megaterios. Nada más que serpientes boas y yarará. Al final uno se aburre de tantas víboras. Pero estaba escrito que...

Pausa.

—¡Por favor, no nos hagás desear! Contá de una vez...

—Che, paciencia. ¿Acaso me niegan el derecho de emocionarme con los recuerdos?...

—Disculpá, hermano.

—¿Qué noche aquella! ¿Por qué no podía dormirme? No lo sé... De las ramas de los árboles, sobre mi cabeza, colgaban placentas las serpientes. Algunas caían sobre mí y se iban silenciosamente. ¡Qué cuadro romántico! De pronto, tiembla el follaje.cae un tronco. Dos, tres, cincuenta. ¿Qué ocurría? Dos manos velludas se abrían camino arriando con lo que no habían podido abatir los siglos. Me incorporé y busqué mi posición de combate: arrodillado y con las manos hacia atrás. Así puedo dar ventaja. Después de unos instantes de espera, apareció ante mis ojos la más gigantesca de las monas...

Otra pausa. Otro sorbo.

—¿Y?

—No teman. ¿Acaso no me están viendo vivo? Y bueno... Me enteré que estaba enamorada de mí... ¿Qué

La zona Sur de Buenos Aires sigue siendo la Cenicienta de la gran ciudad



Desde hace años los vecinos de la parroquia de San Cristóbal Norte vienen reclamando inútilmente la creación de una plaza que sirva de sano esparcimiento a sus niños.

Por EMILIO BLANCO

Aquí, donde funcionaban los talleres metalúrgicos Vasena, y cuyos edificios abarcan el radio comprendido por las calles Rioja, General Urquiza, Cochabamba y Oruro, es donde debe crearse la plaza que viene reclamando desde hace años el vecindario de la parroquia de San Cristóbal Norte.

EL observador más superficial puede comprobar en seguida este fenómeno en nuestra metrópoli: los barrios de la zona Sur están poco menos que abandonados por las autoridades municipales. Todos los progresos edilicios deben ser siempre para la privilegiada zona Norte. Se dijera que el vecindario de esta parte de la ciudad es el único contribuyente, la única fuente de recursos que tiene la Municipalidad de Buenos Aires, y que, por consiguiente, aquél exclusivamente tiene derecho a exigir mejoras y a verlas convertidas en hermosas realidades.

Este favoritismo hace, naturalmente, que los vecinos de la zona Sur sonrían con explicable escepticismo cuando se les dice que no se han olvidado de ellos y que muy pronto van a brindarles las mejoras que reclaman desde hace años. Es que están escamados, pues su experiencia les aconseja no creer en promesas comunales...

LA PARROQUIA DE SAN CRISTOBAL NORTE NO TIENE UNA PLAZA

— ¡Cómo! ¿Este populoso barrio no tiene una sola plaza, señor? — le pre-

guntamos a un caracterizado vecino de la parroquia de San Cristóbal Norte.

Luego de sonreír amargamente, nos contesta:

— Le extraña, ¿verdad? ¿Le parecerá absurdo que mientras se invierten miles y miles de pesos en erigir un obelisco en el centro de la ciudad y en construir avenidas despampanan-



Este corralón municipal, ubicado en la manzana de las calles Pozos, Constitución, Sarandí y Pavón, debe ser demolido cuanto antes, pues es un edificio antihigiénico y de pésimo aspecto.



Hace muchos años que se mantiene así este adefesto en la calle Humberto I 1935. Para lo único que sirve es como criadero de ratas. ¿Por qué no se obliga a su propietario a demolerlo y que construya el cerco que exige la ordenanza?

tes, este populoso barrio del Sur de la metrópoli permanezca sin una plaza donde puedan jugar los niños y tomar el sol los viejos?

— Justamente.

— Pues escuche: en el año 1924 la Comisión de Estética Edilicia trazó un plano de urbanización de la ciudad y no se olvidó de nuestra zona. Se proyectó una plaza en la esquina de las calles Independencia y Boedo, y además un parque, abarcando las cuatro manzanas comprendidas por las calles San Juan, Cochabamba, Liniers y 24 de Noviembre... Pero, ¡naturalmente!, esto no pasó de un simple proyec-

to, como tantos otros que se planean para beneficio de nuestra zona. Y hasta se siguieron acordando permisos de edificación en esos lugares, como para convencernos que lo de la plaza era una promesa más...

— ¿Es posible?

— Como sé lo digo. Y vea usted: eche un vistazo al plano de la ciudad y verá que éste es uno de los barrios más antiguos y céntricos que no posee espacios libres, ni siquiera una plaza, pues no hay una sola en cuarenta cuadras a la redonda. La mayoría de nuestros niños viven en casas o departamentos que carecen de luz y de aire. Tienen, pues, que lanzarse a la calle para entregarse a los juegos propios de su edad. Y en la calle, como es sabido, les acechan toda clase de peligros. Pero sus padres continúan siendo los contribuyentes que trabajan para engrosar el fisco comunal...

SE DIRIGEN AL PRESIDENTE DEL CONCEJO DELIBERANTE

Con fecha 14 de mayo último, la Asociación de Fomento Cultural y Edificio de la parroquia de San Cristóbal Norte resolvió dirigir un memorial al presidente del Concejo Deliberante, señor Pedro Villemur, referente a la creación de una plaza en los terrenos comprendidos por las calles Rioja, Ge-

(Continúa en la página 27)



En la esquina de Catamarca y Cochabamba se ve este baldío, que en los días de lluvia contribuye a enlodar las aceras que lo rodean. La ordenanza sobre cercos y aceras tampoco se cumple en este caso.

Una madre que vive sus sueños en la carrera de la hija

El caso extraordinario de las dos Leah Ray, que parecen la misma persona, y han logrado imponerse en Hollywood.

Por ROSENDO ARTIGAS

HOLLYWOOD ha sido testigo de una gran diversidad de relaciones entre madres e hijas, desde la vigilante tutela que ejerce sobre Shirley Temple su madre, y el compañerismo fraternal entre Ginger Rogers y su mamá, hasta el antagonismo secreto que existe entre algunas estrellas y sus progenitoras.

Pero la ciudad del cine no ha sabido nunca de una madre y una hija semejantes a las dos Leah Ray, de Norfolk (Virginia). No solamente parecen hermanas, sino que puede pensarse de ellas que son gemelas, tan extraordinario es su parecido. Emplean giros parecidos en su conversación, su risa tiene el mismo tono de cordialidad, y caminan ambas con el mismo paso elástico y gracioso.

En efecto, las dos Leah son tan parecidas que podría comparárselas a dos gotas de agua, y el estudio cinematográfico donde trabajan ha querido sacar todo el partido posible de esta semejanza, proporcionando a la señora

Pero detrás del éxito de la joven, puede adivinarse, sin dificultad, la fuerza arrolladora de la vitalidad y determinación de la madre. Las dos Leah — cuyo nombre completo es Leah Ray Hubbard — abandonaron Norfolk en 1931 con rumbo a Hollywood, la ciudad de los romances fingidos, como consecuencia de un romance auténtico. Un romance trunco. La señora Hub-

Leah Ray, la hija, no pudo casarse con su primer amor porque le faltaban tres pesos!

Leah la oportunidad de hacer de "doble" de su hija en todas las películas en que ésta intervenga. Esto es aun más extraordinario, si se tiene en cuenta que, generalmente, las madres sólo constituyen un estorbo en los estudios.

La camaradería afectuosa de Charlotte y Mary Pickford, Edith y Norma Shearer, Jeanne y Claudette Colbert, Leila y Ginger Rogers, Blanca y Eleanor Powell, y otras, se manifestaba plenamente en las horas que sus hijas se alejaban de los "sets". Ocasionalmente, como el caso de Charlotte Pickford, las madres han sido las autorizadas consejeras comerciales de sus "pequeñas". No obstante, cuando las cámaras comenzaban a funcionar, las hijas debían afrontar solas, sin excepción, la responsabilidad de su labor. Pero las Leah Rays son socias en todo. Salen de su agradable y recién construida casita a la misma hora por las mañanas, ocupan el mismo cuarto de vestir en el estudio, se someten al mismo maquillaje, visten los mismos trajes y se dirigen juntas al mismo escenario.

Cuando se encuentran en un grupo de gente, parecen turnarse en la conversación, de modo que cuando una de ellas toma la palabra, la otra permanece silenciosa, y sólo comienza a hablar cuando ésta ha terminado.

¿Cuál de las dos es la madre? Tanto se parecen que pueden turnarse en la misma película, y son socias y camaradas más que madre e hija.

bard consideró juiciosamente que el único método de apartar de una mente juvenil cualquier asunto sentimental era proporcionarle algo más interesante en qué ocupar sus pensamientos. A ese respecto ha declarado:

— Supongo que no soy muy distinta a las demás madres del mundo. Pensé que mi hija sobresalía por su talento. Podía cantar y bailar, y todos decían de ella que poseía un rostro fotogénico. Pero Hollywood no me interesó seriamente en ningún momento, más que como una posibilidad remota, hasta que Leah casi contrajo enlace con uno de sus compañeros de estudio. Entonces decidí que lo mejor sería sacarla de Norfolk e introducirla en un mundo nuevo, donde pudiera encontrar buenas oportunidades que lograran despertar su interés.

La joven Leah, por su parte, añadió:

— Yo, por mi parte, estuve en un todo de acuerdo con mamá. Estaba cursando los años superiores cuando me enamoré de un muchacho de mi curso. Dos de nuestros amigos decidieron huir y casarse, y nos invitaron a seguir su ejemplo. Determinamos, entonces, que los cuatro nos casáramos secretamente, y sólo lo daríamos a conocer después de terminados nuestros estudios. Un día nos dirigimos a North Carolina, a una pequeña ciudad donde muchas parejas contraen matrimonio; pero descubrimos con sorpresa que la ceremonia nos costaría doce pesos cada

(Continúa en la página 19)

HIJO de la TORMENTA

Cuento
Por CARL CLAUSEN



El capitán se asió del cabo de la soga.

EL capitán Blair, de la goleta "Orión", cruzó apresuradamente el barrio modesto que bordeaba el río. El aire húmedo de la noche llenaba de olores pestilentes la angosta callejuela. Los vendedores ambulantes recogían los restos de sus mercancías, dejando las veredas llenas de putrefactos desperdicios.

Sin mirar a su alrededor, siguió su camino hasta el sitio donde el "Orión" estaba amarrado en un ángulo del obscuro muelle. Tenía la mente llena de sus propios problemas. Aquella humanidad apiñada en obscuras buhardillas, boqueando agotada en el aire escaso, no era para él un espectáculo novedoso. Había estado yendo y viniendo en el puerto de Nueva York durante más de cuarenta años, y la estupidez de los habitantes de la tierra, que se amontonaban en inmundas concheros cuando el mar era ancho y libre, le hacía encogerse de hombros.

Había ganado hasta su último centavo en el mar. El sencillo proceso por el cual lo hiciera, estaba dentro de los límites de su comprensión, pero le era imposible llegar hasta el fondo de las intrincadas leyes de la economía moderna.

Y ahora se encontraba, de pronto, ante algo inesperado. En el bolsillo interior de su chaqueta estaba la carta de las autoridades del puerto de Nueva York, la que, con increíble laconismo, ponía fin a su larga e independiente vida de marino. El "Orión" ya no servía. Nunca más se redactarían los documentos necesarios para su entrada y salida del puerto. El capitán Blair podía venderlo como chata de remolque, y si alguna vez su casco volvía a surcar las aguas, lo haría sin el adorno de su elegante arboladura.

El capitán Blair sabía que aquello tenía que llegar. Y sin embargo, lo irrevocable de la determinación lo aturdió. Se encontraba de pronto, a la edad de setenta y un años, sin un medio de vida. De haberse asociado en su juventud a una compañía naviera, habría tenido una pensión años atrás. Pero al conservar su independencia, corrió más de un riesgo. Había habi-

do años de escasez, pero la libertad los endulzaba. Y ahora tenía que pagar esa gloriosa libertad.

No tenía de qué arrepentirse. Nunca hombre alguno tuvo el derecho de decirle: "John Blair, dependes de mí."

La fortuna lo condujo a extraños y lejanos mares. Había conducido elementos para los combatientes de la guerra boer, con ganancias elevadas. Cuando florecieron las minas de oro de Alaska, le pagaron más dinero por sus cargamentos de tocino y huevos que el que los mineros lograban obtener a cambio del precioso metal. El suave oleaje del golfo de Papua había mecido dulcemente al "Orión", mientras los pescadores de perlas iban a buscarlas bajo su casco, y el puerto de Sydney, en Australia, lo vio llegar cargado hasta los topes con copra y trepang.

Años de oro aquéllos, que ahora tocaban a su fin.

Como todos los hombres de espíritu aventurero, nada había ahorrado. Nunca fué un derrochador en el verdadero sentido de la palabra, ni jamás bebió más de la cuenta. El juego no fué para él más que un pasatiempo, limitado por el sentido común.

No tenía ilusiones sobre sus semejantes. Sabía que todos los hombres tienen defectos, y su pesimismo era la saludable actitud del hombre que aprecia a sus semejantes pero no confía en ellos. Consideraba que la vida era una hermosa aventura, y había visto a la muerte de cerca demasiado a menudo para temerla.

Las mujeres no significaron mucho en su vida. Una sola, Marta, había hecho en él una impresión duradera. Amante de las aventuras, como él, llena del ansia de vivir. De ojos azules,

cabellos castaños y sangre ardiente como la suya. Juntos habían visto y hecho mil cosas extrañas.

La arrebató el mar en un recio tifón. Durante dos días la buscó él arriesgando su vida y su buque al hacerle, y luego siguió su ruta sin una lágrima. Ella habría hecho otro tanto... Los veinte años pasados en compañía eran más de lo que se atrevieran a esperar de la vida. Toda una existencia sin remordimientos.

El capitán Blair cruzó la calle. Los palos del "Orión" se destacaban contra el tejido de cables del puente de Brooklyn señalando las estrellas. Transpuso la planchada, bajó la escalera de la cámara y encendió la lámpara, que se mecía suavemente con el movimiento impreso a la goleta por el paso de un remolcador.

Dió cuerda al cronómetro, notando que eran pasadas las diez. El barómetro descendía rápidamente, anunciando una tormenta equinoccial. La marea debía cambiar a las once, y hacia la medianoche bajaría velozmente.

Fué a proa y encendió las luces de los costados. Retiró la planchada y apagó la linterna. El viento soplaba del Norte. Tendió la vela de estay y la mayor de proa, amarrándolas firmemente, miró las drizas y luego bajó a preparar una taza de café.

No había pedantería en lo que pensaba hacer, ni agitaba su espíritu ninguna emoción exaltada. Había visto la vida al desnudo tantas veces, que no se impresionaba ante el melodrama, ni cuando era él su actor principal. Bebió el café con gusto, sin detenerse a pensar que aquella taza sería la última de su vida.

Repasó mentalmente las actividades del día. No había olvidado un detalle. El seguro del "Orión" estaba cancelado, lo mismo que el de vida. No quería que su acto causara pérdidas a sus semejantes.

Las cubiertas del "Orión" estaban vacías. Era libre como había sido siempre, para proceder a su antojo, excepto en un sentido. Estaba por violar la

ley, al salir del puerto sin los necesarios documentos y en desafío a las autoridades. Aquello iba a significar la pérdida de su brevet de capitán. John Blair sonrió. No iba a precisarlo en su nuevo destino.

Recorrió el buque asegurando los barrotes con su metodismo acostumbrado. Una a una fué soltando las amarras, dejando para el último el cabo de proa. A medida que la popa del "Orión" se retiraba lentamente del muelle, levantó la vela de estay y el foque y tendió la vela mayor. Cuando la goleta estuvo de proa hacia la corriente y las velas comenzaron a llenarse, soltó la última amarra. El "Orión", en plena corriente, pasó debajo del puente de Brooklyn.

Una vez en el canal, el buque patrulla cruzó a toda marcha a su lado. Su tripulación miró a la goleta con curiosidad, pero al ver que Blair saludaba con la mano, el comandante respondió con el silbato y siguió su marcha.

Una vez en la bahía, Blair tendió la vela del trinquete. Un transatlántico que llegaba interceptó la brisa por un momento, pero en seguida la goleta volvió a ponerse en el viento, navegando hacia alta mar.

Blair se dirigió hacia el Sur, buscando un lugar de la costa de Jersey, donde el agua fuera lo bastante profunda como para servir de lecho al "Orión" sin peligro para las otras naves. El sitio estaba a unas diez millas de la costa. Podría llegar a él en tres horas si el viento no dejaba de soplar. Quizá en menos.

Fué nuevamente a mirar el barómetro. Este seguía descendiendo y su significado no podía ser más que uno. Se preparaba una tormenta equinoccial, y el viento podía cambiar de un momento a otro. Con ese velamen iba a serle difícil mantenerse lejos de la orilla, donde no faltaría un oficioso guardacostas que quisiera salvarlo.

No era su intención hundirse heroicamente.

(Continúa en la página 23)

A punto de terminar la carta que le escribía a Carola, disculpándome por no asistir a la kermesse donde ella quería que la acompañara, pues mi estado financiero de fin de mes no me permitía ese lujo, entró en mi cuarto mi amigo Gervasio, el hombre más feliz que hasta entonces había conocido.

Yo estaba en mangas de camisa y mi saco pendía del respaldo de una silla. En verdad, el verano de Buenos Aires no será como el del trópico, pero es terrible. A pesar de las ráfagas que me enviaba el ventilador, yo sudaba. Creo que sudaba por el trabajo que me costaba realizar esa carta. Y eso que soy redactor de oficio. Sí, señores; trabajo en una redacción y me es fácil escribir hasta de lo que no entiendo. Pero una carta con la cual se quiere encubrir la verdad, a los ojos de la mujer que nos ama, no es juguete. La mujer es el único ser capaz de leer en las cartas, no solamente lo que uno no ha escrito, sino también lo que no ha pensado.

Y yo no quería que ella descubriera mi pobreza de bolsillo, precisamente porque yo, con una estupidez disculpable en mi afán de conquista, había hecho creer que poseía lo que no tengo.

La llegada de Gervasio no me produjo ninguna sorpresa; venía a visitarme diariamente y sin anunciarse se colaba de rondón en mi cuarto.

Si yo no estaba, husmeaba en mi escritorio y mi biblioteca, me revolvía los papeles y los libros para hacerme creer que habían entrado ladrones, y se iba. Era una diversión inocente y una costumbre peculiar en él.

Al entrar me dirigió una sonrisa tan amplia, que le tocaba las orejas. Los ojos le relumbraban de satisfacción y la alegría le brillaba en la cara.

—Mira — me dijo, — he logrado comprar un traje igual al tuyo.

Efectivamente, el género era el mismo, pero su corte era más elegante, más a la moda.

Desde que viera mi traje, no había hecho más que alabarlos, como si el traje fuera lo mejor de mi persona. Tanto le gustó, que me juró hacerse uno igual. Ahora, satisfecho su antojo, entraba a mostrármelo.

No tuve más remedio que devolverle los elogios. A pesar de su obesidad, le sentaba muy bien; parecía que lo hiciera más delgado. Esto le encantaba.

Me obligó a levantarme y dar algunas vueltas a su alrededor para mirarlo de cerca.

En venganza, lo hice girar a izquierda y derecha varias veces, levantar un brazo, luego el otro, llevarse la mano al pecho como un prócer, inclinarse como un musulmán frente a una mezquita y hacer unas cuantas flexiones para ver si no le impedía los movimientos.

El exclamaba:

—Me queda bien, ¿eh? ¿Me queda bien? Es holgado. Al menos, me da esa sensación. Puedo hacer los movimientos que quiera, como si no me ajustara. Mira, mira. Eva me ha dicho que me cae muy bien. También a ella le gusta, y tú sabes cómo es mi mujer... El día que tú te cases... ¿Por qué no te casas?... Si te tocara una como mi Eva, serías dichoso... ¡Ah, tú no sabes lo que es bueno!

Hablaba atropelladamente, con una alegría de colegial.

Luego el calor lo obligó a quitarse el saco, y lo colocó con mucho cuidado en el respaldo de otra silla, al lado del mío.

Charlamos de otras cosas menos importantes: del calor, del tiempo, de la falta que hacía un buen chubasco.

Gervasio, de tanto en tanto, se pasaba el pañuelo por el rostro. El mezoquino soplo que le enviaba el ventila-

ENGAÑADOS

Cuento por JUAN M. PRIETO

dor no alcanzaba a apaciguar la transpiración que le brotaba de las mejillas rubicundas.

De pronto tuvo una hermosa idea:

—¿Qué te parece si fuéramos a mojar el traje con una cerveza?

—¡Encantado! Justamente he descubierto un sótano donde se bebe bien.

—¡No quiero saber nada de sótanos! — gritó Gervasio. — Iremos a la Avenida o la Costanera. Elige. Donde haya aire.

—Llegarás tarde a tu casa.

—Mi mujer sabe que he venido a visitarte, y no se extrañará. ¿Tienes algo que hacer?

—No. En seguida estoy listo.

Tomé la carta y la invitación de Carola y las coloqué en el bolsillo interior del saco. Lo hice antes de dirigirme al lavabo, temeroso que Gervasio la leyera en cuanto quedara solo y se pusiera a husmear en mi escritorio. Nada había en ella de malo, pero en este punto soy reservado hasta con mis mejores amigos.

Cuando regresé, encontré a Gervasio removiendo mis papeles. Me felicité de mi precaución, y en tono de broma le reproché su mala costumbre.

—Yo sé que para mí no tienes secretos. Por eso lo hago. ¿Qué escribías?

—Una nota para el diario.

Me levanté y me acerqué a Eva. Casi violentamente le arrebaté el papel y observé la letra. ¡Era la misma! ¡Era la letra de mi Carola!

Nos pusimos el saco y salimos.

Al día siguiente me levanté pesado. Me dolía un poco la cabeza. Debí haber bebido muchos medios litros en la Costanera. El traje de Gervasio seguramente estaría colgado al sol o en el taller de planchado. ¡Con lo que lo habíamos mojado! Me mejoró el baño, y antes de dirigirme a la redacción quise pasar por la casa de Carola.

Estaba enfurruñada y me trató de "usted". No me dijo una palabra de la fiesta, ni me pidió ninguna explicación. En cambio, con un pretexto fútil, se apresuró a retirarse y me dejó a solas con su madre.

Traté de averiguar por la buena señora lo que le pasaba a la hija.

—Carola es muy orgullosa — me contestó. — Muy sensitiva. Usted la ha decepcionado con su desaire.

—Pero, señora..., yo...

—¿No ha recibido usted una invitación de ella?

—Sí, la he recibido; pero como usted supondrá..., no pude.

—Esa es una explicación tardía y vaga.

—Quiero hablar con Carola.

—Es mejor que lo haga otro día. Está ahora demasiado nerviosa. ¿No lo notó usted? Yo conozco a mi hija.

Insistí, rogué tanto y de tal manera, que la señora accedió. Yo me paseaba nervioso por la sala, miraba el reloj y pensaba que iba a llegar tarde a la redacción. Pero ¿qué me importaba el diario? El café que me aguardaba me sabría dulce; si ella me recibía, lo azucararía pensando en Carola.

Los minutos disparaban. "Tomaré un automóvil — pensé. — Ganaré tiempo." Me miré en un espejito que estaba sobre el piano, y murmuré: "Con la cara que tengo, puedo decir que ha ocurrido una desgracia en mi familia, que ha muerto un sobrino. No tengo sobrinos; pero si los tuviera en ese momento, no tendría reparo

(Continúa en la página 69)



Ilustró Héctor Pozzo

LA FLECHA EN EL AIRE, por Enrique Anderson Imbert. Edit. "La Vanguardia".

He aquí, en modesto estuche, la preciosa muestra de una joya de efectivos quilates. Algunos de los ensayos contenidos en este volumen bien merecían, por sí solos, la dignidad del libro, libros de la vecindad de algunos ligeros esbozos, a guisa de comentarios críticos, intercalados, que si bien guardan el tono de familia y no desmienten el vínculo, no alcanzan por su extensión la categoría de aquéllos, y afectan un poco, por consiguiente, la calificación del nivel medio.

Lo anticipa su autor en un preámbulo sintético en que expone la razón de su libro. Es una recopilación de artículos, comentarios escritos al correr de la vida cotidiana, con la vertiginosidad periodística, seleccionados entre un caudal de modernos temas de sociología, teatro, arte y letras.

Se advierte que preocupan más al autor, o al menos absorben preferentemente su atención: el teatro, la crítica literaria y artística, las buenas disciplinas de la cultura y la influencia social del arte, cuestión esta última que preconiza con ardoroso y consecuente convencimiento.

En el acervo de los ensayos se hace notar, por los elementos destacados de la aptitud crítica del autor, "De Ibsen a Shaw", "Nietzsche de confección", "Oscar Wilde y el socialismo", por referirnos a algunos de los que mejor acreditan su condición de estudioso que aborda con autoridad problemas de alta literatura. En "Defensa de la cultura", "Astillas de una polémica sobre arte y política", "Nuestra ignorancia literaria", etc., apunta el polemista y el sociólogo moderno, ágil y suave, cuyo temperamento, cultivado en ricas disciplinas, le permite poner la inspiración de sus improvisaciones periodísticas muy por encima de las exigencias cotidianas de la profesión.

La erudición de que el escritor hace gala, deliberadamente, según expresa en su oportunidad, no choca, porque lejos de alentar falsas presunciones, es un signo del temperamento juvenil que gusta de abreviar en buenas fuentes y de caminar por los horizontes de las divagaciones intelectuales en buenas amistades. Mientras que por otra parte, se hace admirar en el discurso de sus más serias lucubraciones la ausencia de exotismos y rebeldías que inquietan a la juventud ávida de notoriedad, y en cambio, un buen caudal de claridad, de madurez y de buen sentido, acreditan en Anderson Imbert uno de los temperamentos críticos, fuertes y definidos, de la actual generación literaria.

EL PROBLEMA DEL CINEMATOGRAFO PARA LOS NIÑOS, por Leandro R. Reynes.

La cuestión de la utilidad del cinematógrafo como auxiliar de educación moral e intelectual preocupa a los países productores de películas, y en particular a los que dedican a la educación popular los empeños propios de países civilizados. No se discute ya tal cuestión; pero lo que sí preocupa en particular a sociólogos y educadores es un aspecto de la misma: el de la influencia que tiene la cinematografía en la enseñanza elemental y en la preparación moral e intelectual de los niños. Esta influencia evidente no ha sido aprovechada en todos los países con igual intensidad y eficacia, y en el nuestro en particular, no se ha hecho todavía nada práctico y efectivo.

A estudiar este interesante problema nacional está hábil y competentemente orientado este folleto, cuyo autor ha estudiado evidentemente la cues-



La actualidad bibliográfica



Por TIRSO LORENZO

tión con dedicación y competencia. Después de recoger las opiniones sobre la materia, de autoridades e instituciones educacionales de los países más adelantados del mundo, se remite con acopio de antecedentes a cuanto se ha hecho hasta ahora en los países más avanzados en la materia sobre cinematografía aplicada a la enseñanza escolar, para llegar a la conclusión de que en nuestro país todo está por hacer respecto a ese problema, no obstante cuantas opiniones autorizadas se han pronunciado ya en favor de la incorporación del cinematógrafo en las escuelas.

A este respecto resume el autor su interesante estudio, con ideas y planes inteligentes de orden técnico, económico, administrativo y didáctico, que contribuirían prácticamente a resolver, en beneficio y provecho de la instrucción del niño argentino, este importante problema educacional.

OLEAJE, poesías por Jesús Salvador Cabral. Edit. Tor.

El poeta publica sus primeros versos. En un volumen de 150 páginas reunió una selección de aquéllos, entre los que figuran desde las primeras composiciones que pergeñó en sus primeros años de escuela, hasta las que ya sienten con las románticas sugerencias de la juventud, y las preparadas para homenajes particulares, especialidad a que siempre se sienten tentados los poetas incipientes. Tal diversidad de motivos permite advertir en el autor de este libro, que si bien no le falta del todo aptitud poética, revelada en ciertos rasgos, le falta, en cambio, cierta disciplina que le permitiría sacar mejor provecho de su aptitud y de su afición. Entre las composiciones sobresale, por el buen sentido que la inspira, un "Canto a la Paz".

ESLABONES ESPIRITUALES, por César Viale.

Al margen de sus conocidas actividades jurídicas, el autor de este libro es un hombre de letras de probada orientación idealista, que cultiva también las actividades del espíritu en su aspecto noble y filosófico.

En este volumen ha reunido una selección de su labor de publicista, prodigada en conferencias públicas, en discursos de circunstancias y en artículos periodísticos, labor de divulgación y de crítica, de cuerda varia y de temática heterogénea, unida en el libro por el nexo de la unión espiritualista y por la orientación patriótica que la justifica.

Resulta un libro ameno en evocaciones y de noble y edificante saturación idealista.

En el complejo de sus 320 páginas figuran algunas conferencias pronunciadas por el autor en diversas oportunidades, y que en su momento tuvieron recordada notoriedad.

HABLAN HOMBRES DE PUBLICIDAD DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA. — Entrevistados por Manuel Persky.

Al autor de las entrevistas contenidas en este opúsculo agradan e interesan los problemas de la publicidad (propaganda o réclame comercial), que ya ha venido a ser un arte cultivado entre nosotros, y a ella dedica estas páginas en que ha recogido la palabra

ilustrativa de hombres expertos en esa actividad artística.

Algunas veces este tema de la propaganda comercial ha sido tratado en el país, pero nunca bajo el aspecto que ofrece este libro. Las opiniones recogidas son de interés y de valor, porque reflejan el parecer de hombres que han estudiado el problema; y el autor de las entrevistas, periodista hábil, las aprovecha con acierto, haciendo de esta obra un tratado original que importa una contribución meritoria al desarrollo progresista de la propaganda comercial e industrial del país.

OTROS LIBROS RECIBIDOS

Risa y Sonrisa, de la poesía niña, por Germán Berdiales. Edit. Kapelusz y Cía. Cien composiciones humorísticas recitables.

Pensamiento y acción, por Enrique Dickmann. Prólogo de Emilio Frugoni. Ediciones de la Sociedad "Amigos del Libro Rioplatense". Montevideo. Buenos Aires.

Las glándulas de la secreción interna. (Endocrinología), por el doctor Félix J. Liceaga. Prólogo de G. Marañón.

El problema del arte y del artista contemporáneos (Bases para su dilucidación crítica), por Jorge Romero Brest. Monografía.

Punta Rieles, pieza en un acto y dos cuadros, por Efraín U. Bischoff. Córdoba.

A un siglo del dogma socialista, por Juan Antonio Solari.



¿Por qué dividir en edades la vida femenina?

La única edad de la mujer es la del aspecto juvenil que represente. Y la juventud está en la sangre pura, libre de venenos y toxinas. El Depurativo Richelet, con su enérgica y rápida acción purificadora de la sangre, pone al alcance de la mujer de hoy el medio de evitar esos males, antiguamente irremediables para ella. Los penosos cambios de la cuarentena, verdadero martirio de la mujer de antaño, quedan hoy reducidos, con el uso del Depurativo Richelet, a sencillas modificaciones sin importancia.

El reumatismo cede prontamente; las piernas hinchadas se descongestionan y las várices, si las hay, desaparecen, recobrando las venas su natural elasticidad.

Depurativo Richelet, el famoso purificador de la sangre, es un científico preparado que asegura a la mujer una vida prolongada y feliz.

DEPURATIVO RICHELET

Venta en todas las farmacias del mundo.

NO ES FACIL SER HERMOSA... SIEMPRE

Las tribulaciones de una célebre especialista en belleza cuando quiso mantener su aspecto juvenil ¡a los cincuenta y tres años!...

Por **SOFIA CASTELLI**

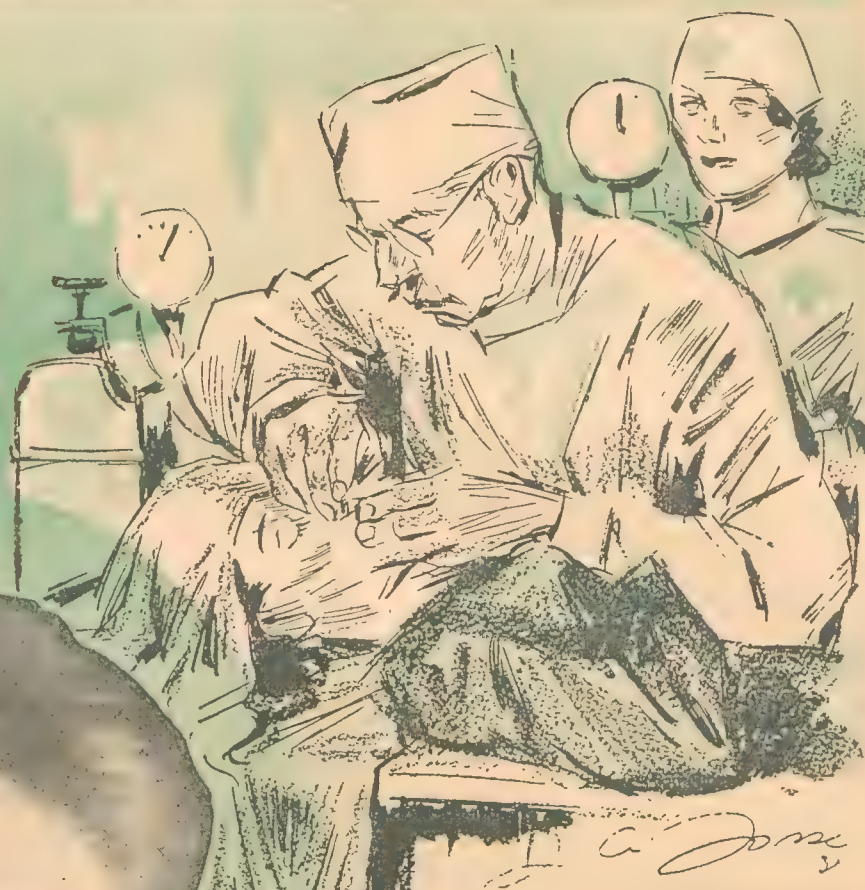
NO es fácil ser hermosa. A estas palabras, que bien pueden reflejar una cruda realidad para algunas mujeres, la famosa madame Sylvia, experta en belleza de la ciudad donde más tiempo y dinero se le dedica, es decir, Hollywood, ha agregado:

— ¡Y el afán de no perder la belleza puede ser también motivo de muchos dolores de cabeza!

Sylvia pertenece al grupo de personas, no muy numeroso, por cierto, que practican sus propios consejos. Sigue religiosamente las dietas y los ejercicios que receta, pero no obstante eso, confiesa que después de haber pasado los cincuenta años no se puede pretender una ausencia absoluta de algunas arrugas.

En un libro recientemente publicado, madame Sylvia sugiere utilizar, si los medios lo permiten, los servicios de un especialista en cirugía estética como el más eficaz procedimiento para eliminar las huellas profundas que dejan los años en el rostro. En la actualidad Sylvia admite tener cincuenta y tres años de edad, y a raíz, precisamente, de esas líneas reveladoras manifestó reciente-

mente ante un tribunal de justicia que por tres veces se había sometido al bisturí plástico. Y ese ha sido el princi-



— Quedó convenido que el precio de mis trabajos sería de 15.000 pesos — aseguró el médico; — pero hasta el momento no he recibido nada en calidad de pago.

— Todo este procedimiento a que me he sometido voluntariamente no ha sido sino en beneficio de mis quince millones de clientes — manifestó por su parte, tristemente, Sylvia ante el tribunal. — Me ofrecí a desempeñar las funciones de mártir en los intereses de la ciencia.

Además, declaró que el convenio con el cirujano contenía una cláusula, según la cual, si ella quedaba satisfecha con su trabajo, podría proporcionarle numerosos clientes, en cuyo caso él estaba obligado a realizar la operación completamente gratis.

El jurado adjudicó 1.500 pesos al doctor Maltz, lo cual venía a significar el primer dolor de cabeza para madame Sylvia. El segundo en la serie fué provocado por su pleito por daños y perjuicios contra el médico, acusándolo de incumplimiento en su palabra. Bajo juramento, Sylvia afirmó que cuando ella se sometió a la cirugía plástica, el médico le había asegurado que no tenía que temer sufrimiento alguno, ni cicatrices, ni otros inconvenientes durante un período de tres o cuatro años. Esto era sumamente importante, declaró ella, pues era esa una época de gran actividad en sus negocios. Pero a pesar de las manifestaciones del cirujano, la operación le causó considerable daño; numerosas cicatrices marcaban desagradablemente su rostro y fué necesario recurrir a otro cirujano para extirparlas, lo cual le ocasionó grandes contratiempos. A todo esto, la Suprema Corte de Justicia ha resuelto dar por finalizado el caso, aun sin haberse realizado audiencia alguna. Madame Sylvia puede disfrutar nuevamente de un rostro que si no es de colegiala, por lo menos le hace aparentar mucho menos edad de la que en realidad cuenta; el cirujano en cuestión ha ganado con la publicidad del caso, y todos conformes.

pio de las enormes dificultades y de los dolores de cabeza a que hago referencia al comienzo de este artículo.

Sylvia debió comparecer ante un tribunal de Nueva York para exponer las causas por las cuales no había pagado la labor estética que se había practicado sobre su rostro.

El cirujano, doctor Maxwell Maltz, declaró que la dinámica mujer en la cual confían tantas estrellas de Hollywood para la conservación de su gracia y su hermosura, llegó hasta él hace cuatro años, pidiéndole que le practicara las operaciones necesarias. Sylvia le había dicho que fué operada por un especialista en California con el propósito de eliminar las arrugas alrededor de sus ojos, pero algunas no habían desaparecido, mientras que sus párpados presentaban diversas señales por demás desagradables.

El doctor Maltz practicó dos operaciones sobre el rostro de Sylvia: una para corregir los defectos de la anterior intervención estética, y otra como medio de obtener un estiramiento general del cutis.

Dos aspectos del mismo rostro pueden verse en las fotografías del centro, antes y después de ser sometido a una operación estética, aunque fuerza es confesar que no siempre se obtiene este resultado.



Ilustración de **JEAN A. JOSSE**

Una madre que vive...

(Continuación de la página 14)

uno. Nuestros compañeros consiguieron el dinero necesario; pero como nosotros contábamos apenas con nueve pesos, tuvimos que regresar a casa, contrariados y solteros. Unos pocos días después confesé todo a mamá, y fué entonces que ella decidió ir a California.

El tío de Leah es dueño de una casa de música en Los Angeles, y fué él quien las presentó a Phil Harris, director de la orquesta del Cocoanut Grove, que era uno de sus clientes y amigos. Casualmente, Phil necesitaba una cantante, y la joven y hermosa Leah le interesó, por lo cual le ofreció la oportunidad de realizar una prueba.

El comienzo era auspicioso. Cocoanut Grove es un lugar popular entre los artistas y productores cinematográficos. Es, pues, lógico que cualquier indicio de talento encuentre allí inmediata atención de parte de los entendidos. En la noche del sábado, la joven de diez y seis años de Norfolk se presentó ante el auditorio con el aplomo de una veterana, y el lunes siguiente firmó contrato con la orquesta. Dijo adiós a sus libros, y durante cinco años viajó de un extremo a otro del país, llevando sus melodías a teatros, hoteles y clubs nocturnos. Leah logró prontamente crearse gran popularidad entre los oyentes de radio.

— Parecería extraño, pero a pesar de los años que he pasado trabajando en clubs y restaurantes, no me he encontrado nunca con los peligros que se suponen amenazan continuamente a la juventud — manifiesta la joven Leah. — Estaba tan segura como en mi propia casa. Todos, incluyendo los muchachos de la orquesta, se habían constituido en verdaderos guardianes míos.

— Es verdad — afirma por su parte la mayor de las Leah. — He leído numerosos episodios acerca de los riesgos de la vida noctámbula, y temía por Leah. Todo era nuevo para mí, y no estaba segura de si había obrado acertadamente al firmar el contrato. Pero después de unas semanas con Phil y sus muchachos, perdí por completo mis prevenciones. Cuidaban de Leah como si se tratara de una hermana, y aun, a veces, eran más estrictos de lo que hubieran podido serlo sus padres. Ahora me he convencido de que los peligros son para las jóvenes que los buscan.

Como es natural, Leah atrajo la atención de los "descubridores de talento" de Hollywood. Después de una prueba se le brindó un contrato, asociándola a otra debutante: Sonja Henie, para la película "Una en un millón". Los directores del estudio se mostraron tan complacidos con el trabajo de Leah en aquel film, que inmediatamente le concedieron el papel principal femenino con la estrellita Jane Withers, en "El terror sagrado". Está, pues, bien encaminada, por una senda que puede conducirla al tan anhelado estrellato.

Y siempre a su lado está Leah, la madre, ayudando a su hija.

— Tengo esperanzas de continuar en esta forma, trabajando juntas, hasta que Leah encuentre su ideal y se case. Entonces me alejaré definitivamente de la pantalla. No habrá ninguna suegra

en la vida del esposo de Leah — ha dicho la madre.

La joven Leah ha confesado:

— Mamá posee una cualidad que me ha sido imposible adquirir; tal es su habilidad para conquistar amistades dondequiera que vaya. Yo soy tímida y poco decidida. Pero ella, en cualquier parte en que se encuentre, logra atraer la amistad sincera de los que la rodean. Y a propósito de mamá, les diré un secreto: la gran ambición de su vida, desde pequeña, ha sido siempre ser artista. Pero su familia no consintió relación alguna entre ella y el tablado. Y ahora yo sé que está viviendo esos sueños en mi propia carrera.

La justicia del perro

(Continuación de la página 5)

"— ¡No me le pegue al perro! — le grité. — ¡Guarde esa arma! ¡Algo le habrá hecho pa que el animal, que no hace nada a naide, lo atropaye!"

"— ¡Jué a pisar la taba — explicó uno'e los mirones, — el hombre no le hizo nadita..."

"El endevido miraba al perro como asombrado, y el perro, con los ojos como sangre, pujaba por irsele encima otra vez.

"Una idea se me clavó en la cabeza. Me saqué la faja y até al perro, y se lo di a uno pa que me lo tuviera. Y con el regóver en la mano me fui arriando al endevido, que se había priparau pa el ataque.

"¡Soltá el cuchillo! — le ordené, ri-suelto a quemarlo di un balazo ni bien hiciera el menor ademán.

"En eso cayó la polecia.

"— ¿Qué pasa aquí? — gritó el comensario, abriéndose cancha entre el gentío.

"— Pasa, señor — dije con voz entera y el corazón seguro, — que este endevido es el asesino del arriero Celidonio Molina.

"El bandido ricoló azorau al ver descubierta su terrible secreto cuando menos se lo soñaba, y no atinó a desmentirme. Alargó el cuchillo al comensario y declaró, vencido:

"— Sí, yo fui el matador del arriero... — Y mirando con odio y rabia a "Barcino", que entoavía lo seguía acosando, agregó:

"— ¡Lo que siento es no haber muerto también al perro!"

LA OPINION DE METCHNIKOFF

El estómago es la cocina del cuerpo humano, el hígado es el "maitre" que selecciona los alimentos, y el intestino, la gran retorta donde se acumulan los desperdicios que es necesario eliminar sin demora, para evitar que su putrefacción envenene la sangre.

El sabio Metchnikoff opina que la juventud y la salud dependen del regular funcionamiento intestinal. Vale la pena, pues, por simple espíritu de conservación, cuidar que el organismo se limpie de impurezas y toxinas, que merman su resistencia y producen enfermedades graves y trastornos, como arterioesclerosis, enteritis, granos, mal aliento, acidez de estómago, dolores de cabeza y color terroso de la piel. Sea usted previsor tomando Neolaxán, el laxante tónico vegetal, suave, de grato sabor, compuesto exclusivamente de vegetales, que no irrita ni produce hábito, y que combate con éxito la sequedad de vientre, estimulando el peristaltismo. Neolaxán Vegetal, \$ 1.80 en todas las farmacias.



Resfríos

30cts
EL LIBRITO
DE CUATRO

De su triple y bien compensada fórmula, se deriva la triple acción que el GENIOL ejerce en el organismo.

Esa triple acción que se sintetiza en tres palabras - CALMA, ENTONA y DESCONGESTIONA - es la que pone al organismo en ventajosas condiciones de defensa contra las congestiones y depresiones que nos causan los dolores, la gripe y los resfríos.

MILLONES DE PERSONAS LO TOMAN

GENIOL

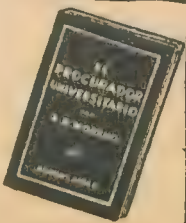
1.30

UN TUBO DE GENIOL UNO TREINTA

GRATIS

se envía
el manual

PÍDALO POR CARTA AL
PROFESOR J.B. MORENO
ZAMUDIO 1006 B. AIRES





Le resultaba difícil crearse nuevos hábitos de vida. Hombre de estancia por espacio de cuarenta y cuatro años, ¿cómo iba a adaptarse al ambiente de la chacra? De ahí, su propensión al aislamiento, al mutismo y a la tristeza. Trabajaba y obedecía por obligación, como antes trabajaba y obedecía por placer. Respetaba porque el respetar era en él una costumbre, después de haber sido una virtud, y porque así exigía el respeto del patrón. Al actual le molestaba un poco ese conjunto de actitudes esquivas, que calificaba de orgullosas, y que, luego de comentarlas, casi siempre con su mujer, lo inducían a exclamar:

— ¡Estos criollos!... No tienen dón-de caerse muertos, pero no les faltan pretensiones.

Para él, el dinero fundamentaba las categorías.

En cierta oportunidad interpelló al mensual:

— Morales, ¿no está contento en "La Coqueta"?

— No, señor — fué la espontánea respuesta que escuchó.

— ¿Y por qué está descontento?

— Tampoco descontento.

— ¿Entonces?

— Indiferente.

Don Marcos, encogiéndose de hombros y meneando la cabeza, resolvió no inquirir más. Eso sí, su curiosidad por saber las razones por las cuales el arador se manifestaba indiferente fué tornándose en desasosiego. Nunca lo había reprendido; jamás le había pagado la mesada con retardo; no lo recargaba de quehaceres... Pretendió que los otros peones le explicasen el secreto, pero nadie pudo contestarle. Ninguno sabía nada. Con ellos no era amigo, pero era compañero. Si le pedían: "Don Bailón, ¿quiere emparejar un tuse?", don Bailón lo emparejaba; si: "¿Quiere coserme esta pechera, o estas riendas?", don Bailón no rehusaba su pericia. En todo era eficaz, pero sin prisas, y daba la impresión de contar con dos aliados: su habilidad y el tiempo. Y con un esti-

Ese "amás" que cuesta poco

Cuento por EUGENIO JULIO IGLESIAS

mulo infaltable: el cigarrillo. Fumaba sin cesar, encendiendo con el pucho el "negro" nuevo, y en su bigote canoso una mancha marrón, del lado izquierdo, denunciaba al pitador empedernido. Nadie lo podía concebir sin la colilla entre los labios. Formaba parte de su personalidad, tanto como el chamberguito claro echado hacia adelante, alero escaso para sus ojitos negros y movedizos, minúsculo remate de su figura inconfundible, bien aplomada sobre el suelo no obstante las piernas algo combadas por medio siglo de caballo.

Sólo en una oportunidad habló tendido, de manera que en su última palabra colgasen los interlocutores un silencio.

Fué una noche. En "La Coqueta" acababan de embolsar el lino, y la sobremesa, después de comentarios y pronósticos acerca de los precios, se hizo molesta por un juicio del patrón:

— No es por ofender — anticipó don Marcos, considerando necesaria la disculpa previa, — pero los de aquí son más pesados que nosotros.

Quiso decir "más haraganes".

Sin descolgar el pucho y mirando al opinante, ante la expectativa de los peones, tres de ellos a jornal y, por consiguiente, condenados al despido, Morales replicó:

— El que yega al baile baila sin pensar quién barrió el piso, y usted, y dispense, ¿no?, yegó a la hora'e los pastes. No vía desajerar, porque no juimos solos; peru, eso sí, juimos los muchos... Mi agüelo lanzó pampas. ¿Será trabajo éste? Gato polquiao, sindudamente..., pero los di antes lo bailaron. ¿Y será trabajo ése de alambrar leguas y leguas? ¿Y el de amansar haciendas chúcaras? Vea, don Marcos, si cierrro el pico, dentro por esa puerta

lo que usted no vido y que tampoco vide: el campo bravo, pero limpiísimo'e salvajes, acaso pa que usted are y recoja sin cuidaos.

Medio corrido, el patrón adujo:

— No dije por los de antes...

— Claro... Por los de áhura, ¿no? ¿Por los que no ganan el lao'e las casah'y gustan andar a cielo abierto? — interrumpió, sonriendo, al mismo tiempo que se miraba las manos. — ¿Usted no ha domao nunca, no? Ajá... Juego'e chicos que le gambetea a la muerte... nada... ¿Arrió diah'y días, noche'h y noches? ¿Frío'y calores; soleh'y yuvias; cuerpos sacudidoh'y aspapas que amenazan!... Nada también; pero los riñones se hacen yesca y las piernah'arcos pa que pasen cuzcos. No, patrón; nu es más trabajador el que ara que el qu'esquila, ni el que planta lechuguitah'es mejor que el qui hace bichos pa las yuntas. Lo que pasa eh'una cosa: qui unos trabajan protestando y otros cayaos, como los crioyos, porque ansí noh'izo ésa.

Y, al incorporarse, señaló la llanura.

— Amás...

Se interrumpió, acomodando el chamberguito sobre la frente.

— Amás, ¿qué?

— No le hace... Hablé bastante.

Y con su dignidad de siempre, salió afuera, añadiendo a la noche la estrella roja de su pucho.

Don Marcos golpeaba la mesa con el mango del cuchillo. ¿Qué le habría querido decir con ese "amás"? El ser vencido lo hacía sentirse menoscabado ante sus mensuales, pero éstos, de a poco, uno por uno, fueron dejándolo solo, entregado a sus pensamientos. En su país son muchos los hombres, millones, y la tierra se mide por me-

Luego, tirando del cabestro al testerilla, nacido en "El Mangrullo", se alejó con paso lento, rezongando: — ¡Pesos! ¡Pesos! ¡Como si uno juese pilcha'e tienda!...

tros; en éste son pocos los hombres, y la tierra se mide por leguas. Más allá del mar, una cuadra es casi signo de riqueza; acá, una cuadra es para el encierro del "nochero". En Europa, alambrar es obra fácil; entre nosotros, largo esfuerzo... Poseído por estas meditaciones, empezó a comprender, pero, no obstante ello, ese "amás" de Morales seguía preocupándolo. Como quien sacude la cabeza, después de cruzar bajo la lluvia, intentó sacudir los pensamientos con un:

— Buen...

Empeño inútil. A la mañana siguiente la sola presencia de Bailón los despertó de nuevo. (Era el patrón, y no lo era ante el mensual, como si éste, con sólo erguirse ante sus ojos, le reprochase su inconducta que él no alcanzaba a descubrir. El no era malo; mejor dicho: no se sentía malo. No era mezquino en las pagas, ni avaro en la comida...) ¿Por qué Bailón demostraba despreciarlo, o mirarlo como a cosa que no existe? En algunos momentos llegó a desear que se marchase, para sentirse libre de ese "algo" que, o lo llevaba al pesimismo, o lo tornaba gruñón, violento, imperativo.

Mientras tanto, Bailón, ya sea arando, ya engrasando los aperos, ya desvasando los caballos, ya raspando las pecheras, no hacía más que añorar los campos de "El Mangrullo", ajeno a las inquietudes de don Marcos. Veía la estancia, cuadrada, blanca y erguida en la lomita; las ventanas hacia el este; el portón principal, entre dos álamos muy viejos y con el nombre en arco, en lo más alto; el camino, sombreado por los sauces... Entraba. De ambos lados del camino el aire soleado le traía olores de avenales y alfalfares. Allí, al fondo, en un clarito, don Zoilo Valdivieso, el patrón — bombacha negra y camisa y pañuelo blancos — se hamacaba en el sillón de tientos, bajo un algarrobo viejo, patriarca entre los árboles como don Zoilo entre sus gentes. Se acercaba a él. Oía la invitación: "Baje y sientese." Y luego, con palabras o sin ellas, recogía lo que los hijos de don Zoilo, como otros muchos, dejaron morir, dominados por la codicia nueva o por la ciudad lejana: cariño, amistad, cariño de amigo. Por espacio de 44 años, desde que entró a servir como ayudante esquilador, respiró ese aire nunca turbio. ¿Cómo no iba a sentirse extranjero en "La Coqueta"? "¡Ah, esos muchachos de don Zoilo!" — solía decirse, recordando a los tilingos, vendedores de la estancia. Y no se lamentaba porque "La Coqueta" fuese chacra. — en "El Mangrullo", con el verde de la alfalfa, alternaban el verde y el ocre de la avena, del maíz, del girasol... — pero se ahogaba, se asfixiaba, se moría. Invadido por esa angustia, evocaba al sordo Acosta y a "la" Marica, muertos en "las casas", diez años después de haberles dicho don Zoilo: "Ahura, a descansar, que pa eso han trabajado bastante." ¿Alguien le diría a él lo mismo? De la comparación entre el pasado y el presente extraía conclusiones para su mañana, para cuando las fuerzas ya no diesen más, y murmuraba: "He visto morir perros..."

Acababa de tuser su "testerilla". (La falta de agua impedía la arada del "tercerito".) Al día siguiente iría al pueblo. Había dado por terminada la tarea cuando se le acercó don Marcos.

(Continúa en la página siguiente)

Ilustración de MONTERO LACASA

SU ANDAR ES MUY DIFÍCIL

Los habrá visto muy a menudo — esas víctimas del reumatismo — rengueando a paso de tortuga por las calles — cada paso un suplicio. Quizá usted también padece del reumatismo, de manera que le interesará conocer un remedio que en muchas partes del mundo está aliviando los sufrimientos a víctimas de ese mal: las "Sales Kruschen".

"Kruschen" es una combinación científica de esas sales minerales que se encuentran en las aguas de las termas europeas, las cuales, desde mucho tiempo atrás, han sido reconocidas por sus propiedades curativas. "Kruschen" es un diurético y laxativo a la vez, y por eso constituye una buena defensa contra el reumatismo, gota, lumbago, y otras enfermedades que vienen como consecuencia de un exceso de ácido úrico en las vías arteriales.

Si quiere desligarse de los punzantes y puntiagudos dolores del reumatismo, tome una media cucharadita de las "Sales Kruschen" en un vaso de agua tibia todas las mañanas antes del desayuno. Las seis sales que componen "Kruschen" servirán como estímulo para regular el funcionamiento normal y saludable del hígado y riñones; le ayudarán a eliminar el exceso de ácido úrico, que es la causa de su sufrimiento. Cuando el pernicioso ácido úrico se elimina — con sus puntiagudos cristales — desaparecerán también, sin dejar lugar a dudas, todos esos achaques y dolores.

Las "Sales Kruschen" se venden en todas las farmacias a \$ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.

CUESTA SOLO 0,20 cts.



Mande su nombre y domicilio, juntamente con 0.20 cts. en estampillas y le indicaremos cómo obtener SIN OTRO GASTO un receptor de RADIO circuito superheterodino. Cte. Continua, alternada o para baterías, de gran alcance, que funciona en cualquier parte de la República.

ESCRIBA A:
RADIO PRODUCE Co. - Avda. MAIPU 2168 - OLIVOS - Buenos Aires.



GRATIS

Bandoneón, Violín, Guitarra, Acordeón, etc., se envía para estudio a cualquier parte del país. APRENDA POR CORRESPONDENCIA en muy poco tiempo. Instit. "ARJONA". Curso especial Strs. y Caballeros, envíe \$ 0.05 en estampillas y recibirá condiciones. INSTITUTO MUSICAL "ARJONA". Calle Pedro Echagüe 1755-Bs. Aires.



El perfume tradicional siempre de moda!

Agua de Florida
de Murray y Lanman

Un bouquet personal dentro de la más alta calidad.

Al Compás de la Vigüela

Por el NIETO DE JUAN MOREIRA

EN JULIO

conviene largar los chanchos al maizal, debido a la pobreza de los pastos. A los destetados hay que vacunarlos contra el "hog cólera", sin olvidarse de que, si son muchos, por el amontonamiento, la vacuna y el frío, pueden producirse mortandades.



CUIDE LOS

parejeros criados a galpón; defiéndalos del frío; sáquelos a pasear en horas soleadas, si no ensillados, con algún peso sobre el lomo: el ejercicio es lo primero para que no se hagan pesados.

CUANDO UNA LECHERA puede disponer, diariamente, de dos kilos de maíz, de alfalfa seca y de pasto ensilado, devuelve la generosidad con más cantidad de leche; a veces permite dos ordeños.

LA VACUNA CONTRA el carbunco debe suministrarse dos meses antes de esquila. Durante la esquila, sea a mano o sea a máquina, los pequeños puntazos y los tajitos abren camino al carbunco; por eso la vacuna debe ser antes y no después.

"LA TROPA DE LAS CARRETAS venía arrastrando leguas, como recogen abrojos y los arrastran las colas desaparecidas de los potros. Tropa silbada y picaneada rezongada; cruzada de blasfemias y cencerros. A tumbos por los callejones, carretas tambaleantes, o inmóviles en la llanura, con la brasa despierta del cigarro y hacia arriba las puntas de las picanas y de los silbidos." (Amorim.)

EL QUEBRACHO COLORADO chagüero tiene más tanino que el santiagueño.

Ese "amás" que cuesta...

— Morales...
— Señor...
— Ando con una cosa aquí — se tocaba la garganta... — ¿Cuánto ganaba en "El Mangrullo"?
— ¿Sabe que no me acuerdo?
— Porque acaso le parezca poco el sueldo...
Bailón, una mano apoyada en el lomo del caballo, le preguntó, entre sorprendido y fastidiado:
— ¿Me he quejado nunca?
— No... Ya sé... Y claro... — tartamudeaba. — Antes no se pagaba mejor... Pero no quisiera...
— No se aflija, señor... Amás...
— Al decir el "amás" observó que don

EN ESTOS MESES de catarros, toses y bronquitis, hay que tener en cuenta que en nuestros campos crece el chañar, la chachacoma, el eucalipto, el felandrio, la malva y el liquen, y que todos ellos son buenos para inhalaciones e infusiones.

LAS VIZCACHAS son de lo más sociable; se visitan entre sí. Pero con una condición: que no asistan las vizcachas... ni los vizcachones, los cuales se reúnen a murmurar en cueva aparte. De todo esto, el origen de expresiones criollas, como la de "vieja vizcachona!"

"EL VINO ES LA MAS SANA y la más higiénica de las bebidas" — dijo Pasteur. — Así es, y si los tucumanos, que siempre andan con miedo al paludismo, reemplazasen el agua por el vino — no para "chuparse", — o si mezclasen los dos, se librarían de más de un "chucho".

MENDOZA PRODUCE MAS miel que todas las provincias argentinas juntas; en orden de importancia la sigue Buenos Aires; la gobernación de Río Negro ocupa el tercer lugar. Los que más miel consumen son los porteños, lo que no tiene nada de extraño, pues son los consumidores máximos en todo.

LOS CAMPOS DE ALFALFA son los mejores para el pastoreo de los "chanchos".

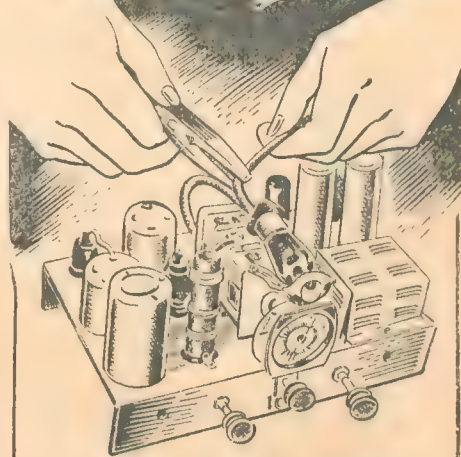
LAS SELVAS DE MONTIEL son verdaderas marañas. Se necesita ser bravo para vivir en ellas, en donde crecen el molle, el tala, el ñandubay, el viraró, el espinillo, el algarrobo, etc., y en donde flotan perfumes de leyendas impresionantes, como la de "la vieja bruja" y "el tigre cebao". Allí tienen su paraíso las chicharras, los gatos monteses, el jaguar y los loros, y las hierbas rastreras cubren el color de la tierra.

EL AUMENTO de porcinos faenados en diez años, desde 1925 a 1935, ha sido de cien mil a novecientos mil.

(Continuación de la página anterior)

Marcos distendía las pupilas. — Amás, aunque pagasen mejor no van a dar lo que nos daban, lo que no se compra con los pesos.
— De mí no puede tener quejas. Bailón le tuvo lástima.
— Ninguna...
Le palmeó un hombro — hábito de ser patrón, porque don Zoilo así quería — y, piadosamente, ahogó su pensamiento en una pitadita corta: "Pero respeto no es cariño." Luego, tirando del cabestro al testerilla, nacido en "El Mangrullo", se alejó con paso lento, rezongando:
— ¡Pesos! ¡Pesos! ¡Como si uno jue-se pilcha'e tienda!...

Hágase
PRACTICO
en Radio



Al mismo tiempo que obtiene un magnífico receptor a toda onda para ambas corrientes con ojo luminoso y lámparas metálicas, absolutamente

GRATIS

Decídase AHORA MISMO a aprender esta lucrativa profesión de resultados inmediatos innegables e ingrese en la industria moderna más brillante y que mayores perspectivas ofrece.

¿Vd. desea ganar más dinero? Solicite nuestro folleto ilustrado "En la Radio está su porvenir", y en él hallará la manera de aprender en su casa bajo la dirección de experimentados ingenieros a ganar dinero rápidamente en Radio — ya sea dedicándose a la construcción o reparación de aparatos, como a muchas otras actividades — que le permitirán aumentar sus ingresos en \$ 200, 300, etc., mensuales sin abandonar sus actividades, requiriendo solamente saber leer y escribir.

Nuestra enseñanza

es puramente práctica

Desde la primera lección Vd. recibirá material para construir circuitos y hacer experimentos, sin desembolso alguno, de manera que mientras Vd. está estudiando, trabaja a la vez, y al finalizar su curso, habrá armado un potente RECEPTOR A TODA ONDA, para amos corrientes o a pilas y baterías.

RADIO
INSTITUTO

En pocos meses de estudio, Vd. obtiene su diploma y el curso podrá abonarlo en pequeñas cuotas mensuales.

RADIO INSTITUTO (Enseñanza por Correo)

SARMIENTO 469

Sírvase remitirme gratis folleto "Su porvenir está en la Radio".

Nombre

Dirección

Localidad

F. C.

M. A. 1020

Los últimos estrenos

—Por GINZO—



DONA DELFINA (Pepita Gómez): ¿Por qué me acosa, caballero? ¿No ve que soy una vieja?

ESCRIBANO (F. Fresno): ¿Una vieja? ¿Dijo una vieja? ¿Dónde está esa vieja?

DONA DELFINA: Pues aquí... ¡con un viejo!...

(De "CUANDO EL VALS Y LOS LANCEROS". Teatro Ateneo.)



MARIA INES (Delfina Jaufret): ¿Tú crees que ese cometa Biela chocará con la Tierra?

PROMETIDO (M. Manent): Es posible que ese cometa nos acometa...

MARIA INES: ¡Ojalá no lo cometa!...

(De "CUANDO EL VALS Y LOS LANCEROS". Teatro Ateneo.)



MATUTE (J. García León): Pa-sa, chiquilla, y siéntate... ¡Estás en tu casa!...

(De "EL REY NEGRO". Teatro Smart.)

TEATRO NACIONAL 1937

"Cuore", de Bernstein, en el Politeama

Por

H. REGA MOLINA

LAS situaciones tremendas son las que por un de relieve personalidades escondidas, o no presentadas. Llegar a la gravedad de determinaciones que señalan un rumbo opuesto para que esto signifique abrir una ventana a la propia vida que se está viviendo, es lo que queda, en el fondo, de la admirable pieza de Bernstein. Una esposa, incomprendida o no, se deslumbra ante las atracciones del antiguo amigo de la infancia. Y de lo que él representa y de lo que le muestra, de su personalidad, su marido, surge la actitud inevitable. Decide abandonarlo por el compañero de la niñez, y se lo dice a su esposo con entera claridad y entereza. Del mismo modo procede el amigo. Pero Bernstein, que no elude nunca las situaciones que plantea, esquivo el viejo corolario del hombre que se resigna y cede. El esposo, fríamente, con aplomo impresionante, rechaza el problema, y sin proponérselo, descubre un amor y un equilibrio tal de carácter, que su mujer se siente atraída de nuevo, subyugada por eso que había tardado tanto en descubrir o interpretar.

El tema no es nuevo; pero para el teatro francés revalidó en su época la dignidad conyugal, tan zaherida por las comedias en que el cónyuge calza siempre el gorro de cascabeles.

Bragaglia ofreció una versión que condice con su nombradía. Hasta las pausas y los movimientos contribuyeron a ahondar el asunto que se plantea, bellamente expuesto y resuelto.

FE DE ERRATAS

El Teatro del Pueblo reanuda sus representaciones en un local de la calle Corrientes, mientras se habilita el teatro del mismo nombre, adquirido por la Municipalidad para que allí, con carácter permanente, actúe el conjunto que dirige Leonidas Barletta.

Varios entremeses de Cervantes fueron ofrecidos, brindándose un espectáculo de subido interés y dignidad artística. El ambiente era, sin duda, propicio, y recordaba a los viejos corrales y teatros de la antigüedad clásica. Pocas veces se ha ofrecido en un escenario una cosa de tantos quilates, lograda con el trabajo personal, empeñoso, de los artistas, que no se reduce a interpretar papeles, sino a confeccionar los trajes de la época y las decoraciones.

"El hospital de los podridos", "La guardia cuidadosa", "Los habladores" y "El viejo celoso" de Cervantes, llenaron

la velada extraordinaria. Sarmiento dijo una vez que el buen y castizo español debía beberse en las piezas del género chico del siglo de oro. A pesar de su no muy notable castellano, Sarmiento expresó una de esas verdades que han sido instintivamente presentadas por muchos escritores modernos. Entre ellos Valle Inclán, Pérez de Ayala, Azorín, Darío de Regoyos y Gabriel Miró.

De un tiempo a esta parte se habla de censura severa a los espectáculos teatrales. Lo cierto es que las comisiones formadas al efecto, y cuya historia es anecdótica dentro de la total del teatro, casi siempre han caído en el ridículo. Porque se censuran palabras o frases y no se suprimen espectáculos reñidos con el más elemental buen gusto y con la más negligente moral.

Ha sido representada una obra de Pico en Montevideo. Su historia es conocida. Presentada a la Comisión de Lectura del Teatro Nacional de Come-

dia, ésta la elevó a la Comisión Nacional de Cultura, para que decidiera en única instancia su representación o no. La actitud negativa dió origen a diversas versiones. Y es la misma que acentúa el rumor de que algunas de las piezas escogidas por la propia Comisión de Lectura vean, acaso, postergado su estreno.

En su "Teatro antiguo de Buenos Aires" Mariano G. Bosch trae la siguiente referencia: "Formóse el año pasado de 1903 una comisión de censura que pretendió impedir las representaciones estúpidas y las inmorales en todos los teatros de la capital. Opusieron a su funcionamiento periodistas imprudentes, empresarios sin más ideal que el de la propia bolsa y autores de groserías e inmoralidades, chapaleadores del barro infecto (cada animal se divierte en lo que puede). Opúsose también la plebe inmoral e inculta, como es justo." Los conceptos de Bosch son duros más que enérgicos. Nadie se solaza con groserías, y más de una vez hemos observado cierto movimiento de desagrado en algunas salas, ante expresiones subidas de tono. En el Maipo, por ejemplo, son harto frecuentes y significan a veces una falta de respeto flagrante al auditorio.

Se escucharon silbidos y manifestaciones adversas la noche del debut de la compañía brasileña de revistas en el Fémina. El director, señor Jércolis, se dirigió al público y habló del arte del país hermano y de la solidaridad y el afecto que deben guardarse ambos pueblos. Esas palabras, de oportuna diplomacia, no correspondían, y aunque el público, correcto, las aplaudió ratificando el ideal que contenían, no bastaron, por cierto, para aminorar la clasificación general que merece el espectáculo: pobre, mediocre y desarticulado.

Existió una vez un autor teatral que al plantear cuestiones de derechos y aranceles y porcentajes no habló de su idealismo y sus sacrificios por el engrandecimiento del teatro nacional.



BENITO (R. Zenner): Aquí donde lo ves, este mocito es ventrilocuo... ¡Habla con la barriga!

DON PEDRO (P. Ratti): Dedicarlo, entonces, a la política... ¡Hará carrera!...

(De "SE DIO VUELTA LA CASA". Teatro Apolo)



RAMIREZ (N. Fregues): Llevo un gran dolor clavado en el alma: una mujer destrozó mi vida...

LUCIA (Angeles Martínez): Pruebe otra vez... ¡Un clavo saca otro clavo!...



LENTEJA (A. Perdiguero): ¿Por qué bebe usted tanto, doña Bibi?

DONA BIBI (Elena Granda): Pa olvidar.

LENTEJA: Pa olvidar ¿qué?

DONA BIBI: ¡Ya se m'ha olvidado!

(De "EL REY NEGRO". Teatro Smart.)

El régimen socialista de las arañas

En todos los órdenes del reino animal se puede encontrar, estudiándolo bien, el régimen socialista, el cual brilla particularmente entre las abejas, las hormigas y las arañas.

No quiere decir esto que deje de haber entre esos animales caracteres egoístas; pero abundan más entre los hombres.

Las arañas parecen tener el socialismo infiltrado en lo más íntimo de su ser, y así se ve el caso de que algunos ejemplares de "lubiones", por ejemplo, que tienden a disgregarse, van al fin a caer en la vida en común, regresando, después de temporales devaneos, al hogar social.

Un viajero del Paraguay dió cuenta en cierta ocasión de una araña ne-gruzka que vive en sociedades de más de cien individuos, construyendo nidos del tamaño y forma de un sombrero, que suspenden de los árboles por medio de hilos blancos de 20 a 30 metros de largo, que ellas mismas fabrican.

Otro viajero, en una excursión que hizo a Venezuela, encontró otra clase de arañas socialistas. Estas tienen la particularidad de saber conquistar para sus repúblicas a las arañas que antes andaban errantes por el mundo.

Todo el mundo conoce las arañas "epeires", que tejen sus telas en los jardines; pues bien, una variedad de éstas, existente en Venezuela y llamada "eperra bandelieri", tiene la particularidad de formar nidos que son como canastillos de un color amarillento, hábilmente tejidos, y en cuyo seno, que parece de algodón en rama, se conservan los huevecillos al cuidado de cinco o seis arañas hembras, hasta que las pequeñitas estén suficientemente desarrolladas y fuertes para contribuir con su trabajo a la vida general.

Hay otra clase conocida por "uloborus republicanus", cuyos individuos trabajan separadamente para la comunidad. Primero trazan lo que pudiera decirse líneas generales de la tela, encargándose después cada cual de tejer el trozo que le corresponde. Cuando, por algún accidente fortuito, se rompe el trozo de tela, las arañas acuden en tropel a componer el desperfecto, pareciendo como que se disputan el placer de repararlo, en beneficio de la sociedad en general.

Hijo de la tormenta

(Continuación de la página 15)

camente con su nave. Esa clase de grandes gestos le causaba repugnancia. Quería, simplemente, concluir. Marta se había marchado así.

Había llenado su vida de amor, risas y aventuras. Todo lo que un hombre puede desear y mucho más de lo que algunos alcanzan. Quería morir mientras podía mirar a la muerte cara a cara y con el corazón limpio.

Se felicitó de haber amarrado bien las velas. El viento comenzó a virar hacia el Este. Blair siguió mar adentro, a favor del viento. Se hallaba tal vez a una distancia de siete millas, cuando aquél cambió de súbito.

El "Orión" recibió un golpe de costado y tardó un tanto en recobrar el equilibrio. Quiso volver al viento, pero no pudo tomarlo, así que tuvo que amarrar el timón y amainar la vela del trinquete. Todo indicaba que no iba a poder realizar su intento, y tendría que elegir entre encallar en la arena o volver al puerto y entenderse con las autoridades.

Antes de empuñar nuevamente el timón, volvió a consultar el barómetro. Este anunciaba el huracán. Al apoyarse contra la pared para recobrar el equilibrio, oyó un ruido detrás de sí.

De pie en la puerta de la cabina del contramaestre estaba un hombre, casi un muchacho, con el terror pintado en las facciones y en los ojos oscuros.

—¿Estamos en alta mar? — inquirió.

El capitán Blair respiró profundamente.

— Por supuesto — repuso. — ¿Quién es usted?

— Mi nombre es Anderson. Tengo aquí a mi mujer... enferma.

— ¿Cómo? ¿En qué forma llegaron hasta aquí?

— Vinimos del campo. Yo iba a llevarla al hospital. Un hijo, señor. No teníamos más que el dinero necesario para pagar los gastos del nacimiento, y el doctor dijo que había que esperar hasta la mañana siguiente. No quisimos confesar que no podíamos pagarnos una habitación y decidimos pasar la noche en el puerto. Hacía calor. Encontramos sitio en un almacén, pero el sereno dijo que no podíamos quedarnos allí. El nos trajo a bordo de este buque, diciendo que conocía al capitán, y que no había mal en ello porque iba a ser desmantelado y no volvería a

viajar. ¿Es usted el capitán Blair, señor?

— Sí.

— ¿Nos perdona usted? No lo habríamos hecho si el sereno...

John Blair permaneció callado y luego apartó de la puerta al muchacho. Una joven estaba tendida en la litera del contramaestre, y el miedo y el dolor que reflejaban sus ojos grises eran harto elocuentes. La contempló largamente en la penumbra, y luego encendió la linterna. Las facciones de la joven se contrajeron de dolor. Blair se inclinó sobre ella. Sus conocimientos de medicina eran muy elementales. Apenas lo necesario para obtener un brevet de capitán cuarenta y cinco años atrás.

Volvió a mirar al muchacho, quien estaba abatido junto a la mesa y con la cabeza entre los brazos.

Un gemido de la joven obligó a Blair a entrar en acción. Obligó al muchacho a bajar con él a la cocina, y avivando el fuego, pusieron a hervir una pava con agua. Improvisaron en el salón una cama mejor para la joven, y la llevaron allí entre los dos. El viento gemía entre los aparejos, barriendo las cubiertas y ahogando las quejas de la paciente.

Blair trabajaba en silencio, y el milagro se produjo. Un vagido suave lanzó su desafío a la vida en medio de la tormenta.

El joven padre lavó el niño en una palangana. ¡Un varón! ¡Hijo de la tormenta! ¡Nacido como un Viking! La ironía de la vida. Un brote diminuto, frágil como una muñeca de porcelana.

Blair subió a cubierta. El huracán estaba en pleno desarrollo y el mar, blanco de espuma, se revolvía hirviente alrededor del "Orión". Llegóse hasta el timón peleando contra el viento, y después de desatarlo miró a sotavento. La costa de Jersey desaparecía detrás de la lluvia, pero no podía estar a más de tres o cuatro millas.

La muerte había perdido su importancia. La vida, una nueva vida, reclamaba ahora un sitio bajo el sol. Blair puso el buque a favor del viento. No podía saber a qué distancia se encontraba la costa, pero no tardaría en encontrar el faro. El "Orión" obedecía a un amo más importante que el jefe del puerto de Nueva York.

La goleta seguía su ruta frente a

la tormenta, hundiendo la proa en el mar embravecido y fosforescente, y sacudiendo la espuma que la cubría en furiosas cascadas.

En medio de la confusión reinante, Blair distinguió al fin la luz del faro prendida al parecer sobre la cortina negra de un nigromante.

Muchos pensamientos cruzaron por su mente, como ocurre siempre frente a la muerte. Afirmó el timón en la dirección necesaria, observando los parpadeos de la luz del faro y sacudiendo con la mano la lluvia que le entraba en los ojos.

El "Orión" seguía adelante, bajo el impulso del viento, el cual gemía y se quejaba maltratando sus aparejos. Pasó la punta de la rompiente de la costa luchando contra las corrientes de fondo, manteniéndose a prudente distancia del buque guardacostas. Un remolcador les habló por medio del silbato, y el capitán Blair recogió la cuerda con que le enviaban el cabo de amarre.

— Muelle B en el río Este — gritó.

— Ha sido muy amable al volver al puerto — díjole el muchacho, emocionado. — Nunca olvidaré lo mucho que le debemos.

El capitán Blair se estremeció. Creyó oír una risa suave: la de Marta, saliendo de entre las rachas del viento que sacudía las velas rotas.

Amanecía cuando el remolcador colocó al "Orión" en su ancladero. Nils, el sereno, subió a bordo en el momento en que el capitán izaba la bandera pidiendo un médico. Ante su actitud interrogante, Blair explicó:

— Se me soltaron las amarras y me arrastró la tormenta.

— ¿Qué ocurrió? ¿Se adelantó el viajero?

El viejo capitán movió la cabeza. — Llegó justo a tiempo. Es un varón.



Hay empleados que mantienen sus modestos empleos de milagro! Además de no progresar, están constantemente expuestos a quedar cesantes, ocupando su puesto otros mejor preparados.

¿Cómo puede Vd. resignarse a esa situación incierta y de medianía?

¡Prepárese y especialícese en una carrera comercial! Las prestigiosas Academias Pitman sólo le exigen una hora diaria para prepararle sólidamente. Piense en su porvenir. Observe a su alrededor y comprobará que sólo progresan los especializados en alguna rama comercial.

Academias

PITMAN

Diagonal Norte 570 - Buenos Aires

(25 sucursales en el país)

Para cursos por correo, envíenos este cupón.

ACADEMIAS PITMAN

Diagonal Norte 570 - Buenos Aires

Sírvanse remitirme GRATIS el libro del éxito: "Cómo prepararse para el Comercio".

Nombre _____

Dirección _____

Curso que interesa _____

M. A. 214

POR CORREO O EN CLASE
Máquina • Taquigrafía • Ten. de Libros • Contador • Corresponsal • Secretariado • Ingreso a Bancos • Cajero • Vendedor • Jefe de Oficina • Gerente • Dibujo • Publicidad • Aritmética • Mejora de Letra • Caligrafía • Gramática • Ortografía • Inglés y Francés Etc., etc.

¿QUIEN GANO?

EN los modernos Juegos Olímpicos de Amberes, el esgrimista francés Germán Germar había conquistado el laurel olímpico al vencer, en el disputado y emocionante match final del torneo de florete, al italiano Amadeo Angaroni, que al igual que su rival había batido a cuantos contrincantes enfrentó en dicho certamen. Ese lance final se mantuvo indeciso hasta el último asalto, en que el esgrimista galo, arremetiendo con furia y merced a la mejor educación mecánica de la mano, pudo colocar golpes consecutivos que le dieron la victoria, porque Angaroni no pudo descontarlos, aun cuando para ello se esforzó hasta rendir el máximo de su energía y la astucia de su táctica.

Y tras la victoria olímpica de Germar se desencadenaron las discusiones sobre el estilo de la esgrima. Los dos contendores sostenían con apasionada firmeza el que cultivaban. La polémica originó, como siempre, agrios comentarios, y por lo mismo provocaron más de un desafío para realizar un nuevo cotejo, y hasta se lanzó el reto a duelo, única manera de poner fin a tan enredada discusión. Pero el combate para dilucidarla en el terreno del honor y a pecho descubierto nunca pudo formalizarse, en virtud de que las condiciones exigidas discrepaban fundamentalmente.

En el ánimo de ambos atletas vivía latente el deseo de llegar a un nuevo lance. Tanto uno como otro habían logrado sumar a su carrera deportiva otros lauros, al imponerse a calificados maestros de todas las naciones, por lo que su fama corría pareja y los había consagrado ante el mundo esgrímistico como los hombres más diestros en el sutil arte. Poseían, pues, prestigio universal.

Detrás de ellos había una legión de ardientes simpatizantes que apoyaban y defendían con enconado entusiasmo sus respectivos estilos. Tenían así apologistas y detractores, de manera que a cada nueva conquista saltaban al tapete de la discusión los valores, capacidad y estilo de los campeones. Más de seis años duraron las controversias en torno del arte de cada maestro. Al cabo de ellos, y luego que Amadeo Angaroni regresó a su país, después de haber actuado brillantemente durante más de dos años como profesor y director de la sala de armas del Jockey Club de Buenos Aires, la polémica que durante ese lapso se había apaciguado fué entonces renovada con mayor intensidad, porque nuevamente los comentaristas volvieron sobre el tan trillado tema, avivando la vanidad de los campeones. La ausencia de Angaroni de las pedanas del viejo continente servía de argumento para suscitar suspicaces comentarios en torno de sus condiciones, por cuanto desde su partida no había vuelto a cruzar el hierro con hombres calificados y de prestigio universal. Tal argumento era suficiente para tratar de conseguir la realización del cotejo que tanto ansiaban los aficionados de todo el mundo, y en especial los europeos.

El maestro italiano no dudó y lanzó su reto a Germar, y éste lo aceptó sin titubeos ni discusión. El lance tantos años esperado iba a ser, al fin, una realidad, pues el teatro Argentino, de Roma, fué designado para escenario del más sensacional y apasionante combate a florete de aquella época. La prensa, no ya de Italia y Francia, llenó cotidianamente columnas y columnas con comentarios y pequeños detalles sobre tan esperado lance, sino que

Cuento deportivo por
SALUSTIANO GONZALEZ

Ilustró
Héctor Pozzo



también la de todo el mundo siguió con singular interés y creciente expectativa cuanto al mismo atañía.

Los dos campeones se adiestraban diariamente a fin de conservar sus cualidades físicas y poder encontrarse en condiciones perfectas el día del cotejo. La esposa de Angaroni conocía, como es natural, la moral y el valor de su esposo, y no ignoraba que ocho años antes había sido vencido por su rival. Sin embargo, era tanta la fe y confianza de su esposo, que a fin de evitar que cayera en ese abandono que nace del exceso de confianza que suele ser el secreto en donde se nutren quienes acechan y están alerta para aprovechar el menor descuido del contrincante, que diariamente lo estimulaba con amor. Pero el día del combate parecía dominada por un fatal presentimiento.

el teatro para que te remitan las entradas de un palco.

Ella no contestó. Pero las palabras de Amadeo, dichas con serena tranquilidad y firmeza, tuvieron la virtud de aquietar y animar su decaído espíritu.

Un cariñoso abrazo unió a dos corazones que latían al unísono. El abandonó su hogar, a tiempo que le decía:

—Viste a los niños y vete con ellos al teatro. Verás allí cómo tu esposo es digno de ti y de su fama. ¡Aventa al diablo esos tus tontos presentimientos!

Una hora después la esposa de Angaroni ocupaba con sus hijos un palco en el teatro.

—He apreciado que hoy te encuentras muy nerviosa. Comprendo tu estado de ánimo. Tranquilízate y no temas por mí. He de batir fácilmente a mi caballeresco y peligroso contrincante.

Ese día Angaroni había despertado con un fuerte dolor de cabeza. Su esposa le preparó una pócima, y el mal-estar pronto desapareció. Mas a medida que se acercaba la hora del lance, parecía muy excitada. Por eso, cuando se despidió de ella, besándola con cariño, le dijo:

—He apreciado que hoy te encuentras muy nerviosa. Comprendo tu estado de ánimo. Tranquilízate y no temas por mí. He de batir fácilmente a mi caballeresco y peligroso contrincante. Para convencerte de la seguridad que me anima, te permito lo que siempre te he negado: que presencies el combate con los niños. Daré orden en

El combate fué presenciado por los más calificados maestros y aficionados de Europa y algunos de ambas Américas, que plenos de entusiasmo llegaron a la Ciudad Eterna ansiosos de poder apreciar las acciones del sensacional lance. El entonces príncipe heredero del reino, que había sido discípulo durante muchos años del maestro Angaroni, concurrió a presenciar el match con el fin de animar con su presencia a su profesor de armas, a quien distinguía y estaba vinculado por los lazos que crean la simpatía y la admiración. En los palcos se habían ubicado damas de la más rancia aristocracia, altas autoridades del reino, toda la diplomacia, militares y marinos de alta graduación.

El lance había sido concertado a veinte golpes, dividido en dos partes, con un intervalo de cinco minutos a la mitad del mismo. Durante la primera parte la lucha fué muy equilibrada. A un golpe de Angaroni contestaba Germar con otro, y así, sin que la fisonomía del combate cambiara, se lle-

gó al fin de la primera parte. Angaroni había totalizado en su transcurso diez golpes contra nueve que contaba Germar.

Durante el corto intervalo la sala bullía de entusiasmo. Había vuelto a renovarse ante tal equilibrio y similitud de fuerzas y pureza de estilos la siempre eterna discusión.

¿Se impondría el arte científico francés sobre el brillante y eficaz estilo italiano? Tal era el interrogante que se cernía y rondaba en torno de la sala y que nadie se animaba a contestar rotundamente.

De nuevo en la pedana los dos atletas, el silencio reinó en la sala. El campeón galo reanudó la lucha a corta medida. Primero tuvo éxito con un fulminante ataque a fondo. Luego empleó la táctica del contratiempo, seguro de que el que quita y contesta consigue el botonazo. Y así, con acciones de segunda intención y aprovechando en ese juego la conformación del arma, anotó varias estocadas consecutivas en los desenganches.

Angaroni, frente a la eficacia y rapidez de su rival, pareció desconcertado y atontado. La vivacidad, agilidad y astucia que había evidenciado en la primera parte del combate, lo habían abandonado. Lento en las acciones y las piernas como rígidas, sólo se mantenía a la defensiva. Impresionó de tal manera al público, que pronto los espectadores creyeron necesario estimularlo, y por lo mismo las palabras y gritos atronaron el espacio:

— ¡Angaroni pierde!

Tal es grito desesperante que partió de uno de los palcos. Esa exclamación, que denotaba la pérdida de toda esperanza sobre el triunfo del floretista favorito, conmovió toda la sala, puesto que tras ella se escuchó otra muy enérgica, que más pareció una orden impartida en medio de una fragorosa batalla:

— ¡Al ataque, Angaroni!

Este grito penetrante y fuerte fué un aviso para el campeón italiano, porque dirigiéndose al director del lance preguntó:

— ¿Cómo estamos?

— Diez a quince.

La respuesta fué concisa y rápida como una estocada a fondo. Entonces, cual si se hubiera producido un milagro, se operó una reacción sobrenatural en el maestro italiano. Porque de repente puso en juego un dinamismo tal, que tomó el dominio del combate, puesto que haciendo gala de aquella su característica "azione di balestra", se colocó decidida y enérgicamente en la ofensiva y tocó a su adversario seis veces consecutivas.

La sala toda vibró de júbilo y delirante entusiasmo ante la magnífica y pujante acción ofensiva de Angaroni.

El match iba a definirse. Diez y seis a quince era la posición. El campeón italiano parecía extenuado. Para agradecer las expresiones de aliento con que lo estimulaba su dilecto discípulo, el príncipe heredero, elevó su mirada, y al dirigirla al palco real, sus ojos vieron en otro palco a su esposa e hijos que, arrodillados y anegados sus rostros por las lágrimas, oraban implorando su triunfo.

Desde ese mismo instante el combate

adquirió una fisonomía extraordinaria por la vivacidad y justeza de las estocadas, golpes, contragolpes y paradas. El francés no volvió a tocar a Angaroni sin que éste devolviera de inmediato el impacto. Y tras de acciones de una emotividad electrificante, el lance llegó a su fin con la victoria del maestro italiano, quien aplicó el último botonazo merced a una hábil maniobra que obligó a su contrincante a tirarse a fondo. El italiano sacó en cuarta y contestó al pecho, señalando un neto y magnífico impacto, que tuvo la virtud de hacer saltar de sus asientos a los espectadores como impulsados por fuertes resortes, quienes acogieron con una sola y trémula exclamación la victoria del favorito, gritando al unísono:

— ¡Viva la esgrima italiana!

Y cuando entre los vítores entusiastas de sus admiradores Angaroni fué conducido en brazos de sus amigos hasta el camarín, como delirando, decía:

— ¡Estoy enfermo! Me acometió un desvanecimiento. ¿Quién ganó?

— ¡La victoria es tuya! Luchaste como un león. Venciste por un punto — le respondían.

— ¡Fué un milagro! ¡Fué un mila-

gro!... — repetía la frase el victorioso gladiador, satisfecho de su triunfo. — Sólo la visión de mis hijos y de mi esposa orando — agregó — pudo haberlo producido. Una sensación desesperante y brutal dominaba mi ser y me sentía totalmente enervado y abatido a poco de comenzar la segunda parte. Pero al conjuro de las lágrimas y angustia de los míos, reflejada en sus rostros dolientes, se gestó el milagro. Porque de súbito me sentí vigorizado por un enorme poder moral que ejerció sobre mi corazón rápida transformación, infundiéndome valor y pujanza jamás sentidos. Uní alma y vida al poder de esa virtud, y por eso mi ofensiva adquirió el ritmo de la eficacia necesaria para imponerme a un adversario digno, caballeresco y valiente como Germán Germar.

Mientras en la calle los espectadores seguían comentando y discutiendo las alternativas del cotejo, su clasicismo, calidad y belleza de estilos, los dos campeones, en un gesto de nobleza deportiva, se confundieron en un abrazo, rubricando de esa manera que tanto el estilo francés como la escuela italiana, en el arte de manejar las armas blancas, son tan semejantes, que

también pueden confundirse en un lance de los quilates del que acababan de brindar los esgrimistas más famosos del mundo.

Sea MECANICO DENTAL



LE ENSEÑAMOS EN POCOS MESES, CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS para ambos sexos. Los EXPERTOS GANAN HASTA 1.000 PESOS MENSUALES.

Se otorga diploma. Usted podrá abrir laboratorio propio. UAY GRAN DEMANDA. No hace falta experiencia mecánica previa. ABRASE UN CAMINO EN LA VIDA. — FOLLETO GRATIS. Pida inmediatamente el interesante folleto explicativo, o mejor pase a conversar personalmente.

Escribanos hoy mismo. ESCUELA DE MECANICA DENTAL DE BUENOS AIRES 2021, Rivadavia, 2021, Bs. As



No se dictan clases por correspondencia.

Nombre
Calle
Ciudad M. A.

Taniol
APETITO
FUERZAS
CRECIMIENTO



Frasco 2.50

Salud

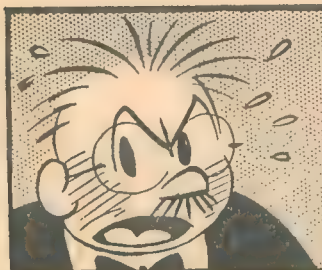
Taniol brinda
apetito,
aumenta las
fuerzas y hace
engordar.

LABORATORIOS
DEL GENIOL

Taniol

el tónico de los niños

SABAÑONES
USE PASTA VASENOL



Don Fermín

POR
DANTE
QUINTERNO



¡DOÑA SALA, AHÍ LA BUSCA
UN SEÑOR DE PALTE DE
DON FELMIN, CON
UN PAQUETE!



DON FERMIN SE QUEDA EN EL
CLUB Y LE MANDA ESTE
PAVO PARA LA CENA!

¡OH!



Y ME DIJO QUE LE MANDE
EL FRAC, EL BASTON
CON PUÑO DE ORO, LOS
GEMELOS DE ORO Y EL
ALFILER DE BRILLANTES.
¡SE QUEDARÁ EN EL
"JOCKEY"
A COMER
CON EL
JEFE!

¡ASCENSO SE-
GURO! ¡TIMO-
TEA! DALE AL
SEÑOR LO
QUE PIDE.



¡AQUÍ ESTÁ TODO!
TENGA CUIDADO
DE NO ALUGALE
EL FLAC A
DON FELMIN!

¡SALDRÉ
VOLANDO!



MAS
TARDE

¿SARA?
¡HABLA
FERMIN!
¡EN MEDIA
HORA VOY
A CENAR!

¿CÓMO?
¿NO TE QUE-
DABAS EN
EL CLUB?
¡RECIBÍ EL
PAVO QUE
ME MAN-
DASTE!



¿QUÉ PAVO?
¡YO NO
MANDÉ
NADA!

¡SÍ, HOMBRE!
¡Y TAMBIEN LE
DÍ A TU AMIGO
EL FRAC Y LAS
JOYAS QUE
ME PEDISTE!



¿YO EN EL CLUB? ¿DE QUÉ
DIABLOS ESTAS HABLANDO?
¡NO SE MUEVA NADIE!
¡SALGO DISPARANDO
PARA ALLÁ!



5
MINUTOS
DESPUES

¡DICE DON FERMIN QUE ME DÉ
EL PAVO! ¡QUE NO LO
COMAN! ¡PUEDE ESTAR
ENVENENADO!

¡OH!
SE LO
DALE
EN SE-
GUIDA.



¿TODAVÍA
ESTA
CALENTITO!

?



¿QUÉ PASÓ?
EXPLICA
TODO EL
LÍO!

¡PARECIA DE-
CENTE, FER-
MIN! ¡ME EN-
VOLVIO CON LO
DEL PAVO!... Y
LE DI LA ROPA
Y LAS JOYAS!...
LUEGO, VINO
OTRO...



¡Y PARA COLMO,
SE VOLVIERON
A LLEVAR
EL PAVO!

¡IDIOTA! ¡INESO-
TE DEJARON!
¡TE HICIERON EL
GRAN CUENTO! ¿QUIE-
NES HABRÁN SIDO?



¡QUÉ BUENOS AMIGOS, CROSTA!
¡CÓMO NOS RESPONDIERON!
¡ISO DEL ALA, POR LAS
PILCHA Y LAS JOYA,
Y...Y QUÉ PANZADA
DE PAVO, QUE
PANZADA!...

¡A LO QUE
OBLIGA LA
CRISIS, COS-
TANTINO!

La zona Sur...

(Continuación de la página 13)

neral Urquiza, Cochabamba y Oruro, donde se levantan los hoy abandonados edificios de los talleres metalúrgicos Vasena, albergue ahora de vagabundos y criadero de ratas, que son un constante peligro para la salud pública.

En ese memorial se recuerda que a raíz de la presentación de los proyectos de los concejales José Rouco Oliva el 9 de junio de 1933, del ex concejal Fernando J. Ghio, y de los concejales Vicente Russomano y Miguel Navas el 14 de junio del mismo año, el Departamento Ejecutivo entró en negociaciones con sus propietarios para la adquisición del inmueble mencionado, y que se formalizó un contrato sobre la base del precio total de \$ 1.156.540.

La Asociación de Fomento solicitó la finiquitación de este asunto, haciéndose eco de esta manera del clamor del vecindario, que reclama con urgencia la formación de la plaza a que tiene derecho.

¿Hay que tener esperanza de que la

vando del sueño y del reposo al vecindario.

La ordenanza sobre cercos y aceras tampoco se cumple, pues hay diversos propietarios que hacen caso omiso de ella, mientras en barrios apartados del centro de la metrópoli, como ser Villa Devoto, se exige su estricto cumplimiento, hasta el punto de levantar protestas entre los pequeños propietarios.

El proyectado ensanche de la calle Jujuy ha provocado asimismo serios perjuicios, como le pasó al propietario de la casa ubicada en esa calle e Independencia, a quien se le obligó a edificar sobre la línea nueva... y luego se permitió a otros que edificaran sobre la línea vieja, resultando que aquel infeliz propietario ha quedado encajonado, perjudicándose seriamente en sus intereses. El edificio, que debió formar la esquina ochavada, ha quedado embutido, oculto detrás de la mole del vetusto edificio que no ha sido demolido y quién sabe si lo será algún día...

En fin, de la vuelta que hemos dado



LA DIVERSION EN LA CELDA

—¿Eh, guardián!
—¿Qué quiere?
—¿Podría alcanzarme mi lanucha, que se ha escapado?

mencionada entidad, que tanto viene luchando por el progreso de la parroquia del Sur, será escuchada esta vez?

PERO NO ES SOLAMENTE LA PLAZA LO QUE FALTA

Haciendo nada más que una rápida jira por la parroquia que nos ocupa, se echa de ver que no es tan sólo la plaza lo que falta allí. Son muchas cosas que con un poco de buena voluntad podrían subsanarse. Por ejemplo: hemos visto, a las cuatro de la tarde, montones de basura en varias esquinas, junto a la acera, esperando que venga el carro recolector. ¿Por qué sucede esto? Porque no existen depósitos subterráneos como los que hay en otras zonas de la ciudad. Es así como esos montones de desperdicio o de estiércol, que el barrendero ha levantado de las calles, permanecen horas y horas allí, lo cual no es ni higiénico ni estético.

Los rieles desnivelados, pertenecientes a la compañía de tranvías Lacroze, también constituyen otra de las deficiencias que la Municipalidad, si se lo propusiera, podría subsanar a la brevedad posible. Los vecinos de la calle Cochabamba al 3300, 3400 y 3500 se han dirigido al intendente municipal para exponer su queja a este respecto. El mal estado de las vías produce una trepidación tal, que perjudica los edificios con grandes grietas, además del martirio cotidiano que ocasiona, pri-

por la parroquia de San Cristóbal Norte sacamos en conclusión que las reclamaciones que viene haciendo la asociación de fomento que lleva su nombre no pueden ser más justas y atendibles. Pero nos tememos que pasará mucho tiempo todavía hasta que vea cuajados sus ideales de mejoramiento edilicio, no obstante la prédica que realiza con un tesón sin desmayo digno de mejor suerte.

¿Por qué la zona Sur ha de continuar siendo la Cenicienta de la gran ciudad? ¿Por qué tiene que haber hijos y entenados? Bueno está que se tracen amplias avenidas centrales para descongestionar la ciudad; bien está que se levanten monumentos gigantes como el ya famoso obelisco de la plaza de la República — aunque se discutan con apasionamiento; — pero bien está que la Municipalidad no se olvide de esos barrios laboriosos del Sur, tan densos de población, donde el comercio y la industria contribuyen al enriquecimiento de la comuna por medio del pago de impuestos y al progreso en general con el noble esfuerzo de su trabajo.

La Cenicienta está bien, o estuvo bien, como cuento infantil; pero en cuestiones de índole edilicia no hay nada más absurdo e irritante. Las plazas, se ha dicho, son los pulmones de las ciudades. Y la parroquia de San Cristóbal Norte es una extensa zona que vive asfixiándose por falta del oxígeno de una plaza. Por el bien de todos, debemos dársela cuanto antes.



Un
CONTADOR
QUE
HABLA
INGLES

Cada día, el mundo de los negocios es más complejo, más difícil, por cuyo motivo se requiere personal más y más capacitado.

Hoy día, un contador que además de ser un experto en contabilidad, posee el idioma inglés, está en condiciones de obtener los puestos más

importantes en el alto comercio.

Nuestros cursos combinados de contabilidad e inglés, serios, modernos y muy claros, harán de Ud. un experto contador que habla inglés, en pocos meses.

Envíenos el cupón adjunto y recibirá interesantes detalles.

ESCUELA COMERCIAL SARMIENTO

Diag. Av. R. Sáenz Peña 637
BUENOS AIRES



UN
VALIOSO
REGALO

A cada inscripto a nuestros cursos, se le regalan 10 discos dobles, valor \$ 100.-, para practicar el inglés.

ESCUELA COMERCIAL SARMIENTO
(Enseñanza por Correo)

Diagonal Roque Sáenz Peña 637 - Buenos Aires.
Sirvase remitirme gratis el folleto "El Camino del Triunfo".

Nombre

Dirección

Localidad F. C. 50°

Vigor para las Tareas Rurales Y SALUD PERFECTA

puede asegurarse empleando el

JARABE de SAN AGUSTIN

PURGANTE Y DEPURADOR DE LA SANGRE

Purifica la sangre eliminando sus impurezas, con lo que desaparece de suyo la causa principal de muchas enfermedades.

Empléese el JARABE SAN AGUSTIN especialmente durante todo cambio de estación.



Jarabe
SAN AGUSTIN

Purgante depurador y regenerador de la sangre

EL MAESTRO EN EL AULA

Por JUAN JACOBO



Una rana adulta en tierra. Vive a las orillas de los charcos y arroyos, pues está más a sus anchas en el agua que en la tierra.

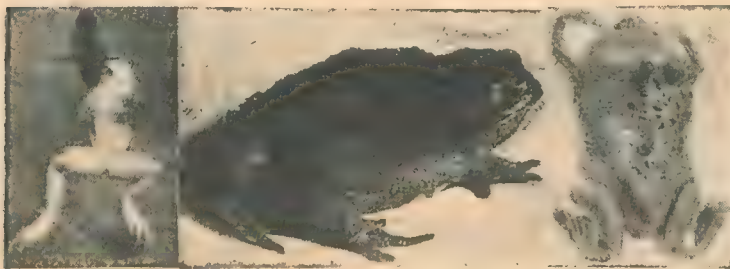


Sigue en este diagrama la metamorfosis de la rana, desde el huevo (1) hasta la adultez (2). Mira cómo pierde la cola a medida que conquista las patas.

LA RANA COMO ANIMAL TIPO DE LOS BATRACIOS

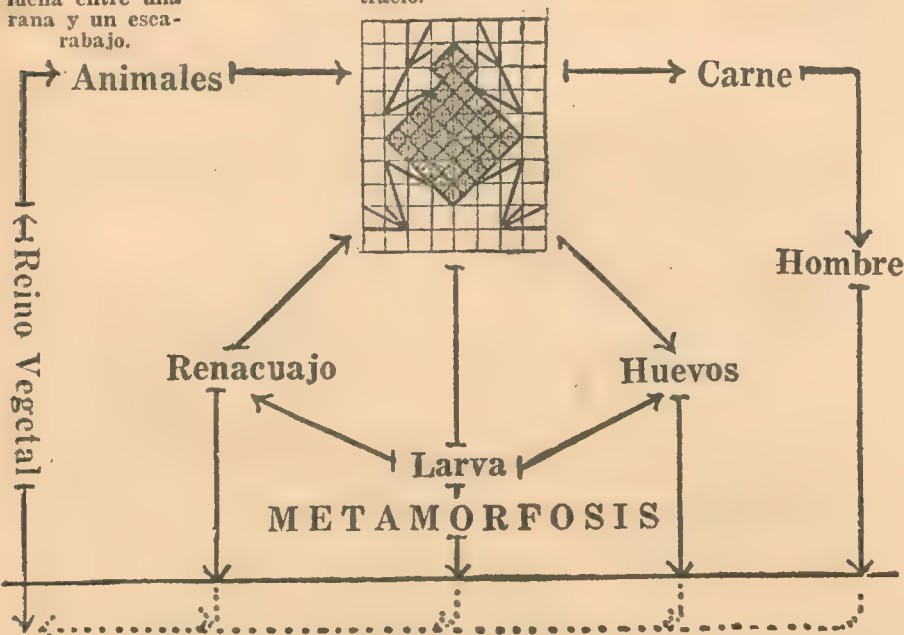


Este grabado te ofrece el esqueleto de una rana, a fin de que puedas observar su organización.



Aquí asistes a la lucha entre una rana y un escarabajo. El sapo es otro vertebrado batracio.

Una especie rara de sapos es el que aparece en la fotografía, el cual anida en su propia piel, de donde salen los hijos cuando los huevos están incubados.



Los batracios son animales vertebrados que sufren durante su vida una metamorfosis (cambio de forma y de constitución), pues de pequeños carecen de extremidades y están adaptados a la vida acuática, en tanto que, al llegar a adultos, tienen cuatro patas y respiran por medio de pulmones (adaptación a la vida terrestre).

NOTA. — Observa que la palabra metamorfosis no tiene acento ortográfico; en consecuencia, se articula cargando la pronunciación en la sílaba *fo*. Así: metamorfosis.

Nunca debes usar...

...la palabra *media*, en género femenino, cuando se pueda reemplazar por la expresión *casi*, pues en tales circunstancias se emplea el vocablo *medio*, en género masculino, aunque se refiera a un término femenino.

Así se dice, verbigracia:

Estoy *medio* vestido (casi vestido).

Estoy *medio* vestida (casi vestida), sea hombre o mujer el que hable.

En cambio está bien decir:

Tengo *media* pera, porque *media*, en este caso, no puede reemplazarse con *casi*, pues *tengo casi pera* no significa lo mismo que *tengo media pera*.

Medallones espirituales

ANVERSO

JUAN es lo que se llama, verdaderamente, un niño lleno de espíritu de iniciativa y de afán de saber y de realizar nuevas cosas de continuo. Siempre se le ve ocupado en algo. Aunque suele ocurrir que, por andar con herramientas que desconoce, o por empeñarse en trabajos superiores a sus medios, sufre accidentes dolorosos, que lo imposibilitan para continuar sus tareas por espacio de algunos días.

REVERSO

JUANCHO también es un niño empeñoso y bien dispuesto para el estudio como para las tareas manuales. Pero no hay peligro de que use o se dedique a cosas desconocidas para él. Cuando ocurre que, en sus ocupaciones, da con algo que no comprende bien, de inmediato busca a su alrededor una persona entendida en lo que se propone, le pide consejo y, una vez aleccionado, realiza lo que había decidido.

Dime, pequeño: ¿a quién querías parecerle tú: a Juan o a Juancho?

CARTAS DEL TIO PEDRO

Buenos Aires, 14 de julio de 1937.

Queridos sobrinos:

La semana anterior os dije que hay dos clases de imposiciones, de tiranías: las que no pueden evitarse y las que vosotros podéis eludir. Figuran entre las primeras el estado del tiempo, el transcurrir de los días y todas las otras que hayáis descubierto por iniciativa propia y las que prosigáis descubriendo en el futuro, puesto que — según recordaréis — también os dije que esclarecer en esas imposiciones tiene gran utilidad, porque os evitará indignaros y sufrir por cosas que no podéis modificar ni detener.

Ahora examinaremos, juntos, las tiranías eludibles; es decir: las que estáis en condiciones de aceptar o rechazar, según cuadre a vuestro deseo. Estas, a su vez, se subclasifican en los dos grupos siguientes: las que debéis rechazar y las que debéis admitir. Y entre las últimas — las que debéis admitir — hay dos clases todavía de imposiciones: las que aceptáis con placer y las que estáis obligados a admitir aunque os desagraden, como las medicinas cuando enfermáis.

Esclavitudes repudiables o que debéis evitar son todas aquellas que puedan comprometer la salud de vuestro cuerpo o de vuestro espíritu, como comer inmoderadamente, beber con exceso, fumar — sobre todo en edad temprana —, mentir, frecuentar sitios inadecuados para vosotros, etc. Las tiranías que se aceptan complacientemente las conocéis mejor que yo; son la de jugar, la de sentir cerca de vosotros la ternura y la preocupación de vuestros padres, la del sueño cuando os halláis fatigados y otras por el estilo.

Pero quedan, sobrino que me lees, las imposiciones que has de aceptar aunque no te agraden, como la obediencia a tus padres y maestros, que se opone al deseo de hacer tu gusto; la de trabajar, que te obliga a sacrificar horas de juego; la de forjarte un porvenir, muchas veces a expensas de tu descanso; la de actuar un poco para los otros y no vivir exclusivamente para ti, etc.

¿Y por qué — preguntarás — he de admitir estas esclavitudes que me contrarían? Una semana de paciencia, sobrino mío, que éste será el tema de mi próxima carta.

Tu tío

PEDRO.

¿Por qué? y ¿Para qué?

HOY APLICAMOS ESTAS DOS PREGUNTAS COMPLEMENTARIAS A LOS LIBROS: ¿POR QUÉ Y PARA QUÉ EXISTEN LOS LIBROS?

Los libros existen PORQUE el hombre ha experimentado siempre la ne-

cesidad de superar la muerte y buscó distintas formas que le permitieran permanecer en el mundo después de la desaparición inevitable de su cuerpo mortal. En el libro se inmortaliza, y permanece junto a nosotros a través de los siglos, el alma del hombre que lo escribió.

Los libros existe PARA que se establezca una continuidad en la acción civilizadora que el hombre realiza en la Tierra. Los grandes espíritus de hoy, al leer lo que escribieron sus predecesores, aprenden lo que éstos pensaban, y después, válidos de sus propias experiencias, pueden aquellos agregar sus meditaciones, enriqueciendo y encandando, así, la obra incesante de la cultura, puesto que — por medio del libro — transmiten sus pensamientos a los que le siguen.

Llega a su fin el "Gran Concurso Escolar Argentino"

Vence el 31 de Julio de 1937 y...

Son \$ 10.000.- en premios

EN LIBRETAS DE LA "CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL"

Sintonice: L R 4 Radio "Splendid" los Martes y Viernes a las 20.30 hs.

OFRECE EL ACEITE COMESTIBLE



ESPECIAL PARA LA MESA.



El girasol puede llegar a ser una gran fuente de riqueza

Por N. CHOURROUT

Largos años de crisis hemos soportado sembrando cereales que temporariamente no valía ni la pena de recogerlos, mientras otros productos pasaban inadvertidos porque se los conocía o era creencia general de que ni tenían valor ni se adaptaban al clima o suelo del país. ¡Tanto tiempo desaprovechado lastimosamente sin que la palabra oficial se hiciera oír en ese sentido!...

PERO, papá! ¡No sea malo! ¡Déjenos sembrar un surco de girasol alrededor de la huerta! ¡Queda tan lindo!...

Era muy común hasta hace bien poco oír estas palabras en las chacras del interior. A las hijas de los agricultores que no conseguían cercar un pedacito de tierra para jardín de flores delante de las casitas de campo, porque el alambre tejido es muy caro, les quedaba el recurso de plantar girasol en derredor de la huerta. Allí, como estaba retirado de las poblaciones, no había peligro de que las gallinas y demás aves de corral les escarbasen y arrancasen las plantitas. Pero el dueño de casa, cansado de innumerables trabajos y labores que, al fin de cuentas, no le dejaban nada, era casi siempre despreocupado de estas cosas. Sobre él pesaba la responsabilidad de mantener la familia, y sólo pensaba en aprovechar la tierra y el tiempo sembrando cereales productivos que le ayudaran a solventar la situación común; por eso, ante el pedido de sus hijos, contestaba:

— ¡Bah, bah! ¡Ya me vienen con esas tonterías de adornos! No hacemos nada con que tengamos cosas bonitas: debemos cultivar lo que valga o sirva para comer.

— ¡Pero, papá! ¡Es tan bonita la flor del girasol, y tan novedoso eso, que desde que sale el sol todas las flores lo miran con la cabeza inclinada, como saludándole!...

— ¡Sí, sí!... Y después, a mediodía, se pone derecho como un granadero, y al llegar el atardecer se vuelve a inclinar hacia la puesta del sol...

— ¡Claro, papá! ¡No le parece lindo una planta elegante con un tallo de más de dos metros de alto, y en la misma punta una tremenda flor amarilla brillante? ¡Si parece un gran plato con rebordes y flecos dorados! ¡Hará de cuenta que tenemos la huerta rodeada con enormes crisantemos!...

Estos breves diálogos se repetían todas las temporadas, y por regla general los girasoles aparecían como adorno aureolando los huertos o pequeñas chacras. Poco a poco las cosas fueron cambiando, y después era corriente que se dijera:

— ¿Sabe que he oído decir que el girasol vale?

— ¡Qué va a valer! ¡La "mala yerba" abunda; pero no vale nunca!...

— No, no; se lo digo en serio: dicen que se hace aceite como el de lino o de maní.

— ¡Hombre, no estaría malo que valiera! ¡Viene como monte donde quiera que se lo tire!...

Estos comentarios se sucedieron hasta hace poco, ¿y qué ocurre en la actualidad?...

Millares de hectáreas con chacras macizas de girasol. Ya no es el mero adorno que a fuerza de ruego conseguían nuestras bellas campesinas que se colocara circundando al maíz, ni es simplemente la "hierba" — según ciertos diccionarios — cuya florescencia da vueltas hacia donde el sol ca-

mina". Es mucho más: es una planta cuya semilla oleaginosa se cultiva con facilidad, rindiendo por hectárea mayores beneficios en dinero que el trigo, maíz, lino y otros de los tantos productos agrícolas del país. Para dar una idea más exacta de lo que es el girasol, atendamos comentarios al respecto que siguen siendo de apasionante actualidad entre los agricultores del interior:

— ¡Siembre girasol, vecino; siembrello! — dice un colono con la plena convicción de que da un consejo sano.

— Déjeme de novedades; a mí me parece que esto debe de ser medio parecido a esas "viarazas" que suelen hacer furor con ciertas pieles, como las de corderitos o nutrias, que a veces la docena se paga más que una vaca; pero de repente pasa la moda, y no vale ni la pena ocuparse de ellas.

— ¡No, no, vecino! Esto es muy diferente...

El colono aquí continúa explicando cómo ha conseguido desde varias cosechas atrás el proceso del valor y demandas del girasol. Recuerda que allá, de tarde en tarde, veía aparecer en las cotizaciones del mercado de cereales algunas ventas de esta semilla, las cuales carecían de importancia, tanto por el monto de la cantidad como por el precio que se pagaban; pero como en su casa siempre había algunas plantas y crecían con tanta facilidad en el jardín o la chacra, le dió por hacer un experimento sembrando un pedazo de tierra con esta semilla.

— ¿Y sabe cuántos kilos me dió por hectárea?

— No me extrañaría que dé un buen rinde...

— Extrañese... ¡Dos mil kilos por hectárea!...

— ¡Qué maravilla!...

— Ahora saque la cuenta: si yo vendí en la chacra a diez y ocho pesos los cien kilos, quiere decir que me produjo, en bruto, trescientos sesenta pesos por hectárea.

— ¡Es colosal! Da más resultado que el trigo o el maíz...

El colono se muerde los labios en señal de aprobación, y demostrando que todavía no se convence de que él mismo sea quien sacó tanto beneficio de una hectárea de tierra, tiende la mano y dice:

— Fíjese allí donde anda arando mi hijo: usted ve que es un terreno apenas regular...

— Sí; no es gran cosa.

— Pues ahí mismo fué que coseché el girasol.

El colono hace la salvedad de que, indudablemente, tuvo una cosecha muy buena, porque el tiempo vino favorable. No heló fuerte, tuvo suficientes lluvias, sin sufrir sequías ni exceso de humedad, y por eso, en general, las "cabezas de semilla" se desarrollaron perfectamente, alcanzando casi el tamaño de un plato sopero.

— Pero ¿se da cuenta? Una planta

(Continúa en la página 51)

¡TITERES DE LA VIDA!!

SU FALTA DE ESPECIALIZACION LES HA DEPARADO UNA SITUACION MEDIOCRE, EN LA QUE NO SON MAS QUE MUÑECOS AL SERVICIO DE OTRAS VOLUNTADES

Uno de nuestros cursos por correspondencia le dará la capacitación indispensable para triunfar en su lucha por una mejor posición en la vida.

Importe de los cursos completos, pagaderos en pequeñas cuotas mensuales.

CURSOS COMERCIALES	CURSOS PROFESIONALES Y TÉCNICOS	CURSOS FEMENINOS
Tenedor de Libros..... \$ 61	Balaceador y Marl..... \$ 40	Labores..... 37
Jefe de Oficina..... 72	Quím. Industrial..... 120	Labores y Arte Decorativo... 50
Dactilógrafo..... 18	Práctico en Farmacia..... 120	Cocina..... 32
Cajero..... 37	Adm. de Estancia..... 100	Higiene y Belleza Femen... 34
Coir. Secret..... 37	Adm. de Hoteles..... 150	Corte y Conf. Curso C..... 38
Emp. de Banco..... 80	Mec. de Automóviles..... 160	*****
Taquigrafo..... 38	Mol. a Explosión..... 160	
Escrit. com. y Caligrafía..... 32	Mec. de Aviones..... 160	
C. Mercantil..... 140	Agrónomo..... 190	
Art. Comercial..... 28	Téc. Tambero..... 40	
Redacción y Ortografía..... 37	Mec. Agrícola..... 65	
Contador Gral. (comp.)..... 170	Avicultor..... 43	
curso com. de Conf. Púb..... 170	Radio..... 135	
Empleado de Comercio..... 27	Electrotécnica..... 95	
Dibujo Artístico..... 66	Constructor..... 160	
	Procurador..... 130	

2 VALIOSOS REGALOS

A LOS NUEVOS INSCRIPTOS un diccionario enciclopédico castellano o el libro LA FARMACIA EN CASA, precio de venta en todas las librerías es de \$ 9.-

Universidad Popular Sudamericana

RIVADAVIA 2463 BUENOS AIRES

Recorte y envíenos el cupón

Señor Director de la UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA, Rivadavia 2463, Buenos Aires.

Quisiera recibir gratis el importante folleto titulado HACIA ADELANTE.

Nombre.....

Dirección.....

Localidad..... M. A.

¡CUIDAR DE SU ESTOMAGO!

LA MAGNESIA BISURADA

neutraliza el exceso de acidez estomacal

Se vende en polvo y en tabletas en todas las farmacias al precio de \$2 m/n. el frasco INDUSTRIA ARGENTINA

A TODO HOMBRE INTERESA

El "CIDEX". Feliz combinación de los universalmente conocidos métodos de los eminentes Fisiópatas BIER y KHUNE (Neumo-Hidroterápico), con 10 años de constante éxito; para combatir la DEBILIDAD GENESICA y Desarrollar y Regenerar el VIGOR MASCULINO, sin droga alguna; de un modo fácil y seguro e inofensivo. Patentado en varios países y por el Supremo Gobierno de la Nación Argentina.

El librito descriptivo GRATIS, de 62 páginas, se remite en sobre cerrado y sin membrete, a quien lo solicite, incluyendo \$ 0.50 para gastos de franqueo.

INSTITUTO "M. A. CIDEX", Casilla de Correo 23— Suc. 6.— Buenos Aires

La voz amiga para todo el día.

El compañero para sus hijos.

Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

L R 1 RADIO EL MUNDO

Atendido por KING

Correo Cinematográfico

desde Hollywood

Emil Jannings vuelve a Hollywood



PERO no se crea que vuelve para quedarse definitivamente. Lo hace simplemente enviado por su gobierno para que recoja en la Meca del cine un montón de detalles que pueden ser útiles para el desenvolvimiento del séptimo arte en Alemania. Aunque parezca mentira, Emil Jannings vuelve un poco en estudiante. Hitler lo envía y le ha dado permiso para que filme una película en Hollywood si las cosas se presentan bien.

La fecha definitiva de su viaje aún no ha sido anunciada, pero se cree que está muy próxima. Nadie sabe el re-

sultado que esta visita puede provocar, ya que las relaciones entre Hollywood y Alemania no son muy cordiales desde el punto de vista cinematográfico. Aunque no oficial, existe en la nación europea un boycott contra las películas norteamericanas, que se traducen casi semanalmente en una repetida censura de films.

Hitler busca un convenio con Hollywood, pues desea que los films que se producen en su país sean exhibidos en Norte América. Al impedir que las películas de la Meca sean exhibidas en Alemania, intenta doblegar a los norteamericanos hasta hacer que éstos consientan en aceptar su proposición. En cuyo caso no será difícil que la visita de Emil Jannings a Estados Unidos tenga mucho que ver con esto. El actor alemán ha pasado mucho tiempo en Hollywood y conoce muchos entretelones de la industria. Eso y el hecho de que es un actor y de que puede ir a Hollywood como "embajada artística" pueden haber movido a Hitler a disponer su viaje.

De todos modos, lo cierto es que Emil Jannings volverá a Hollywood, y que muy posiblemente hará una película.

LOS VIAJEROS QUE LLEGAN A HOLLYWOOD "NADA MAS QUE PARA VISITARLO"

ES evidente que Hollywood aún continúa dando mucho que hablar, a juzgar por los contingentes de personas que semanalmente llegan a esta ciudad procedentes de todas partes del mundo. La gran mayoría de ellos llegan, claro está, de otras partes de los Estados Unidos. Hombres y mujeres de todas categorías, desde el muchacho animoso que tan tempranamente dió el adiós a sus padres, hasta el anciano, abuelo acaso, cuyos nietos fueron a la estación de ferrocarril a despedirlo.

De todo este ejército de personas, algunas confiesan sus propósitos. Dicen que vienen atraídas por la fama de esta ciudad y dispuestas a abrirse un camino en ella. Otras, en cambio, lo ocultan. No dicen que vienen a trabajar, a unirse a los demás y a engrosar las filas de los ilusos.

En cambio, dicen que vienen "de visita"...

Y a continuación aseguran que el cine no les interesa para nada, que sólo están en Hollywood "de paso", y que aunque se les presentase la oportunidad de hacer algo en un estudio, la rechazarían.

Por regla general, en los primeros tiempos de su estada aquí actúan solos. Uno los pierde de vista, desaparecen, y no se sabe más de ellos. Y si, por casualidad, un mes después uno vuelve a encontrarlos, y los interroga sobre los motivos que tienen para quedarse en Hollywood tanto tiempo, contestan que la ciudad "les gusta", que "es entretenida"; pero que de todos modos "pronto se marcharán".

Pero no se marchan. Se quedan, porque para eso han venido; para

quedarse y tratar de trabajar. Una rápida ojeada al registro de inscripciones de "extras" de la oficina central de repartos nos revela sus nombres, recientemente escritos. Y si nos tomamos la molestia de interrogar a algún empleado de esa misma oficina, nos mostrará diez o doce cartas de presentación que esos "visitantes" han traído para directores, productores, artistas, etc., etc.

Los que llegan a Hollywood "para visitarlo" forman hoy un grupo considerable. Alguien les ha dicho poco antes de iniciar el viaje que no confiesen que van para trabajar, que disimulen, que digan que van de paseo, para divertirse o de puro curiosos. Y que todas las primeras gestiones las hagan en secreto. Y que no confíen en nadie. Y el iluso llega a Hollywood en tren de misterio, con aire displicente, como si la ciudad no fuese para él otra cosa que un nuevo paisaje. Comienza por hacerse del menor número de amigos posible. Con los amigos hay que conversar, y muchas veces la conversación lleva a la confidencia. Y esto es lo que él debe evitar. Por sobre todas las cosas no debe decir cuál es el verdadero motivo de su llegada a Hollywood. Ni deben los demás enterarse de que él tiene ciertas "facilidades" para triunfar...

Porque es bueno que se sepa que de cada cien ilusos que llegan a la Meca, por lo menos 99 creen tener facilidades. Y estas "facilidades" son una carta para algún director venido a menos, la amistad con un cameraman o una recomendación para el secretario de un productor. Con estas armas en sus manos, no es extraño que adopten una conducta extraña, sobre todo cuando se acuerdan de que por nada del mundo deben confesar sus verdaderas intenciones.

No deja de tener gracia conversar con esta clase de aspirantes. Es curioso observar la forma cómo se expresan y cómo hablan de los que aspiran a ser algo en la pantalla. Y cuando a ellos mismos se refieren, siempre aseguran que están allí para curiosar, para pasar unos días, y luego retornar a sus casas, donde, infaliblemente, tienen negocios muy importantes que atender.

Claro que esos negocios no existen. Los viajeros han llegado a Hollywood como llegan mil más: para triunfar en el cine. Tienen, sin embargo, la sensación de que si, de entrada no más lo confiesan, la gente se reíría de ellos. Saben de los miles de fracasados que hay en la Meca, y se resisten a que se les confunda con ellos. Les parece un poco infantil la idea de pretender aspirar al estrellato, y entonces la callan. Saben que todos sus deseos envuelven algo quijotesco que resulta ridículo en estos tiempos, y que confiar a alguien sus aspiraciones equivale a soportar la burla. Y entonces apelan a la ficción, entrando en Hollywood en calidad de simples viajeros, de turistas o de visitantes más o menos despreocupados.

CONTESTANDO A LOS LECTORES



La presente sección es atendida por King directamente desde Hollywood. Cualquier pregunta sobre cinematografía que nuestros lectores deseen formularle será contestada, debiendo la correspondencia ser dirigida a: KING, 728 SOUTH HILL STREET, LOS ANGELES, CALIFORNIA (U. S. A.)

¿SE RECIBEN EN HOLLYWOOD NOTICIAS DE NUESTRA PRODUCCION CINEMATOGRAFICA?

Sí, pero muy escasas. Tan escasas que casi puede decirse que no se recibe ninguna. Con mucha frecuencia los diarios hablan de la producción cinematográfica en Francia, en Suecia, en Dinamarca o en Méjico, pero de la República Argentina nada se comenta. De cuando en cuando, cada dos o tres meses, encuentras por casualidad una noticia suelta en los periódicos, de cincuenta o cien palabras a lo sumo. De tarde en tarde se exhiben en algunos cines de Los Angeles films hechos en Buenos Aires, pero el periodismo no se ocupa de ellos para nada.

a Extra argentino.

¿QUE SUCEDE CUANDO ALGUIEN HACE RUIDO EN MITAD DE LA FILMACION?

Eso depende, por sobre todas las cosas, del humor del director. En cuanto el ruido se produce se corta la filmación. Después, el que habla es el director. A veces el episodio termina con la expulsión del set del autor del ruido. Otras termina con una simple reconvencción. Pero de cualquiera de las dos maneras se pierde tiempo y sobre todo dinero.

a Portaña preguntona.

¿CADA CUANTO TIEMPO TIENEN VACACIONES LOS ASTROS Y ESTRELLAS?

Eso depende del trabajo que tengan que hacer y de las cláusulas estipuladas en el contrato. Entre los astros y estrellas las verdaderas vacaciones casi no existen si considera-

guiente de terminar un film comience otro.

a Ernesto R. Mulhall.

¿DONDE ESTA FREDDIE BARTHOLOMEW?

Actualmente está en Hollywood, pero pronto hará un viaje a Inglaterra. Allí permanecerá un par de semanas y regresará aquí para reanudar su trabajo. Su última película fue "Captains courageous" con SPENCER TRACY y LIONEL BARRYMORE.

a León XIII.

¿SE TUTEAN MUTUAMENTE LOS ARTISTAS?

En el idioma inglés no existe el tuteo como en el castellano. Siempre se tratan de "usted", y en consecuencia no hay gramaticalmente una expresión que implique tuteo. En el idioma inglés eso depende del grado de confianza que las frases mismas evidencien.

a Quiero saber.

¿POR QUE LOS ARTISTAS DE HOLLYWOOD NO FILMAN EN LA ARGENTINA?

En primer término por la diferencia del idioma. ¿O crees que en nuestro país tendría éxito un film nacional filmado en inglés? Y en segundo término porque en nuestro país nunca podríamos pagarles lo que ganan en Hollywood. Y te aseguro que cualquiera de esos dos motivos es más que suficiente para responder con claridad a tu pregunta.

a Sebastián Pomán (h.).

La nueva estrella que surgió del hielo: SONJA HENIE, campeona de patín



La simpática joven noruega Sonja Henie, campeona olímpica de patinaje sobre hielo, ha ingresado en la fange de estrellas del cine con gran éxito. Abajo: el padre de Sonja, que vigila su entrenamiento personalmente, tomando fotos de la hija.



La natación, después del patinaje, es el deporte predilecto de la nueva estrella.



Un célebre maquillador de Hollywood pone los últimos retoques en su rostro de chiquilina traviesa, que le ha valido las simpatías del público.



¿Porqué arriesgarse a tener mal aliento?

Use la Crema Dentífrica Colgate, cuya espuma penetrante elimina de entre los dientes las partículas de alimentos - causa principal del mal aliento. Al mismo tiempo su ingrediente pulidor especial limpia, blanquea y

da brillo a la dentadura.

Compre hoy un tubo de Colgate. Cepíllece los dientes con esta Crema por lo menos dos veces diarias y notará sus dientes más blancos y brillantes, su aliento puro y perfumado.

AUDICIONES COLGATE

LR3 Radio Belgrano, los domingos a las 21.45 horas.

LS6 Radio del Pueblo, diariamente a las 19 horas - OTTO REVISTA

TUBO GRANDE

SOLO
70
CTVS.



Tubo gigante
(100 grs.) solo \$ 1.20

*Lo que los ojos ven,
Kodak lo retiene*



Una ligera presión en el obturador de una de las nuevas cámaras Kodak... y se tiene una foto clara, nítida, que guarda para siempre un episodio de la vida diaria, más valioso a medida que pasa el tiempo.

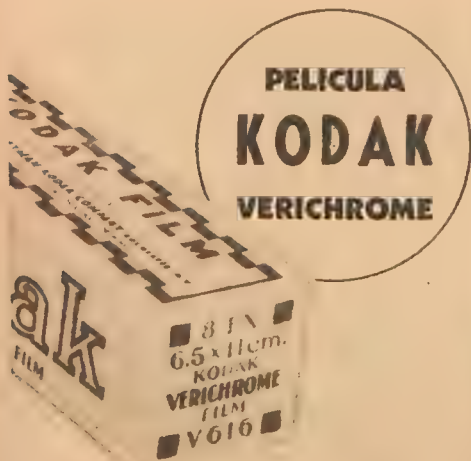
Tome hoy las fotos que le alegrarán mañana; hasta un niño puede obtener resultados perfectos con una de estas cámaras modernas, que dominan todos los secretos de la fotografía.

Hay una Kodak de cada tipo y precio. Pídanos el folleto "Desfile de Kodaks". Kodak Argentina Ltda. Alsina 951, Buenos Aires.

CÁMARAS

KODAK

Asegúrese de que sus fotos saldrán bien usando película Kodak Verichrome, la única que tiene dos emulsiones sensibles: una resguarda la foto bajo un sol intenso, la otra la salva cuando la luz es deficiente.



...y exija sus copias sobre papel Velox.

Resolvamos el problema pavoroso de la infancia abandonada

El abandono, la calle, el "pandillaje": tres

Bien cerca de cualquiera de todos nosotros hay un padre que no sabe, o no quiere cumplir con sus deberes de tal, que carece de conciencia de padre. Ayudémoslos. Así, en plural. Al padre y a sus hijos. Nuestro porvenir, el de todos los argentinos, necesita con urgencia 100.000 padres. Aportemos, pues, toda nuestra voluntad y nuestra inteligencia para obtenerlos. Y si nuestros esfuerzos no bastan, recordemos que el país cuenta con instituciones especializadas, que aun dentro de la relatividad a que las obligan sus precarios medios económicos, han de brindarnos su valiosa cooperación. Hagamos cualquier cosa, lo que mejor nos dicte nuestra propia conciencia; pero hagamos siempre **ALGO POR NUESTROS MUCHACHOS**. No miremos con indiferencia cómo **UN MAL PADRE** destruye la vida y **EL PORVENIR** de un hijo; de un hijo que, por **SER Y VIVIR EN NUESTRA TIERRA, ES UN POCO EL HIJO DE TODOS NOSOTROS**.

A CABA de pasar a nuestro lado uno de esos pobres muchachos que llevan impreso en su rostro el signo infundible del abandono, del dolor y de la miseria. Su débil figura se hace aun más pequeña entre los grandes edificios que levantan sus enormes moles, como muestra orgullosa de nuestra evolución y de nuestro progreso. Y el pobre muchacho está allí, avergonzado de su pobre figura, mezclado entre el incesante ir y venir de nuestra bulliciosa urbe, dispuesto como siempre a seguir marchando, sin saber cuándo ni dónde se detendrá.

fiar en lo que otros han de hacer?... ¡Es poco! ¡Muy poco! Se nos ocurre que más bien cerramos los ojos a todo esto. Por comodidad o por egoísmo. Pero los cerramos.

En verdad el país cuenta con instituciones magníficamente orientadas, que van cumpliendo una gran obra de asistencia a la infancia abandonada. Pero los presupuestos exigüos imposibilitan a sus directores para hacer todo aquello que con tanta urgencia necesitarían hacer. La lucha es, pues, desigual. Por un lado, el mal que avanza se extiende y asume caracteres de justa alarma. Por otro, la dé-



Estos dos vagabundos fotografiados al azar representan el lamentable futuro que reserva la vida a nuestros muchachos abandonados, si es que antes no somos capaces de arbitrar las medidas necesarias para salvarlos. Conmueve el pensar que son tantos y tantos los niños argentinos que, de seguir las cosas como hasta ahora, llegarán fatalmente a esto.

¡Vergüenza para todos nosotros!...

Librado a su propio criterio y suerte proseguirá dando tumbos por la vida hasta llegar fatalmente a la corrupción y al vicio. Y pensar que es una parte del único y cierto futuro de nuestro país el que dejamos marchar a perderse para siempre. Pensar que sobre esos débiles hombres se asienta la enorme responsabilidad del futuro argentino...

LOS MUCHACHOS SIN HOGAR

Día a día, hora tras hora, los casos de muchachos abandonados, de muchachos delincuentes — criaturas de 10 años que no saben leer, pero sí robar; que capitanean bandas, que dirigen y planean "golpes", de mujercitas expuestas a todas las asechanzas de la calle y de la mala vida, — muchachos desorientados, vagabundos, sin casa, sin padres, sin hogar, se repiten con impresionante continuidad.

¿Qué hacemos para evitarlo? ¿Con-

bil defensa, escasa y estacionada por la indiferencia administrativa y pública.

ES HORA DE REACCIONAR

No podemos, no debemos permitir que prosiga por más tiempo este estado de cosas. Lo exige nuestro honor y el del propio país. Es, entonces, la hora de la reacción, de reclamar a nuestro pueblo los 100.000 padres; 100.000, o los que sean, pues si la cifra no es exacta, lo será, sin duda, en menos que en más. Padres directos — llamémosle así — o indirectos. Mejor aún: 100.000 conciencias de padres. Hombres de gobierno, de cultura, de educación; el periodista, el pu- diente y el obrero, cada cual desde su órbita y natural acción, brindando lo mejor de sí para hacer de los hijos de todos — o más triste aún, de nadie, — los propios.

NUESTRO PROPOSITO

MUNDO ARGENTINO, revista argentina por excelencia, se propone pre-

sentar a sus lectores una serie de casos ciertos, reales, que demuestran en toda su intensidad y crudeza los extremos a que lleva la desidia y la falta de conciencia de tantos padres. Para ello cuenta con la colaboración de instituciones, de funcionarios, de hombres de ciencia, de educadores, que en su labor diaria han ido recogiendo un sinnúmero de notas que, por sus características, parecería imposible que fueran ciertas.

MUNDO ARGENTINO ha de presentarlas a sus lectores, esperando así aportar una demostración concreta de las vastas proporciones de este problema, y refirmar el espíritu de colaboración, que bien sabe ha de despertar entre sus lectores, y hasta obtener — colmando así su aspiración — que el mal padre, el hombre equivocado, comprenda la enormidad de su mal, y reaccionando a tiempo, pase a ser uno de estos 100.000 que reclamamos.

EL GOLPE

Es mediodía. Por la ancha y solitaria calle de aquel barrio apartado, tres muchachos juegan alegremente a la pelota. Mas de pronto interrumpen sus corridas. En la puerta de un negocio cercano acaba de aparecer una criatura de unos doce años escasos, que luego de mirar nerviosamente a su alrededor, echa a correr velozmente, presuntamente, seguido de los otros tres. ¿Qué es lo que ocurre? ¿Una nueva incidencia de juego?... ¡No, lector, no! ¡Es que el "golpe" ha sido dado! Los que

factores esenciales para hacer de un niño un delincuente

parecían jugar tan inocentemente, montaban guardia, en tanto el "jefe" ponía en práctica aquel "golpe", audaz, metódicamente calculado y realizado. Un comerciante se distraía más de la cuenta mientras almorzaba, y la siempre atenta banda resolvió apoderarse del dinero que guardaba en la caja.

LA BANDA ES DETENIDA

Esta vez las cosas han fracasado. Algunos vecinos y la policía les dieron caza. Son cuatro criaturas que oscilan entre los 10 y 12 años, y, sin embargo, ya cuentan con una larga práctica en estos asuntos, demostrada en un par de años de actuación.

LO QUE NOS CUENTA PIRULO

Pirulo, uno de los detenidos, es un muchachito de unos 11 años. Vivisimo, mal desarrollado, de rostro demacrado, pálido, ojeroso; pero que a pesar de sus modales y desparpajo, aún conserva — ¡gracias a Dios! — algunas cosas — muy pocas — de niño.

— Mala suerte la mía. ¿Sabe, señor? Hacía ya tanto tiempo que estaba trabajando honradamente. Casi había olvidado todo esto. Pero fué "el Petiso" ("el Petiso" es el jefe de la banda) quien me hizo entrar. Es un trabajo fácil — me dijo; — fácil, ¡y dese cuenta! ¡Mala suerte!...

— ¿Y por qué te dedicas al robo?
— ¡Qué sé yo! ¿Usted sabe? Hoy se roba un poco; mañana un poco más, y después...

Comprendemos y admitimos, lector, tu sorpresa y tu incredulidad.

No ha de parecerte cierto todo esto. Sin embargo, lo es. Es la más exacta de las verdades. Es un niño de Buenos



He aquí una escena que desgraciadamente es bien común en todas las comisarías. Son dos muchachos que han sido sorprendidos mientras robaban frutas en un mercado próximo. Los pequeños delincuentes purgarán así su falta, en tanto que el principal culpable de todo esto — el miserable que los incita y lleva al robo — proseguirá como hasta ahora: buscando sus fáciles víctimas para vivir a costa de ellas.

No tiene todavía doce años de edad, y ya conoce el miedo, el frío y la angustia de tantas noches pasadas a la intemperie. Su débil cuerpecito parece acurrucarse todo bajo esas dos o tres hojas de diario que hacen las veces de frazadas. Y allí, a pocos pasos, la gran ciudad vive su vida de bullicio y de progreso, sin reparar siquiera un instante en este pobre muchachito abandonado en un rincón.

Aires quien así se expresa. ¡Horroriza el pensarlo!...

PARA ELLOS ROBABAN CAMELOS

— ¿Y cómo te iniciaste en el robo?

— Al principio robábamos cigarrillos. Pero no para fumarlos. Los vendíamos a un diarero. ¡Para nosotros robábamos caramelos!

— Y el comprador ¿conocía la procedencia de lo que le ofrecían?

— ¡Y no!... Si cuando se le estaban por terminar, nos avisaba para que le consiguiéramos más. ¡Ah!... También un frutero de la vuelta de casa

(Continúa en la página 49)



"4711"... Cómo se nota que es loción de auténtica Colonia!

ETIQUETA AZUL Y ORO

COMPAÑERA INSEPARABLE

Qué agradable, saber que a todas partes nos acompaña la exquisita frescura de la "4711" Loción Colonia...!

Ni la tierra del camino, ni el traqueteo constante, ni el calor pueden hacernos daño. Estos factores, enemigos del placer de los viajes, se combaten eficazmente con "4711" Loción Colonia... Basta una pequeña fricción con esta exquisita Loción Colonia para lograr de inmediato una sensación de frescura y bienestar.

Adquiera la deliciosa "4711" Loción Colonia en su pequeño frasco de prueba o en otros más grandes para uso diario.



Una fricción con "4711" Loción Colonia proporciona una agradable sensación de bienestar.

Su pañuelito le proporciona frescura y aroma si tiene "4711" Loción Colonia.



Nº 4711  **Loción Colonia**
COMPAÑERA INSEPARABLE



Acción enérgica. contra estos dolores



REUMA



GOTA



LUMBAGO - CIATICA



CATARRO - TOS

CALAMBRES
y TORCEDURASDOLORES
MUSCULARES

Cuando Vd. busque alivio inmediato contra cualquiera de estas dolencias... recurra a Frixal. Tendrá un medicamento de valor positivo y enérgica acción, que ataca poderosamente el mal, haciendo desaparecer el dolor. Frixal tiene un olor suavemente perfumado y no mancha la ropa. El frasco 1.30

Frixal
QUITA SU MAL

contiene más, cuesta menos y es mejor

VIDA CORDOBESA



Demostación ofrecida al doctor Arturo Orgaz por un grupo de correligionarios con motivo de su elección de candidato a la vicepresidencia de la república por el partido Socialista.



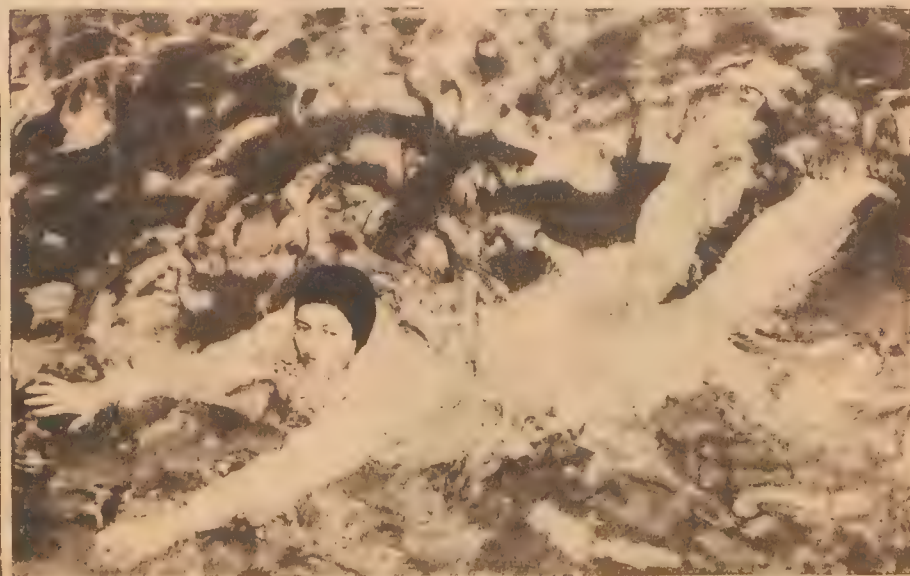
Al ausenarse a Europa el cónsul de Bélgica, señor Moons, se le brindó una demostración que se hizo extensiva a su esposa.



Algunas de las señoritas que concurrieron al festival que organizó el Club José María Torres y que se verificó en el salón del Casal Catalá.

Fotos Ardiles.

PARA LOS QUE NO SABEN NADAR



Un nuevo traje liviano y flotante se ha ensayado con éxito en Inglaterra, destinado a los que no saben nadar y quieren aprender a hacerlo. Esta bella joven que aparece en la fotografía se mantiene a flor de agua gracias al traje flotador y aprende así a dar brazadas bajo la dirección del profesor de natación que la observa desde la orilla de la pileta.

VISITANDO NUESTRAS ESCUELAS

EL 6.º GRADO DE LA PRESIDENTE ROCA

Cada semana visitaremos una escuela de esta capital, para dar una idea a los lectores, especialmente a los padres, de cómo se realiza nuestra enseñanza primaria. Comenzaremos con la escuela Presidente Roca, pasando revista al sexto grado del turno de la tarde. Interrogados algunos alumnos del mencionado grado sobre cuestiones que preocupan en la vida escolar, hemos obtenido interesantes contestaciones.

A JORGE B. SERPA GUINAZU:

P. — ¿Estás contento de finalizar la escuela? — Sí y no; sí porque de este modo iré al Colegio Nacional; y no, porque debo dejar mi escuela, mis compañeros y mis maestros.

P. — ¿Y a qué piensas dedicarte? — Creo que voy a ser médico, pues así podré ser útil contribuyendo a aliviar muchos dolores.

P. — ¿Qué prefieres: el estudio o el juego? — Los dos combinados; estudio y luego juego para descansar. Además, ya tendré que trabajar cuando sea mayor.



Alumnos del 6º grado del turno de la tarde de la escuela Pte. Roca, durante una clase de ciencias naturales que ha tenido lugar en el amplio museo de la escuela. Sobre la mesa, en segundo plano, se pueden observar trabajos manuales ejecutados por alumnos de la escuela y que se encuentran en exposición permanente y son utilizados para ilustrar los diversos temas de distintas materias.



El señor Horacio A. Fasce, maestro del 6º grado, turno tarde, de la escuela Pte. Roca.

Fotos de Lerner

A HORACIO QUINTANA:

P. — ¿Te agrada concurrir a la escuela? — Sí, mucho.

P. — ¿Por qué? — Quiero instruirme.

P. — ¿Qué quisieras ser en el futuro? — Ingeniero.

P. — ¿Cuál es la causa? — Me agrada la mecánica,

y creo que mi patria no sólo seguirá siendo un país productor de trigo y de carne, sino que en él se desarrollarán grandes industrias, y por lo tanto mi profesión tiene un gran porvenir.



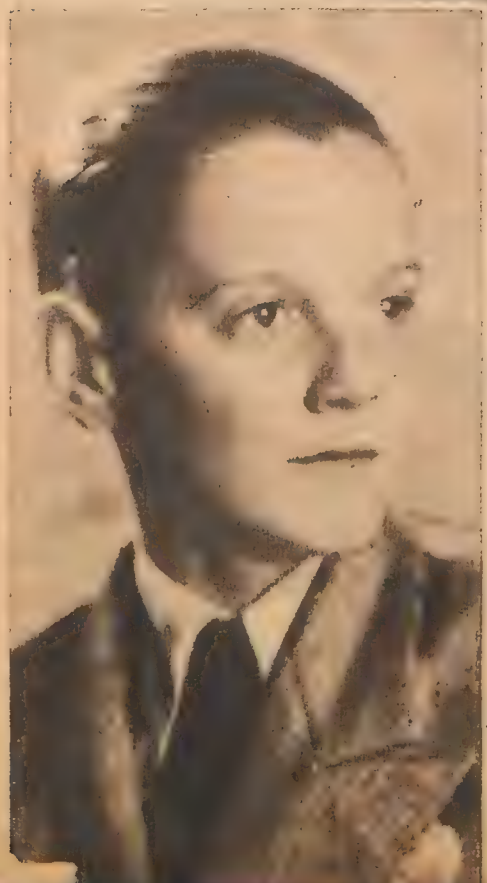
A ROBERTO INZA:

P. — ¿Te agrada tu escuela? — Sí; es muy bonita.

P. — ¿No te agrada ir a la escuela? — No, pues en ésta he cursado todos mis grados, y uno le toma cariño a las cosas como a las personas.

P. — ¿Te agrada el estudio? — Sí; estudio con gusto porque veo que con ello doy una gran satisfacción a mis padres.

P. — ¿Qué quieres ser en el futuro? — Todavía soy muy chico; no lo he decidido.



Enriquece la SANGRE, tonifica el CEREBRO y fortalece los MUSCULOS

Ahora sus hijos pueden desarrollarse más fuertes, sanos y robustos, gracias al Tónico Bayer. Es un valiosísimo y poderoso reconstituyente de agradable sabor, que fortificará el organismo de sus niños, enriqueciendo su sangre, fortaleciendo sus músculos y aumentando sus energías.

Comience hoy mismo a tonificar sus niños con Tónico Bayer. Después del primer frasco Ud. podrá apreciar su

positivo valor para mejorar su salud y aumentar fuerzas y energías físicas.



3.50

Es más económico
- Contiene más -

"¿Qué te pasa que estás siempre tan cansado? Por qué no le decís a tu mamá que te dé Tónico Bayer. Yo lo tomo y mirá cómo estoy"



¿QUE ES TÓNICO BAYER?

El Tónico Bayer contiene vitaminas, extractos de hígado, fosfatos, calcio y otros elementos de gran valor tonificante. Su fórmula moderna fué creada después de años de estudios en los famosos Laboratorios Bayer.

PARA QUE SIRVE TÓNICO BAYER

Contra debilidad, agotamiento, anemia, neurastenia, depresión nerviosa, enfraquecimiento, falta de apetito, dispepsia. También es ideal para acortar la convalecencia después de enfermedades debilitantes.

PARA NIÑOS, JOVENES, ADULTOS Y ANCIANOS

TÓNICO BAYER

enriquece y tonifica la sangre

INFORMACIONES METROPOLITANAS

Declarando inaugurada la Radiodifusora del Estado, el primer magistrado leyó un discurso en el acto que se llevó a cabo en el salón de recepciones del palacio de Correos y Telégrafos.



La Asociación de Jefes de Propaganda inició el ciclo de cultura publicitaria en los salones del American Club, donde previamente se realizó una comida de camaradería. La disertación inaugural estuvo a cargo del señor Federico A. Vitali, quien habló sobre "La evolución de la propaganda en los últimos veinte años".



El consejo directivo del Instituto Argentino de Cultura Integral realizó un acto público en la Sociedad Científica Argentina. Las palabras de apertura estuvieron a cargo del doctor Angel H. Roffo, quien aparece arriba, a la derecha.



¡USTED TAMBIEN PUEDE GANAR MAS!

COMO EXPERTO en RADIO

Tendrá la oportunidad de asegurar en corto tiempo su independencia económica, tal como lo hacen los que siguen mi famoso método de enseñanza, quienes desde el principio ganan en sus horas libres \$30, \$50 y más a la semana.

ESTUDIE EN SU CASA este método interesante y fácil. Sólo necesita saber leer y escribir. Para la práctica recibe GRATIS Ultramoderno Superheterodino, Analizador y Herramientas.

GRATIS



Aproveche Estas Grandes Ventajas

La America Hispana ofrece un amplio campo de acción para el Radio-Técnico, en cualquiera de las numerosas ramas de esta ciencia: en la Radiomecánica, Sistemas de Amplificación para Oratoria, Radiocomunicación, Onda Corta, Radio en la Aviación, Radiodifusión, Cine Sonoro, Televisión, etc.

Sucursal en la Argentina

Ponemos a su disposición nuestra experiencia de un tercio de siglo ahora que contamos con Oficina Sucursal en la Capital Argentina. ¡Aproveche! Usted y Prospera!



Todo este Edificio dedicado Exclusivamente a la enseñanza Técnica-Práctica, oral y por correspondencia, en Inglés y en Español.

ENVIE ESTE CUPO

NATIONAL SCHOOLS

(de California, E. U. A.)

Oficina Sucursal:—Edificio Banco de Boston, (Primer Piso)
BUENOS AIRES, REP. ARG.

Dept. Núm. 57-84

Siervente envíeme su LIBRO ilustrado GRATIS, con datos para ganar dinero en RADIO.

Nombre _____ Edad _____

Domicilio _____

Localidad _____ Prov. _____



Ante numerosa concurrencia se realizó en el Luna Park la proclamación de la fórmula presidencial por los partidos de la Concordancia, doctores Roberto M. Ortiz y Ramón S. Castillo.

FAMOSA DESDE 1575

Ginebra **BOLS**

ESTIMULA Y SIENTA BIEN

En ROSARIO de la FRONTERA



En amable tertulia aparecen en esta fotografía el señor Carlos Muzio Sáenz Peña, director de nuestro colega "El Mundo"; el subadministrador general de Impuestos Internos de la Nación, señor José Carlos Freiria; el emir Emin Arslan, el diputado de la provincia de Buenos Aires, señor Silvio M. Peri, el gerente de las termas locales, señor Ernesto Araujo, y los señores Nicolás D'Elia y Antonio Paguez.



Cubierta con una mantita porque la mañana está fresquita, la señorita Haydée Prono da un paseo a caballo por los pintorescos alrededores.



Divirtiéndose en el "sube y baja" vemos aquí a las niñas Luisa Susana Lagos, Elenita Angélica Murrey Lagos y Ligia María Bejarano, y al niño Santiago M. Gaztandido. Fotos Bejarano.

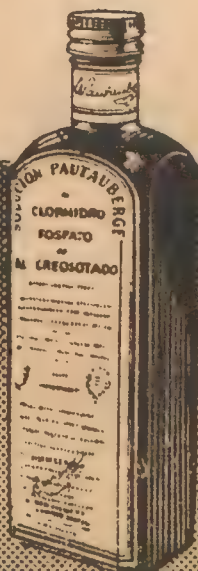
PASEANDO POR UNO DE LOS PUENTES MAS GRANDES DEL MUNDO



Poco después de la ceremonia de la inauguración del gigantesco puente de San Francisco (California), considerado justamente como uno de los más grandes del mundo, una multitud de concurrentes al acto lo recorrió en toda su extensión. El espectáculo, visto desde arriba, era sumamente curioso, como puede apreciarse en esta fotografía en que se ve sólo una parte del puente llena de paseantes.

ELIMINE ESA TOS

QUE PUEDE CONVERTIRSE EN CRONICA O SER EL PRELUDIO DE GRAVES ENFERMEDADES BRONCO-PULMONARES LA SOLUCION PAUTAUBERGE ES EL REMEDIO CLASICO A BASE DE CLORHIDRO FOSFATO DE CAL CREOSOTADO CUYO PRESTIGIO SUBSISTE DE GENERACION EN GENERACION.



resfríos
catarros
bronquitis

Solución Pautauberge

cómo se entrenan los jugadores de fútbol

ASI NO VALE. — A los players de Lanús se les ha munido con uniformes compuestos de pantalón y tricota, y en estas últimas puede leerse el nombre de cada uno. De esta manera resulta infundible el jugador. Pero uno de los que concurrieron al entrenamiento ha tratado de engañar al cronista vistiéndose con el pull-over que corresponde al half Sulpicio. Sin embargo, esta trifula no le ha dado resultado, pues pudimos descubrir en él al puntero Valido. En esta fotografía lo vemos durante un descanso, mientras Vidal, zaguero izquierdo del primer equipo, le da masajes en uno de los tobillos.



DOS DELANTEROS EN ACCION. — Casco, forward de la segunda división, y Picaro, que actúa en el primer equipo como insider izquierdo, aunque con igual eficacia se desempeña en otros puestos de la línea de ataque, se disputa una pelota de alto. Ambos cumplen con entusiasmo los ejercicios que les obliga a realizar el trainer Fleitas Solich, factor decisivo en la buena campaña que viene cumpliendo el team en el certamen profesional, en el que ha resultado una grata sorpresa por sus performances excelentes.

ASI SE PREPARA LANUS

EN EL PROXIMO
NUMERO: TIGRE



Sulpicio, que juega como half izquierdo, es un jugador que viene surgiendo en forma rápida, por cuyo motivo antes de mucho tiempo ha de constituirse en un hombre destacado en ese puesto. Iniciado en las divisiones inferiores de River Plate, donde integró sus famosos equipos de cuarta especial, durante el desarrollo de la segunda rueda del campeonato de 1936, pasó a su actual club, en el que constituye uno de sus más destacados valores. Urge a su juventud un entusiasmo que le ha permitido realizar excelentes actuaciones en la temporada en curso.

PARA RECHAZAR HACIA ATRAS. — Para Villa, el back del equipo superior de Lanús, no es ningún obstáculo el que se encuentre mirando hacia su valla cuando debe efectuar un rechazo durante un partido oficial. Con saltar y tomar la pelota en la forma en que nos lo muestra en esta instantánea, puede alejar el peligro enviando la pelota por sobre su cabeza, hacia el centro del field. Muchas veces realiza esta jugada, y en muy escasas ocasiones no le ha dado resultado. Constituye con Vidal una saga segura, la que ha resultado uno de los puntos altos del team y factor de la buena campaña que está cumpliendo en el campeonato profesional.

EXCELENTE GUARDAVALLA. — Aquí vemos a Pérez, el destacado arquero del primer equipo de Lanús, realizando una magnífica atajada durante uno de los entrenamientos que efectúan los integrantes de ese team. Pérez actúa en la institución desde hace ocho años, y esta temporada ha evidenciado un estado admirable, resultado de una eficaz preparación, lo que ha servido para que la Asociación del Fútbol Argentino lo tuviera en cuenta en ocasión de ser designado el plantel de jugadores que intervino en el último match contra los rosarinos, nombrándolo suplente. Fué una designación acertada, pues en verdad, Pérez es hoy día uno de los mejores arqueros de los que actúan en las filas profesionales.



DESDE LAS DIVISIONES INFERIORES. — Hace siete años, Paseggi ingresó al Club Lanús, actuando en uno de sus equipos de sexta división. Ya desde entonces pudo apreciarse condiciones para la práctica del fútbol, y así, luego de pasar por diversos teams de la entidad, llegó al círculo privilegiado. Actualmente juega en su primer equipo como winger izquierdo, y aquí lo vemos en una posición un tanto rara, rechazando con la cabeza la pelota que le dirigió un compañero durante una sesión de adiestramiento, los que son controlados severamente y con acierto por el entrenador Fleitas Solich, el veterano jugador paraguayo que después de integrar selecciones de su país en diversas competencias internacionales, se consagró en nuestro medio jugando en el Club Boca Juniors.

REVISANDO LOS BOTINES. — El calzado resulta, dentro de la vestimenta del jugador de fútbol, lo más importante. El botín tiene necesariamente que estar en buenas condiciones, a fin de que durante los partidos no le ofrezca ninguna dificultad para actuar. Por ello, antes y después de los matches son minuciosamente revisados para comprobar su buen estado. El jugador Roca, por su cuenta, efectúa esa labor, para establecer si están en estado de ser usados los días de partido. Este player también se ha hecho en las filas de la institución, ya que comenzó su actuación en el deporte integrando, hace siete años, su team de quinta división.



EN MANOS DEL MASAJISTA. Después de un entrenamiento intenso efectuado bajo la dirección de Fleitas Solich, el jugador Picaro, tendido sobre una mesa, se somete a la labor del masajista González. Más atrás, observándolo, aparecen los jugadores Roca y Cordero. Este último ha ingresado a la entidad hace poco, luego de haber tenido buena actuación en las filas de los clubs Sportivo Barracas, Huracán, Independiente y Atlanta.

UNA tercera parte de los adictos a las drogas, en los Estados Unidos, son jóvenes menores de veinte años! — declaró recientemente en Washington el senador Royal S. Copeland, y los agentes del Departamento Federal de Narcóticos han corroborado la afirmación del eminente político. Esta circunstancia casi inverosímil tiene su explicación, según ellos, en una serie de hechos que representan una amenaza constante para la juventud.

En primer lugar, en ningún tiempo los jóvenes y las niñas gozaron de tanta libertad como actualmente. Una segunda causa es el fatal descubrimiento de la marihuana, la droga americana por excelencia, crece en innumerables regiones del país. La tercera causa reside en los castigos demasiado leves que se imponen a los traficantes de drogas que caen en poder de la justicia.

LAS TERRIBLES PILDORAS DE LA MUERTE

La más diabólica de todas las invenciones de los químicos orientales en drogas es lo que llaman "píldoras rojas". Este maligno triunfo del ingenio químico está reemplazando al opio, y si no se pone en práctica algún procedimiento que detenga su avance, amenaza con suplantarse la cocaína y la heroína, y aun

a la poderosa y barata marihuana o "yuyo loco". El comercio ilegal de drogas es una industria mundial que progresa constantemente, y que en 1935 se estimaba en 6.000.000.000 de pesos.

COMO OPERAN LOS TRAFICANTES

En cualquier comercio el problema principal es conseguir clientes. Los productores de drogas, establecidos principalmente en China, no pueden hacer propaganda, pero tienen una ventaja muy superior sobre los comerciantes honrados: una vez que han conseguido un comprador, pueden contar con él hasta el fin de sus días, pues sólo en muy contados casos la víctima de los estupefacientes podrá sobreponerse a su hábito.

Aun estando preso, el adicto a las drogas logra proveerse de ellas, sin reparar en los medios para conseguirlas. Además, cuanto más joven es el vicioso, tanto mejor para los fabricantes, pues tienen asegurado así un cliente por muchos años. Hasta hace poco tiempo no se había intentado arraigar esos hábitos perniciosos entre los jóvenes y chicas estudiantes.

COMPETIDORES INFAMES

La idea fue sugerida por los rivales de los vendedores de opio, quienes tra-

Las drogas hacen estragos entre

ficaban con la marihuana en forma de cigarrillos a precios reducidos. El sindicato observaba el negocio y su progreso paulatino con envidia; pero poco podía hacer para competir con él. La dificultad consistía en que su "stock" estaba formado casi exclusivamente por opio y sus derivados, y sabido es que el opio despidió un olor fuerte y característico. Para estar en condiciones de poder usarse debe ser cocinado o calentado hasta que adquiere consistencia. Luego se fuma en un tipo especial de pipa. El olor, sin embargo, es tan penetrante y peculiar que la policía, por su intermedio, sigue la pista de sus adictos o productores con mayor facilidad.

Descartado el opio, quedaban, como "mercadería" probable, la cocaína y la heroína; pero su precio, muy elevado, no permitía emprender con ventaja una competencia contra la marihuana en el mercado infantil. De manera que los químicos se dedicaron al problema con tanta tenacidad, que al cabo de un tiempo habían elaborado un producto económico, seco y sin olor, fácil de consumir. Eran las "píldoras rojas".

La píldora contiene un octavo de gra-



Por ROSENDO ARTIGAS

dieron comprobar que la asociación de drogas pasaba por un momento crítico. El supuesto superior de María, doctor Albert Stey, fué encontrado muerto en un cementerio chino de Shangai. Un potente veneno en su comida le había causado la muerte.

la juventud norteamericana

Un espantoso tráfico de desolación y muerte llevan a cabo entre los niños del Norte hombres sin escrúpulos para lucrar con su salud y su vida vendiéndoles las terribles "píldoras rojas".

En nuestro país también los traficantes de drogas ponen en peligro a la juventud. Aquí aparece un "laboratorio" para cristalizar cocaína, secuestrada por la policía de la capital.

mo de heroína, casi otro tanto de cocaína, ambas derivadas del opio, junto con materias colorantes, y también por alguna razón ignorada aún, con estricnina. Por otra parte, se agrega a las píldoras un sabor a fruta que las hace aparecer completamente inocentes a los ojos y al gusto de los niños. Su precio de venta es veinte pesos el mil, y sus efectos son devastadores, sobre todo por la presencia de la activa heroína. Sin embargo, el sindicato observa especial cuidado en que sus dosis no resulten fatales para los jóvenes clientes hasta que no se hayan convertido en esclavos de su hábito. Más tarde demandarán, indudablemente, píldoras más fuertes, y ese será el momento de aumentar su precio en la forma más conveniente.

Como consecuencia de esto, se ha declarado una verdadera guerra entre los proveedores de narcóticos y los hombres que comercian con marihuana, conflicto que podría resultar favorable a la extinción del vicio que cada día adquiere mayor incremento.

En esta guerra sorda y sin cuartel se pone de manifiesto la táctica de Oriente. Ambos bandos prefieren eliminar a sus enemigos, valiéndose para ello de la astucia y de las traiciones.

Hace algún tiempo, cuando María Vendt, una hermosa joven china, fué apresada mientras trataba de hacer pasar de contrabando un cargamento de narcóticos por valor de un millón y medio de pesos, los agentes policiales pu-



Romance para la joven que se protege contra el "CUTIS COSMETIZADO"

De todos los encantos femeninos, ninguno posee la irresistible atracción que emana de un cutis bello, límpido y suave. La mujer que quiera ser admirada debe proteger este inapreciable tesoro, evitando los puntos negros, manchas, poros dilatados, que aparecen cuando los cosméticos usados e impurezas obstruyen los poros, causa del feo "cutis cosmetizado".

Los cosméticos no dañan si se quitan de esta manera:

Use todos los cosméticos que desee, pero mantenga su cutis siempre suave y fresco, siguiendo el sencillo método que usan y recomiendan las estrellas de cine - antes de renovar su maquillaje y siempre por la noche al acostarse - lave su rostro con el exquisito Jabón Lux de Tocador. Su pura y activa espuma penetra en los poros y quita por completo todo rastro de polvo, crema o rouge usados, dejando el cutis perfectamente limpio, terso y juvenil.



Jabón LUX de Tocador

ES FACIL LUCIR UN CUTIS SUAVE Y FRESCO -YO USO DIARIAMENTE JABON LUX DE TOCADOR ASI EVITO EL "CUTIS COSMETIZADO"

L.T. 158



¿Nada más que

un resfrío?

Guay de Ud. si lo descuida!

Escozor en la nariz, picazón en la garganta y... ya está el resfrío!

Si Ud. no le cierra el paso, el resfrío sigue viaje... Un poco más y ya es bronquitis; otro poco más y estamos a las puertas de la bronconeumonía.

Su resfrío se detiene con una cosa; esa cosa es Instantina. Está hecha expresamente para combatir el resfrío y proviene de los Laboratorios Bayer.

Pronta y enérgicamente la Instantina le combate su catarro nasal, su dolor de garganta su depresión nerviosa, su congestión en las vías respiratorias, quitándole ante todo su dolor de cabeza y su malestar general.

Tome Instantina: si Bayer ha preparado un producto contra el resfrío es inútil buscar otra cosa.



Instantina

contra Resfríos, Dolores y Gripe

CAMBIOS BRUSCOS DE TEMPERATURA



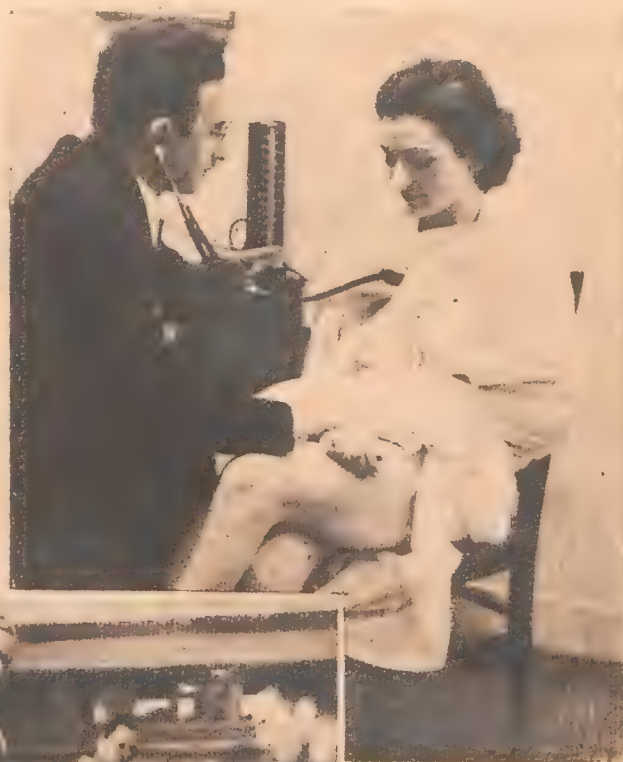
*Proteja
su garganta
con*

PASTILLAS VALDA

EXÍJALAS EN CAJAS DE 60 PASTILLAS

La mujer neoyorquina cuida la línea

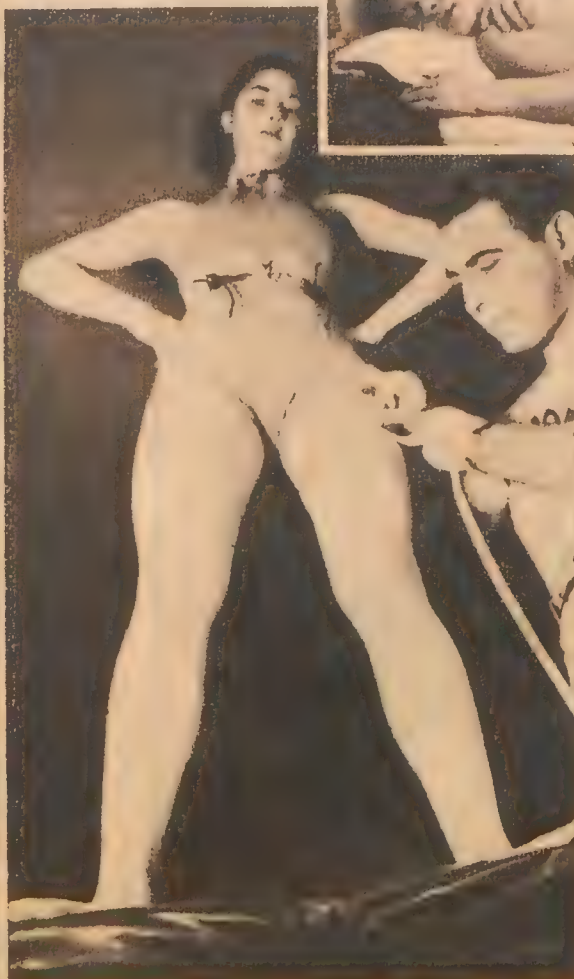
Existen en la gran metrópoli norteamericana numerosos institutos destinados exclusivamente para mantener o recobrar las líneas esculturales del cuerpo femenino. Antes de empezar el tratamiento es indispensable someterse a un prolijo examen médico, que muchas veces determina las causas del exceso de peso, reduciendo las grasas con sabia medicación.



Otro aspecto de gran importancia es el masaje. Aquí aparece un especialista en el difícil arte de reducir científicamente el exceso de carnes de una de las clientas, en un famoso instituto de belleza.



La base del régimen de adelgazamiento es la gimnasia sabiamente practicada bajo la dirección de técnicos que vigilan constantemente los efectos producidos por los ejercicios.



Antes de ser dada de alta, las que se han sometido al tratamiento deben acusar las medidas que les corresponden por su edad y estatura. El especialista, tomando las medidas de una joven que ha aprovechado bien el "curso de belleza".

BODAS DE ORO DE LA ESCUELA NORMAL MIXTA DE AZUL



La ex vicedirectora de la Escuela Normal Mixta, señora Manuela Diéguez de Riviere, leyó un sentido discurso dedicado a los primeros alumnos del establecimiento que acaba de cumplir el cincuentenario de su fundación.



Alumnas del curso normal que cantaron el Himno Nacional durante la fiesta con que se celebró el medio siglo de existencia de la escuela azulense.



Al descubrirse la placa conmemorativa, leyó un conceptuoso discurso el director de la Escuela Normal Mixta, señor Teófilo Farcy, ante la numerosa concurrencia que asistió al acto.

Fotos "La Mascota".

Voló el galpón y se salvaron los caballos



Un ciclón hizo volar un gran galpón en Graettinger (Estados Unidos), quedando reducido a añicos, como puede verse en esta fotografía. Pero lo más raro fue que cinco caballos que se guarecían bajo el techo de aquél no sufrieron el más leve daño, y así los encontraron en su pesebre, como si no hubiera ocurrido nada, mientras que a su alrededor se veían las huellas que dejó a su paso el violento ciclón.



Bienhechor Fernet-Branca, tradicional en los hogares de todo el mundo desde hace casi un siglo! Las abuelas le llaman "el elixir del bienestar", porque siempre y en toda circunstancia, una copita de Fernet-Branca compone, asienta y estimula admirablemente...; es el aperitivo-digestivo-estomacal clásico, que jamás pudo ser imitado - pese a todas las tentativas...

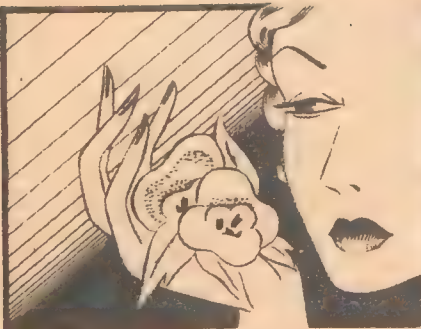
Tenga en su casa al famoso Fernet-Branca, aunque sea en su media botella; pero antes de comprarla, verifique el nombre Fernet-Branca - distintivo del único, verdadero y original Fernet, apreciadísimo por varias generaciones!

El genuino Fernet-Branca fué creado por los Señores Fratelli Branca, en Milán, en 1845; y en 1875, desembarcaban en Buenos Aires los primeros 120 cajones...

FERNET-BRANCA

Si no es BRANCA - no es el viejo FERNET

EL MUNDO EN LA FOTOGRAFIA Y EN EL COMENTARIO



*Donde quiera
que Vd vaya!..*

...el cuidado de sus uñas
destacará su personalidad.



De ahí que
"LAURENT"

al crear su finísi-
mo esmalte haya
procurado colores
firmes y durade-
ros que no se ra-
yan ni descasca-
rán.

PRUEBELO: Su
precio lo permite.

Creaciones
Laurent
LRS. PERU 1433

BAILES ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA



Sras., Srtas. y Caballeros, desde los
12 a los 65 años, en horas comple-
tamente libres y en 10 días le será
sumamente fácil aprender por co-
rreo tango, foxtrot, pasodoble, vals,
ranchera y rumba, con el nuevo,
sencillo y perfecto método del pro-
fesor diplomado GAETA.

REMITA UN PESO y a vuelta de
correo recibirá en sobre-sin mem-
brete lección de baile. Escriba a:

Profesor DOMINGO GAETA, Cangallo 1171, Ba. As.
Al hacer su pedido mencione esta revista.



Mujeres de obreros luchan contra la policía

En Chicago, durante la última huelga de los obreros del
acero, se desarrollaron escenas de pugilato, como ésta que
reproduce la fotografía, entre las mujeres de los huelguis-
tas y los representantes de la policía, que intentó disolver
a los manifestantes que exteriorizaban su protesta por el de-
rramamiento de sangre de sus compañeros en un choque que
tuvieron con los guardadores del orden.



El duque y la duquesa de Wind- sor en Venecia

Naturalmente que los duques de Wind-
sor, enamorados románticos, no po-
dían dejar de visitar a Venecia duran-
te su luna de miel. Pero poco habrán
podido disfrutar de la propicia soledad
que buscan los que se aman, pues
su popularidad y su simpatía desper-
taban a cada instante la curiosidad
de los venecianos, hasta el punto que
por todas partes la pareja se veía ro-
deada de una multitud que no la per-
día de vista y la aclamaba incesante-
mente.



Cuidando la dentadura de los hipopótamos

Una tarea bastante peligrosa es la que
tienen los cuidadores del Jardín Zoo-
lógico de Tokio cuando deben limpiar
la dentadura de los hipopótamos. Las
enormes fauces de estos paquidermos
permanecen unos minutos abiertas, y
los dentistas tienen que trabajar rá-
pidamente y con sumo cuidado, ya que
corren el riesgo de ser triturados por
los formidables colmillos.



Una famosa cria- dora de galgos rusos

Dulcie Wild Rice se
ha dedicado a la cría
de galgos rusos, ob-
teniendo hermosos
ejemplares como és-
te que vemos en su
compañía. Mujer en-
tendida en toda cla-
se de perros, actuó
de jurado en la úl-
tima exposición que
se efectuó en Lon-
dres, siendo su opi-
nión muy respetada
por cuantos se inte-
resan por las diver-
sas razas caninas.

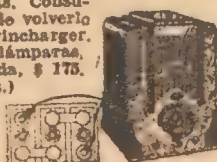
RADIO para acumulador. Toda onda. De 6 lámparas. Consume
1 1/2 ampere por hora. El acumulador puede volverlo
a cargar: en una usina o en un auto, o con wincharger.
PRECIO: (sin acumulador), \$ 198. Para corriente alternada, toda onda, 7 lámparas,
"ojo eléctrico", \$ 172. Para continua, 7 lámparas, "ojo eléctrico", toda onda, \$ 175.
Garantía 5 años. Wincharger, \$ 130. (Necesitamos agentes y revendedores.)

Escuelas Sudamericanas

(Fundadas el 2 de Enero de 1915)

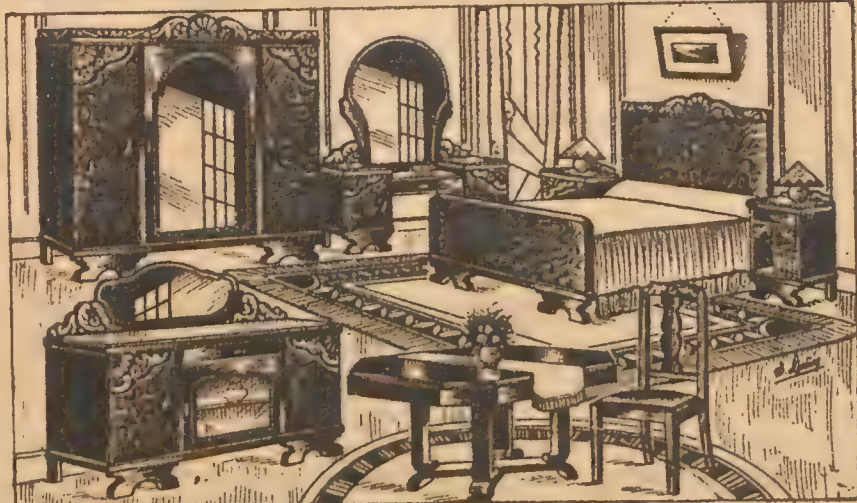
630 - AV. MONTES DE OCA - 630

Fábrica de Ra-
dios de calidad
Buenos Aires



NADIE VENDE TAN BARATO

AL INTERIOR CATALOGO ILUSTRADO GRATIS



ACARREO, EMBALAJE Y CONDUCCION GRATIS

Conjunto de DORMITORIO Y COMEDOR, regimiento
tallado; precio de propaganda..... \$

255.--

Muebles "Washington". BERNARDO de IRIGOYEN 1366

NOVEDADES EN PAÑO LENCI

Por MARY STELA

GUARDAPIJAMA



**CORONITA
DE PAÑO LENCI**

Las ensortijadas cabecitas de las niñas quedarán preciosas con delicadas coronitas de flores hechas en paño Lenci.

Una gran variedad de colores se necesita para la ejecución de esta primorosa coronita. Las flores se hacen en la siguiente forma.

Se cortan 24 redondeles de paño Lenci en los colores más claros, luego se doblan poco menos que a la mitad y se les coloca un pequeñito triángu-



lo de Lenci color amarillo vivo, que imita el polen; se cosen doblando las puntas hacia el medio.

Al colocarlas sobre una cinta de raso color rosa, se tratará de que los colores claros estén junto a los oscuros. El tamaño de los redondeles es el de un carretel.

Las flores se colocan en grupo de cuatro con una separación de un centímetro.

EN el ajuar de toda mujer coqueta hay un pijama. Hoy ese pijama tendrá su sobre indicado para guardarlo. En forma clara y sencilla explicaré el modo de hacer esta labor.

Sobre un trozo de paño Lenci color celeste comenzaremos a formar el ramillete que adorna una de sus esquinas. Primero se cortan todas las flores en paño Lenci color blanco, según el modelo, y las hojas en dos tonos de verde.

Una vez cortadas, se van aplicando con puntadas de seda color rosa fuerte; las hojas se cosen en la misma forma, tratando de imitar bien las nervaduras. La tapa que dobla, en la parte superior lleva una guarda de las mismas flores.

Concluido el ramillete del sobre, se forra éste con satén color celeste, cosiendo por el revés; luego se da vuelta al derecho, quedando prolijamente terminado.

En la realización de esta labor hay que poner atención al bordar las flores, pues de este detalle depende que la obra resulte elegante y novedosa. Deben poner mucho gusto en la elección de los colores de los hilos, como también en la distribución de las flores. El centro de cada flor lleva un botón de Lenci de color anaranjado.

Las med'as del sobre completamente terminado, son de 40 centímetros por 33 centímetros de alto, y la parte que dobla, de 7 centímetros. Para cerrar el guardapijama se coloca un broche a cada lado.



*El nunca
olvida llevar*

**LOCION
COLONIA
ATKINSONS**

Donde quiera que vaya, sea una corta excursión, un viaje de placer o de negocios, siempre hay un lugar en su valija para su perfume predilecto - LOCIÓN COLONIA ATKINSONS! Su buen gusto exige, para completar su toilette, una fricción diaria con esta fina Loción, que asea y vigoriza su cabello, perfumándolo con su fresca y distinguida fragancia. Loción Colonia Atkinsons es el mejor aliado de las damas para marcar las ondas del cabello. En frascos de \$ 0.70, \$ 2.60, \$ 3.80, \$ 6.95 y \$ 8.-



Loción Colonia
ATKINSONS

Madrid bajo el fuego de los cañones

La Telefónica: una fortaleza inesperada. — Los cañones son más terribles que los aviones.

CECIL Gerahty, un periodista que ha sido testigo de mucho de lo ocurrido en España desde el comienzo de la guerra civil, acaba de regresar recientemente a su país con una serie de fotografías que da una impresión gráfica de las condiciones del frente que es teatro de los más feroces encuentros. Las fotos revelan la crueldad con que ambos bandos prosiguen la campaña, quemando y destruyendo propiedades en arrebatos de furia ciega que, seguramente, tendrán que lamentar luego amargamente.

UN EDIFICIO MODERNO QUE RESISTE LOS OBUSES

Madrid ya no sufre como antes las consecuencias de los raids aéreos; pero está continuamente bajo la amenaza aterradora del bombardeo diario. Los vuelos han cesado, porque la fuerza aérea gubernista es superior en este sector; tanto es así, que ningún aparato insurgente ha sido avistado sobre la ciudad durante aproximadamente tres meses. Pero el bombardeo por la artillería continúa sin interrupción. Sólo muy rara vez sus ataques han dejado de registrarse desde comienzos de abril, cuando el gobierno inició su ofensiva para alejar de la Ciudad Universitaria las tropas insurgentes. Habían transcurrido escasamente veinticuatro horas desde el comienzo de la ofensiva, cuando los obuses comenzaron a silbar sobre la ciudad y a explotar en las cercanías del alto edificio de la Telefónica, que ha recibido alrededor de cien impactos. Aunque los arquitectos que proyectaron la Telefónica realizaron una labor admirable, pues es uno de los más hermosos edificios de Madrid, también crea-

No se habían registrado víctimas dentro de la Telefónica hasta el momento en que abandoné a Madrid, a pesar de que dos pisos, por lo menos, fueron destruidos por el bombardeo constante. Los proyectiles no penetraron a través de los gruesos muros que oponen gran resistencia; pero sí por las ventanas.

La parte superior del edificio ha sido golpeada y doblada, pero sólo se notan esos efectos después de un examen minucioso.

En el cuarto piso se alojaban todos los periodistas extranjeros en Madrid. Algunos de ellos dormían también allí para estar en condiciones de telefonar a Londres o París inmediatamente después de producido algún hecho de importancia. Por eso no fué recibida con mucha satisfacción la noticia de que la oficina de prensa debía mudarse de la Telefónica, pues mientras los periodistas permanecían allí, sentían una gran sensación de seguridad. Las paredes eran resistentes y fuertes, siendo el edificio el más sólido de Madrid, y si el bombardeo adquiría demasiada intensidad, quedaba siempre el recurso de refugiarse en los sótanos.

Los obuses crean actualmente un estado de excitación nerviosa superior al provocado por la aparición de los aviones, pues el bombardeo de artillería dura mucho más tiempo y puede comenzar, sorpresivamente, a cualquier hora del día o de la noche. La proximidad de las máquinas aéreas es pronto advertida por los pobladores; pero los cañones no dan señal alguna que denuncie su ataque ni dan tiempo para arrojar al suelo y buscar luego un sitio al abrigo de las descargas siguientes.

Estuve sólo cuatro semanas en la ciudad; pero durante ese período de tiempo los obuses se sucedieron regularmente. Las primeras castigaban con preferen-

Un grupo de edificios reducido a escombros por el fuego continuo de las baterías rebeldes, que es más temido por los madrileños que las incursiones aéreas.



amanecer, a las diez de la mañana. Se dice que actúan baterías subterráneas en el oeste de la ciudad y desde la Casa de Campo.

Una mañana, después de haber sufrido un bombardeo constante durante quince días, despertamos con la noticia de que una escuadrilla aérea gubernista volaba sobre Madrid con la intención de reducir a polvo las misteriosas baterías. Largas horas pasaron entre el rumor de detonaciones lejanas, y comenzábamos a creer que había llegado el fin de nuestras dificultades, cuando una fuerte explosión y el estrépito de los vidrios al romperse en mil pedazos nos hicieron buscar protección entre cuatro paredes macizas y seguras. Y luego sucedió lo de siempre.

Precisamente ese día el general Miaja había impartido instrucciones entre la población civil sobre la forma de conducirse durante un bombardeo. Recuerdo que en una ocasión recurri a una de estas instrucciones, que aconsejaba evitar el lado bañado por el sol de cierta calle. Tenía que ir desde la Gran Vía a un lugar del cual me separaban quince minutos de trayecto a pie. Elegí cuidadosamente la parte sombreada, pues había un bombardeo intermitente, y cuando me encontré a mitad de camino se me ocurrió mirar las casas que hubieran podido protegerme. Las descargas las habían reducido a simples fachadas. De más está decir que hice el resto del trayecto en tiempo récord.

Es una difícil tarea encontrar un lugar relativamente seguro. El primer hotel en el que me alojé es un edificio fuerte, y las habitaciones interiores del segundo piso están a salvo de cualquier ataque. Pero recibía tan a menudo los golpes de los explosivos, que decidimos mudarnos, y fuimos a otro donde se han alojado todos los americanos e ingleses desde el comienzo de las hostilidades en Madrid.

Es una construcción mucho más endeble que la primera, pero no había sido alcanzada aún por los proyectiles, a pesar de que los obuses silban día y noche en sus cercanías. Una tarde, por fin, cuando los únicos ocupantes no españoles eran una periodista, cierto aviador norteamericano y yo, se produjo el primer impacto. Fué en el baño del quinto piso. Felizmente, mi baño estaba en otro piso. Cinco habitaciones más corrieron la misma suerte, mientras nosotros permanecíamos en el corredor del primero discutiendo sobre la imprudencia de ocupar aposentos con balcones que daban a la calle.

Recuerdo que el aviador norteamericano, enrolado en las fuerzas aéreas gubernamentales, manifestó que hubiera preferido encontrarse en su pequeño avión de combate luchando en el frente. Allí se hubiera sentido mucho más seguro.



De España sólo van quedando ruinas, mientras sus hijos combaten con tanto encarnizamiento que prometen no dejar piedra sobre piedra. Una vista de Eibar después de caer en manos de las fuerzas de Franco.

Elgueta, otro pintoresco pueblo que ha sufrido tan intensamente los efectos de los bombardeos, que no tiene un solo muro sano, ni un techo que no se haya dejondado.

ron un punto de referencia para la artillería. A pocas millas fuera de Madrid es posible distinguir su silueta recortada contra la línea del horizonte, constituyendo un blanco atractivo para afinar sobre él la puntería.

cia el lado norte de las calles, de este a oeste, de manera que todo el que se encontraba al lado sur estaba más o menos a cubierto del peligro. Después comenzó a funcionar otra batería insurgente, y las calles se vieron sujetas a un

fuego cruzado que aumentaba en forma considerable el riesgo.

COMO ES EL BOMBARDEO

El bombardeo se inicia a cualquier hora; a veces por la noche, otras al



APRENDA Mecánica Dental A CORTO PLAZO.

HOMBRES y MUJERES estudiando en su casa pueden hacerse una profesión que nunca podrá ser reemplazada por máquinas. 30 LECCIONES PRACTICAS POR CORREO.

Con un mes de enseñanza práctica.

Instituto Americano de Mecánica Dental
637, Diagonal Roque Sáenz Peña 637. Buenos Aires.
Nombre
Calle y N°
Localidad F. C. M. A.

GRATIS con el curso el material e instrumental necesario para la enseñanza.
Pídanos HOY MISMO informes.

Ondas de Todo el Mundo

Las grandes potencias se disputan el predominio de sus emisoras en el éter

Hace dos años, con motivo de las olimpiadas, las "broadcastings" alemanas de ondas cortas aumentaron considerablemente su fuerza y se colocaron a la cabeza de sus congéneres en cuanto al volumen y la calidad de sus señales. Italia mejoró después la emisión de sus estaciones 2RO, cuya potencia fué llevada a 20 kilowatts. Inglaterra no quiso quedarse a la zaga e inauguró tres transmisores de 50 kilowatts, en Daventry, en ocasión de la solemne coronación de sus soberanos, igualando y mejorando en fuerza y nitidez las emisiones alemanas. De nuevo Italia se dispone a elevar el poder de su centro radioeléctrico, creando — como lo anticipamos en nuestro número último — dos estaciones de 100 kilowatts, una de 50 y dos de 40, para el servicio mundial. Las dos naciones antes citadas no tardarán, sin duda, en dar su respuesta. Pero mientras tanto, es de los Estados Unidos de donde proviene ahora la réplica a esta evidente "carrera de potencia" iniciada para mantener los respectivos puestos de preferencia entre los aficionados ultramarinos a las ondas cortas.

En efecto, la veterana radiofusora norteamericana W2XAF acaba de ser autorizada por la Comisión Federal de Comunicaciones para elevar a 100 kilowatts su potencia irradiante, según lo ha dado a conocer varias veces mediante su micrófono, y construirá nuevos sistemas de antenas dirigidas hacia América del Sur y Europa.

Se sabe, además, que el gobierno norteamericano, por su parte, tiene el propósito de instalar una radiofusora propia de ondas cortas, también de 100 kilowatts en antena, para contrarrestar el predominio de las transmisiones europeas, y especialmente de las alemanas e italianas, sobre los oyentes centro y sudamericanos. El plan correspondiente está bastante adelantado, y ya se ha presentado en la Cámara de

Representantes en Washington un proyecto que destina cerca de 1.000.000 de dólares para la construcción de dicha "broadcasting", y 50.000 dólares anuales para su mantenimiento.

Finalmente, la Unión Panamericana ha resuelto efectuar un servicio especial de transmisiones periódicas, mediante la estación W1XAL, de Boston, destinadas a fomentar el estrechamiento de las relaciones espirituales interamericanas. Los programas comprenderán discursos por diplomáticos, audiciones musicales y didácticas de los países que integran la mencionada Unión Panamericana. Se utilizarán los idiomas español, portugués e inglés, y la inauguración del servicio se hará, probablemente, en octubre próximo.

Los gobiernos de todas las grandes potencias están demostrando una perfecta compenetración de la enorme importancia que tienen las transmisiones radiotelefónicas de ondas cortas para hacer desaparecer virtualmente las distancias, y poner a sus respectivos países en contacto directo, permanente e instantáneo, con todos los demás del mundo.

Por esto es que Japón posee varias estaciones de 50 kilowatts para hacerse oír por doquiera, y especialmente en Europa y América, y que la Unión de los Soviets, Francia, Italia y Alemania cuidan que sus emisiones lleguen cada vez mejor a todas partes y puedan ser interpretadas por radioescuchas de otras razas y lenguas. Y también por eso es que Inglaterra planea ahora usar el castellano y otros idiomas extranjeros en sus emisiones de Daventry, pues comprende que no le conviene seguir atendiendo solamente los auditorios de su vastísimo imperio, mientras las radiofusoras de otras potencias continentales se disputan cada vez más la atención de los países donde ella tiene grandes intereses y muchos cientos de miles de súbditos y simpatizantes.

Radio "El Mundo"

15.290 Kcs. — LRU — 19.63 mts.
9.660 Kcs. — LRX — 31.06 mts.

Todos los días, desde las 8 hasta las 10 (por LRU) y desde las 10.30 hasta las 0.30 (por LRX): retransmisión de los excelentes programas que al mismo tiempo irradia la estación LRU Radio "El Mundo" en 1.070 kilociclos.

Además, todos los días, a las 8 y a las 13: interesante boletín noticioso del diario "El Mundo". A las 14: Boletín de cereales; haciendas y lanas. A las 18: Boletín de cereales, títulos y cambios. A las 20: breve boletín con las últimas noticias mundiales. A las 23: Boletín con las últimas noticias del mismo diario.

Berlín

13.290 Kcs. — DJQ — 19.63 mts.
9.540 Kcs. — DJN — 31.45 mts.

Miércoles 14. — A las 18: La radio tiende puentes. A las 19: Citaras y zargas.—Sonata en mi bemol mayor para violín y piano, de Beethoven. 20.30: Sueños en la sombra de un haya. Música para arpa y un cuarteto de instrumentos de cuerda. Ecos de Alemania. 21.30: Revista de la Prensa. Clásicos alemanes (castellano). 22.15 a 23.30: Concierto por la orquesta filarmónica de Berlín bajo la dirección de Francisco Mignone. (Variaciones sinfónicas sobre un tema brasileño (Francisco Braga) — Pontelo y Toada (Camargo Guarnieri). — Imbabara, poema sinfónico sobre temas incianos (Lorenzo Fernández). — Maracatu; Congada (Francisco Mignone).

Jueves 15. — A las 18: Concierto variado. Cinco minutos de técnica radiofónica. A las 19: Máximo Pavese: Novedades de Alemania. Autores jóvenes: Emil Hecker. Viaje alegre de la onda corta por el suelo nativo. A las 20: Tycha Turitaki, cantante griega. Concierto de música de cámara. 21.15: Ecos de Alemania. Pequeñas canciones. Investigando el pueblo alemán (en castellano). 22.15 a 23.30: ¡Se prohíbe parar coches aquí!

Viernes 16. — A las 18: Concierto de música ligera. Investigando el pueblo alemán. ¿Qué es la raza? (en portugués). A las 19: Música

de baile. 20.30: El gran concierto de su vida. (En el teatro: del simple tramoyista al héroe.) Opereta de Franz Schöberl. Ecos de Alemania. 21.30: Sonata en mi bemol mayor de Beethoven (op. 14), al piano: Pal Kisz. Bailearitos Alemanes. 22.15 a 23.30: Ideales del nacional-socialismo. Concierto militar.

Sábado 17. — A las 18: De mujeres malas y esposos cobardes. Guerra matrimonial del siglo XVIII en música y poesía. A las 19: Música ligera. 20.30: Programas de las emisoras nacionales del Reich (retransmisiones). Ecos de Alemania. 21.30: El nuevo libro alemán (charla). Un atlas mapa mundial nos informa de la vida de los compatriotas alemanes en el exterior. 22.15 a 23.30: Selecciones de óperas.

Domingo 18. — A las 18: Radio infantil: De los aves alemanas (breve lección de Alemania). Banda militar. A las 19: Pensamientos dominicales. Concierto orquestal. 20.30: Paseo por el bosque verde. Eco del deporte. 21.30: Canciones populares. Dúos. (Agnes Schulz-Lichterfeld, soprano; Bruno Henze, guitarra.) 22.15 a 23.30: Concierto orquestal. Variaciones sobre el himno nacional del Brasil, por la pianista Ilse Warnecke-Woebcke.

Lunes 19. — A las 18: Música de cámara y canciones. A las 19: Máximo Pavese: Novedades de Alemania. Selecciones musicales de las nuevas películas sonoras alemanas. "Número 37". Zarzuela de Lydia Binder. Música de Walter Sieber. 20.30: Voces, que suenan de noche. (Nocturno veraniego de Werner Brink; Dirección: Werner Bergold.) Ecos de Alemania. 21.30: Oberturas de Weber: (Oberon y Euryanthe). Información del día. 22.15 a 23.30: Bailables. (En un intervalo: Alegre lección de moral: "El niño fantástico").

Martes 20. — A las 18: Ideales del nacional-socialismo. Música festiva para órgano de Bach, por Hans Luedke. A las 19: La señora de Pareiz. (Cuadros de la vida de la reina Luisa, compuestas por Vera Bern). Concierto por la soprano Erna Berger. 20.30: Emisión especial para Colombia (en castellano). Ecos de Alemania. 21.30: Piezas para piano, de Félix Dreseke. Nuestra vida cotidiana. 22.15 a 23.30: Gran concierto recreativo.

NOTA: Diariamente a las 18.45 y a las 22: breve noticioso en alemán. A las 20.15 y a las 23.30: breve noticioso en castellano.

Roma

11.810 Kcs. — 2RO — 25.40 mts.

Miércoles 14. — De 19 a 20.30 (para Norte América): Noticioso en inglés e italiano. Concierto por la banda de la Real Guardia de Finanzas. Conferencia sobre: "El centro italiano de estudios americanos". Concierto vocal.

Jueves 15. — De 19.20 a 20.45 (para América Latina): Noticioso en italiano. Concierto folklórico. "Divagaciones sobre tema de actualidad", por el maestro Bruno Barilli. Concierto de Violín. Bailables. Noticioso en español y portugués.

Viernes 16. — De 18.30 a 18.45 (para Argentina): Noticioso en español. De 19 a 20.30: (para Norte América): Noticioso en inglés e italiano. Música pedida. Voz de Roma a medianoche.

Sábado 17. — De 19.20 a 20.45 (para América Latina): Noticioso en italiano. Un acto de ópera lírica. Jornada del concurso. Concierto vocal. Noticioso en español y portugués.

Lunes 19. — De 18.30 a 18.45 (para Argentina): Noticioso en español. De 19 a 20.30 (para Norte América): Noticioso en inglés e italiano. Un acto de ópera lírica. "La exposición cinematográfica internacional de Venecia", conferencia del gran oficial Luigi Freddi. Concierto vocal. Respuestas a los radioescuchas.

Martes 20. — De 19.20 a 20.45 (para América Latina): Noticioso en italiano. Un acto de ópera lírica. "Juego de sombras sobre el escenario de la laguna", disertación del comendador Luciano De Fco. Ejecución de canciones españolas. Respuesta a cartas de radioescuchas. Noticioso en español y portugués.

E. U. de Norte América

W3XAL. — Nueva York (17.760 Kcs. — 16.87 metros): diariamente, de 10 a 18, programas de la National Broadcasting Corporation (NBC).

W2XE. — Nueva York (17.760 Kcs. 16.89 metros): todos los días, de 13 a 1, programas de la Columbia Broadcasting System (CBS).

W2XAD. — Nueva York (15.330 Kcs. 19.56 metros): de 10 a 19; los martes hasta las 20.

W2XE. — Nueva York (15.270 Kcs. 19.64 metros): todos los días, de 14 a 18 (CBS).

W1XAL. — Boston (15.250 Kcs. 19.67 metros): los domingos, de 12 a 13.

W8KK. — Pittsburgh (15.210 Kcs. 19.72 metros): diariamente, de 10 a 20 (NBC).

W8KK. — Pittsburgh (11.870 Kcs. 25.27 metros): todos los días de 20 a 23.

W2XE. — Nueva York (11.830 Kcs. 25.36 metros): de 20 a 23, diariamente (CBS).

W1XAL. — Boston (11.790 Kcs. 25.45 mts.): Sábados, de 16 a 19, y domingos, de 17 a 18.

W2XAF. — Nueva York (9.530 Kcs. 31.48 metros): todos los días de 18 a 1.

W3XAU. — Filadelfia (9.590 Kcs. 31.28 metros): todos los días, de 13 a 21 (CBS).

W8KK. — Pittsburgh (6.140 Kcs. 48.86 metros): diariamente, desde las 23 hasta la una o las 2 (NBC).

W2XE. — Nueva York (16.120 Kcs. 49 metros): diariamente, de 23 a 24 (CBS).

W9KF. — Chicago (6.100 Kcs. 49.13 metros): de 12.05 a 3 de la madrugada, todos los días, menos sábados y domingos. Algunos domingos de 24.05 a 1, y otros de 2.05 a 3 de la madrugada. Los sábados, de 1 a 2 de la mañana.

W3XAL. — Nueva York (6.100 Kcs. 49.18 metros): de 19 a 24, diariamente.

W8XAL. — Cincinnati (6.060 Kcs. 49.50 metros): diariamente, de 7.30 a 21, y de 24 a 3.

W3XAU. — Filadelfia (6.060 Kcs. 49.50 metros): de 21 a 24, todos los días (CBS).

Praga

15.230 Kcs. — OLR5A — 19.70 mts.

11.840 Kcs. — OLR1A — 25.34 mts.

Diariamente, de 8.55 a 10.50, (por OLR5A) y de 15.30 a 17.30 (por OLR4A). Los lunes y jueves, de 21 a 23.10 (por OLR4A).

Tokio

11.800 Kcs. — JZJ — 25.42 mts.

10.660 Kcs. — JVN — 28.14 mts.

De 17.30 a 18.30, todos los días, simultáneamente por JZJ y JVN, transmisiones en inglés y japonés para el continente americano. De 1 a 2 (por JZJ): emisión para las colectividades japonesas de todo el mundo.

Madrid

9.860 Kcs. — EAQ — 30.43 mts.

9.480 Kcs. — EAR — 31.65 mts.

Diariamente, desde las 17 a las 20, por EAQ y desde las 20.30 hasta las 22 (a veces hasta más tarde), por EAR, incluyendo noticiosos y alocuciones en inglés, español, italiano y portugués sobre la guerra española.

París

15.243 Kcs. — TPA2 — 19.68 mts.

11.885 Kcs. — TPA3 — 25.24 mts.

11.720 Kcs. — TPA4 — 25.60 mts.

Todos los días, de 7 a 12.05 (por TPA2): Programas variados, incluyendo una audición especial desde las 10.30, menos los domingos. De 12.15 a las 15.30 (por TPA3): Noticias y cotizaciones en francés; noticioso en árabe; concierto, retransmisión: Radio Journal de Francia; charla cultural; discos selectos. De 15.30 a 19 (TPA3): Noticias y cotizaciones en francés; noticioso en inglés e italiano; retransmisión; cotizaciones; noticioso en portugués. De 19.15 a 21 horas (TPA4): discos de concierto; noticias en francés, español y portugués. De 23 a 0.45 (TPA4): Concierto, discos; noticias y cotizaciones en francés e inglés. De 0.45 a 2 (TPA4): Concierto; noticioso en alemán.

Eindhoven

(Holanda)

Diariamente, de 9 a 10.30 (los domingos de 8 a 11), por PHI en 17.770 kilociclos (16.83 metros).

Los miércoles de 9 a 12: en 15.220 Kcs. (19.71 mts.) Por PCJ.

Los domingos, de 20 a 21, y los miércoles de 20 a 23, por PCJ, en 9.590 Kcs. (31.26 mts.).

Londres

15.180 Kcs. — GSO — 19.76 mts.

15.140 Kcs. — GSF — 19.82 mts.

11.750 Kcs. — GSD — 25.53 mts.

9.510 Kcs. — GSB — 31.55 mts.

Miércoles 14. — A las 17.20: Food for Thought. 17.40: Trio New Georgian (clásico). 18.15 a 19: Bailables. Artistas de music hall y la jazz Van Straten. A las 19.20: Selecciones de óperas. 19.30: Música ligera y cantos. A las 20: Vista del rey a Gales. 20.15 a 21.30: The Singing Hinnies. Walford Hyden y su orquesta húngara. Noticioso.

Jueves 15. — A las 17.20: Bailables de los siglos XVI y XVII, por el quinteto Leslie Bridgewater. 17.50: Bailables. De 18 a 19: Music hall, con orquesta y el famoso comediante escocés Will Pyffe. De 19.20 a 20.45: Bailables. Concierto de Gween Lewis, desde New Pavilion Southsea. Vista del rey a Gales. Bailables. De 20.45 a 21.30: Looking back over my years in the Army, charla por el sargento instructor W. C. Bloxham. "Round an about". Noticioso.

Viernes 16. — A las 17.25: Bailables. 18.15: They never came back: Elr John Franklin, homenaje a la memoria de este explorador que nunca regresó. 18.45 a 19: Recital por la violinista Queenie Dyer. A las 19.20 Orquesta. Vista del rey a Gales. 19.45: Antiguos cantos galeses por la soprano Celinwen Rowlands. A las 20: Here lived. General Wolfe (charla). 20.15 a 21.30: Concierto de música ligera por la orquesta imperial dirigida por Clifton Helliwell y solos de violín por Peggy Cochran. Noticioso.

Sábado 17. — A las 17.20: Orquesta dirigida por Harold Lowe y soprano Gaby Vallé. Aventuras de un zoológico en Inglaterra (charla). De 18.15 a 19: Bailables. Comentarios deportivos. A las 19.20: London Log, por Walter Fitzgerald. 19.30: Solos de órgano por Herbert Dawson (desde Saint Margart's Westminster, de Londres). A las 20: Verano en las islas británicas. 20.40 a 21.30: The Ulster Derby (comentario desde el hipódromo Maze, cerca de Lisburn). Variedad musical por Dorothy Hogen y otros. Noticioso.

Domingo 18. — A las 17.20: Verano en las islas británicas: Londres. Solos de órgano por Reginald Foort. 18.30: Here lived... General Wolf (charla de S. R. Littlewood). 18.45 a 19: Epifano. The eightfold blessing. Blessed are the persecuted. A las 19.20: Orquesta. Música de cámara, de Morat, por el violinista Joseph Shadwick y pianista Wilfrid Parry. A las 20: Servicio religioso (católico) desde el Colegio de Saint Edmund, de Ware. 20.50 a 21.30: Recital por los artistas canadienses Elizabeth Campbell (mediosoprano) y Barry Sherwood (tenor). Comentarios semanales.

Lunes 19. — De 17.25 a 19: Joe Loss y su jazz. "Una visita al zoológico de Londres". Discos selectos. A las 19.20: Nuevos bailables británicos. 19.30: They never came back (sir John Franklin). A las 20: Quinteto clásico de Arthur Dula. 20.45: "Empire Exchange". 20.50 a 21.30: Cantos de las islas Hebridas, por la soprano Jean Summers y el tenor Albert Dewar. Noticioso.

Martes 20. — A las 17.20: Orquesta dirigida por Harold Lowe y soprano Ina Souez. Lew Stone y su jazz (desde el Café Paris, de Londres). 19.30 a 19: World affairs (comentario). Música moderna por la pianista Angus Morrison. A las 19.20: Selección de comedia musical. A las 20: Bailable. De 20.40 a 21.30: "The grand Junction", programa especial. Noticioso.

NOTA: De 17 a 19, simultáneamente por GSO, GSF, GSB, De 19.20 a 21.30, al mismo tiempo por GSO, GSD y GSB, Sintonizar siempre con preferencia GSO.

Aprenda

RADIO

por correo...



GRATIS: con su curso, este potente receptor a toda onda.

42 Lecciones Prácticas

Sólo 10 MESES de ESTUDIO

GRATIS con el curso, a fin de hacer práctico el aprendizaje, que puede abonarse en pequeñas cuotas mensuales, el material para armar un potente receptor de TODA ONDA, corriente continua e corriente alterna o de pilas para onda larga.

Hoy mismo pidan informes.

Instituto Panamericano de Enseñanza de Radio por Correo

AVENIDA DE MAYO 749 — Buenos Aires

Nombre

Dirección

Localidad



El Príncipe Valiente

Una gran historieta de aventuras, vividas en la época del rey Arturo, por HAROLD R. FOSTER



EXPLORANDO LOS PANTANOS, VALIENTE DESCUBRE LA CABAÑA DE UNA BRUJA CUYO HITO LO ATA-CA Y ES VENCIDO. AL LLEVARLO HE-RIDO A LA MADRE, ÉSTA LE ORDENA QUE BUSQUE ALI-MENTOS, Y EL JO-VEN SALE A CAZAR



MIENTRAS PREPARA CARNE AHUMADA CON LAS AVES PARA HACER UNA PROVISIÓN, LA BRUJA SE ACERCA.



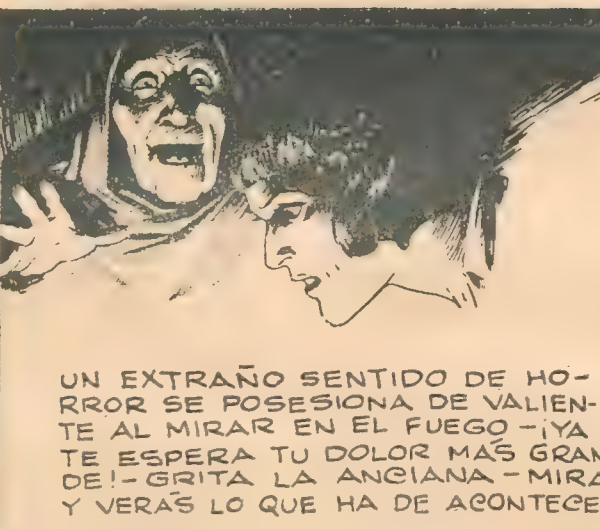
-ESTA NOCHE -LE DICE CON SU VOZ CASCADA -TE MOSTRARE EL FUTU-RO. LA MAYOR DESGRA-CIA QUE PUEDA DARSE ES QUE UN HOMBRE CONOZCA SU PORVENIR.



AQUELLA NOCHE LA BRUJA LE INDICA AL JOVEN QUE EN LAS BRASAS DEL FUEGO VERA LO QUE LA VIDA LE DEPARA.



UN EXTRAÑO SENTIDO DE HO-RROR SE POSESIONA DE VALIEN-TE AL MIRAR EN EL FUEGO -¡YA TE ESPERA TU DOLOR MÁS GRAN-DE! -GRITA LA ANCIANA -MIRA Y VERAS LO QUE HA DE ACONTECER.



AL PRINCIPIO, EL RESPLADOR LO ENCEGUECE, PERO POCO A POCO EMPIEZA A DISTINGUIR UN GUERRERO ARMADO.



LUEGO VE GRAN-DES CASTILLOS Y EJERCITOS PODEROSOS.



BATALLAS Y GRANDES HA-ZAÑAS GUE-RRERAS.



UN REY Y UNA REINA -AQUEL ES ARTURO DE INGLATERRA, Y ÉSTA SU ESTÚPIDA MU-JERCITA -DIZO RENCORO-SAMENTE LA BRUJA.



Y TÚ TENDRÁS QUE LUCHAR CONTRA EL UNICORNIO Y EL DRAGÓN, Y CON HOMBRES, DE TEZ NEGRA Y AMARILLA. CORRERAS MARAVILLOSAS AVENTURAS, PERO EN NINGUNA PARTE HABRÁ FE-LICIDAD PARA TI.



-AHORA, VETE -CHILLÓ LA BRUJA -VETE, PORQUE ME DEVOLVISTE A TORGÓ Y PORQUE TE ESPERA UNA GRAN DESDICHA. PERO DATE PRISA ANTES QUE SE ME ACABE LA PACIEN-CIA Y TE MALDIGA CON UNA TERRIBLE ENFER-MEDAD.



IMPRESIONADO POR AQUELLA EXTRA-ÑA CRIATURA DE LOS PANTANOS, VA-LIENTE CORRE A SU CANOA Y EMPREN-DE EL CAMINO DE VUELTA AL CAM-PAMENTO DE SU PADRE.



En el número próximo: "LA GRAN DESDICHA".

DERROTA

(Continuación de la página 10)

en la casa. Trancó bien la puerta para que el viento no se metiera.

La chiquilina rubia seguía durmiendo. Una copa de aguardiente y a la cama.

A los quince minutos él también dormía profundamente, sin fantasmas.

Cansado de caminos y sucio de polvo llegó el amigo.

—¿Y Luisa? — preguntó.

No obtuvo respuesta; pero lo comprendió todo en seguida. Conocía a Koller de veinte años atrás.

Se llamaba Augusto Crivelli, y era, poco más o menos, de la misma edad que Koller.

—¿Estás cansado?

—No.

—¿Empezamos?

—Cuando quieras...

—Tengo todo listo.

Fué un despanzurrar de cajones que duró semanas. Engranajes, émbolos, poleas, pistones, chapas, caños.

Y fué un seco repiqueteo de martillazos y ruidos metálicos que, seguidores del viento, iban a estrellarse en la montaña, que los devolvía deshechos.

Se trabajaba sin asco, desde que la mañana se desperezaba hasta bien obscura la noche, duro y parejo.

La maquinaria, imponente, iba cobrando forma poco a poco.

Ahí estaba, lista, la caldera con sus miles de remaches que parecían granos en la piel brufida.

Fué entonces cuando se enfermó la chiquilina rubia.

Era una brasa ardiendo de fiebre.

Koller y Crivelli ablandaron sus manos. Baños, brebajes, ungüentos. La fiebre seguía subiendo.

—Hay que traer al médico...

Koller se encogió de hombros. Pero Crivelli montó a caballo y salió con el amanecer, cortando para el pueblo, una ponchada de leguas abajo.

El viento le tajeaba la cara, a lo indio.

Mientras bajo la panza de su caballo se desperdiciaba el camino, pensaba para adentro: "Hombre duro este Koller..."

Se acordó de un montón de cosas suyas que venían de atrás: la muerte de la madre, la del otro hijo, la de la hermana ciega. Y siempre los ojos duros, como ahora...

"Es un desalmado. Ni lágrimas tiene..."

Promediaba la mañana cuando regresó acompañado del médico.

Desde lejos no más escucharon el hombruno golpear de los martillazos.

—¿Y eso? — preguntó el médico, un poco extrañado.

Crivelli explicó en dos palabras:

—Mi socio...

Cuando llegaron era tarde, porque la chiquilina rubia estaba fría. Koller, allá afuera, seguía trabajando como si tal cosa.

La enterraron junto a la madre. La tierra no había tenido tiempo de endurecerse todavía.

Crivelli, con dos maderas, hizo una cruz para que las pobrecitas descansaran en paz.

Desandaron sin prisa el camino.

Koller traía al hombro la pala y en la cara una rigidez de músculos terrible.

Por ahí Crivelli no pudo más y explotó:

—¿Es tu hija o...?

Pero Koller le clavó sus ojos duros, secos, y la frase frenó ahí. Siguieron andando. Hoscos, serios, como la noche que se descolgaba desde arriba.

Al pasar frente a la maquinaria,

MUNDO FILATELICO

Las grandes figuras

Sir Rowland Hill

El doctor Thebussem, escribió en 1879, pocos días después de morir Sir Rowland Hill, creador del sello adhesivo y con ello de la filatelia, la biografía que reproducimos hoy, iniciando una galería de grandes figuras. Respondemos también al pedido de muchos de nuestros lectores, interesados en saber el origen del sistema actual del correo.

"Rowland Hill, hijo de un pobre maestro de escuela, nación en Kidderminster el 3 de diciembre de 1795, y falleció en Londres el 27 de agosto del año 1879. Cuentan que siendo secretario de la dirección de correos, al atravesar en 1838 una miserable aldea del norte de Escocia notó a una muchacha que, después de contemplar con gran atención cierta que le dirigían, la devolvió sin abrir por carecer de la suma necesaria para abonar el importe.



"Hill se condeció de tamaña pobreza y quiso pagar el valor del mensaje. La joven se negó con tenacidad a recibir semejante favor de un desconocido. Este, aguijoneado por la curiosidad, logró descifrar el misterio que aquella repulsa encerraba. "Señor — dijo la muchacha, enrojecida de vergüenza; — ese mensaje es de mi novio, que se halla en Londres; él y yo somos pobres; las cartas hasta en Escocia valen muy caras; pero nos escribimos todas las semanas, sin hacer más gasto que el del papel y la tinta. Yo miro su letra en el sobrescrito...; él contempla la mía del mismo modo, y además trazamos allí unos pequeños signos convencionales que nosotros entendemos, y con eso basta. Lo que encierra el paquete cuyo porte habéis querido generosamente pagar no es más que un pedazo de papel blanco... Por eso he rehusado vuestra dádiva, y por eso os ruego que me guardéis el secreto."

"Rowland Hill comprendió al momento la trascendencia de este abuso y los perjuicios que podía acarrear a la administración postal. El suceso referente fué el grano de arena que engendró en su fecundo y poderoso cerebro la noble idea de la unidad del porte, atendiendo al "peso" f no a la "distancia" que la carta debía recorrer, y la creación del timbre adhesivo, que, abonándolo anticipadamente, evitaba casos análogos al que la anécdota refiere.

"El día 31 de mayo de 1840 salió a luz el primer sello inglés, y por consiguiente el primero del mundo:

San Antonio de Padua

En 1895, Portugal editó una serie de sellos destinados a celebrar el séptimo centenario del nacimiento de San Antonio de Padua, la que consta de 15 valores, desde 2½ hasta 1000 reis. Las cuatro viñetas que reproducimos y que recuerdan distintos hechos de la vida del santo, fueron repetidas en varios valores hasta integrar todos los de esa serie.



DESEAN CANJE

Sara W. de Boim. (San Martín 1796, Avellaneda, F.C.S.) — Universales; principiante adelantada.

Juan A. Ferrero (San Justo, Santa Fe, F. C. S. F. y F. C. C. N. A.) — 8000 sellos universales.

Antonio C. Hessel (Sarmiento 485, Esperanza, Santa Fe) — Mediano; correspondencia en castellano, inglés, francés y alemán.

Juan González (Libertad 949, Pergamino, F. C. C. A.) — Principiante; universales.

F. Nicomedes G. — (Rivadavia, Mendoza, F. C. P.) — Mediano; ofrece Brasil, Uruguay, Chile y Paraguay.

un penique era su precio, y negro su color. Los sesudos ingleses mostraron gratitud al inventor, regalándole una fuerte suma reunida por medio de suscripción nacional. El gobierno le nombró comendador de la orden del Baño, señalándole una pensión anual de 2.000 libras esterlinas, y el Parlamento a su vez votó una donativa. La Sociedad de Artes le adjudicó la medalla de oro del príncipe Alberto. Con donativos hechos en sellos de correos, se costeó en Birmingham una magnífica estatua de mármol de Carrara, que representa a sir Rowland llevando en su mano derecha, en vez de cetro, espada o bastón, un pliego de timbres de franqueo. Los miembros del municipio de Londres le enviaron el preciado diploma de "ciudadano" de dicha capital, dentro de una riquísima caja de oro, en la cual compiten el valor del metal y las piedras con el prodigio del arte que simbolizan las cifras, blasones y emblemas que la adornan. Cuando murió toda la prensa inglesa consagró reseñas biográficas, elogios y recuerdos de cariño al ilustre Hill; y por último, sus restos recibieron honrada sepultura en la capilla de San Pablo, de la abadía de Westminster, al lado de los más nobles caballeros y valientes capitanes de Inglaterra. Estos señores, y en especial el esforzado lord Bouchier, portaestandarte de Enrique V en la famosa batalla de Azincourt, que jamás escribió una carta porque no sabía escribir, se habrán maravillado al ver entrar por las puertas del templo el cadáver del hombre que cuenta por única hazaña la de haber abaratado el porte de la correspondencia epistolar."

Koller habló de nuevo:

—Si nos va bien, seremos ricos pronto.

Al mirar tanta mecánica, se le ablandaron un poquito los ojos.

Llegó el momento al fin.

La presión subía. Koller acariciaba el manómetro con mano suave, como no acarició nunca la cara de la chiquilina rubia.

Se alejó un momento, hasta la choza.

Y Crivelli, que había ido al pueblo por tabaco y galleta, mientras volvía, escuchó la explosión como veinte leguas antes... Clavó las espuelas.

La maquinaria era un montón de hierros retorcidos, maderas ardiendo, humo.

Desesperado, corrió hasta la choza.

Y ahí lo vio a Koller, en la mesa, teniendo la cabeza con las manos.

Estaba llorando.

El abandono, la calle...

(Continuación de la página 33)

nos pedía que le lleváramos "frutas baratas". Las robábamos en las estaciones del tren.

¡CANALLAS!...

¡Canallas! ¡Dos hombres de edad, de trabajo, ayudando a perderse a estos pobres muchachos!...

—Pero a nosotros nos han dicho que en Puerto Nuevo...

—¡Ah, sí!... Don Carlos. Pero no es cierto lo que dicen. Don Carlos lo único que hacía era enseñarnos a robar. Algunas "cosas" las hicimos mientras él nos vigilaba desde la esquina. Todo lo demás que dicen, no es cierto...

PIRULO ES TODAVIA UN NIÑO

A pesar de estar tan habituados a todas estas cosas, nos cuesta creer lo que oímos. ¿Es que esta criatura no tendrá nunca un gesto, una palabra que revele su condición de niño? ¿Es que ya no lo será más?...

—¿Vas al cine?

—Mucho.

—¿Cuáles son las películas que más te agradan?

Esperamos que ha de hablarnos de películas de pistoleros, de crímenes, de asaltos. Piensa un instante. Y, de inmediato, se le ilumina el rostro, y con la sonrisa que tanto anhelamos, sonrisa de niño, nos dice:

—Las del ratón Mickey.

¡Al fin! ¡Pirulo es todavía un niño! ¡Sonríe!...

UN SOLA VEZ, POR UNA PALIZA, LO CURARON EN LA FARMACIA

Prosigue el relato. Nos cuenta cosas de su casa. El muchacho es muy vivo. Siempre procura para los suyos una situación airosa. Nos dice que son diez de familia, y que viven todos en una pieza, mujeres y varones. Pero de inmediato agrega que son muy decentes, y que para acostarse, lo hacen por turno. Que todos trabajan, y especialmente él, motivo por el cual hace una vida totalmente independiente. Le entrega a la madre "un peso" por día, y puede, entonces, hacer lo que le "da la gana". Nadie lo vigila. ¿Para qué? ¡Si gana plata!... Además, en muy pocas oportunidades lo han castigado. Sólo una vez — y de esto parece estar orgulloso — fué llevado a la farmacia para que le curaran las heridas de una paliza. Recuerda que fué también una sola la vez que lo ataron a una cama durante cuarenta y ocho horas para que no escapara.

¡Las cosas que habrá visto en otros compañeros, cuando éstas son las citas con las cuales procura demostrar la bondad de los padres!...

Hace tantos años...

Por ARTURO SILVESTRE

Promediaba julio de 1853. Vamos a sorprender al país en los albores de su organización constitucional. La Carta Magna, que acababa de sancionarse en Santa Fe, era acatada por todas las provincias, con excepción de Buenos Aires. Los destinos de la Nación estaban confiados al general Urquiza, que poco después debía convertirse en nuestro primer presidente constitucional. Contra Urquiza — contra el provinciano que había entrado victorioso en la ciudad con galera de felpa y poncho blanco, más que contra los principios que él sostenía, — se cuadraba indómita Buenos Aires, con caudillos al frente como Alsina y Mitre. Quizá nunca fué tan intenso el odio entre porteños y provincianos. En los días que evocamos, días de transición, gobernaban la provincia, por delegación, los tres ministros del brigadier general Manuel Guillermo Pintos, recientemente fallecido: Dr. Lorenzo Torres, Dr. Francisco de las Carreras y general José María Paz. Veamos lo que ocurría allá por 1853, en la semana correspondiente a la actual.

"EL DELIRIO DE VERSE LIBRE"

EN los diarios genuinamente porteños, como "El Nacional", se destila odio contra Urquiza. Buenos Aires no podía creer en la sinceridad del caudillo entrerriano. Más que un promotor de la organización nacional, los porteños veían en él un aspirante a suceder a Rosas. Un sangriento dictador con jurisdicción más amplia. Quizá todavía se padecía aquí lo que Sarmiento llamó, para explicar el estado de espíritu colectivo que sobrevino al triunfo de Caseros, "el delirio de verse libre". De ese "delirio" hubo muestras elocuentes en los discursos de Mitre y de Vélez Sársfield, pronunciados en las "jornadas de junio". En su edición del 11, "El Nacional" comenta editorialmente la efemérides patria que acaba de cumplirse. Entresacamos algunos párrafos sugestivos:

"Un nuevo aniversario del gran día

PALABRAS INMORTALES

En "El Nacional Argentino", de Paraná, leemos una transcripción del discurso pronunciado por el presidente del Soberano Congreso Constituyente de Santa Fe, Dr. D. Facundo Zuviria, en la sesión del 1 de mayo, al terminar el acto de firmarse la Constitución de la Confederación Argentina. Y reproducimos algunos párrafos esenciales, por considerarlos, oíganlo bien nuestros lectores, de rigurosa actualidad. ¡Ojalá todos los argentinos escuchasen estas palabras inmortales!:

"...Por lo que hace a mí, Señor, el primero en oponerme a su sanción, el primero en no estar de acuerdo con muchos de sus artículos y sin otra parte en su confección que lo que me ha impuesto la ley en la clase de presidente encargado de dirigir la discusión, quiera también ser el primero en jurar ante Dios y los hombres, ante vosotros que representáis a los pueblos, obedecerla, respetarla y acatarla hasta en sus últimos ápices, en el acto mismo que recibía la última sanción de la Ley. Quiero ser el primero en dar a los pueblos el ejemplo de acatamiento a su soberana voluntad expresada por el órgano de sus Representantes en su mayoría, porque, Señor, en la mayoría está la verdad legal. Lo demás es anarquía, y huya ésta para siempre del suelo argentino, y para que huya de él, preciso es que antes huya de este sagrado recinto; que huya del corazón de todos los Representantes de la Nación; que no quede en él un solo sentimiento que la despierte o autorice en los Pueblos."

las tropas porteñas no sólo estaban formadas por porteños.

SE ELIGE GOBERNADOR

Hemos dicho que el gobierno de Buenos Aires estaba ejercido por los tres ministros del gobernador Pinto, quien había delegado el mando en ellos poco antes de morir. Los diarios nos informan que, en la sesión del 9 de julio, la Honorable Sala de Representantes eligió gobernador, en la siguiente forma:

"Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, el señor Presidente anunció a la Sala que iba a procederse a la elección de gobernador y Capitán General Provisorio de la Provincia. Se dió lectura de la ley sobre elección de gobernador, de 23 de Diciembre de 1823, y procedióse a la elección nominal..."

El escrutinio arrojó este resultado: "Nicolás Anchorena, 22 votos; Bernabé Sáenz Valiente, 4; Felipe Llavallol, 4; Juan Bautista Peña, 3; Pastor Obligado, 2."

Nicolás Anchorena fué el último gobernador de la era preconstitucional que tuvo Buenos Aires, elegido conforme a las normas impuestas por la



Este cuadro del pintor argentino Antonio Alice representa los constituyentes del 53.

de nuestra independencia nos ha sorprendido en actitud impotente, defendiendo palmo a palmo los derechos y prerrogativas que nuestros viejos padres estaban muy lejos de creer no habíamos consolidado aún a los 37 años después que la proclamaron...

"En 1851, este día memorable, sorprendiéndonos aún bajo la dominación de hierro del déspota Rosas. No obstante, allí en el lejano horizonte dibujábanse signos precursores de mejores días. En 1852 todo el coloso poder de aquel bárbaro había dejado de existir — el pueblo había sentido rápidas y pasajeras ráfagas de libertad, sofocadas muy luego por el nuevo yugo del heredero del destronado déspota, el Dictador Urquiza. — El culto de la libertad había vuelto a ser para nosotros un signo de reprobación; pero el germen que ella había dejado en los pocos días de su existencia, se hacía sentir en el cora-

zón de todos sus hijos, augurando, desde luego, que no tardaría en llegar aquel en que la veríamos reaparecer en todo su esplendor..."

EN LA PLAZA HISTORICA

Veamos ahora cómo celebraba el Buenos Aires de la época — cuya población no alcanzaba aún a los 150.000 habitantes — la fiesta patria en torno de la plaza histórica. Dice la crónica del mencionado diario:

"Entregados a la defensa del país, las fiestas preparadas al efecto, nada han tenido de notable, haciéndose las ceremonias de costumbre, sin grande aparato ni desplegar ese lujo que en otras ocasiones ha llamado nuestra atención. La ceremonia religiosa celebrada en la Iglesia Catedral estuvo muy concurrida, habiendo asistido a ella lo más selecto de la sociedad, como

si fuese en tiempos ordinarios. La formación que tuvo lugar en la plaza de la Victoria, desde la Catedral hasta la Casa de Gobierno ha sido notable por la buena disposición y equipo de las tropas. Puede decirse que por la primera vez nuestras fuerzas militares se han presentado de un modo digno, y en consonancia con la civilización y cultura del heroico pueblo de Buenos Aires. Nuestras tropas, desterrando esos trajes que hasta aquí le daban un aspecto poco conforme con la civilización del país, han podido en aquel día, presentarse al frente de las mejor equipadas de los pueblos cultos de Europa."

La "defensa del país" que se invocaba, no es otra cosa que la defensa de la provincia de Buenos Aires contra la invasión de Urquiza, que pretendía someterla a la jurisdicción nacional.

LA GUERRA INTERIOR

Acerca de esta guerra entre el director provisorio y Buenos Aires, que fué encarnizada, nos informa también "El Nacional" de la fecha citada:

"La aparición del General Flores — dice en un artículo intitulado "El campo enemigo" — en la costa del Norte de la Provincia, ha sido un verdadero día de júbilo para los oprimidos habitantes de la campaña, que gemían bajo la dictadura del inepto déspota entrerriano. Según los datos que tenemos, era extraordinario el número de gente que a cada instante llegaba a incorporarse a las fuerzas del señor General Flores. Del campo de Urquiza desertaban partidas enteras, dirigiéndose en orden en busca de aquéllas, y veíanse en toda la campaña cruzar a los paisanos llevando enancadas a sus mujeres e hijos, abandonando el campo de los rebeldes..."

Dice más adelante la crónica, que la



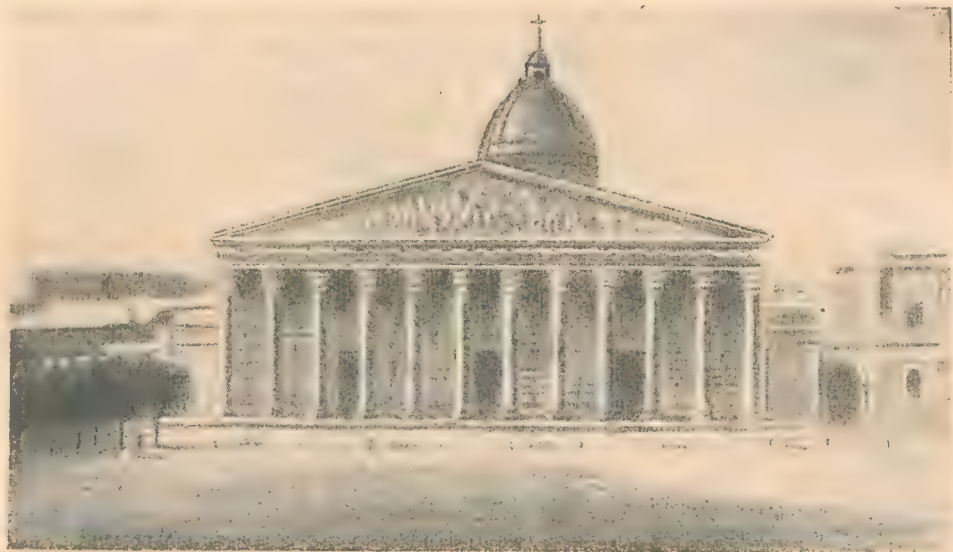
Doctor Facundo Zuviria, presidente del Soberano Congreso Constituyente de Santa Fe.

ley de diciembre de 1823. Su sucesor, doctor Pastor Obligado, fué elegido de acuerdo a las disposiciones de la constitución que la provincia, estimulada por el ejemplo de sus hermanas, no tardó en dictarse.

UNION DE LA FAMILIA ARGENTINA

En esta peligrosa discordia de la familia argentina, la Iglesia tuvo un papel muy simpático: trató siempre de conciliar los ánimos, demasiado exaltados, en forma de no agravar las perspectivas del cisma. He aquí un anun-

(Continúa en la página siguiente)



Este aspecto ofrecían la Catedral y la plaza de la Victoria, hoy plaza de Mayo, en el año 1853.

cio extraído de "El Nacional", que lo pone de relieve:

AVE MARIA

"Se recuerda al Devoto Pueblo, que en consecuencia a lo ofrecido a María Santísima del Rosario por sus mayordomos, se cantará la Misa Solemne el sábado 16 de julio a las 10 de la mañana, con letanías y rogaciones públicas para conseguir de su Divina Magstad, por la intercesión de la Señora, la Paz y Unión de esta Capital, su Provincia y toda la República, con el feliz acierto de sus autoridades. Se exhorta a los fieles la asistencia a esta Misa, que a más de aplicarse por objetos tan sagrados, está enriquecida de muchísimas indulgencias para ella. Y para evitar la equivocación que algunos han padecido en los sábados anteriores, por no oír los repiques de costumbre, se les previene que éstos no tendrán lugar, pues están prohibidos, en general, por disposición superior del gobierno en las presentes circunstancias."

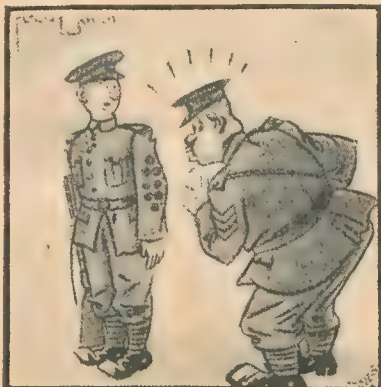
Tanto era el encono contra Urquiza que hasta se ponían dificultades a los oficios religiosos, inspirados en el nobilísimo y patriótico propósito de alcanzar la concordia entre la familia argentina.

AHORA ESO ESTA PROHIBIDO

Dice otro anuncio, que también copiamos de "El Nacional":

"Quinientos pesos de gratificación a los vigilantes y serenos. — Se dará dicha gratificación al que descubra al ladrón o ladrones de una caja de fierro de guardar dinero, del tamaño de media vara cuadrada, que ha sido robada en la noche del 10 del corriente julio, del almacén por mayor, calle Santa Rosa N° 97, al lado de la Imprenta del Progreso. Contenia dicha caja, como mil

EL SOLDADO BISOÑO



— ¿Qué son estas insignias que usted tiene en la manga, soldado?
— Déjemelas, sargento. ¡Las gané cuando era boy scout!

y pico de pesos moneda corriente, un par de estribos de plata, un par de espuelas ídem, 12 puntas de botones de pesos fuertes, algunas moneditas de plata y oro, y algunos papeles y documentos..."

Esta gratificación sería ahora imposible, porque el artículo 96 del reglamento actual de la Policía de la Capital, que data de 1907, dispone que serán suspendidos en su función o será solicitada la exoneración de los agentes que pidan o acepten propinas, indemnizaciones o regalos por actos de servicio. Y es lógico que así sea.

LA HONESTIDAD DE ANTANO

Vivíamos en la época feliz en que la palabra empeñada tenía el valor de un documento. La gente era mucho más honrada que ahora; sinceramente honrada. Dígalo, si no, este anuncio que transcribimos:

"El que abajo firma desea pasar a Valparaíso, si a alguno debe algo, venga a cobrar, y el que deba, venga a pagar a la calle Santo Domingo N° 41."

CURIOSO TIPO DE MENDIGO

Y otro anuncio raro:
"A los piadosos corazones. — Un desgraciado joven argentino, que en el

período de 14 años gime en el lecho del dolor, tullido y plagado de lastimadas llagas, en tan lastimero estado, sin recurso alguno a su subsistencia que la piedad característica del público respetable, a quienes suplica, por el amor de Dios N. Señor, le prodiguen sus limosnas, dignándose pasar por su habitación, calle de las Artes N° 185, cuyo bien será eternamente grato ante la Divina Providencia. — José Sinforoso Martínez."

¡Curioso tipo de mendigo con aviso en los diarios!...

El girasol puede llegar... (Continuación de la página 29)

que ni caso le hacíamos, ahora resulta que da un platal.

— Y tiene la ventaja de que los animales, cuando está verde, no la tocan.

Sigue destacando el colono que esta es una gran cosa, porque tantas veces, con los alambrados deficientes, que suelen tener las chacras, cuando entran vacas o cerdos a los sembrados hacen, en pocas horas, enormes destrozos, y que, además, tampoco ha notado que lo ataquen plagas de parásitos o isocos que suelen ser la causa

frecuente de considerables pérdidas de cosechas.

— ¡Ah, pero si no sirve para los animales, cuando fracasa por seca o inundación, al extremo de que no valga la pena cosecharlo, es un clavo que uno se lleva!...

— No crea, vecino; ocurre como con el maíz: cuando no da lo suficiente como para recogerlo, sirve perfectamente para "echarlo" a los animales, pues el grano sazonado, no sólo lo comen tanto las aves como los cerdos y demás, sino que se ve que es muy nutritivo y engorda bien, y hasta es agradable al paladar de cualquier persona.

— Pero ¿cómo es posible que valiendo tanto y teniendo esas ventajas no lo cultiva casi nadie?...

El colono explica que, según su manera de ver, el girasol no ha tenido demanda ni se ha cultivado debido a la falta de fomento oficial, por una parte, y por otra, como no se cultivaba, tampoco había industriales que lo elaborasen; pero una vez que, un poco de un lado y otro poco del otro, se empezó a producir en diversas zo-

nas del país, la demanda se ha hecho presente en seguida, pues, como ya se sabe, se destina a la elaboración de aceites vegetales, empleándose como sus similares de lino, maní o algodón, etc., en las más variadas aplicaciones del comercio y la industria.

— ¿Y dónde se cultiva en mayor cantidad?

— Entre nosotros, por iniciativa particular, se ha empezado a producir en mayor escala en el litoral, pero creo que da en cualquier región del país.

— ¿De modo que usted cree que conviene sembrarlo y que seguirá valiendo?...

— Yo creo que sí, vecino. Es una lástima que el Ministerio de Agricultura no preste más atención a este asunto; pero como el cultivo es más fácil y más seguro que el de muchos cereales, y se destina especialmente a la elaboración de aceites lubricantes para motores y maquinarias, no tiene por qué no seguir valiendo. Así que ya lo ve — termina diciendo el colono: — el girasol ha dejado de ser un simple adorno de jardín para convertirse en uno de los mejores puntales de la economía agrícola.

Todo proyecto se convierte en pesos en las manos de un diplomado, ¡estudie en el...

ATENEEO TECNICO Y COMERCIAL

EL MAS ACREDITADO INSTITUTO DE ENSEÑANZA POR CORREO

La Administración de esta Revista certifica la seriedad y perfección de los métodos de este instituto.

Jóvenes con buenos sueldos

Son los egresados del Ateneo Técnico y Comercial

SUELDOS QUE OBTIENEN LOS EGRESADOS

Contador Mercantil ... gana	\$ 500.-
Tenedor de Libros "	" 350.-
Mecánico de Aviones .. "	" 350.-
Ingeniero Mecánico "	" 800.-
Mecánico de Autos "	" 300.-
Cajeras ganan	" 200.-
Técnicos de Radio "	" 400.-
Químicos "	" 500.-
Idóneos de Farmacia .. "	" 300.-
Taquígrafos "	" 200.-
Prof. de Corte y Confec. gana	" 300.-

SABER ES PODER.

SIEMPRE HAY VACANTES PARA LAS PERSONAS CAPACITADAS EN UNA DETERMINADA ESPECIALIDAD. ESTE ATENELO LO PONDRÁ A VD. EN TALES CONDICIONES.

La Enseñanza de los cursos está garantizada por un Cuerpo de Profesores Catedráticos Nacionales y Profesionales Universitarios, decanos de la enseñanza individual por CORREO, el sistema más perfeccionado, fácil y cómodo.

50 CURSOS DIVERSOS PARA AMBOS SEXOS. — SERIEDAD ABSOLUTA.

GRATIS Recibirá con el primer material de estudio un diccionario de más de 15.000 vocablos, un certificado de Inscripción y un Carnet de Alumno artísticamente encuadrado. — Valiosos obsequios de libros corresponden a cada curso.

AQUI

SOLICITE GRATIS EL LIBRO "LA GUIA DEL EXITO" ATENELO TECNICO Y COMERCIAL 25 DE MAYO 267 B.S. AIRES

Nombre y apellido

Calle y Número o Dirección

Localidad y Provincia o Territorio

Curso que le interesa

M. A. 1382

LA SONRISA

COCINAS EXCELENTES

—¿Son seguras las cocinas que usted vende?
—¡Excelentes! Acabo de venderle una a su vecina.



LA MUJER EN EL CAMPO

—¿Por qué le has puesto tu vestido al espantapájaros?
—Para evitar que se arrugue en la valija.



PROYECTOS MATRIMONIALES

—¿Tiene usted alguna posición para casarse?
—Al casarme con su hija, bien podría usted suponer que no.



EL CHANGADOR NOVICIO

—¿Necesita changador, señor?
—¡No seas idiota! ¿No ves que yo también soy changador?



EN CASA DEL ANTICUARIO

—Es una pieza de gran valor. ¿Como que es única?
—Si no tiene la docena completa, no me interesa.



LAS MUJERES CULTAS

—Este perro tiene pedigrí.
—¡Pobrecito! ¿Por qué no lo hace ver con el veterinario?

El cuento humorístico

YO tengo un amigo que se llama Plácido Jarana y que es nada menos que ladrón. No me avergüenza confesarlo, como tampoco me avergüenza de confesar que tengo otros amigos que, a pesar de pasar por personas honorabilísimas, no devuelven el dinero que se les presta, substraen lapiceras y secantes en los pupitres del correo, hacen mil y una proezas para no pagar el boleto del tranvía, y cuando un dependiente les da de más, por error, en un vuelto, se hacen los distraídos. Y entre estos amigos y Plácido Jarana hay una gran diferencia: que aquéllos son un constante peligro, y éste una garantía de honradez. Porque es así: Plácido Jarana es un ladrón honrado, caballeroso, incapaz de una mala acción. Cuando comete un delito procura enterarse, por medio de los diarios o de las relaciones de la víctima, si el despojo ha podido afectarle, y en caso afirmativo, se apresura a restituirle lo robado y pedirle mil disculpas. Un caso así fué, precisamente, lo que cimentó nuestra amistad, y puedo jurar que somos dos amigos entrañables y que me enorgullezco mucho de ello.

A pesar de su larga vida de delincuente, Plácido Jarana ha estado preso sólo una vez. Y ha estado preso por eso: por caballeresco y honrado. De no ser por ello, aún ignoraría la policía cuáles son sus actividades, pues es un verdadero maestro en el arte de apropiarse de lo ajeno.

Una tarde, sentados alrededor de una mesilla de un café de la Avenida de los Conservadores, Plácido quiso tener el gusto de relatarme las circunstancias que lo llevaron a la cárcel, y yo, a mi vez, el de escuchar de sus labios el interesante relato.

—Esto ocurrió hace ahora justamente cuatro años — empezó diciendo. — Una noche del mes de agosto, necesitando *hacerme* de unos pesos, salí de casa dispuesto a desvalijar al primer

MI AMIGO

sujeto que por su apariencia tuviera una cartera con dinero en el bolsillo, y que la falta de tal dinero no le perjudicara mayormente. Me aposté en una esquina central y aguardé, temblando de frío, bajo los furiosos latigazos del viento y de la lluvia.

Mucho hube de esperar hasta que la casualidad hizo que pasara junto a mí un hombre joven, encogido en su sobretodo y con el rostro semioculto por una bufanda. Me crucé rápidamente en su camino, y apuntándole con el revólver, le grité: "¡Venga la cartera! ¡Pronto!..."

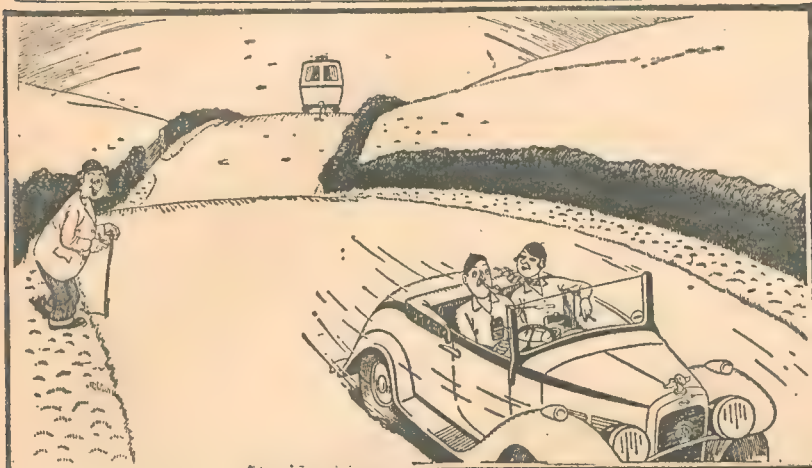
"El hombre, asustado, no chistó. Echó la mano al bolsillo, extrajo la cartera, y me la entregó. En cuanto hubo hecho esto, le ordené que siguiera su camino, amenazándole con mi venganza si se permitía denunciarme aquella noche o perseguirme.

"Con la cartera en el bolsillo regresé a mi casa. Estaba seguro de haber *hecho la noche*; pero ¡cuánto me equivocué! La cartera no contenía dinero alguno, ni cosa que lo valiera, ya que sólo hallé en uno de sus compartimientos dos estampillas paraguayas usadas.

"Como usted comprenderá, esto me puso fuera de sí. Aquello era la peor de las burlas. Al pensar que el hombre en esos momentos estaría contando el lance en su casa, y que un grupo de personas estaría riéndose de mí, me sublevó. "¡Este hombre me las paga!", me dije, y me lo dije con tanta firmeza que no podía ponerse en duda.

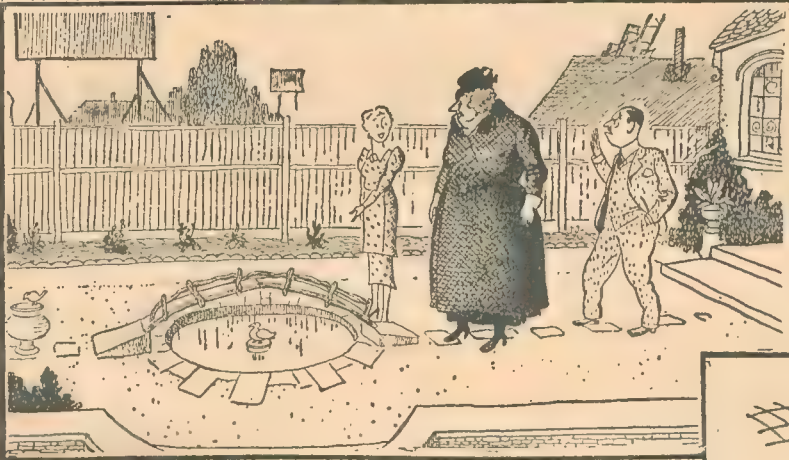
"Decepcionado, incapaz de volver a salir para hacerme de aquellos pesos que necesitaba, pues desconfiaba de mi estado de ánimo, me dejé caer en el lecho, y a poco me quedé dormido. Recién a las diez me desperté, y eso porque la patrona me golpeó en la puerta para alcanzarme el diario, como todas las mañanas. Porque debo advertirle que una de mis primeras preocupaciones de todos los días es la de recorrer

DEL MUNDO



AUTO CON ACOPLADO

—¿Viste qué cara de estúpido tiene ese viejo?
—¡Y cómo mira! ¡Parece que es la primera vez en su vida que ve un auto con acoplado!



LAS SEÑORAS AMABLES

—¡Qué puente bonito!
—Será un gran disgusto para Romualdo si usted no pasa por él.



Ocurrencias de Lulú Por MARGE



EN EL CAMPO DE AVIACION

—¿Llevo estas bombas al avión?
—Sí. Y como se le caiga alguna, tendrá calabozo para un mes.

EL LADRON

POR JOSE M. BRAÑA

las noticias policiales del diario, buscando el suelto correspondiente a mis hazañas de la vispera. Y confieso que aquella mañana no creí encontrar la menor referencia al asalto de la noche precedente, pues no había, en realidad, ninguna razón para la denuncia.

"Pero no faltó más que un pelo para que sufriera un patatús como una simple damisela. El suelto más destacado de ese día era el que historiaba mi asalto del hombre de la cartera vacía, como di en llamarlo desde entonces. Intrigado, con una sonrisa burlona vagando en los labios, me dispuse a leer el suelto. ¡No lo hubiera hecho! A medida que avanzaba en la lectura una amarillez de histérico iba cubriendo mi rostro. El hombre aquél, cínico, como no he visto otro en mi vida, había denunciado el hecho, declarando haber sido despojado de una cartera en la que guardaba tres mil setecientos pesos, importe de unas facturas que había cobrado por cuenta de sus patrones.

"¿Se da cuenta, amigo? ¿Concibe usted un canalla más grande? Honrado y leal como soy, no pude contener mis ímpetus. En aquel instante me sentía dispuesto a buscar a aquel miserable y agujerearle el pecho a tiros. Me vestí rápidamente y salí, deseoso de enfrentarme con él. Afortunadamente, en el diario venía su dirección y la de la casa en que trabajaba. Pero antes de llevar a cabo mis propósitos quise enterarme del curso que tomaban los acontecimientos. Y llegué a saber que sus patrones habían creído verídicas sus declaraciones, y que no le cobrarían aquel dinero que le habían robado en el desempeño de su cometido, porque el muy sinvergüenza había declarado que momentos antes —las veintitrés— había visitado al último de los clientes, lo cual, para bien suyo, era muy cierto. Y supe más todavía: que sus compañeros, como un homenaje por haber salido ileso de la cobarde agresión, que así califica-

ban el hecho, iban a darle un banquete tres días después.

"¡Ah! Esto era el colmo. ¿Era posible que yo, que siempre me he jactado de ser todo un caballero, quedara como un ladrón, y que ese hombre, que era todo un bandido, pasara por una persona honrada? No; no podía ser. Celoso de mis principios, me presenté en la comisaría en la cual mi víctima había hecho la denuncia, y jugándome la libertad, hice una minuciosa exposición del suceso de marras, entregando la cartera tal cual la había recibido de sus manos.

"Como usted comprenderá, al principio los policías se echaron a reír de mi declaración. Era el mío un caso único, increíble. Acaso un arresto de loco. Pero como yo insistí, y muy seriamente por cierto, los tales no tuvieron más remedio que citar al hombre de la cartera vacía y carearlo conmigo, siquiera por pura fórmula. Fué tanta la firmeza de mi voz y la solidez de mis argumentos en ese acto, que el hombre se sintió anonadado... y confesó la verdad. Dijo que, en efecto, me había entregado la cartera vacía, pues el dinero cobrado aquel día lo había jugado en el Club de los Aristócratas y lo había perdido.

"Las consecuencias de todo esto ya puede usted figurárselas. Tanto él como yo fuimos condenados por el juez; pero mientras él lo fué por el delito de defraudación, yo sólo fui condenado por tentativa de robo..."

Si alguna duda abrigaba con respecto a la honorabilidad de Plácido Jarana, este relato bastó a barrerla definitivamente de mi espíritu. Y me sentí entonces más orgulloso de mi amigo que nunca, y no sin razón, porque... ¿verdad que es una gran cosa tener amigos tan honrados como él?

REGALOS INDEFINIBLES

—Este es un regalo que aprecio mucho.

—¿Y qué es?

—¡Caramba! ¿Sabe que no podría decirselo?



EL DETALLE IMPREVISTO

—¡Cuidado, muchachos, que la cuerda es elástica!

Inerte y solo en aquel cuartito de Harlem...

Cuento por

ERNESTO G. MILORD

— ¡Se inició la pelea!... Ambos boxeadores avanzan cautelosamente hacia el centro del ring. Braddock es el primero en atacar, y de inmediato los dos contrincantes lanzan una serie de derechas e izquierdas. ¡Louis marra una potente derecha! En seguida Braddock conecta su izquierda en jab... ¡Reaccio-

na el negro, y arremete violentamente, poniendo en grave peligro a su rival!... Ahora, en el centro del cuadrado, se cambian fuertes golpes... Louis lleva a Braddock contra las cuerdas, castigándolo con energía en la cabeza... Nuevos golpes del pugilista de color llegan netamente a la cara de Braddock... Ataca en estos momentos éste... El campeón logró ubicar una monumental derecha a la mandíbula de Louis. ¡Cae el negro!... ¡Cayó Louis!... Sobresalto. Miradas de angustia. Respirar interrumpido. Las ilusiones hilvanadas a través de muchos meses por estos dos viejos amigos, desvanecidas. Otra derrota... la burla de los blancos... Pero, no. No es posible... Jefferson, en supremo recurso, lleva su mano temblorosa al bolsillo... en busca del milagro... de la pata de conejo que de tantos trances difíciles lo había salvado.

— ¡Louis se levanta!... Braddock lo ataca furiosamente... El negro sólo atina a defenderse... Suena el gong. Alivio. Un alivio relativo. Habían previsto la impetuosidad del campeón en los primeros rounds. Pero una caída, y tan al principio... ¿Mantendrá el ídolo las esperanzas en él deposita-

das?... ¡Si aguantara las cuatro primeras vueltas!...

Quinto round... Sexto... Séptimo... Va a comenzar el octavo round. Las cosas han cambiado en el humilde cuartito de Harlem. La voz del locutor es presagio de triunfo para ellos.

— Louis, con golpes de ambas manos, hace retroceder al campeón del mundo... La cara de éste está magullada... Le flaquean las piernas. Braddock en estos momentos intenta un sidestep, pero un velocísimo hook de izquierda del negro lo ha conmovido... ¡Louis entra ahora una formidable derecha a la cara de su rival! ¡Cae Braddock!... ¡Cayó el campeón!... Uno..., dos..., tres..., cuatro...

Inconscientes y acompasados movimientos de cabeza de Jefferson y Timothy siguen la cuenta que los lleva a la victoria... Siete..., ocho..., nueve..., out. ¡Ganó Louis!

Extasis. Somos campeones. Abrazos, lágrimas de regocijo. Los dos amigos son felices... Hasta el retrato de Johnson parece participar de esa apoteosis. El barrio de Harlem revive su gran día de 1911, cuando el magnífico Jack obtuvo el campeonato. Ruidos estruendosos de bocinas, canciones, gritos de triunfo... Jefferson y Timothy están ya dispuestos a salir, a confundirse entre la multitud bulliciosa.

De pronto, palabras entrecortadas de

TRANSMITE N. B. C. Radio Central, desde Chicago. Dentro de breves instantes escucharán ustedes por esta onda el relato de las incidencias del match por el campeonato mundial de box, que sostendrán esta noche en el ring del Comiskey Park, el sensacional "bombardeador" de Detroit, Joe Louis, y el poseedor del título: James Braddock...

Barrio Harlem, en Nueva York. 183rd. Street. Pieza "B". Timothy Titus y Jefferson Brown absorbidos ante el receptor. Hace media hora que esperan el momento del comienzo de la lucha. Sus pensamientos retroceden a otros tiempos, otras épocas. La imagen de Jack Johnson, ídolo de los de su raza y único campeón mundial negro, domina el ambiente.

Música de jazz. Escuchan, pero no oyen sus oídos. Sobre el pequeño rectángulo del piso, hacia donde convergen sus miradas, desfilan escenas vividas hace un cuarto de siglo. Riñas de hombres, sangrientas, trágicas, entre negros y blancos. El magnífico Johnson, rey de los pesos pesados..., sus triunfos..., luego su caída, que en ese entonces lloraron... Y ahora la atlética figura de Louis, a un paso de reconquistar... Habla el speaker.

— ¡Atención!... En estos momentos se acerca Braddock al ring... El entusiasmo es delirante. El campeón mundial saluda al público agitando sus brazos. Sube en este momento al cuadrado y se instala en su rincón... ¡Ahora es Louis el que aparece en el estadio!... El griterío es ensordecedor. Más de sesenta mil almas están aclamando a su favorito...

Jefferson y Timothy se aproximan hasta tocar con sus frentes sudorosas el aparato radiotelefónico. La ansiedad deja huellas evidentes en sus caras.



Ilustración de JEAN A. JOSSE

Jefferson... Pero... ¿qué me pasa?... ¡Tim!... ¡Timmm! Sin sentido, el cuerpo de Jefferson se desplomó. Su corazón había cesado de latir; el muy flojo le había fallado, justo ahora, en el preciso momento de producirse la segunda gran alegría de su vida.

Las primeras luces de la aurora hallaron todavía de fiesta a Harlem. Timothy no había podido substraerse a la necesidad de dar expansión a su júbilo..., mientras que el cuerpo de Jefferson, su compañero de tantos años, yacía inerte y solo en el humilde cuartito de la 183rd. Street.

La nueva reglamentación de la ley 10.505 sobre trabajo a domicilio

Por JOSEFINA MARPONS

Asolicitud de los interesados, como lo indica el artículo 13 de la ley 10.505, que confiere ese derecho a grupos de no menos de 50 obreros de algún gremio o industria, ha sido creada la comisión que fije las tarifas que aseguren un salario mínimo a los trabajadores a domicilio. Con fecha 12 de enero del corriente año la presidencia del Departamento Nacional del Trabajo fundamentó así su resolución: "Vista la precedente solicitud de la Asociación Católica de Empleadas para que se instituya una comisión de salarios de la ley 10.505 en el ramo de confección, lencería y ropa blanca, y vistos los antecedentes de gestiones análogas realizadas por la Federación Obrera del Vestido", algunas de las cuales fueron hechas por esta última insistentemente, alrededor de dos años antes de que se cumpliera esa justa aspiración de los trabajadores a domicilio.

En artículos anteriores nos hemos referido a la importancia que tiene el mejoramiento de las condiciones económicas en que actualmente se encuentran los trabajadores a domicilio, señalando las consecuencias higiénicas de la escasa remuneración que obtienen por su trabajo.

La labor de esa comisión, así como las otras reunidas para realizar una tarea similar en lo referente a otras especialidades, es indicada por el artículo 34º de la nueva reglamentación de la ley a que nos referimos, de la siguiente manera: "Los salarios mínimos por pieza serán precios unitarios, fijados según el número de piezas que una persona adulta, de capacidad media, pueda elaborar o manipular en ocho horas diarias, o cuarenta y ocho semanales de trabajo, y el salario de base que la comisión estime deba asegurarse por esta jornada al obrero a domicilio, teniendo en cuenta las circunstancias a que se refiere el artículo anterior."

Dicho artículo, 33º de la nueva reglamentación, es idéntico al artículo 17º de la reglamentación anterior, y determina los puntos a contemplar por las comisiones de salarios, considerando la necesidad de asegurar un mínimo de vida a los asalariados; todo lo cual se especifica así:

- 1º—La naturaleza del trabajo.
- 2º—El precio corriente en plaza del artículo confeccionado.
- 3º—Los recursos necesarios a la subsistencia del obrero.
- 4º—El salario mínimo percibido por los obreros en las fábricas o talleres del distrito de la Capital Federal o territorio nacional, que produzcan el mismo artículo o un artículo análogo.
- 5º—Las costumbres locales y los precios de las viviendas y de los alimentos de primera necesidad en la región o ciudad donde funcione la industria o comercio.
- 6º—El valor de las mercaderías e instrumentos de labor necesarios al obrero para la ejecución de su trabajo.

ALCANCE DE LAS RESOLUCIONES

El artículo 18º de la ley 10.505 aparece ampliado por el 39º de la nueva reglamentación en procura del cumplimiento de las resoluciones adoptadas previamente por obreros y empleado-

res: "Los salarios mínimos fijados por la comisión deberán ser pagados íntegramente al obrero, sin ninguna reducción para la retribución de empresarios o subempresarios. Los convenios colectivos o individuales que celebren patronos y obreros podrán mejorar los salarios mínimos de la tarifa; pero no podrán invocarse para justificar el pago de una remuneración menor."

Una de las maneras en que se ha burlado el cumplimiento de la ley 10.505 hasta ahora, consiste en alegar la existencia de esos acuerdos cuando algún inspector descubre que se paga a obreros o costureras una suma inferior a lo que corresponde a la clase de trabajo realizado de acuerdo a la ley. Perjudicando sus intereses pueden los asalariados aceptar esas

condiciones en momentos de gran necesidad o después de estar mucho tiempo sin conseguir ocupación, caso previsto en el artículo 21º de la ley 10.505, y reproducido en el 44º de la nueva reglamentación: "El obrero a quien se ha pagado un salario inferior al fijado por la comisión de salarios, puede, a pesar de toda convención en contrario, reclamar a su contratista el complemento de su salario, sin perjuicio de la reclamación de daños e intereses a que hubiere lugar. La acción se prescribe al año, a contar para cada pago del día en que éste se efectúe."

LOS TALLERISTAS

Bajo el nombre de "trabajadores a domicilio" se designaba hasta ahora entre nosotros a toda persona que realizaba una tarea u oficio manual por cuenta ajena fuera de la casa que le daba ocupación, tratándose de hombre o mujer. Una de las más interesantes reformas introducidas en la nueva reglamentación de la ley 10.505 consiste en incluir en esa denominación a los talleristas, aplicándose a ellos lo que se dice de los obreros. Su situación de intermediarios entre comerciantes y trabajadores les permitía pagar a estos últimos salarios increí-

blemente reducidos, aduciendo que era menor a la real la suma cobrada por ellos al entregar la mercadería confeccionada. Siendo igual en todos los casos la tarifa de precios fijada, se elimina un factor de engaño de no pequeña importancia, ya que con frecuencia es muy distinta a la abonada por los patronos al intermediario la cantidad de dinero que en concepto de salario perciben los que ejecutan el trabajo.

Estando incluida la ganancia del tallerista o intermediario en el precio que establece con los patronos por la

(Continúa en la página 57)

Esta máquina de coser

DE OCASION
forma escritorio, con 2 cajones
Con chapa para bordar



\$ 60.--

Garantía 8 años
Otros modelos desde

\$ 25.--

Embalaje gratis
Pidan Catálogo.

Casa SORIA

J. B. ALBERDI, 5828 — Bs. Aires



Tosantil
TOS INFANTIL

El **Tosantil** calma la tos de los chicos y hace arrojar las flemas.

LABORATORIOS DEL GENIOL

Tosantil
1.20
EL FRASCO

Dientes Blancos y Brillantes y una Sonrisa Atractiva

Esta Antiséptica Crema Dental Embellece los
Dientes Sucios y Manchados

KOLYNOS es una fórmula científica ideada por un dentista famoso. Da a los dientes y a las encías, absoluta limpieza germicida, destruyendo los millones de gérmenes causantes de las manchas y la caries.

Kolynos es distinta porque contiene ingredientes que no se encuentran en las cremas dentales comunes. Actúa como el limpiador que emplean los



joyeros para las piezas de plata deslustradas, eliminando rápidamente de la dentadura las antiestéticas manchas.

Y recuerde Vd. que Kolynos dura el doble de las demás cremas dentales, porque no hay que usar más que la mitad. Es tan concentrada, que con un centímetro sobre un cepillo seco es suficiente para cada limpieza. Pruebe Kolynos hoy.



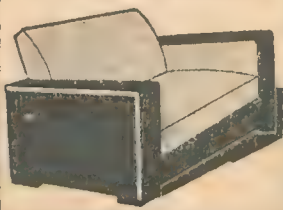
Ilumine su sonrisa
con Kolynos



Economice...
compre el tubo grande

RECHACE IMITACIONES. - Compre únicamente

SOFA CONFORTABLE



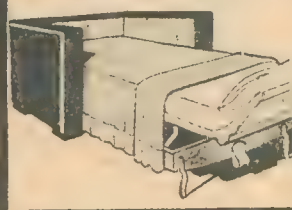
SILLON-CAMA

LEGITIMO

Gicovate

DESDE 39 PESOS

CAMA IDEAL



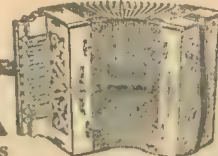
USTED NO DEBE dejarse sorprender, sepa que el legítimo SOFA-CAMA GICOVATE (Patentado) sólo se vende en nuestra casa directamente al público. SOLICITE CATALOGO ILUSTRADO, QUE ENVIAMOS GRATIS.

MUEBLES *Casa Gicovate* **SOFAS-CAMAS**
LA CASA MAS GRANDE DE SU AMICA
1134 · CORRIENTES · 1134

DE OCASION (Seminuevos)



BANDONEONES,
GUITARRAS y
VIOLINES se venden
MUY BARATOS



Catálogo GRATIS

al INTERIOR

Giros y órdenes a: **CASA ARJONA**
PEDRO ECHAGUE 1755 Buenos Aires

Nº 1317. Acordeón nuevo de reciente erección, con voces de Bandoneón; tiene 21 teclas y 12 bajos bien afinados, caja muy vistosa, reforzada con esquineras anchas de metal niquelado, fuelle de buen material, forrado en varios colores, con flete pago, cada uno, \$ 45.60.

LA CLAVE DEL EXITO GUIA DE FELICIDAD

Si no tiene suerte, si tiene anhelos y desea alcanzar la DICHAS, pida este libro que le indicará el camino del EXITO, mediante el dominio del DESTINO. Remita \$ 0.20 en estamp. y su dirección al

Sr. PAUL MEY — Gral. Mitre 3034 — ROSARIO (Sta. Fe)

EL ESPEJO DE LA OPINION PUBLICA en el EXTRANJERO

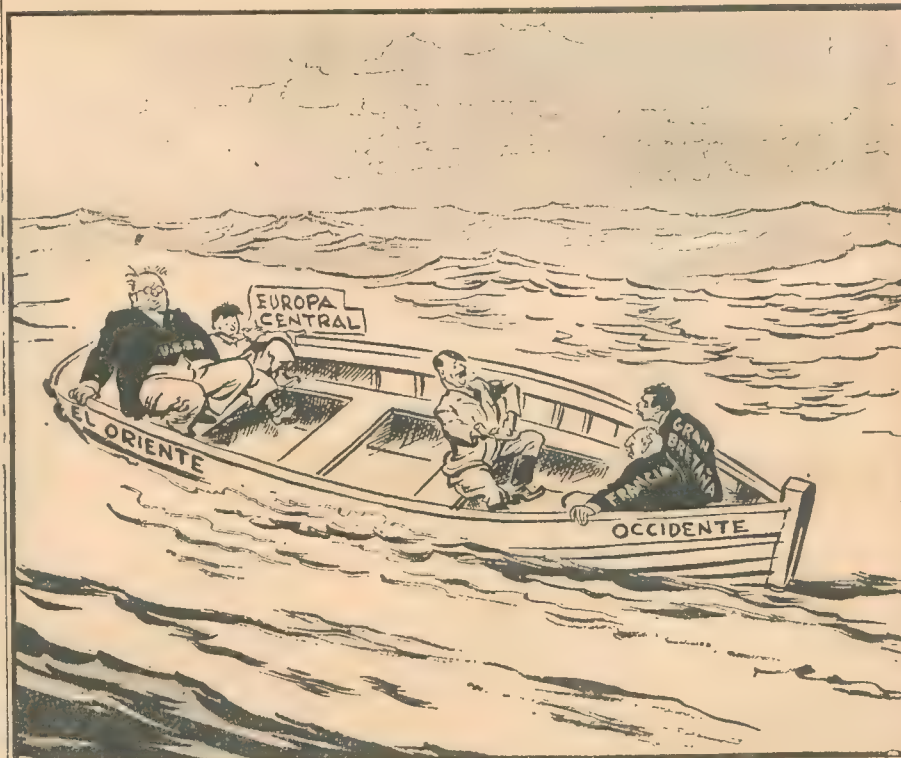


Il 420, Florence

El gubernista. — ¿De qué me sirve ese avión? Le falta un ala.

El ruso. — ¿No ve que a la estatua que dió en cambio le falta un brazo?

Esta caricatura italiana se basa en la información propalada por los rebeldes de que el gobierno de Valencia paga a Rusia por el material bélico que se remite desde Moscú con las valiosas obras de arte de los museos españoles.



Hitler. — Si me dejan hundir aquella parte del bote, no les molestaré para nada.

Tan delicado es el equilibrio político en Europa actualmente, que todos los países se hallan virtualmente embarcados en la misma nave, que de zozobrar para unos, zozobraría para todos.



LOS PAJAROS QUE NO SE ESPANTAN

La actitud enérgica sostenida por Alemania e Italia frente a la situación española parece significar que ninguno de los dos países se siente amedrentado por los vastos preparativos militares que está efectuando Gran Bretaña en previsión de una nueva guerra o con el fin de imponer la paz.

Cartas de un argentino que se enoja

EL PROBLEMA DE LA COLONIZACION DEBE ENCARARSE CON ESPIRITU PRACTICO

Señor Director:

El problema de la colonización ha vuelto a cobrar actualidad en las esferas oficiales y parlamentarias, de las que han surgido diversas iniciativas tendientes a dar al asunto la solución que muchos millares de agricultores del país esperan.

Varios gobiernos de provincia han propiciado, por su parte, diversos proyectos con el propósito de lograr, en el orden local, que el trabajador del campo se convierta en propietario de la tierra que explota. El Banco de la Nación ha acordado nuevas facilidades a los colonos y el Banco Hipotecario, asimismo, se ha decidido a fraccionar las tierras que posee para colocarlas a bajo precio y con facilidades. En la Cámara de Senadores existe, además, un proyecto del Poder Ejecutivo Nacional y otros presentados por miembros del cuerpo, tendientes todos a resolver este problema, cuya trascendencia social y económica a nadie escapa.

Lo interesante del caso, señor Director, es que salvo una excepción, todos los proyectos e iniciativas conocidos procuran llegar a la solución de este asunto por el único camino por el que no se pueda llegar. En efecto, en todos ellos se establece como condición básica el pago en efectivo y a plazos determinados. Por más tentador que sea el precio de venta, es sabido que el agricultor de condición humilde se muestra reacio a contraer obligaciones de esta naturaleza, porque el pago de las mismas está ligado, como es natural, a la suerte de la cosecha, cuyo buen rendimiento no puede asegurarse, puesto que no depende sólo del factor humano, sino, también, de los fenómenos climáticos. Por eso es que cuando el agricultor se encuentra necesitado prefiere recurrir al comercio que le acuerda créditos sin fijación de plazos. Esta característica de nuestros hombres del campo nos demuestra claramente, estimado señor Director, que la forma más viable de lograr que el agricultor se convierta en propietario de la tierra que trabaja es vendérsela a pagar con el tanto por ciento de las cosechas. De este modo, el colono estaría a cubierto de las sorpresas de un mal año, que en otras circunstancias le significaría la inhibición o la pérdida de su campo, ya que no habría podido cumplir con sus obligaciones de pago.

Es necesario, señor Director, dar al agricultor todas las facilidades para que pueda llegar a convertirse en dueño de la tierra, y creo firmemente, porque conozco la idiosincrasia de nuestros hombres de campo, que de todas las soluciones propuestas ésta que señalo es la más acertada. De adoptarse este sistema de colonización, se comprobaría en seguida su eficacia, que iría traducéndose en una notable mejora en la calidad y cantidad de la producción y en el standard de vida de nuestra población rural.

El colono se preocuparía entonces por mejorar su campo, ya que su trabajo no sería aprovechado por otros. No veríamos, con seguridad, campos llenos de malezas y plagas, ni familias de agricultores que vivan en ranchos miserables de adobe y paja. Cada agricultor levantaría entonces su vivienda cómoda e higiénica, y no se darían casos como los que suelen ocurrir en algunas zonas agrícolas ricas, donde hay colonos que no gastan un centimo en mejorar su vivienda porque la tierra no es de ellos; pero invierten varios miles de pesos en la adquisición de un automóvil.

El Estado debe procurar a toda costa que la mayoría de los agricultores se conviertan en propietarios, pues así logrará el bienestar y afincamiento de nuestra población rural al par que dará un considerable impulso a la riqueza del país.

ARGENTINO D. VERAS.

La nueva reglamentación... (Continuación de la página 55)

realización de los trabajos que éstos encargan, sus beneficios están en relación directa con los salarios que acepte el personal que emplea, y no pudiendo éstos ser menores a los establecidos por la "comisión", su recompensa deja de estar totalmente a cargo de los obreros.

CONCIENCIA GREMIAL

La reglamentación de una ley, clara en el texto, resulta a veces imposible de aplicar si los propios interesados colaboran con sus explotadores, tal cual ha ocurrido con la ley 10.505, a pesar de la cual no fué reprimido el "sweating system". Sin duda, son poderosos los motivos que mueven a un "trabajador a domicilio" a recibir un

salario más bajo que el que denuncia, y hasta conocemos casos en que algunas obreras han cobrado el dinero que les correspondía delante de un inspector para luego devolver a sus explotadores la diferencia de lo que les pagan habitualmente. Parece indudable que todo esto se debe al temor de perder el trabajo, y ya hemos comentado hasta qué punto intervienen esas actitudes antinaturales los infinitos recelos que inspiran por igual las medidas de control y las represalias patronales. Permitir que se desarrolle la conciencia gremial en el ejercicio de los derechos que acuerda la Constitución es, pues, tan necesario como dictar leyes de protección al trabajo o aprobarlas.



Obesidad

EQUILIBRE las FUNCIONES de su ORGANISMO y ELIMINARÁ el EXCESO de GRASA

Productos BUSTAMANTE

Envase para 15 días \$ 3.00

SANTA FE-2048 ~ Buenos Aires

Sírvase remitirme folleto a nombre de:

Nombre

Dirección

Localidad

P. C.

¡FÓRMENSE PORVENIR!

Fundadas el 2 de enero de 1913
son las Escuelas de Enseñanza por Correo más importantes del mundo.

Director General: PATRICIO C. RYAN.
Bachiller y Contador Público Nacional.

Regalamos libros de estudio, papel, sobres y equipos. OTORGAMOS DIPLOMAS.

Reconocemos lo pagado en otras escuelas al que ingrese en éstas.

GARANTIA

Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

Puede ingresar enviándonos lleno el cupón acompañado de \$ 10.

Enseñamos por Correo:

Contador	\$ 120
Tenedor de Libros ..	80
Modista	85
Sastre	110
Radio-Eléctricidad ..	140
Automóviles	160
Constructor	150
Procurador	130
Agrícola Ganadero ..	120
Dibujante	140
Aritmética.	
Publicidad.	
Taquigrafía.	Por 2 de estos .. 70 cursos.
Caligrafía.	
Vendedor.	
Ortografía.	

Estos precios se pagan en mensualidades de \$ 10.—

Escuelas Sudamericanas

695 Avda. Montes de Oca 695. Buenos Aires
(Palacio propiedad de estas escuelas)

Nombre

Dirección

Localidad (4)

Curso que desea estudiar

Ravel Heros

SIEMPRE ORIENTANDO MAS Y MEJOR

Notable conjunto, construcción maciza, cantos redondos, fina terminación, lustre a "muñeca", cristales de calidad. Compuesto de **ROPERO** de 2 mts., **TOILETTE**, 2 **MESAS DE LUZ**, **CAMA CAMERA** con elástico ref., **APARADOR** con **VITRINA** interior, **MESA** con tab. de ext. y 6 **SILLAS** tapizadas en cuero búfalo. **GRAN OFERTA RECLAME, EXCLUSIVA DE RAVEL HERMANOS, A PESOS 395.-**

GUARDARROPA ideal, sólida construcción, el mueble más cómodo, lustre a "muñeca", en tonos claros u oscuros, a \$ **45.-**

Despachos inmediatos. - Encarecemos su visita sin compromiso, o **SOLICITE CATALOGO ILUSTRADO GRATIS.**

1835 CORRIENTES 1851

La primera vez que Guillermo Steinitz intervino en un torneo local fué en 1859, al realizarse el certamen anual del Club de Ajedrez de Viena. Finalizó detrás de von Hamppe y Jenay, en el tercer puesto, pero un año más tarde sólo quedaba von Hamppe delante de él, y en el siguiente torneo lograba superarlo con un puntaje estupendo, adjudicándose el primer puesto con 30 partidas ganadas y una sola perdida.

En el episodio narrado por Bachmann explota por primera vez el alto concepto que tenía Steinitz de sí mismo. ¿Quién era el banquero Epstein, con todos sus millones, para impedirle que él le mostrara el desprecio por los bienes materiales, cuando no están acompañados por otros que el dinero no procura? ¿Por qué era imperitencia en sus labios la misma pregunta y en la boca del magnate no? Nunca fué Steinitz hombre capaz de sujetarse a las conveniencias que el trato social impone, ni le preocupó jamás la idea de que sus reacciones le hicieran antipático y a la larga le restaran beneficios. El era como se mostraba. Un cuerpo insuficiente para sostener tamaña cabeza, un temperamento demasiado sensible para no darse cuenta de su apariencia desagradable; la compensación estaba en su excesivo concepto de sí mismo y en un orgullo insuperable que excluía todo respeto hacia los poseedores del bien material, de cualquier clase que fuera.

Partida Nº 80

Jugada en el "Cigar Divan" de Londres en junio de 1862.

Gambito Evans

BLANCAS:
A. Anderssen
1. P4R
2. CR3A
3. A4A
4. P4CD

NEGRAS:
G. Steinitz
P4R
CD3A
A4A

El gambito Evans, donde se sacrifica un P del ala para acelerar la formación del centro de PP.

..... A x P
Aceptando el regalo se da lugar a un juego vivaz. Si 4. ... A3C puede seguirse con 5. 0-0 o bien 5. P5C conservando la iniciativa.

5. P3A A4A

Otros conocedores de esta línea de juego prefieren A4T, pues aunque le quita un salto al propio C detiene el avance del centro blanco bajo la amenaza de pérdida material. La retirada a 2R puede dar lugar a esta variante: 5. ... A2R; 6. P4D; 7. CxP; CxA; 8. CxP; P4D y devuelven el P. orillando toda complejidad.

6. 0-0! P3D!
7. P4D P x P

Una autoridad tan grande como el ex campeón mundial doctor Manuel Lasker, sostiene que lo mejor es ahora 7. ... A3C y si 8. P x P, P x P; 9. D x D+, C x D; 10. C x P, llevando a las blancas a una partida donde los dos bloques de peones negros intactos deben jugar un gran papel. El doctor Tarrasch, en cambio, estima que el PR blanco centralizado compensa las debilidades de los PP del flanco de D.

8. P x P A3C
9. P5D CD2R
10. P5R C3C

Anderssen apura las acciones, gana terreno, abre líneas a sus piezas y, sin embargo, a pesar de la falta de desarrollo de las negras, Steinitz halla recursos en su posición que constituye lo que luego se ha dado en llamar la "resistencia interna".

11. A2C CR2R
12. D4T+

Y no 12. P x P a causa de D x P; 13. A x P, TRIC; 14. A2C, C5A; 15. P3C, D2D; 16. R1T, D6T; 17. T1T; A x P etc.

13. D3T A2D
14. C x P P x P
15. D3A 0-0

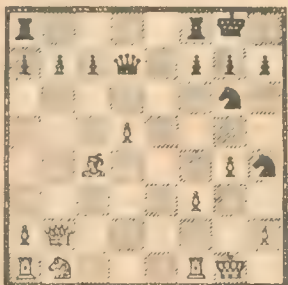
Con la amenaza de ganar una pieza; pero era más eficaz: 15. P6D, P x P (no C3A por 16. C x C, seguido de P x P) 16. D x P, A3R; 17. D3T, A x A; 18. C x A, T1A; 19. CD2D, y mejor las blancas.

16. C x A C4A!
17. P4C? D x C
18. D2A A5D
19. D x A A x A
20. P3A CR5T

Steinitz le ha cortado la punta al ataque; se ha quedado con el P del gambito y ahora pasa a la ofensiva, aprovechando con los CC y la D, los "huecos" o "holes" creados entre los PP del enroque. Obsérvese que él no ha movido más que el PR y el PD. Si 20. P3TR, C5A!

Posición después de la jugada 20 de las blancas.

Blancas: Steinitz



Blancas: Anderssen

..... C x P +
La combinación basada en la pieza indefensa. El R blanco su AR y el PCR forman un complejo de inferioridad que este golpe pone en evidencia.

AJEDREZ



Por
ROQUE
de REINA

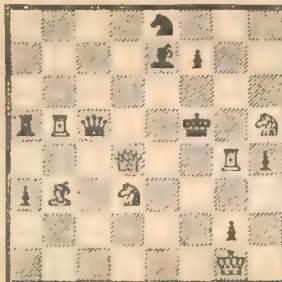
21. R1T CD4R
Entra en juego el otro caballo a colaborar en el asalto final.

22. A3C D x PC
23. C2D C6D!
24. D3A C5T!

Y las blancas abandonaron sin poder jugar T1OR!
El asalto al enroque blanco mediante la D ayudada por CC es típico y muy instructivo.

Problema Nº 89

Décimotercero Tema
DE ARNOLDO ELLERMAN
"La Settimana Enigmistica", 1935.
Negras: 9 piezas



Blancas: 7 piezas

Juegan las blancas y dan mate en dos movidas.

Solución al prob. Nº 88

Duodécimo Tema.

DE ARNOLDO ELLERMAN
"The Brisbane Courier", 1930.
BLANCAS: R1CD, T1D, C2D, A3CD, D4R, T5AD, P5TD, P6AR, C8AR = 9 piezas.

NEGRAS: R3D, D1R, P2CR, P2AD, A2TD, P3AD, P3CR, A4AR, T5TR, P6TR = 10 piezas.

Juegan las blancas y dan mate en dos movidas.

CLAVE: 1. A4T y mate a la siguiente.

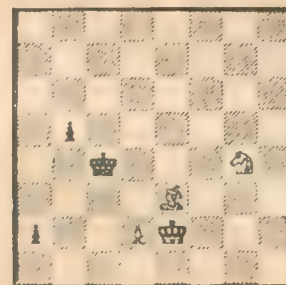
Si 1. ... A5C; 2. D4D mate.
1. ... A3R; 2. D5R ..

Problema típico del duodécimo tema ideado por A. Ellerman; tiene el "Des- clave Directo" que lleva el nombre de su autor, con interposición (interference) de piezas negras (D1R, T5T).

Final Nº 89

DE HENRI RINCK

Negras: 3 piezas



Blancas: 4 piezas

Juegan las blancas y ganan.

Soluciones acertadas

Recibimos claves acertadas del problema número 87 de A. Ellerman, enviadas por los siguientes aficionados: Oscar R. Lapalma (Villa María, Cha.), Susana B. F. de Paradelo y Enrique I. Paradelo (French, B. A.), Manuel López y Deolindo Romero (Cosquín, Córdoba), Guillermo Atencio (Mendoza), Miguel Labanca (Mendoza), Santiago Vegetti (Pergamino), Urbano Ballesteros (Magdalena, B. A.), Mauricio Alzueta (A. Ledesma, F. C. C. A.), María V. Mantero (Cap. Fed.), "Echech-phile" (Montevideo), Domingo Giménez (San Justo, Sta. Fe), Emilio M. Colombini (Florida, B. A.), Justo Ar-

naiz (Munro, B. A.), Gregorio Acosta (Bella Vista, B. A.), Juan A. Cortés (Huangueén), Ed. Wildner (Cap. Fed.), Antonio Schmitz (Huangueén, F. C. S.), Al final número 87 de A. A. Selesnieff: María V. Mantero y Justo Arnaiz.

Solución al final Nº 88

DE A. A. SELESNIEFF

BLANCAS: R3D, A2AD, P6D = 3 piezas.
NEGRAS: R2TR, T1TD, P6TD = 3 piezas.

Juegan las blancas y hacen tablas.
Una posición interesantísima, donde al menor error las blancas pierden, y sin embargo, aún hay resistencia! El R negro está muy alejado del lugar de la lucha.

1. P7D

Si 1. R3A+? seguiría R2C; 2. P7D, P7T; 3. P6D=D, P6T=D+ y ganan las negras.

..... P7T

En caso de 1. ... R2C seguiría 2. A3C, R3A; 3. R2A, R2R; 4. R1C, etc. Si 1. ... T1CD; 2. R3A+g, R2C; 3. A1C, R3A; 4. P6D=D+, T x D; 5. R3C, T8D (T1TD o T1C+) 6. R2T, T8CR; 7. A4R, R4R; 8. A6A, T3CR; 9. A4T, R5D; 10. A3C, R6A; 11. A7A, etc. Y en ambos casos, las blancas llegan a una posición de tablas prolijamente analizada en el final Nº 284 de la obra de Johann Berger.

2. P8D = D

Otra sutileza más! Si las blancas pidieran T, las negras ganarían pidiendo D.

..... T x D +

Si 2. ... P8T=D las blancas darían jaque perpetuo o cambiarían las DD y tablas.

3. R3A + d. R

El R se va a cualquier jaque negro.

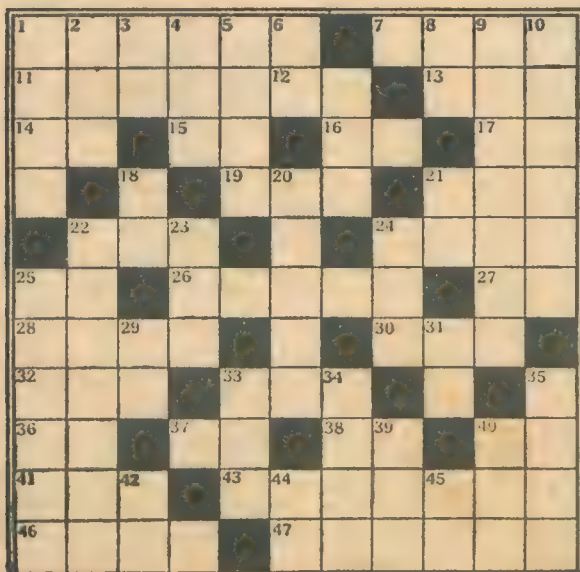
4. R2C T7D

5. R1T T x A

Tablas.

Palabras Cruzadas

PROBLEMA Nº 91



HORIZONTALES

- 1—Pedir al juez o tribunal superior que revoque el fallo del tribunal inferior.
- 7—Nombre de varón.
- 11—Uno de los más altos grados del ejército argentino.
- 13—Argentinismo: tonto, lelo.
- 14—(Juan Pedro.) Poeta alemán nacido y muerto en Anspach. 1720-1796.)
- 15—Adverbio de negación.
- 16—Punto en los dados.
- 17—Preposición inseparable que denota separación o alejamiento.
- 19—Monja, religiosa.
- 21—Oficial del ejército turco.
- 22—Conjunción distributiva: aféresis de ahora.
- 24—Río de Rusia que nace en los montes Urales y desagua en el mar Caspio.
- 25—Contracción de preposición y artículo.
- 26—Neologismo: reunión pública de carácter político.

27—Nota musical.

28—Fundador del imperio persa, que venció a Creso, tomó Babilonia y llegó a ser dueño de toda el Asia Occidental.

30—Autillo.

32—Duración de las cosas eternas.

33—Levanta en alto una cosa.

36—Partícula que se antepone a varias palabras y significa dos, doble, etc.

37—Trasladarse.

38—El sol entre los egipcios.

41—Nombre de mujer.

43—Nombre de uno de los continentes.

46—Comedia rústica que se suele representar en los pueblos en ciertas fiestas.

47—Nombre de los siervos del Estado en Esparta. (Plural.)

VERTICALES

- 1—Interjección que se usa de despedida.
- 2—Una de las divisiones de los animales.

3—Dentro de.
4—Dícese del hilo poco retorcido.

5—Pendientes que usan las mujeres en las orejas.

6—Iniciales de una república americana.

8—Artículo neutro.

9—Tratándose del color, del brillo, etc., amortiguado, poco vivo.

10—Pez malacopterigio abdominal, europeo.

12—Cualquiera de los dioses del hogar.

18—Pueblo de donde partieron los hebreos a la orden de Noé.

20—Apellido de un ciudadano argentino candidato a la presidencia próxima.

21—Terminación de infinitivo.

22—Mineralogía: cierta especie de peridoto.

23—Dueño, señor, patrón.

24—Nombre de una cifra.

25—Sitio cubierto de acebos.

gunda persona del singular.

33—Pasión del ánimo que mueve a enojo.

34—Criba grande para aventar el trigo.

35—Artículo indeterminante plural.

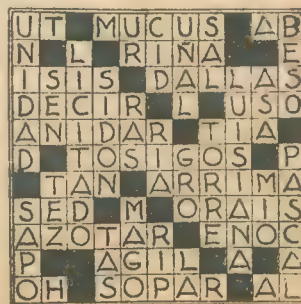
39—Circunferencia de madera, hierro, etc., que los niños usan para jugar.

40—Pato salvaje.

42—Símbolo químico de la plata.

44—Nombre de una nota musical.

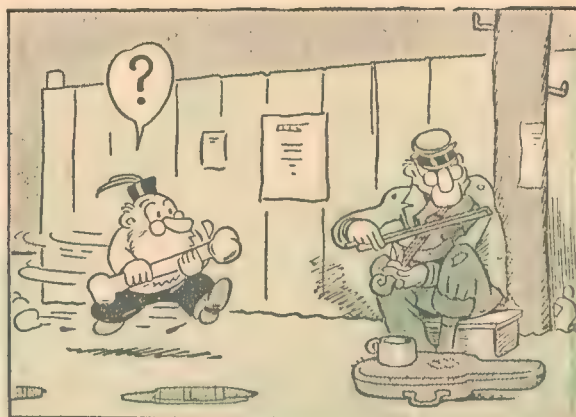
45—Abreviatura de ítem.



Solución al prob. Nº 90

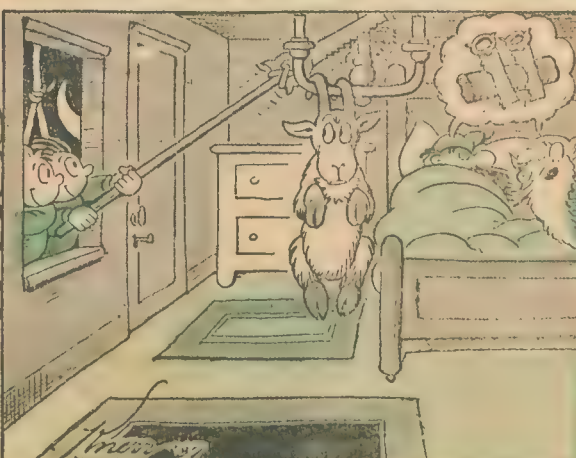
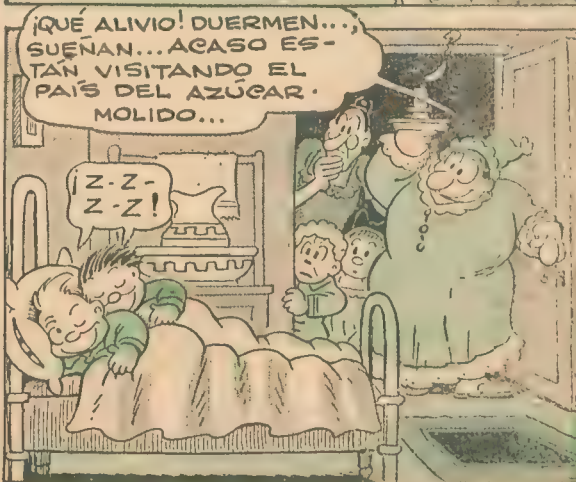
DON PANFILO Y SU PERRO LONGANIZA

Por KNERR



LOS SOBRINOS DEL CAPITAN

Por KNERR



LAS MEJORES RECETAS

SALPICON VARIEDAD

Cuatro papas hervidas con cáscara; 2 batatas; 3 zanahorias; una lechuga o dos, según el tamaño; 1 pepino tierno; 2 tomates; 1 pimiento rojo, dulce; 1 taza de arvejas cocidas y pisadas; 2 tazas de carne ligeramente asada y muy bien picada o molida; 4 huevos duros; aceite de oliva, jugo de limón y sal y pimienta a sabor; 2 cucharadas de cebolla picada.

Después de peladas las papas y las batatas, se las pica en trozos pequeños; se pelan los tomates y se los pica finamente. Deben cortarse las lechugas, después de lavadas y secas, estilo tallarin, y las arvejas cocidas serán bien pisadas. Se prepara el pepino, ya pelado, conservándolo con sal por una hora, después de pelado y cortado en finísimas rebanadas. Se colocan capas sucesivas, empezando con la lechuga, a la que seguirá la zanahoria pasada por el rallador, después de muy bien lavada y sin raspar; las demás sustancias pueden ir en el orden que se prefiera, dejando los huevos para coronar el plato, cortados en rebanadas transversales y finas, cuidando de no separar la yema de la clara; el pimiento, que se cortará, sembrará virutas, y se colocará en montoncitos sobre los huevos. El aderezo de la ensalada, que se prepara con aceite, jugo de limón o vinagre de vino, si se prefiere, sal, pimienta y la cebolla finamente picada (habrá sido previamente amortiguada en agua caliente) es preferible presentarlo a la mesa en una salsera y que cada comensal se sirva a gusto.

(Precio en la Capital Federal para 6 comensales.)

½ kilo de carne..... \$ 0.30
¼ kilo de salchichas..... " 0.40
Manteca, cebolla, pan, etc.... " 0.20

Total: 0.90

ESTOFADO de CARNE con SALCHICHAS

Prepárese en primer término un relleno con dos cucharadas de manteca, en la que se dora una cucharada de cebolla finamente picada, agregándole sal y pimienta, a sabor; luego, añádanse una taza de pan rallado, un poco de agua, una cucharadita de orégano seco desmenuzado, una de perejil picado y media taza de apio pisados, dejando hervir y removiendo continuamente, hasta que se desprenda de la cacerola. Al pedir la carne, haga que la preparen como para milanesas; sálese cada uno de los pedazos y páselos por harina; se prepara con ellos y con el relleno niños envueltos. Después de cortar las salchichas en trozos chicos, se colocan capas de salchichas y de niños envueltos en una cacerola de barro, empezando por las salchichas. Sobre la última capa se espolvorea con harina y perejil picado, echándole, luego, agua; se tapa haciendo hervir a fuego lento y sin tocar. A fin de que no se queme, se mueve, de tiempo en tiempo, la cacerola; estará com- pleta la cocción cuando el líquido se convierta en una salsa algo espesa.

MANZANAS AL HORNO

3 manzanas grandes.
2 cucharadas de mermelada de naranja.
½ taza de crema de leche.
1 cucharada de nueces pisadas.
2 cucharadas de azúcar.
½ taza de agua.
1 cucharadita de jugo de limón.

Quítense las semillas a las manzanas; colóquese en una fuente de hornear; mézclense el azúcar, el jugo de limón y échese sobre las manzanas; cuézense hasta hacerlas tiernas al horno (no deben romperse). Llénense los centros con mermelada; bátase bien la crema de leche y añádasele una cucharada de azúcar; introdúzcase la cantidad que sea posible en las manzanas y adórnense con las nueces picadas.

ARROZ A LA MINUTA

En dos cucharadas de aceite o en tres de manteca de chanco se doran dos cucharadas de cebolla muy bien picada, agregando luego sal y pimienta, a sabor, y dos o tres tomates pelados y bien cortados. Se deja hervir hasta que se haya formado una salsa bien cocida; eche en ella el arroz y revuélvalo bien; añádale agua, en cantidad suficiente y déjelo cocer.

POSTRE MUSELINA

Es exquisito y de fácil preparación. Se batan 6 claras de huevo a punto de nieve; agréguese lentamente ½ kg. de azúcar, batiendo siempre. Disuélvanse en media taza de agua 4 hojas de gelatina, agregándola luego al merengue; añádase esencia de vainilla. Se unta con crema de leche una budinera; se echa en ella el preparado, dejando congelar luego por tres o cuatro horas. Vuélquese en la fuente en que se ha de servir.

TOMATES RELLENOS

Es preferir los llamados japoneses. Láveselos y séquelos; quíteseles, en la parte opuesta al tronco, una fina rebanada transversal y por ella la semilla y parte de las paredes internas divisorias, cuidando de no quitarles la pulpa ni deformarlos; prepárese el relleno del siguiente modo: pisese un pedazo de carne blanda; dórese media cucharada de cebolla picada en una cucharada de manteca; agréguese sal y pimienta, a sabor; dórese un solo hervor de la carne en la manteca así preparada; agréguese una o dos papas hervidas bien pisadas y déjense enfriar; rellénense los tomates cubriendo la abertura con pan rallado mezclado con manteca y luego colocando las rebanadas cortadas a guisa de tapas; colóquense en una asadera, con la abertura hacia arriba; échese en el fondo de la asadera media taza de agua o más si fuese necesario; pónganse en el agua pedacitos de manteca y llévase al horno cociendo a fuego lento.

PASTEL DE FRUTAS CON PASTA DE HOJALDRE

Elíjanse tomates grandes, carnosos y de forma regular; sería de preferir los llamados japoneses. Láveselos y séquelos; quíteseles, en la parte opuesta al tronco, una fina rebanada transversal y por ella la semilla y parte de las paredes internas divisorias, cuidando de no quitarles la pulpa ni deformarlos; prepárese el relleno del siguiente modo: pisese un pedazo de carne blanda; dórese media cucharada de cebolla picada en una cucharada de manteca; agréguese sal y pimienta, a sabor; dórese un solo hervor de la carne en la manteca así preparada; agréguese una o dos papas hervidas bien pisadas y déjense enfriar; rellénense los tomates cubriendo la abertura con pan rallado mezclado con manteca y luego colocando las rebanadas cortadas a guisa de tapas; colóquense en una asadera, con la abertura hacia arriba; échese en el fondo de la asadera media taza de agua o más si fuese necesario; pónganse en el agua pedacitos de manteca y llévase al horno cociendo a fuego lento.

duras, tres manzanas y dos peras. Se cubre una fuente de hornear, untada con manteca, con una fina tortilla de la masa de hojaldre haciéndola sobresalir por los bordes; arregle las frutas preparadas en capas más levantadas en el centro; cúbralas con una taza de azúcar, echándole una cucharadita de vino fino blanco o de anís; coloque otra capa de masa, uniéndola por los bordes a la que sobresale en la fuente y arregle las orillas. Se cuece al horno a suave temperatura y en los últimos momentos se espolvorea la superficie con azúcar fina y se deja hasta que se acaramela. Se sirve frío como postre o con el té.

COMO PREPARAR UNA MASA DE HOJALDRE

Dos tazas de harina; 120 gramos de manteca; una cucharadita de jugo de limón; media taza de agua salada, en la que se pone el jugo de limón. Se prepara la harina, después de tamizada, con un vacío en el centro, echándole el agua con sal y jugo de limón. Se amasa con la mano y se extiende con el palote de amasar. Se pone manteca en la superficie y se envuelve con la manteca hacia el interior; se vuelve a extender con el palote de amasar, operación que se repetirá cinco o más veces.



No pidas amparo

A UNQUE tengas padre, compañero, hermano o hijo, acostúmbrete a la idea de que vas sola por la vida. Procede como si fueras única. Resuelve y desenvuelve tus horas según tu criterio y tu inteligencia. Haz tu ingenio y tu capacidad siempre más grande y más completa.

Si la vida no te deja sola, mejor; pero ¿si te dejara? ¿Si acaso tu destino fuera ése? En tu tristeza no tendrás la doble tristeza de tu inutilidad.

No resuelvas la vida de tu hija; deja que ella la resuelva: desde su problema escolar hasta su problema amoroso. Deja que lo encare. Se entiende siempre que tú hayas puesto en ella tus ideas sanas y honradas. Siempre que le hayas dado tu ejemplo de capacidad.

No inutilices ni con tu saber ni con tu acción a la gente que dependa de ti, directa o indirectamente. El porvenir es lucido o es negro. Es siempre una habitación cerrada, oscura; no sabes por dónde se abre una puerta o se tiende un camino; o por lo contrario, puertas abiertas y caminos tendidos, no sabes quién los cierra o los corta.

Mejor es prepararse para la lucha fomentando la capacidad. Nunca se está más satisfecha que cuando se resuelve una dificultad, o se aremete contra la mala suerte, o se vence un obstáculo, o se gana una batalla sin haber pedido ni socorro, ni cooperación, ni siquiera opinión.

No descanses en tu padre, que por ley natural se marchará de la vida antes que tú; lo mismo ocurrirá a tu madre.

No descuentes ni cuentes demasiado en tu compañero, porque puede olvidarte, castigarte con su desamor o marcarte con su ingratitud.

CHARLAS FEMENINAS

por Delfina F. de Agostinelli

Tus hermanos contraen deberes al contraer familia en hogares de su exclusiva propiedad, y tus hijos, tus hijos, que tú tuviste el deber de llevar en brazos, no tienen la obligación de llevarte en hombros.

Acostúmbrete, mujer, a la idea de que no debes apoyarte en nadie, que debes ser fuerte y capaz para desenvolver tu vida y tu acción.

Ampara si puedes, ampara y ayuda, pero tú no pidas amparo, ni tiendas las manos, ni mendigues techo ni pan. A nadie, a nadie; gánalo tú con tu capacidad y regálalo a quien quieras, pero el que lleves a tu boca que sea tuyo, exclusivamente tuyo.

La moda

QUE es moda? ¿Qué se usa? ¿Lo que más se lleva? Pues es moda todo lo ridículo. En este momento un sombrero como una maceta es moda.

Se usa el traje corto, lo más ridículamente corto posible. Aunque las piernas sean feas, gordas o torcidas. ¡Es lo de menos! ¡Con tal que la pollera llegue a las rodillas!

Se llevan capitas cortas de piel, completamente absurdas. Abrigan los hombros; el resto del cuerpo, que sufra y que soporte.

También es moda llevar la cara des-

compuesta por el frío, y exponer el organismo a toda clase de males de los que trae consigo el invierno, y la desnudez de las mujeres, porque las medias son lo más transparentes posible, y como tampoco es moda el traje de lana ni el abrigo interior, las mujeres van con la nariz amoratada y lividas y feas, porque no hay belleza que resista al frío.

Me dicen: "Así se usa en Europa". Sí, naturalmente, en Europa, donde la calefacción es uniforme, donde en cada esquina hay un inmenso brasero encendido.

En Europa se combate tanto el frío, que el abrigo sobra. Aquí no hay lucha contra el invierno, sobra el frío y falta el abrigo, ya que también falta la calefacción.

No copiemos, no imitemos. Vivamos lo nuestro, no trasplantesmos costumbres. Abriguemos a los niños, porque nuestros días de invierno son inclementes. Lleven más ropa las mujeres para no convertirse en infelices con frío, para ser bonitas con la sangre cálida circulando por las venas y llevando color de salud en la cara.

No una capita de piel sobre los hombros: un tapado de paño cruzado y largo.

Lo adecuado es siempre lo más elegante. Lo apropiado para cada situación económica. La empleada no puede vestirse como la rentista que va en auto.

Pero ese defecto es bien nuestro, de nuestras compatriotas. Todas quieren llevar un mismo lujo, y eso es completamente imposible. Para la que gana jornal, una écharpe de lana; para la adinerada son las pieles. Las imitaciones son detestables. Sobre eso no debemos de caer nunca. Si no podemos llevar una piel auténtica, o un encaje verdadero, o una joya legítima, no llevemos nada, porque lo imitado es ordinario y es cursi.

La moda debemos de crearla cada una para sí; escoger lo que nos va bien, lo que más nos sienta, y aquello que podemos adquirir sin mucho sacrificio.

Digamos ¡gracias!

DIGAMOS gracias todos los días y a cada instante. Digamos gracias por todo lo que poseemos.

Al abrir la ventana y recibir la luz del día, digamos gracias, recordando que otros ojos van sin luz por la vida.

Al mirarnos al espejo, gracias, recordando que otras hay más feas y más viejas que nosotras.

Gracias porque tenemos un baño donde envolver en caricias de agua tibia nuestro cuerpo, cuando otras carecen de él y van fatigadas y enfermas. Y cuando tengamos un adarme de salud, digamos gracias, porque hay cientos de cuerpos llagados, tendidos en camas que esperan la muerte.

Digamos gracias y mil gracias cuando llevemos a nuestro hijo, esbelto y hermoso, y encontremos a nuestro paso alguien que va marcado de terrible defecto físico.

Clamemos nuestra gratitud por los seres vivos que nos rodean; pensemos en el duelo de otras almas y en el llan-

(Continúa en la página 69)

Protejase de la GRIPE

Adquiera la reserva de energías necesaria para poder resistir a los contagios, tomando el tónico reconstituyente de fama mundial.



De venta en todas las farmacias, en frascos de 1/2 litro, a precio módico.

Kola Cardinette
The Pillsbury Mfg. Co. - New York
Paris, Londres y Buenos Aires

HOMBRES DÉBILES

El REMEDIO está en vuestras MANOS. Cualquiera que fuera la causa o el grado de su DEBILIDAD, le interesa conocer Píldoras

PERLAS "TITUS" y PERLAS "TITUS" BLANCAS PARA MUJERES

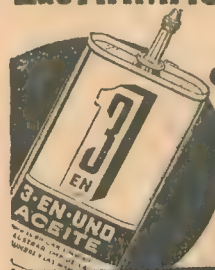
última palabra de la ciencia alemana del Dr. MAGNUS HIRSCHFELD, reconocida autoridad mundial. Era Presidente Inst. Ciencias Sexuales (Berlín), fundador de la Liga Mundial de Reforma Sexual. Certificado del Dep. Nac. de Higiene. GRATIS se remite librito explicativo sin membrete. — Pídale a:

"M. K." TITUS Casilla de Correo 1780 Buenos Aires

De venta en Farmacias: Franco Inglesa, Inglesa Méndez, Nelson, Sarmiento, etc.

Las ARMAS de FUEGO

necesitan este aceite especial



LUBRICA LIMPIA EVITA LA HERRUMBRE

ACEITE 3-en-UNO

LUZ POTENTE CON LINTERNA

PRIMUS

a kerosene y a nafta. Encendido instantáneo sin alcohol. Tenemos 12 distintos tipos de 100 hasta 500 bujías. Visítenos o pida gratis catálogo.

CASA PRIMUS
Santiago del Estero 143-Ba. Aires



BUENOS SUELDOS SE PAGAN

GRATIS

Cursos que enseñamos por correo:

Comerciales: Contador Mercantil, Tenedor de Libros, Secretario Comercial, Empleado de Banco, Cajero, Empleado o Auxiliar de Comercio.

Técnicos: Técnico Mecánico, Técnico Constructor, Mecánico de Automóviles, Mecánico de Aviones, Técnico Electricista, Perito Instalador Electricista, Técnico Tornero, Fotografía Artística, y Técnico en Motores a Explosión.

Ingeniería: Ingeniero Mecánico, Ingeniero Electricista, Ingeniero de Ferrocarriles y Perito Agrimensur.

Química y farmacia: Químico Industrial, Ayudante de Laboratorio, Químico y Dependiente Idóneo de Farmacia.

Industriales: Perito Jabonero, Técnico Enólogo y Perito de Industria Lechera.

Dibujo: Artístico, Arquitectónico, Mecánico, Lineal, Caricatura e Industrial.

Materias sueltas: Gramática, Aritmética, Caligrafía, Álgebra y Geometría.

Remitimos el "Manual del Estudiante", con detalles completos cómo usted puede en poco tiempo ocupar un buen empleo o aumentar sus ganancias. Una hora diaria en su propio hogar es lo suficiente para diplomarse en poco tiempo y mejorar su situación.

Envíenos el cupón de este aviso y a vuelta de correo recibirá, completamente gratis, el "Manual del Estudiante".

GARANTIA DE SERIEDAD

Asociación de Enseñanza, Autorizada por el Sup. Gobierno de la Nación. Decreto 8 de Julio 1930. Otorga Diplomas.

INSTITUCION ARGENTINA
QUE GARANTIZA SU ENSEÑANZA CON UN CUERPO DE 30 PROFESORES CATEDRATICOS Y UNIVERSITARIOS

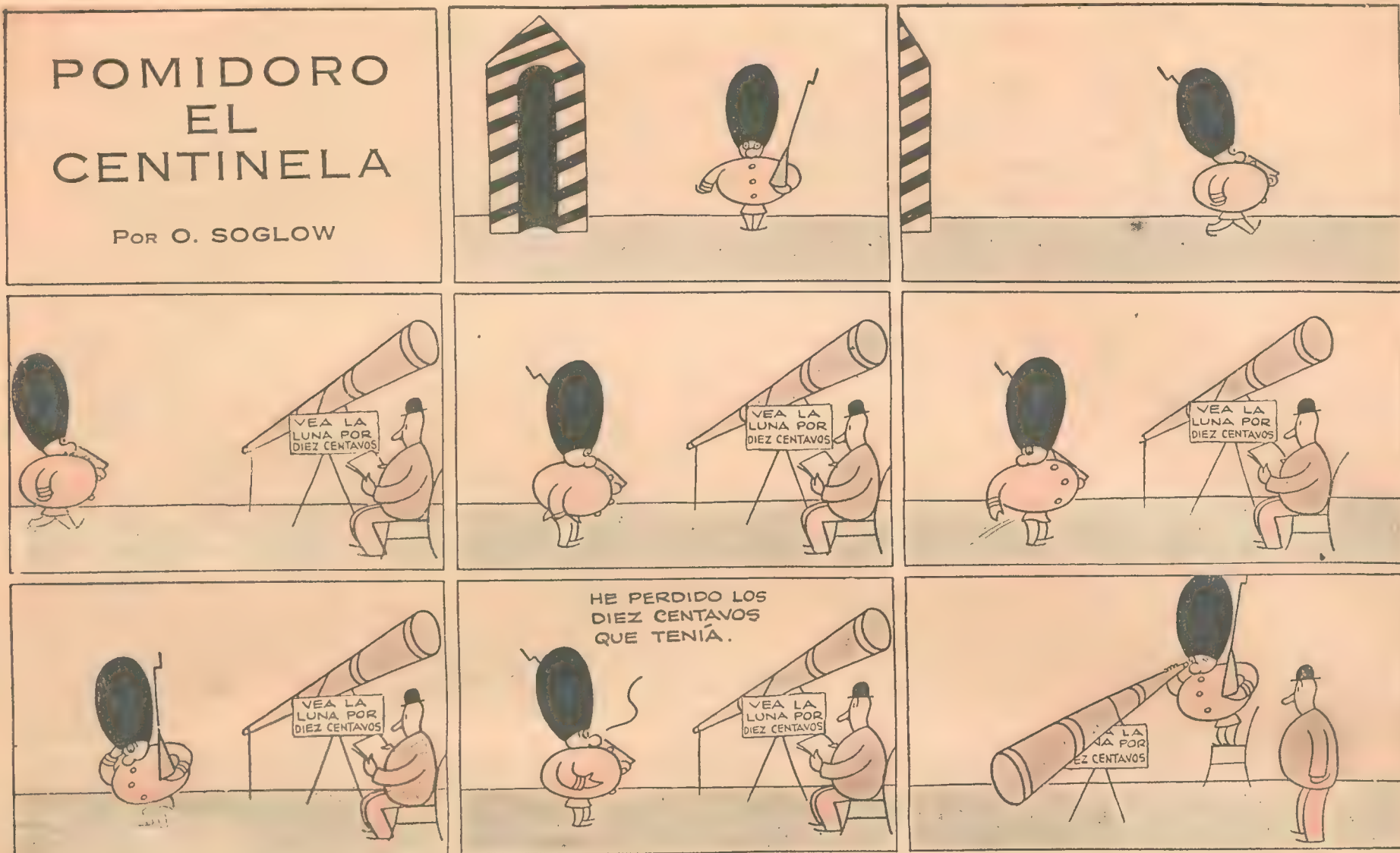
ESCUELAS PROFESIONALES ARGENTINAS

Sgo. del ESTERO 362. — Buenos Aires.
Casilla de Correo 2458.

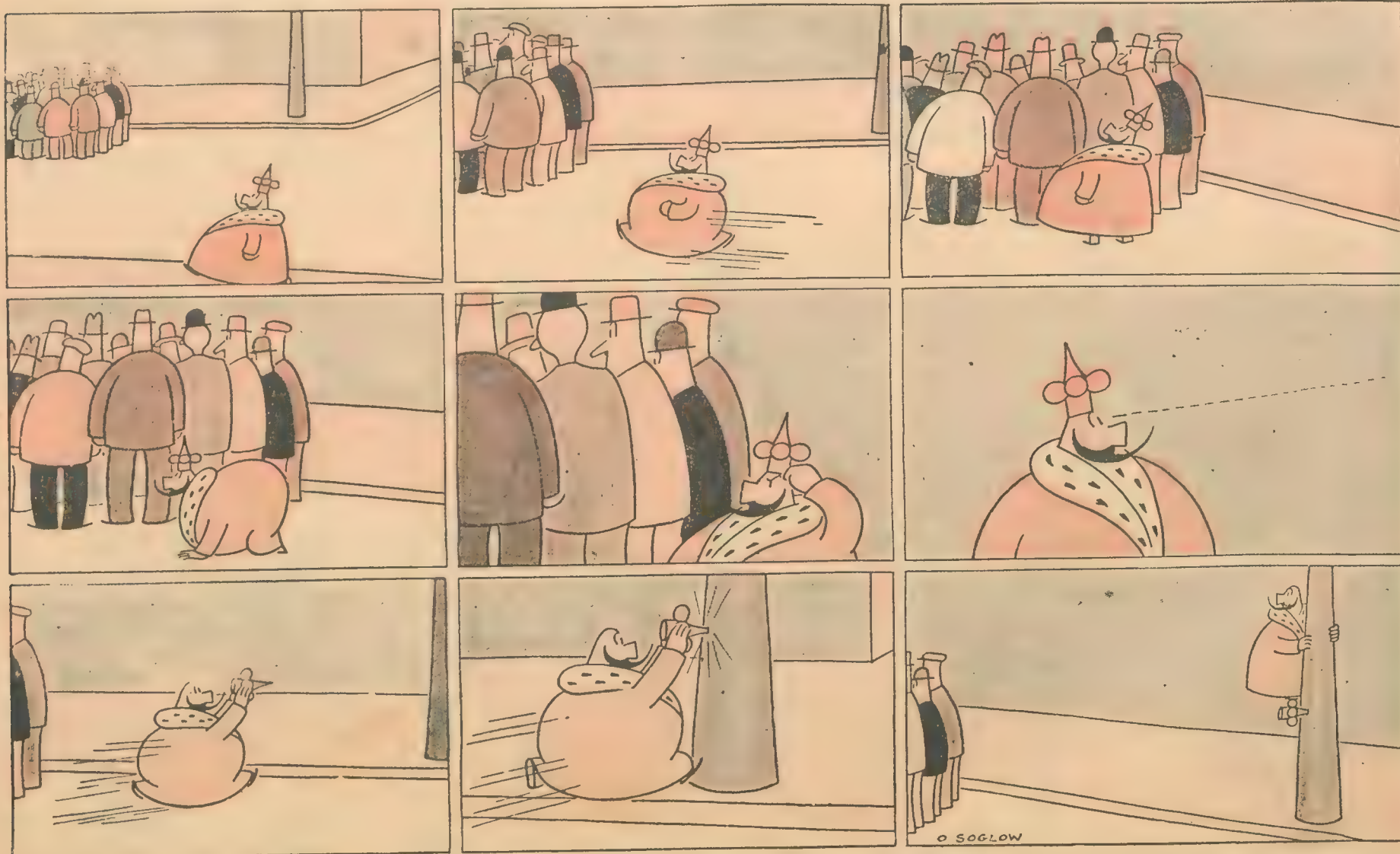
Nombre
Dirección
Localidad F.C.
Curso que me interesa
M 101.

POMIDORO EL CENTINELA

Por O. SOGLOW



AVENTURAS DEL REY PETISO Por SOGLOW



PARA LO QUE PUEDE SERVIR UNA CORONA

PARA LA MUJER

Por Valentina

CUANDO BEBE
TIENE FRIO

TRAJECITO

Materiales: 2 ovillos de 50 gr. de lana cuatro cabos, rosa pálido; 2 agujas de 3 mm. de diámetro; 2 botones de nácar, 7 cm. de cinta y botones presión.

Puntos empleados: 1) punto arroz; 2) punto diagonal; primera fila: x, 5 mallas al derecho, 1 malla al revés, 1 malla al derecho, 1 malla al revés. Segunda fila: todas las mallas se tejen como se presentan. Tercera fila: correr una malla hacia la derecha para la diagonal que va a la derecha y una malla hacia la izquierda, para la diagonal que va a la izquierda. Para la parte de abajo hacer las rayas en forma de V y para la parte de arriba hacerlas en sentido inverso en forma de una V invertida.

Espalda: Montar 19 mallas, tejer 4 fi-

las en punto de arroz y comenzar las rayas en forma de V. Hacer de cada lado un aumento de tres mallas cada dos filas, 9 veces. Luego, seguir en línea recta. A 18 cm. de alto total tejer todas las mallas en punto arroz, durante 10 filas y repetir el dibujo diagonal, en sentido inverso, 6 cm. más arriba, formar la bocamanga, sacando de cada lado 3 mallas, 2 mallas y 2 veces 1 malla, cada dos filas y seguir luego en línea recta. A 29 cm. de alto total, tejer en punto arroz las 26 mallas del medio, durante 7 filas y sacarlas. En este momento tejer cada lado por separado en punto arroz, durante 10 filas y sacar todas las mallas. Tomar el lado dejado en suspenso y terminar del mismo modo.

Delantero: Se hace igual que la espalda.

Manga: Montar 40 mallas. Tejer 4 filas en punto arroz, luego hacer, después de las 6 primeras mallas y antes de las 6 últimas, 14 aumentos en el conjunto de la fila. Tejer en punto jersey y formar en el medio un solo dibujo en forma de V. Tejer 3 cm. en línea recta y dar forma a la manga, disminuyendo de cada lado dos mallas cada dos filas. A 8 cm. de alto, sacar todas las mallas tomándolas de a dos.

Al montar la labor, sólo coser la espalda sobre 3 cm. haciendo una presión en cada hombro del delantero, para cerrar. Montar 60 mallas en cada parte diagonal de abajo (piernas), hacer 6 filas en punto de arroz y sacar. Pegar la cinta con botones de presión entre las piernas.

SAQUITO

Material: 2 ovillos de lana blanca, 4 cabos, 1 ovillo de lana celeste, 2 agujas de 3 mm. y 2 agujas de 2 1/2 mm., 1 aguja de crochet Nº 3, dos molde de madera de 1 cm. de diámetro.

Puntos empleados: 1) Punto jersey. 2) punto canelones dobles. 3) punto fantasía; sobre un fondo de punto jersey, formar pequeños triángulos en punto arroz doble de 7 mallas en la base, luego 5 mallas, 3 mallas y 1 malla (ver detalle). Espaciar estos triángulos por 9 mallas de jersey, hacer 10 filas de jersey liso y volver a tejer con triángulos, intercalándolos.

Espalda: Con agujas de 3 mm. montar 79 mallas y tejer 10 filas en punto jersey. Luego comenzar la primera fila de triángulos, haciendo el primero a 4 mallas del borde y tejiendo en línea recta hasta 17 cm. de alto. En este momento, formar las bocamangas, disminuyendo en cada extremo una malla cada dos filas, cuatro veces, siguiendo en línea recta. A 27 cm. de alto formar el hombro: disminuir 5 mallas al empezar cada aguja, hasta que queden 30 mallas que se sacan juntas.

Delantero: Montar 42 mallas, hacer 10 filas de jersey, luego el fondo a triángulos. A 17 cm. formar la bocamanga, sacando una malla cada 2 filas, cuatro veces. Seguir en línea recta. A 25 cm. de alto formar el escote, sacando 6 mallas, luego dos mallas, cada dos filas, hasta terminar. A 27 cm., formar el hombro en 4 veces.

Manga: Montar 50 mallas, tejer 10 filas en punto jersey, al revés (para los puños), luego 10 filas jersey al derecho, hacer 8 aumentos en el conjunto de la fila, y continuar en punto fantasía, au-

(Continúa en la página 69)

UN ELEGANTE CHALECO

ESTA labor la recomiendo para todas aquellas amigas aficionadas a los deportes y también para las "friolentas", que necesitan abrigarse bien debajo los trajes sastre o de los tapados.

Está confeccionado en punto arroz doble. Se empieza tejiendo en la 1ª v. 2 p. revés, 2 p. derecho, 2 p. revés, 2 p. derecho, y así hasta el final de la vuelta. La 2ª v. se teje de igual manera, tratando de tejer derecho sobre derecho y revés sobre revés. En la v. 3ª se teje el cuadrado que ha quedado derecho, revés, y revés el derecho, vale decir, invirtiendo. Así se continúa la labor, consiguiéndose un punto arroz grande. Para la confección de este chaleco se empleó lana sedificada y de hilo grueso. Se empieza por la parte inferior de la parte delantera, tejiendo tres puntos en santa clara (todo derecho), en la tercera fila se aumentan dos puntos, quedando de esta forma cinco en la aguja y luego se teje todo derecho. En la quinta fila se aumentan otros dos, y así hasta llegar a tener en la aguja 27 puntos. Luego tejer todo derecho hasta la sisa, en que se disminuye primero 5 p., luego 4 p., 3 p. y 2 p. Se sigue tejiendo hasta llegar al escote en que se disminuyen 8 p.; luego 4 p. y 4 p.; una vez que se ha terminado con el escote se empieza a disminuir para el hombro de 7 en 7 hasta terminar.

La espalda se hace montando 60 puntos y se teje igual a la delantera, disminuyendo un punto menos en la bocamanga. Una tira derecha que se teje en este punto constituye el cuello. Las agujas empleadas son las Nº 4. Este modelo está calculado para un talle 44; si la persona es más o menos gruesa, deben aumentarse los puntos en la parte inferior y si se quiere asentar más al cuerpo se le puede formar pequeñas capuchinas que nazcan del hombro. Cuatro botones de madera o de carozo prenden en la delantera del chaleco.

Ya unida la labor se bordea con un medio punto.

Ya unida la labor se bordea con un medio punto.



El CONSEJERO de los NOVIOS

HIZO MAL, si quiere a esa chica, no pedirle explicaciones de sus anteriores palabras. El orgullo no debe dominar cuando está de por medio la felicidad, por más hijo de vascos que sea.

Póngale: "A M...", como expresión de mi cariño invariable.

Contestando a "C. A. B. J.", de Villa Guermína

NO DEBE HACERSE ilusiones vanas. Se ve que ese joven la atendió en la fiesta sin otra intención que ser su compañero de baile. No asigne a ese hecho una importancia que no tiene.

Contestando a "Intranquila", de Tucumán.

A MI ME PARECE que lo que usted ha hecho es lo que convenía hacer en su caso. Posiblemente sean ciertos los rumores que acerca de ese joven llegaron hasta sus padres; por lo tanto, ya que ellos no eran gustosos de esas relaciones, es mejor que él se haya retirado, así tiene buen pretexto para no volverlo a aceptar. Cuando lo encuentre, muéstrese indiferente; no lo salude.

Contestando a "Morocha chabazense", de Chabás.

LA CAUSA que me enuncia no será motivo de obstáculo para su casamiento, y no tendrá necesidad de trasladarse a otra localidad para realizarlo.

Para aclarar todas sus dudas, diríjase a la oficina del Registro Civil, donde le pueden dar amplios detalles al respecto.

Reciba mis felicitaciones, y que subsane con facilidad todos esos pequeños inconvenientes.

Contestando a "Dinamarqués", de Neuquén.

PREOCUPESE PRIMERO en buscar trabajo, porque una persona que no cuenta con lo primordial para hacer frente a la vida, ¿qué puede ofrecerle a la mujer que ama? Solucionada esta parte importante, puede resolverse a hablar a la mamá de esa chica sin temor a un fracaso. De otra manera, le aconsejo no apresurarse.

Contestando a "Nuevo Romeo", de Entre Ríos.

SI LA CEREMONIA es de etiqueta, realizándose a la mañana, el novio debe llevar levita; si es a la tarde, jaquet, y si se efectúa a la noche, frac o smoking.

Deseo a mi amiguita un sinfín de felicidades en su nueva vida.

Contestando a "ERA", de Jujuy.

ES COMPLETAMENTE errónea la idea que tiene de las mujeres. Es verdad que usted tuvo la poca suerte de tropezar con una mala mujer; pero eso no significa que todas sean iguales. Las hay excelentes, abnegadas, bonisimas, capaces de los mayores sacrificios. La habilidad del hombre estriba precisamente en saber elegir. Espero, pues, que encuentre una que reúna estas cualidades para que cambie por completo su opinión. Puede escribirme siempre que lo desee.

Contestando a "Aladino", de Rosario.

CUANDO LAS contestaciones aparecen sin localidad, es porque las consultas han sido hechas omitiendo ese detalle, como pasa con la que usted cita. Lamento, por lo tanto, no poder satisfacer su pedido.

Contestando a "Negro feo", de Gobernador Ugarte.

1º PUEDE PEDIR visitarla en su casa, a fin de iría conociendo.

2º No es necesario que los demás familiares se conozcan antes. El pedido

Por NENUFAR



debe hacerlo a los padres de esa chica.

3º Tampoco debe todavía fijar fecha de compromiso, puesto que conoce poco a esa señorita. Necesitan tratarse aun más, para darse cuenta si realmente el cariño de ustedes va en aumento.

Contestando a "S. O. S.", de Capital.

NADA PUEDE HACER sino esperar el curso de los acontecimientos. Ellos le dirán si las intenciones de ese muchacho son dignas de tenerse en cuenta. Por lo pronto, se hace sospechoso eso de que no quiera que lo vean en su compañía. Tenga cuidado, no sea demasiado pródiga en su cariño, ni se haga muchas ilusiones al respecto.

Contestando a "Enamorada de quince años" de C. Pringles.

1º EL TRAJE DE DESPOSADA lleva lo mismo cola, aunque el casamiento sea con misa de esponsales. La cola puede tener de tres a seis metros o más; eso es al gusto de la novia.

2º Hay muchas telas blancas que se usan para traje de novia, pero siendo la boda en invierno puede hacerse el traje de terciopelo, como le gusta.

3º Para el casamiento civil, un vestido de seda.

Deseo que termine sin tropiezos todos sus preparativos y reciba también mis votos por su felicidad. Cualquier duda vuelva a escribirme.

Contestando a "Orietta".

PROBABLEMENTE LAS DOS COSAS, la ausencia y la otra, sean los factores

que han influido para que ese joven haya dado así, en forma repentina y violenta, fin a ese idilio. Cuando regrese trátelo con toda indiferencia.

Contestando a "Rubia fanfarrona" de Sarmento.

1º PUEDE HACERLO LA PERSONA que solicita la mano o mutuamente, como usted dice.

2º El otro anillo que acompaña la alianza queda en poder de la novia; puede colocárselo también el novio.

Es usted muy amable; agradezco sus palabras y le deseo, tanto a usted como a su noviecita, mil felicidades.

Contestando a "Eduardo", de Santa Fe.

SIGA MI CONSEJO, amiguita: a palabras necias oídos sordos. Ese hombre lleva malas intenciones; ese es el fin de sus persecuciones. Haga de su parte todo lo posible por no verlo, por no encontrarse con él; así no tendrá oportunidad de oír palabras engañosas.

Escribame cuando quiera.

Contestando a "María Inés", de Mendoza.

LO QUE HIZO, HECHO ESTA. ¿Qué remediaría con que yo le dijera si procedió bien o mal? El tiempo y los hechos le dirán si ese muchacho es sincero o no.

Mientras no le dé motivo de queja, continúe atendiéndolo y no dude.

Gracias por sus felicitaciones.

Contestando a "Su máxima admiradora", de 9 de Julio.

SERA CONVENIENTE que vaya tratando de hacer que su novia tenga un poco más experiencia de la vida, pues su extrema "inocencia" podría acarrearle serios disgustos.

Puede permitirle que salga sola a compras, a visitas, a distintas diligencias que suelen presentarse, pero no a lo del médico. Allí debe ir siempre acompañada de una persona de la familia.

Me es imposible darle aquí nombres particulares. Pregunte en una buena perfumería.

Contestando a "Conde".

SU PREGUNTA no es de la índole de esta sección. La hija, un año y medio; la nuera acompaña en el luto al esposo, y la nieta de tres a seis meses.

Contestando a "Una admiradora de M. Argentino", de Hucal.

COMO BIEN DICE, no hay palabras determinadas para expresar en ese momento. A los presentes, que deben ser solamente los padres de los que se comprometen, no debe decirles nada. Ellos son quienes deben felicitarlos una vez comprometidos.

Contestando a "H. W.", de Capital.

1º SI, SON LOS MISMOS ANILLOS del compromiso los que se ponen en el momento de la consagración del enlace.

2º Los anillos los llevan puestos los mismos novios, hasta el momento que el sacerdote se los pide.

3º La libreta del Registro Civil se adquiere en el momento del casamiento en la misma oficina del Registro Civil.

Contestando a "Lector inocente".

REGALELE LO QUE TIENE proyectado; puedo asegurarle que su novia se pondrá muy contenta con el obsequio.

Contestando a "Un ignorante", de Santa Ana.

NO CONTINUE CON LA IDEA de que es necesaria una fórmula determinada para encontrar marido.

Como los gustos varían según las personas, no puede determinarse cuál es la mejor manera para proceder y "tener suerte" para hallar novio.

Manifiéstese una chica amable, franca, alegre, simpática, muy femenina, lo que unido a sus encantos naturales, que supongo no han de faltarle, harán que no tarde en llegar lo que ahora tan difícil le parece.

Contestando a "Bucles de oro", de Salta.

ENLACES QUE SE EFECTUARON EL MES DE JUNIO

Elena Podestá con Nicolás H. Goñi, en La Plata.
Susana O'Farrell con Miguel de Urribarrea, en la Capital Federal.
Delia García Moreno con Livio E. Celadón, en La Cumbre (Córdoba).
Amalia Indart con Manuel Otero, en Tandil.
María Pilar Gil con Elvio L. Hiescas, en Avellaneda.
Teodora Michelena con Adolfo Holvoet, en Luján.
Brunilda Domínguez Claramunt con Enrique Martínez, en Saladillo.
Néida Randazzo con Juan M. Peña, en Bánfield.
Lydia Fernández con José Gavilán Cendoya, en La Plata.
Blanca L. Robaldo con Ramón Denari, en San Andrés de Giles.
María J. Rodríguez Riglos con Marcos Ortiz de Rozas, en la C. Fed.
Rosa Odesky con José Ninsénbón, en la Capital Federal.
Haydée Martínez con Carlos Stelzer, en San Nicolás.
Corina T. de Prado con Jacinto Vázquez, en Catamarca.
Néida Selacunga con José Perosio, en Pilar.
María E. Capre con Horacio Peres Aguirre, en Lomas de Zamora.
Celina Márquez con Napoleón García Fernández, en Matheu.
Italla Ludovico con Raúl Mingote, en Gobernador Ugarte.
Clotilde Catino con Carlos M. Ferrarini, en Dolores.
María J. Barreiro Aguirre con Américo Vannelli, en Oliva.
María M. Alsina con Juan Ardalla, en Florida.
María A. Mazzini con Asdrúbal Rodríguez, en Necochea.
Blanca B. Echeverría con Serafín Rodríguez, en San Nicolás.
María Elena Taranco con Julio Jeanneret, en Piñeyro.
María A. Cagnone con Rafael Vanini, en San Andrés de Giles.
Rosa Rovidaro con Juan M. Elverdín, en Pedernales.
Haydée Bazano con Luis Alberto Flores, en Avellaneda.
María Mandelli con Tito Ferreto, en Martínez.
María Leticia Mendivil con Juan José Irigoyen, en Azul.
María Luisa Caball con Julio Azcona, en Carlos Casares.
Rosalia Palacios con Carlos Raitaro, en Torres.
Alicia Carimatto con Arturo Luchini, en Luján.
María A. Ugolini con Juan Errecalde, en La Plata.
Adela Laporte con Germán Badi, en Rosario.
María Elena Gabi con Julio Yurrita, en la Capital Federal.
Elena Alustiza con Olegario Rodríguez, en General Villegas.
Martha Carrasco con Salvador Avendaño, en Rosario.
Sara Díaz Saravia con Federico Gauffia, en Salta.
María Quica Graglia con Celestino Aquilazábal, en Río IV.
Antonía Rotondaro con Angel García, en Rawson.
Irma A. Doméngue con Pedro Gasparini, en Rojas.
María Elena Cúneo con Alberto Belot, en Mendoza.
Adela Frías Ocampo con Julio R. Cichero, en Avellaneda.

Juana Bravi con José Ventura Iborra, en La Plata.
Ada Turcato con César Biallard, en La Plata.
Alicia Borreda Vens con Gustavo Chopitea, en la Capital Federal.
Celestina De Vega con Pedro Vázquez, en Olavarría.
Néida Symms con Jorge C. Buchini, en Temperley.
Sara Chiappe con Jorge Costa Hoevel, en la Capital Federal.
Lia R. Larrumbe con Mariano Prieto, en Huíña Benavés.
Matilde Márquez con Pedro Ecház, en Verónica.
María B. de Caparelli con José Castellano, en La Plata.
Lola Bunge Campos con Federico Zemborain, en la Capital Federal.
Sara Pedemonte con Juan Aguirre, en Mendoza.
Lia Cimini con Esteban Quaglia, en San Luis.
Gelsa Rugna con Cayetano Panza, en la Capital Federal.
Sara Tarchini con Aquiles Giuliano, en Santiago del Estero.
María I. Irigoyen con Alfredo Springollo, en El Palomar.
Néida J. Darros con Alfonso Beovide, en Arroyo Corto.
Estela Machado con Ernesto Ardiso, en Salta.
María E. Barrios con Luis Cepeda, en Entre Ríos.
Ofelia Prieto con Juan I. Ostolazza, en Avellaneda.
Sara Paillette con Oscar Roumois, en Santa Cruz.
Irma S. Pascale con Ricardo Soria, en Corrientes.
Ana R. Carmona con Serafín Aquilino, en Jujuy.
Lia Santelmo con Octavio Ruiz Huidobro, en la Capital Federal.
Marta Bionne con Arturo Sarto, en La Rioja.

A LOS NOVIOS DE TODA LA REPUBLICA

Como ya anunciamos hace algunos números, "Nenúfar" publicará en esta sección, en el primer número de cada mes, la nómina de los enlaces a realizarse en el curso de él, a fin de que la noticia de este simpático acontecimiento llegue a todas las relaciones de los contrayentes.

Por lo tanto, "Nenúfar" invita a los novios de todo el país a que envíen la noticia de su enlace con una anticipación de veinte días, por lo menos, para poder ser incluida con las demás.

LA VITAMINA C

EN este "alfabeto de las vitaminas" hemos recorrido a grandes rasgos cuanto nos ha parecido útil para las madres sobre el conocimiento de estos factores de la alimentación, de los que tanto se habla en la actualidad. Dijimos cómo la vitamina D era la responsable de la fijación del calcio y, por lo tanto, de la edificación ósea, cómo su ausencia generaba el raquitismo y de qué modo el organismo se proveía de esta vitamina gracias a la acción de la luz solar. En cuanto a la vitamina B, mostramos cómo su disminución en el organismo era susceptible de determinar trastornos variados pero de suma importancia, y dimos una lista de los alimentos que la contienen en mayor cantidad y de los que no lo poseen.

LA VITAMINA C

Nos ocuparemos hoy de la vitamina C, de muy antiguo conocida y que se encuentra en forma generosa en la naturaleza. Con respecto a ella seguiremos la misma conducta que con las anteriores, reservando la faz médica del problema y exponiendo aquí solamente nociones generales vinculadas a la higiene alimenticia de los niños.

Decíamos que la vitamina C era de antiguo conocida. Ya en 1757 los buques de la armada inglesa estaban obligados a llevar en las travesías una cantidad de limones frescos, pues se había observado que la ingestión de esa fruta bastaba para evitar y curar una enfermedad grave que se producía en los marinos, y que ya se conocía con el nombre de "escorbuto". El principal y más llamativo signo de esta enfermedad es la producción de hemorragias graves en las encías y la consecuente caída de los dientes. Las hemorragias se hacen luego generales, y la enfermedad puede determinar la muerte.

La presencia de estos trastornos a bordo de los barcos se debía a que, para las largas travesías, éstos estaban provistos de alimentación conservada (carne seca y salada, galleta, etc.) y, como ya lo señalamos para las otras vitaminas, la conservación produce la destrucción de la vitamina C, y como el organismo humano es incapaz de producirla, tiene que serle provista por la alimentación, lo que se conseguía con los limones frescos.

FUENTES DE LA VITAMINA C

La vitamina C está en forma muy abundante en la Naturaleza; es bueno recordar que, en general, los frutos ácidos son ricos en esta vitamina: limones, naranjas, limas, toronjas, etc. Y tanto más ricos cuanto más ácidos son. En ese sentido, la maduración es un empobrecimiento en esta vitamina. Damos a continuación la lista de algunos alimentos en relación con su contenido en vitamina C.

A) Alimentos ricos en vitamina C.

Coles, repollos, coliflor, espinacas, tomates, lechuga, berros, pepinos, papas, espárragos, acelgas, cebollas, naranjas, limones, grape-fruit.

B) Alimentos habituales menos ricos en vitamina C.

Escarola, zanahorias, zapallitos, nabos, manzanas, frutillas, cerezas, bananas.

C) Alimentos habituales que no contienen vitamina C.

Carne de vaca, leche de vaca, huevos, aceite común, manteca, grasa común, tocino, harina de trigo, arroz, fideos, pan, avena.

Como se ve, y en términos generales, los vegetales verdes frescos y las frutas son ricas en este elemento, mientras que no lo son las harinas y los alimentos de origen animal: carne, huevos, leche.

Aclaremos que la leche de mujer sí es rica en esta vitamina, gracias a lo cual se asegura un aporte suficiente al bebé alimentado al seno, cosa que no sucede en el que toma mamadera, puesto que, como hemos visto, ni la leche de vaca ni las harinas comunes contienen vitamina C; por lo cual es frecuente encontrar síntomas de esta avitaminosis en los niños criados a biberón cuando

Para las Madres

Por el Dr. ESCARDÓ
MEDICO DE NIÑOS

El alfabeto de las vitaminas

III

el régimen no ha sido estudiado en forma competente por personas técnicas.

También se deduce de estas líneas la conveniencia de dar a los niños abundantemente jugo de frutas y vegetales frescos, particularmente en forma de ensaladas. La observación muestra que poco se emplea este modo de alimentación en la infancia.

LA AVITAMINOSIS C

¿Qué sucede en el organismo infantil cuando falta la vitamina C? Dicho de otro modo: ¿cuáles son los síntomas de esta avitaminosis? Ya hemos referido al paso los signos del "escorbuto", proceso grave en el adulto, cuya manifestación más importante son las hemorragias por las encías.

También en el niño pequeño existe el

escorbuto, pero que se conoce con el nombre de enfermedad de Barlow, consistente en hemorragias graves y aun mortales. Pero esto es del resorte exclusivamente médico, aunque es bueno que las mamás sepan que ese estado es fácil de evitar, simplemente cuidando que en la alimentación no falten nunca los elementos que hemos indicado como ricos en vitamina C.

Más importantes de reconocer son los trastornos que acarrea en la infancia la disminución de este factor; como en todas las avitaminosis relativas, son manifestaciones poco claras, a las que sólo el ojo del médico puede descubrir su verdadera significación; unas veces es el llamado "cansancio primaveral", estado de fatigabilidad, desgano y malestar indefinido que aparece en los niños hacia el final del invierno, y que no po-

cas veces es atribuido a las tareas escolares; otras, es un grado discreto de anemia traducido por ligera palidez; otras, es una tendencia a las hemorragias, que a veces son visibles: el niño se hace "moretones" apenas se golpea o pierde sangre por las encías al lavarse los dientes; otras, son hemorragias no visibles, que sólo el análisis cuidadoso pone en evidencia: pequeñas pérdidas de sangre por vía urinaria o intestinal, y otras veces, finalmente, son alteraciones en el desarrollo, crecimiento y aspecto de los dientes, que muchas madres pretenden arreglar dando al niño cal en forma más o menos casera. Estos y otros signos son la traducción de un empobrecimiento en la vitamina que nos ocupa. Hay que saber qué significación tienen para no resolver, como es costumbre, tales situaciones con un "tónico" recomendado por la publicidad, o por "yemitas" u otros alimentos a los que la creencia atribuye virtudes excepcionales.

Como en muchas otras ocasiones, estos conocimientos sirven para fundamentar el consejo que no nos cansaremos de repetir: de que la alimentación del niño y sus pequeños trastornos poco claros pertenecen al resorte médico, y que pretender resolverlos en forma casera, sin descubrir exactamente su significación, puede acarrear consecuencias funestas que hubieran podido ser evitadas con una conducta prudente.



Puntadas

Los dolores y puntadas al pecho, espalda o costado, se van con frotaciones de Untisal.

Espalda

Con frotaciones de Untisal al pecho y a la espalda se ablanda su catarro y se calma su tos.

Untisal

LA BOGA DE LAS APLICACIONES

Motivo aplicable en tamaño original

ESTA temporada nos permitiremos, para enjorar nuestro guardarropa, toda clase de fantasías tentadoras.

Entre ellas, he aquí dos muestras de típico sabor moderno que van recortadas en fieltro.

Para obtenerlas bastará dibujar el motivo sobre paño o fieltro, y, recortado prolijamente el modelo, se aplicará sobre el traje o chaqueta, mediante puntadas chicas invisibles.

Helas aquí aplicadas sobre un traje de noche realizado en organdi de seda con viso de crêpe; también sobre un chaleco de franela y en la cartera haciendo juego; sobre un simple vestidito de lana; adornando una chaqueta de crêpe cloqué con lazos de gros-grain, y también en un modelito de crêpe albene.



Motivo aplicable en tamaño original.

MANTELERIA MODERNA

UN buen mantel ayuda mucho a un cubierto bien puesto, y los cristales y platería parecerán ganar un valor nuevo.

El mantel de esta página está realizado en tela de uso ordinario, y bordado con un doble motivo de "plumas de pavo real", muy sencillo de hacer, y que sólo pedirá a las hábiles manos que lo ejecuten un poquito de paciencia. La fotografía de tamaño natural del bordado permitirá a las interesadas calcar el modelo, repitiendo hasta llenar el espacio del mantel a bordar.

El dibujo en espiral está hecho con punto cadeneta y con algodón, y las pastillas bordan con puntadas juntas, de relleno.

Para almuerzo, el mantel blanco y clásico será la nota más chic, a menos que la vajilla de color permita fantasías alegres como rosa pálido, azul claro; en tal caso se bordará en blanco o en el tono respectivo, en la seguridad de una labor realmente de buen gusto.

La mesa para el té servida con mantel de color será la más linda. Puede hacerse también, con la tinta del servicio de mesa, un lindo contraste.

Y todavía hay más variación: el mantel blanco bordado con hilos de color. Ya en bleu, ya en rosa, ya en amarillo, será el mismo tono más leve o más vivo de los filetes que ornamentan las tazas, platillos y también las chucherías de las mesas modernas.



UN GRAN SUCESO: LAS BOINAS TEJIDAS

MODELO I

Materiales: 70 gr. de paja, o de cordoncillo, o bien 2 madejas de felpilla; crochet de 3 mm.

Punto empleado: Punto rosa: sobre una cadeneta de base cerrar en redondo, trabajar con mallas simples tomando los dos costados de la malla.

Ejecución: Montar 4 mallas; cerrar en redondo; en ese redondo hacer 8 mallas simples, en seguida 2 mallas sobre cada punto, después 1 m., 2 m., en la misma y volver siempre en redondo, aumentando 1 p. cada 3, 4, 5, 6, 7, 8, etc. hasta lograr 108 m. en la vuelta 17ª o 18 cm. de diámetro. Hacer 2 vueltas sin aumentar y disminuir en seguida 1 m. cada 10 p. y cada 3 vueltas. Se deberán contar 98 mallas; tejerlas todavía por 10 v. más. Cortar. Si se desea, con sedas de tonos suaves pueden bordarse algunos motivos ornamentales, como: hojas, flores, etc. Aun cuando tiene sus efectos, no son recomendables si las boinas visten con un traje paquete. En tal caso, prefírase la malla simple y limpia.

MODELO II

Materiales: 70 gr. de lino, paja o celofán. 1 crochet de 3 mm.

Punto empleado: p. rosa en cotés: se teje como el punto rosa, pero tomando el hilo de atrás de la malla.

Marcha del trabajo: se hace como en el modelo I. Cuando la boina está concluida se disponen pequeñas flores de cuero de tonos variados, sobre el casquete, cosiendo con algodón del tono o bien escondiendo las puntadas.



Chal tejido con punto hoja

EL punto "hoja", especialísimo por su carácter, se presta admirablemente para esta écharpe manta, que, a no dudar, ha de ser bien recibida por mis amables lectoras laboriosas.

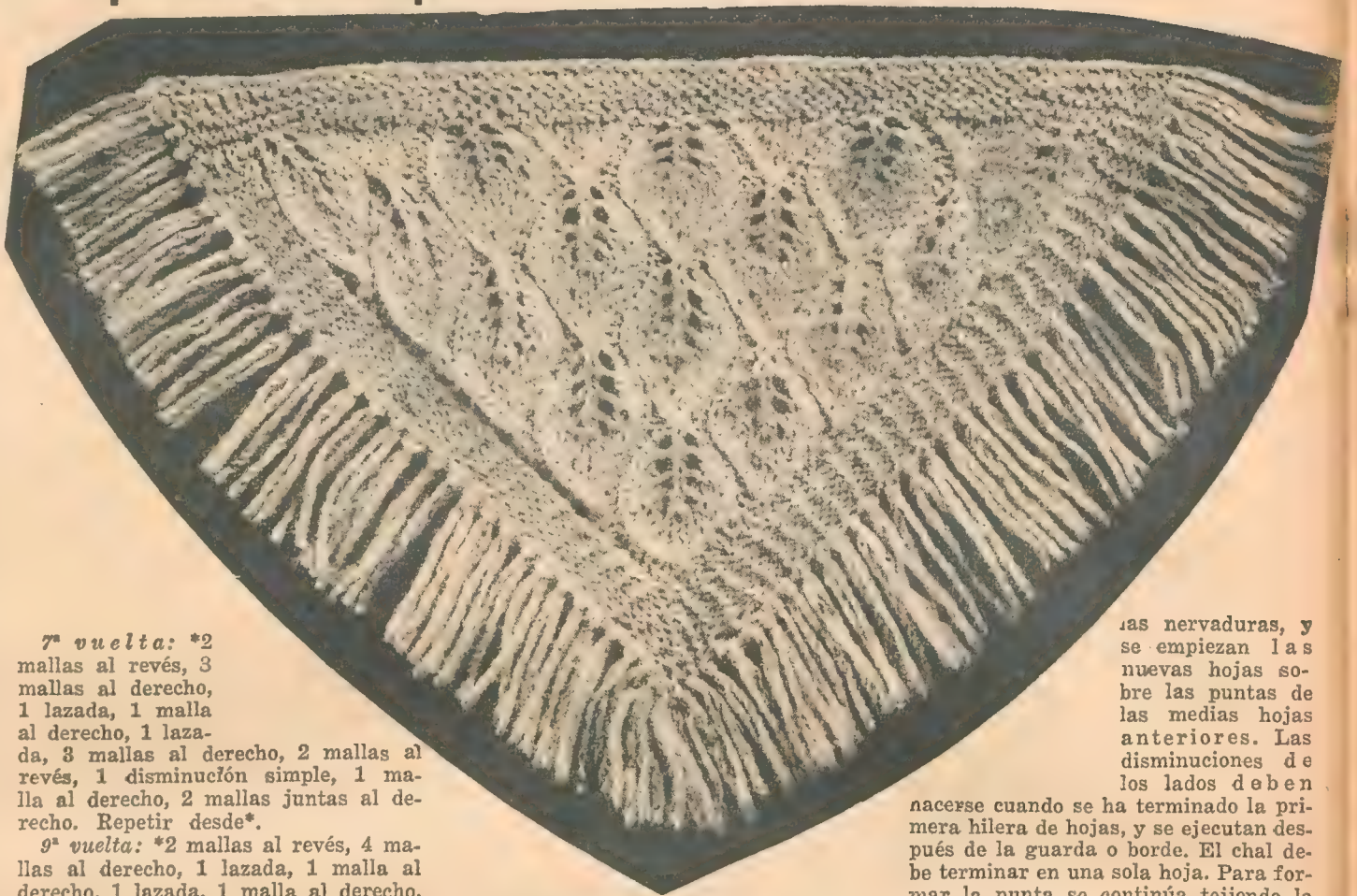
Se comienza por la base, montando más o menos unas 300 mallas. Sobre éstas se teje un borde de unos 10 cms. de ancho en punto "Santa Clara" (siempre al derecho), o bien en punto "arroz" o "garbanzo". Después de esto se deja a cada lado la cantidad de mallas necesarias para formar un borde del mismo ancho, que se tejerá también en punto "Santa Clara". En medio de estas mallas se comienza el punto "hoja".

1ª vuelta: *2 mallas al revés, 1 lazada, 1 malla al derecho, 1 lazada, 2 mallas al revés, 1 disminución simple (sacar 1 malla sin tejer, tejer la malla siguiente al derecho, y la malla que no se tejió se pasa sobre esta última), 7 mallas al derecho, 2 mallas juntas al derecho. Se repite desde* otras 14 veces, debiendo terminar antes del otro borde con 2 mallas al revés, 1 lazada, 1 malla al derecho, 1 lazada y 2 mallas al revés. A continuación se tejen las mallas del borde.

2ª vuelta y todas las pares: Se tejen las mallas como se presentan; las lazadas se tejen al revés.

3ª vuelta: *2 mallas al revés, 1 malla al derecho, 1 lazada, 1 malla al derecho, 1 lazada, 1 malla al derecho, 2 mallas al revés, 1 disminución simple, 5 mallas al derecho, 2 mallas juntas al derecho; repetir desde*.

5ª vuelta: *2 mallas al revés, 2 mallas al derecho, 1 lazada, 1 malla al derecho, 1 lazada, 2 mallas al derecho, 2 mallas al revés, 1 disminución simple, 3 mallas al derecho, 2 mallas juntas al derecho. Tomar desde*.



7ª vuelta: *2 mallas al revés, 3 mallas al derecho, 1 lazada, 1 malla al derecho, 1 lazada, 3 mallas al derecho, 2 mallas al revés, 1 disminución simple, 1 malla al derecho, 2 mallas juntas al derecho. Repetir desde*.

9ª vuelta: *2 mallas al revés, 4 mallas al derecho, 1 lazada, 1 malla al derecho, 1 lazada, 4 mallas al derecho, 1 disminución doble (pasar 1 malla sin tejer, tejer las 2 mallas siguientes juntas y

al derecho, pasar sobre éstas la malla que no se tejió). Repetir desde*.

11ª vuelta: *2 mallas al revés, 1 disminución simple, 7 mallas al derecho, 2 mallas juntas al derecho, 2 mallas al revés, 1 lazada, 1 malla al derecho, 1 lazada. Se toma desde*.

En esta vuelta se comienzan a cerrar las hojas, en las que se terminó

las nervaduras, y se empiezan las nuevas hojas sobre las puntas de las medias hojas anteriores. Las disminuciones de los lados deben

nacerse cuando se ha terminado la primera hilera de hojas, y se ejecutan después de la guarda o borde. El chal debe terminar en una sola hoja. Para formar la punta se continúa tejiendo la guarda en punto "Santa Clara", tomando juntas las tres mallas del medio en cada vuelta, hasta finalizar con una malla. Por último, se colocan los flecos, que pueden ser de seda o de lana, y si se desea se bordará un punto cadena con seda vegetal del mismo tono de la lana sobre la nervadura central de cada hoja.

CORREO

Adelaida T. Sala (Tres Arroyos). —De acuerdo a sus solicitudes le mandé el patrón de aquella linda carpeta; adjunto va el modelo de unas incrustaciones para cortinas que quizá le interesen. ¿Recibió ya?

Morochita (Pampa Central). —Definitivamente repuesta, heme aquí dispuesta a la complacencia de cuanto pedido llegue a mis manos. Ha hecho usted muy bien buscando esa combinación sastrero y tres-cuarto. Es muy práctica la idea y verá cuánto beneficio le importa. Espero el pedido de chucherías para adornar su saco y también la explicación del modelito que se hizo. Hasta prontito, amiga, y muchas gracias por sus buenos deseos.

M. Angélica (Tandil). — Estoy agradecida a tantas lindas palabras que no merezco, amiga mía. Lo más pronto posible he de hacer la publicación que solicita. De todas maneras, si en mi archivo encuentro varias interesantes, se lo notificaré a su dirección particular.

Mocosita. —Ocurre, mi buena chililina, que te obligas a una moda que no te sirve. Descarta esos detalles y verás que en la sencillez se destacará tu personalidad tan graciosa. Escribeme cuando quieras; ya sabes que las amigas no molestan nunca.



Vestido práctico y abrigado

Fornituras: 500 gramos de lana (talle 40 ó 42); 2 agujas de 3 mm. de diámetro; 1 cinturón de gamuza; 1 broche.

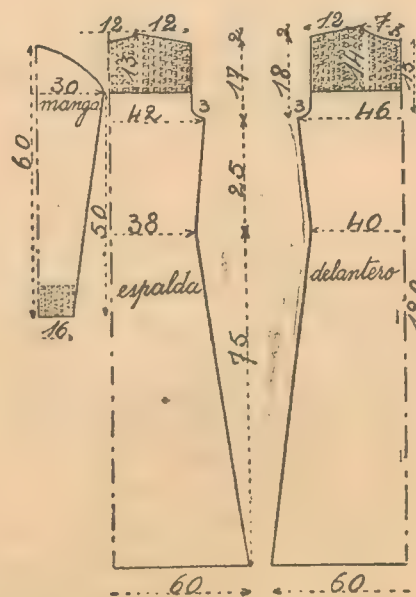
Punto tunecino: Montar un número de mallas dado; 1ª v.: 1 punto deslizado, 1 lazada, 1 deslizado, 1 lazada. 2ª v.: 2 p. juntos trabajados al derecho, pero tomados por atrás; así toda la vuelta. 3ª v.: como la 1ª; 4ª v.: como la 2ª v.

Marcha del trabajo: Montar para la espalda 60 cm. de puntos; cada 5 vueltas disminuir al comienzo y al final de la aguja 1 punto, trabajando 2 m. juntas. Cuando se tengan 38 cm. de labor, acabar con las disminuciones, y a 75 cm. del bajo, aumentar en las mismas proporciones que en las disminuciones, hasta conseguir 42 cm. de ancho. Dejar los aumentos. Hacer las bocamangas a 25 cm. del

talle. Cerrar 4 p. al comienzo de la vuelta derecha, 4 puntos al comienzo de la vuelta revés, y tejer 2 p. juntos al debut y al final de las dos vueltas siguientes. Hacer 3 cm. en recto y empezar el coté, 1 y 1, del canesú. Tejer este canesú en 13 cm. de alto y hacer los hombros, cerrando al comienzo de las 6 vueltas siguientes, 4 cm. de mallas. Concluir cerrando en una sola vez los 12 cm. de coté restantes.

Delantero: Se hace como para la espalda hasta las bocamangas. Ahí separar el trabajo en dos, y terminar los dos hombros separadamente, como se hizo en la espalda. El escote, redondeado, se hace así: cerrar 5 puntos, 2 p. juntos al comienzo de la v. derecha para el lado derecho, y de la vuelta revés para el costado izquierdo.

Mangas: Montar 16 cm. de mallas; hacer 7 cm. de coté, luego trabajar con punto tunecino, aumentando 1 p. al comienzo y al fin de la aguja cada 6 vueltas. Así hasta obtener 30 cm. de largo. Hacer el redondeado, tejiendo 2 puntos juntos al comienzo de las vueltas, hasta obtener 12 cm., que se cerrarán juntos.



Engañados

(Continuación de la página 16)

en matarlos. Se entiende que de palabras."

Volvió la señora con una negativa. — Dice Carola que le duele la cabeza. — Y añadió luego, confidencial, haciéndome un reproche: — Está llorando... ¡Ah, ustedes los hombres!

Me marché atolondrado y conmovido. Me dolía y me alegraba haber provocado sus lágrimas.

"El mejor riego para el amor es el llanto", pensaba.

Y entré silbando en la redacción, sin acordarme que iba a matar a un hipotético sobrino.

Siempre que me ocurre algo desagradable, trato de distraerme, y para distraerme nadie lo puede hacer mejor que Gervasio.

Además de los chistes y de la alegría natural, tiene una mujer encantadora, simpática, chispeante; posee la virtud de acariciarlo a uno con una sonrisa suave cuando habla.

En el estado de ánimo que me encontraba, nada más eficaz para reanimarme. Decididamente me dirigí a su casa.

Llegaría a la hora de cenar. ¡Magnífica hora para hallarlos juntos! ¡Ah, qué envidiable era la suerte de Gervasio!...

Toqué el timbre y salió la sirvienta. — El señor no está — dijo.

Me causó alguna extrañeza, y pregunté por la señora.

— La señora, sí; pero quién sabe si quiere recibirlo...

— Dígame que estoy yo.

Como la sirvienta me conocía, no necesitó darle mi nombre. Intenté seguir, pero la criada me lo impidió.

— Espere un momentito.

Volví a sorprenderme. Siempre he entrado en casa de Gervasio, después de anunciarme, como entro en la mía. Quedé plantado en el vestíbulo, estupefacto, con deseos de volverme. Ya me decidía a hacerlo, cuando Eva se hizo presente.

Me pareció que estaba enferma, demasiado ojerosa y muy pálida.

Antes de tenderle la mano, le pregunté:

— ¿Qué le pasa?

En vez de responderme, ella dejó asomar a sus ojos unas lágrimas. Esto me impresionó fuertemente. No me atreví a interrogarla de nuevo. Comprendí que se trataba de un dolor íntimo, de una desdicha moral. Esperé, pues, que confesara espontáneamente lo que ocurría.

Ella me señaló un sillón y nos sentamos. Permanecimos unos segundos en silencio. Eva, con la cabeza inclinada, tomándose las sienes, y yo, observándola, aguardando pacientemente a que hablara.

Sus cabellos negros le caían sobre las mejillas como dos sombras espesas. Respiró profundamente, y sin cambiar de actitud, como si hablara para sí, murmuró:

— ¡Nunca lo hubiera sospechado! ¡Jamás se me había ocurrido que Gervasio fuera capaz!... ¡Oh, Julián, usted no sabe lo que quería a mi marido! ¡Cuán grande era la confianza que tenía depositada en él! Ahora ya...

Me alarmé al extremo de no titubear en preguntarle:

— ¿Qué ha ocurrido?

— ¡Es algo terrible!

Después levantó su mirada y la posó en la mía.

— Confío en usted — dijo suspirando, como si se ahogara. — Usted es un buen amigo, y yo preciso confiar en alguien.

Fras una pequeña pausa, y cubriéndome el rostro, susurró:

— ¡Gervasio me es infiel! ¡Quiere a otra!

Al pronto no supe qué decir. Mi sorpresa llegaba al límite. Pensaba: "¿Gervasio infiel?"

Y sonreí estúpidamente.

Ella notó mi sonrisa y se exaltó:

— ¡No lo cree usted?... Sin embargo, aquí tengo las pruebas. Los hombres creen fácilmente en la infidelidad de la mujer, pero no en la del varón. Ahora verá.

Introdujo sus dedos en el escote y extrajo un papel arrugado, como si con él hubieran hecho una bolita; mientras lo extendía, continuó:

— Esta tarde él cambió de traje y se olvidó la cartera; la mandó pedir por un mensajero. Seguramente había olvidado que estaba allí esta carta. Entérese. Escuche.

— Y leyó: "Amor mío: Esta noche inauguramos la kermesse. Espero que no desaprovecharás la ocasión para estar a mi lado..."

PONIENDOSE A TONO



— Hoy le dije a mi esposa que trabajábamos en una avenida aristocrática.

— ¿Y qué hay con eso?

— Que la pobrecita me puso caviar en los sandwiches.

Azorado, la interrumpí:

— ¿Quién firma esa carta?

— Carola.

Tuve la sensación de que las patas del sillón se rompían y caía al suelo. Quedé anonadado.

— ¡No, no era posible! Carola no conocía a Gervasio. ¿Y si lo conocía? ¿Y si yo ignoraba que lo conocía?

Me levanté y me acerqué a Eva. Casi violentamente le arrebaté el papel y observé la letra. ¡Era la misma! ¡Era la letra de mi Carola! ¡Ah, la orgullosa, la digna!...

En aquel momento mi ofuscación era tal, que no cabía un filo de luz en mi cerebro. Sin saber lo que hacía, arrojé con asco, con rabia, el papel al suelo y salí.

Primero tomé la calle que conduce al domicilio de Carola, después cambié mis pasos y me encaminé a las oficinas de Gervasio, con intención de interperarlo antes y de estrangularlo después. Por último, eché a andar hacia mi casa y me encerré en mi cuarto.

Durante el trayecto me llevé un tranvía por delante y casi me pisa un ómnibus. Iba desesperado.

No volví al diario. Estuve una semana encerrado en mi pieza, sin salir más que para lo imprescindible, y perdí el empleo.

Esta noche Gervasio se presentó en mi casa. Sospecho que durante toda la semana ha vivido una vida de infierno, separado de su mujer. Por fin, ha llegado a un acuerdo y ha reconquistado las pruebas de su mala conducta. Me las ha traído de tan buena manera, que yo creí que iba a asesinarle.

— Tú has puesto estas cartas en mis bolsillos. ¡No lo niegues! Conozco tu letra. La de esta carta. ¡Mírala!

Yo vi mi respuesta a Carola, y dejé que él me zamarreara como a un pelele.

Tenía razón. Yo me había equivocado de saco, y por ello había perdido el empleo, el amigo y la novia.

De hoy en adelante seré nudista.

Charlas femeninas

(Continuación de la pág. 61)

to de otros ojos. Pensemos en el desfile doloroso de las que se allegan a las tumbas con ramos de flores entre las manos. Démos gracias por lo poco que tenemos, que es infinitamente mucho comparado con lo que otros no poseen, comparado con todo aquello que la vida puede quitarnos y arrebatarnos la fatalidad, el accidente o la mala suerte, siempre pendiente como espada de Damocles sobre nuestra frente, sobre nuestra dicha, sobre aquellos que amamos y en quienes ciframos nuestra ventura. Gracias digamos al que nos da trabajo, al que nos abre una puerta, al que nos concede un jornal, porque él nos da lo más importante de la vida: nos pone a salvo del hambre y de la miseria, nos salva el orgullo, nos protege la altivez, nos cultiva la honradez y pone dulzuras donde la vida sembró amarguras.

Por las miserias que no poseemos, por los tormentos que no conocemos, digamos ¡gracias!, siempre ¡gracias!

Cuando bebé tiene frío

(Continuación de la página 63)

mentando en cada extremo una malla cada 3 cm. A 25 cm. de alto total, formar el hombro, sacando en los extremos dos mallas cada dos filas. A 29 cm. de alto sacar todas las mallas.

Cuello: Montar 62 mallas. Tejer 4 filas en jersey, luego hacer 6 aumentos en el conjunto de la fila, 4 filas rectas, luego una fila de triángulos y sacar.

Borde de mangas: Con lana celeste y agujas de 2,5 mm., montar 56 mallas, tejer 8 filas en punto jersey, luego en canelones dobles, aumentando en la primera fila una malla cada tres mallas. Tejer 8 filas y sacar.

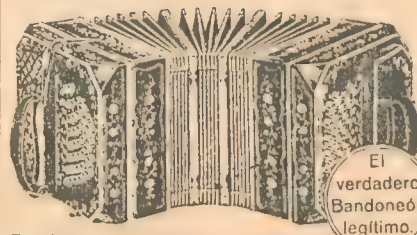
Cuello, bordes: Sobre 130 mallas. Para los delanteros: Sobre 120 mallas. Para el bajo: Sobre 220 mallas.

Montaje: Planchar bien, hacer las costuras y pegar los adornos con punto guante al pie de los canelones, dejando que se enrule la parte hecha en punto jersey. Recubrir al crochet dos moldes de madera y hacer una presilla para cerrar.

COMO DEPILARSE CIENTIFICAMENTE

Está demostrado que el uso de los depilatorios es contraproducente, pues "podan" el vello y luego crece con más fuerza y más abundante. La depilación eléctrica ofrece graves inconvenientes y sólo médicos muy especializados podrían hacerla con algún éxito.

Actualmente hay un método mucho más sencillo y eficaz que al mismo tiempo es económico y puede efectuarse cómodamente en casa. Nos referimos al empleo de la manzanilla verum que se encuentra ya preparada en todas las farmacias. Bastará humedecer las partes velludas con algodón durante varios días, y de este modo se decolora y se afina hasta pasar desapercibido.



Precioso Bandoneón de Orquesta de 71 teclas y 142 voces, garantidos contra cualquier desperfecto. Liso de concierto con estuche \$ 238.-
El mismo, con incrustaciones de nácar \$ 278.-

De estudio, 71 teclas \$ 138.-

Solicite catálogo gratis.

Casa Importadora Alemana

A.OEHRTMANN

Humberto I° 1561 - Buenos Aires

GAÑE DINERO

Vendiendo a sus amigos, por su cuenta y sin riesgo para usted, Camisas, Corbatas, Medias, Trajes, Casimires por cortes, etc.

M. DUFOUR Muestrario de ensayo
Ramos Mejía (Bs. As.) **GRATIS**



Pida en las buenas farmacias este purgo-laxativo ideal.

Folleto: Farmacia del Cóndor — Rosario
Unicamente en cajas de \$ 1 y 2.80

AZUCAR COLLAZO

DIVORCIO

Absoluto y nuevo casamiento. Completa reserva. Pida prospectos. Informes gratis. Rápido y legal. "Ugalde - Gicca". - Florida 32. - 4° piso. - Escritorios 52 y 53. - (U. T. 35-1189). - Buenos Aires.

OFRECE EL ACEITE COMESTIBLE

COCINERO

ESPECIAL PARA LA MESA

... y el 31 de Julio en curso vence el plazo PARA LA PRESENTACION

DE LAS ORACIONES y COMPOSICIONES PARA EL

Gran Concurso Escolar Argentino

Sintonice: **L R 4 Radio "Splendid"** LOS MARTES Y VIERNES a las 20.30 hs.

LAS NOVIAS



¿Hay, acaso, una sola lectora que no haya soñado desde su más tierna infancia con el traje que vestirá en día tan pleno de emoción, tan importante en el sentir femenino?

¿Qué modelo adoptar? Depende de la silueta. La blusa será alta y el cuello puede ir, por ejemplo, encerrado en la mitad de su altura por un galón con arabescos de perlas o lentejuelas. Las mangas convendrán ajustadas al brazo o amplias y tres cuartos, cayendo suavemente sobre el antebrazo. La gracia de los lamés souples es maravillosa, pero no es razonable exigirlos cuando el presupuesto es medido. Los voilés, los romains, el tul, los satines, el chiffon, también colocarán al modelo en primera línea distinguida. Se lucirán guantes de tul, cortos, transparentes, de puño ondeado y ornamentado con pequeño bouquet; medias claras y finísimas; zapatos de la tela del traje, lisos, absolutamente simples; alhajas discretas y finas.



CONSULTORIO

A. I. M.:

Deje usted que el tiempo opere su curación natural en sus cicatrices. Se conocen casos en que huellas profundas dejadas por la extracción de lunares, por ejemplo, se han mejorado solas y concluido por desaparecer. El procedimiento que emplea la ciencia para borrar las marcas que los granos o cortaduras dejan en la tez, es la aplicación de rayos ultravioleta, cosa que atañe ya a la medicina.

A Thank you:

1º He aquí una loción sencilla que le dará grandes beneficios si la usa regularmente para limpiarse el cutis por las noches: vierta en un vaso de agua de rosas el jugo de un limón. Agite la mezcla y pásela por el cutis con un trocito de algodón que habrá empapado en ella. Si su efecto es un tanto desecante, añada al líquido un vasito de los de licor de glicerina. Conserve el resto en un frasco de cristal con tapón esmerilado.

2º El mejor remedio para su cabellera consistirá en darle un tratamiento como el que va a continuación, todas las semanas: fricción con aceite tibio, más bien caliente, una hora antes del lavado. Lavado con un jabón graso. Cepillado constante con un cepillo de cerdas más bien duras, por espacio de dos o tres minutos de mañana, y otros tantos de noche, antes de acostarse. Cien golpes de cepillo por vez operarán milagros en su cabellera avivando la circulación en el cuero cabelludo.

Esta brillantina es muy buena como lubricante: aceite de ricino, 10 gramos; agua de colonia, 95 gramos; tintura de mirra, 1 gramo.

3º Los músculos que forman las caderas son los glúteos menores. He aquí los ejercicios que hará para reducirlos. 1º De pie, una mano en la cadera, la otra apoyada en un soporte que podría ser la cabecera de una cama, por ejemplo. El ejercicio consta de tres movimientos. 1, la pierna hacia adelante; 2, hacia atrás; 3, colocarse en puntas de pie, manteniendo la última posición de la pierna. Inspirar en los dos primeros tiempos, espirar en el último. Al llevar la pierna hacia atrás, y al elevar el talón, se deberá sentir una fuerte contracción del glúteo menor, en ese momento en trabajo. Repetir el ejercicio con la pierna opuesta. Lo mismo, de frente al soporte.

2. Acostada en el suelo, las piernas tensas con los pies vueltos hacia afuera. Inspirar profundamente, y al espirar contraer con energía los glúteos, como queriendo achicar las caderas. El vientre debe aplastarse al mismo tiempo por el juego de los oblicuos internos, que son los que forman el bajo vientre.

Todos los colores oscuros y también los géneros estampados en esos tonos adelgazarán su silueta.

Judith, Invernadas:

Los lunares, amiga mía, no desaparecen con pomadas. El sistema de eliminarlos consiste en la extracción eléctrica. Se trata de una operación muy sencilla que no causa dolor ni deja cicatrices. Por otra parte, hace mal en preocuparse excesivamente por esos lunares. Probablemente, sólo a usted le parecen tan resaltantes y feos. Conozco a cierta persona, bien bonita, a pesar de que tiene un defecto más importante que el suyo. Nadie lo nota, sin embargo, debido a que sus numerosas cualidades sirven de poderoso paliativo al inconveniente en cuestión. Pero ella misma se encarga de ponerlo de manifiesto hablando de él, y esforzándose por atraer la atención sobre aquello que pasa, naturalmente, inadvertido. No sé si tal es su caso, pero medite sobre esto si lo es.

CODIGO DE BELLEZA

La circulación en la belleza

Por LUCILA BELL

La circulación, como todas las funciones de nuestro cuerpo, sigue su curso sin que la vista y la mente lo adviertan y aunque nada se haga por estimularla.

Porque la circulación descuidada causa grandes estragos en la belleza. Muchas veces se culpa de la palidez de un cutis marchito y a la opacidad y falta de vida de los cabellos, a la calefacción, al clima, cuando la razón real de tales perturbaciones reside en una circulación lenta y perezosa.

Cuanto más activa es ella, mayores son las probabilidades de aumentar la belleza, porque ambas cosas marchan a compás.

COMO ESTIMULAR

LA CIRCULACION

Uno de los métodos más sencillos y eficientes es el de la marcha. Cada vez que se sientan tentaciones de recurrir a un vehículo para transponer una distancia, sobre todo si ella es corta y no exige demasiado esfuerzo, recuérdese que la actividad muscular beneficia como nada a la circulación, y que cuando la sangre riega uniformemente todo el cuerpo, las funciones se activan, la piel cobra un tono rosáceo, los ojos brillan y la expresión se ilumina.

La fricción es gran impulsora de la sangre, sobre todo para hacerla llegar hasta las células del cutis. Por este motivo son tan saludables las friegas con agua de Colonia después del baño. Y mientras se toma una ducha, nada más agradable y de mayor provecho para la circulación que dar a toda la piel una vigorosa fricción con un cepillo de cerdas no muy suaves o con un par de guantes de esponja vegetal. Las tiras de dicho material prestan gran utilidad para avivar la circulación subcutánea de los hombros y las espaldas.

Existen cepillos de mango largo muy a propósito para el baño. La fricción reaviva instantáneamente el flujo de la sangre en el organismo, e imparte a la piel una sensación de vigor y bienestar que se transmite a todo el cuerpo, al mismo tiempo que la libra de cuantas impurezas se acumulan en los poros.

Por otra parte, si se realiza la fricción de un modo suficientemente concentrado y vigoroso en las regiones donde los kilos están de más, se logran muy buenos resultados quebrando las células del tejido adiposo culpable de tal inconveniente, contribuyendo eficazmente a afinar la línea.

Mientras se tiene el cepillo en la mano, no se pierda la oportunidad de usarlo con energía en los codos y los pies, a fin de levantar las células muertas, combatir la formación de durezas y el acumulamiento de las cutículas en torno de las uñas.

Uno de los sistemas más prácticos para librar a los músculos de la fatiga y la tensión es un baño con sal inglesa. Dentro de una tina de agua tan caliente como sea posible soportar, se colocan unas cuantas cucharadas de dicho producto, que se adquiere para tal fin en cualquier farmacia. Luego de sumergirse en la tina y de permanecer en ella por espacio de quince minutos, se da a todo el cuerpo una fricción con un poco de sal fina. Para concluir, una ducha de agua fría o tibia, si no se puede tolerar el cambio de temperatura sin un choque nervioso.

Como la sal es gran purificadora, después de un baño así la epidermis queda no solamente escrupulosamente

limpia, sino que resplandece con un matiz ligeramente rosáceo, sinónimo de circulación activa y saludable.

El uso alternado de agua fría y caliente es un recurso maravilloso para aliviar los pies fatigados y ardientes, como para combatir la frialdad excesiva. Lo más práctico es sentarse frente a dos recipientes conteniendo el uno agua fría, caliente el otro, y sumergir en ellos los pies alternativamente. El brusco cambio de temperatura produce inmediatamente un visible aumento de la actividad circulatoria y la regularización de la temperatura.

Para concluir el tratamiento, convendrá tenderse en la cama colocando los pies a nivel más alto que la cabeza. Ponerse en tal posición con las caderas sobre una almohada y las piernas sobre dos o tres de ellas, parece cosa de juego; pero en realidad tiene por objeto utilizar un sencillo principio de gravedad, y el mejor y más simple de los procedimientos para enviar la corriente sanguínea hacia la cabeza.

Ahora sólo resta aumentar la estimulación por medio de un poco de masaje. Siempre en la posición acostada, se levanta una pierna de modo que ambas manos alcancen el pie. Se aprieta el arco con los dedos, se los desliza luego hasta el talón, y a partir de allí a lo largo de la pierna, casi hasta la rodilla. Repetido varias veces, el masaje resulta provechoso. La fricción debe ser siempre ascendente.

Este procedimiento, que puede parecer trivial, puesto que no tiene gran semejanza con el juego del bebé que descubre que tiene pies, es, sin embar-

go, excelente. Manteniendo los pies en alto, describanse diez círculos a la derecha y otros diez hacia la izquierda, usando como centro el tobillo. Además de ejercer buena influencia sobre la circulación, estos movimientos contribuirán al ideal de formar tobillos finos.

Un buen masaje general o una sesión de diez minutos de gimnasia producen maravilloso efecto sobre la circulación. El paso se vuelve elástico y el espíritu optimista, con gran beneficio para la belleza.

Diez minutos de aplicación de rayos ultravioleta causan efecto de igual categoría. Un baño con sales efervescentes, de las que se fabrican especialmente con tal objeto, atraen la sangre hacia la superficie e imparten al cutis ese brillo y tersura tan propios de la juventud, cuyo principal tesoro es, sin duda, una circulación no trabada por la fatiga muscular o nerviosa.

Ninguno de los tratamientos aquí sugeridos exigen tiempo ni particular dedicación. Pueden ser intercalados, sin perturbaciones, dentro de la rutina diaria.

Conviene prestar atención particular a las partes del cuerpo más necesitadas del estímulo de la circulación.

Las personas que pasan muchas horas del día en pie olvidarán toda negligencia con respecto al tratamiento sugerido y lo aplicarán con religiosidad.

Y las otras, no se consideran libres del deber de estimular la corriente sanguínea en todo el cuerpo, pues no se peca por exagerada cuando se dice que la belleza marcha a la par de la circulación.

LOS COSMETICOS TIENEN UTILIDAD ESENCIAL EN BELLEZA

Los miles de productos de belleza que han invadido el comercio recibiendo el favor del mundo femenino cumplen una misión muy definida e importante al poner un artístico toque final a lo que la naturaleza ha dejado por concluir.

He aquí el objeto de los más corrientes:

CREMAS DE LIMPIEZA. — Como el nombre lo indica, esta clase de crema está especialmente dedicada a retirar de la piel las materias extrañas que sobre ella se depositan. Una forma muy corriente es la que se fabrica con vaselina, la que, por su facilidad para licuarse, arrastra eficientemente la polvareda y los restos del maquillaje. Otras son del tipo llamado "solubles en agua", porque pueden ser retiradas lavándose simplemente la cara.

CREMAS LUBRICANTES. — La función de estas cremas, denominadas también nutritivas o alimenticias, es suavizar el cutis y proveerlo del aceite necesario para su flexibilidad, especialmente cuando, a causa de la edad, y también del frío, el calor y el viento, corre el riesgo de desecarse y levantarse en escamas. Cumplen este fin por el uso de ingredientes como la lanolina, la manteca de cacao, la enjundia, y de aceites vegetales como el de almendras y aceitunas.

CREMAS PARA BASE DE MAQUILLAGE. — Actúan como protectoras del cutis y sirven particularmente para impartirle tersura y para retener los polvos y el "rouge". Hay varios tipos. En primer lugar, la crema evanescente, que forma una ligerísima película sobre la piel hasta confundirse casi con ella; en segundo, la que se asemeja un tanto, por su textura, a un cold-cream, y es asimismo algo lubricante; y en tercero, la que tiene un ligero colorido y se presenta con diversos matices y, finalmente, la que se fabrica en forma líquida.

LOCIONES. — Son cosméticos muy prácticos de invención relativamente nueva. Su principal función — porque las tiene variadas — es suavizar, proteger y hermosear el aspecto de la piel. Muchas de ellas son agradables como base del maquillaje, sobre todo si se emplean polvos líquidos. Otras contienen aceites que las hacen útiles para la limpieza y lubricación de la tez, y muy recomendables en los casos de sequedad. Las que contienen glicerina son muy apropiadas como base de maquillaje para el cutis graso.

ASTRINGENTES. — Son líquidos estimulantes y antisépticos cuyo fin es tonificar la epidermis, contraer los poros y contrarrestar la grasitud. Fueron especialmente creados para pieles marchitas y para las grasas.

TONICOS EPIDERMICOS. — Constituyen una forma algo más débil de astringentes. Su uso es muy recomendable para después de la crema de limpieza, con objeto de retirar toda huella de grasitud. Muy indicados, asimismo, para una limpieza rápida, para refrescar la piel y para estimular la circulación. Como los astringentes, obran beneficioso efecto sobre las epidermis grasas.

MASCARAS Y UNGÜENTOS. — Son preparaciones cremosas que estimulan localmente la circulación y la atraen hacia la superficie. Porque contraen ligeramente la piel, son muy indicadas para combatir su atonía y los poros dilatados.

POLVOS LIQUIDOS. — Son lociones a las que se les ha incorporado una porción de polvos faciales, y que sirven para maquillar grandes extensiones de la piel: los hombros, los brazos, el escote. Su empleo es especialmente recomendado para el arreglo nocturno, por cuanto se mantiene mucho tiempo sobre el cutis y hace innecesario el constante y molesto retoque. Las pieles grasas, sobre todo, sacarán positivas ventajas del polvo líquido. También se lo emplea para refrescar el cutis quemado por el sol.

Modelo "cocktail" de Lucile Paray. Está realizado en gasa negra con incrustaciones de encaje de algodón. Luce también viso de satén negro brillante.



La gran intérprete de la escena nacional, la simpatísimas Evita Franco, se ha ofrecido gentilmente para colaborar, mostrándonos algunos de sus modelos que luce con la gracia y el porte que le son ya característicos.

Ninguna de nosotras desconoce, ciertamente, las habilidades de esta buena amiga de MUNDO ARGENTINO; conocemos entonces también cómo viste, cuál es su gusto en materia de "trapos".

Evita Franco tiene oportunidad de lucir estos figurines en sus paseos y también en la escena, donde no descuida el detalle, porque bien sabe que al propio tiempo que su labor, sus admiradoras de la platea estudian sus figurines.

Una artista de la categoría de Eva Franco merece estudiarse con más empeño; y para eso, nada mejor que revisarle el guardarropa... ¿No les parece?

Los modelos de Evita Franco

ILUSTRACIONES DE GINZO

Evita lleva un modelo de la casa Haven. Está confeccionado en organdi blanco, de estilo sencillo y corte primaveral. Este traje lo viste en la comedia que representa actualmente, titulada "Joven, viuda y estanciera".

911130

Para calle, nuestra primera actriz lleva un conjunto de pollera negra y saco bordeaux con detalles de astracán negro. La écharpe, cartera y zapatos, en tono bordeaux; el sombrero en astracán y los guantes negros. Un conjunto perfectamente impecable.



911130

¡PASO A LOS TRAJES VIEJOS!

Y conste que lo de "trajes viejos" es pura fórmula para decir... Si, señoras, no hay trajes viejos ni inútiles. Todo sirve, se garantiza su utilidad; por tanto, nada de "viejo" ni de inservible.

Los viejos pañuelos de batista convienen para limpiar muebles barnizados; los foulards de seda para las teclas del piano y para los muebles laqués; las lanas para lustrar sillas y mesas brillantes; los terciopelos para las superficies metálicas; las franelas para los cueros.

Como veis, lectoras, tan indispensable nos son estos "trajes" que nos han de facilitar nuestra tarea de limpieza, como también una variedad aplicable a cada tipo de artículo a lustrar.

Conque... nada de tirar vestidos, ni blusas, ni corbatas viejas. A recordar que en este siglo en que todo sirve, también los trajes tienen sus ventajas.

911130

TODOS LLEVAMOS el DESTINO en las LINEAS de las MANOS

Por el profesor REMO ALGANI
CONSULTORIO QUIROSOFICO

Morocha de Urquiza. — Su espíritu es un tanto débil y susceptible en extremo. Trate de alejar un tanto ese pesimismo que ensombrece los mejores días de su existencia. Su porvenir no se presenta tan desfavorable como lo ha sido su pasado.

Perlita. Resistencia. — No vemos en su mano inclinación a las artes o a las labores intelectuales; la suya será una existencia tranquila y sencilla.

Sanrafaelina curiosa. Mendoza. — Habrá algunas dificultades en su vida, especialmente de orden económico. Su solución depende casi en su totalidad de la resolución con que sepa hacerles frente. Delicadeza de sentimientos.

Frente a la vida. San Francisco. — Hay en usted una gran ambición para conquistar fama y honores; existen, en verdad, cualidades para ello, pero diversas circunstancias se opondrán a su realización. De temperamento un tanto nervioso. Vida tranquila.

Curiosa de Cnel. Suárez. — Observamos en su monte de Apolo signos de un éxito muy próximo. En los primeros años de su juventud ha sufrido algunos desengaños, los cuales terminará de olvidar cuando contraiga matrimonio. Sentido práctico y buena cabeza.

Isabel, de Rosario. — Es probable que su existencia se desarrolle en el futuro en el mismo ambiente que hasta ahora. Impulsividad y poco control sobre los nervios.

E. M. Rawson. — Ya hemos manifestado en diversas oportunidades, que nuestra norma es no contestar particularmente. En cuanto a la palma de su mano, vemos en ella reflejado su carácter práctico, aunque no desprovisto de sana razón humana. Se casará. Su situación económica sufrirá pocos cambios.

Marisa. M. E. R. Capital. — Posee usted condiciones para el estudio en general, y una decisión extraordinaria que la impulsará a adoptar el plan futuro de vida que más conveniente le parezca. Tendrá pocos contratiempos amorosos.

Dulce promesa. Chubut. — Posee usted un temperamento amable, delicado, sumamente susceptible a influencias exteriores. Hay poca energía, pero eso no le impedirá gozar de buena situación económica y de tranquilidad espiritual.

Alegria. Rosario. — Observamos en su palma un temperamento nervioso, hasta cierto punto irritable, variable. Posee una gran imaginación y facultades para las tareas mentales.

Locatelli. Valle Hermoso. — Su carácter es sincero y decoroso, pero la suerte no será su mejor compañera en la vida. No obstante eso, podemos asegurarle que está muy próximo a cumplirse un acontecimiento que favorecerá considerablemente sus condiciones actuales.

M. Antonia. Chivilcoy. — La impresión palmaria que nos ha enviado no nos permite efectuar el examen que usted desea; puede repetir su envío, pero en mejores condiciones, y gustosos la complaceremos.

Cande. Salta. — Hay en usted delicadeza de sentimientos y sensibilidad. Su destino es fácilmente variable y probablemente dependa en su mayor parte de influencias exteriores.

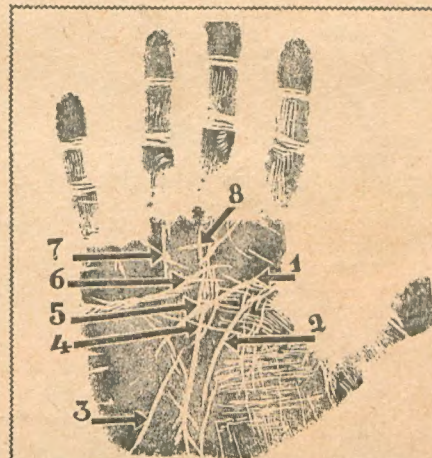
Uturunco. Córdoba. — Observamos en su temperamento una evidente superioridad del espíritu sobre la materia; es

usted un tanto inconstante e indeciso. Posee talento oratorio. Su vida será en cierto modo agitada e intranquila, aunque su futuro está lejos de serle adverso.

M. C. M. Tres Arroyos. — Su mano demuestra un sistema nervioso equilibrado, y en muchas de sus líneas observamos signos favorables, especialmente para lo que se relaciona con su bienestar económico. Efectuará un viaje en fecha próxima.

Coyita salteña. — Su mano denota un temperamento femenino y suave con cierta predisposición a la melancolía. Le esperan días tranquilos. Su salud es buena, pero sus nervios están algo alterados.

Flor de Lis. Adelia María. — Su palma denota claramente que la razón triunfa casi siempre sobre el corazón en usted. El monte de Apolo es favorable a sus deseos de triunfo, pero debemos advertirle que éste se producirá dentro de muchos años. Por ahora no hay señal de matrimonio.



RETIRO. — Calera. Su mano presenta, en conjunto, armonía entre la palma y los dedos, armonía propia de un temperamento equilibrado entre lo anímico y lo práctico. La línea número 1 nos señala la de la Cabeza: hay una gran decisión en su temperamento, que se manifiesta en la mayor parte de los acontecimientos de su vida. La línea Vitalis (número 2) demuestra cierta severidad en los juicios, y en cuanto a su aspecto físico, buena salud, aunque con ligeras variantes sin mayor importancia. La flecha número 3 señala una línea particular en su trazo, que puede ser índice de influencias extrañas, poco eficaces en general. La línea de Saturno (flecha número 5) indica cambios en la vida con una marcada tendencia al mejoramiento y bienestar de su existencia económica. Posee usted amplias facultades para el raciocinio (flecha número 4). Probablemente ha experimentado ilusiones y desencantos, sobre todo en lo que se refiere a problemas sentimentales, según leemos en la línea del Corazón designada con la flecha número 6. En cuanto a los montes de Apolo y Saturno, encontramos en ellos los signos más favorables de su destino. Uno y otro se complementan al indicar beneficios materiales y morales indirectos, quizá en empresas relacionadas con el arte, en cualquiera de sus manifestaciones.

Negra. Rawson. — Hay en el monte de la Luna una línea que denota que realizará un viaje del cual obtendrá grandes beneficios. No muy afortunada en asuntos del corazón.

Donalor. San Juan. — La vida le interesa a usted casi exclusivamente desde su punto de vista material. Habrá pocos cambios en su vida que resulten perjudiciales.

Relicario. Chubut. — Su mano indica contrariedades pasajeras y nerviosidad poco aparente. Su matrimonio no tendrá lugar por ahora, sino dentro de algún tiempo.

DEL AJUAR DE LA DUQUESA DE WINDSOR

NADA hubo en estos últimos tiempos que atrajera más la atención de las curiosas paquetas, que los figurines que hicieron el espléndido ajuar de la bonita, elegante y flamante duquesa de Windsor.

De ese magnífico guardarropa (que fué realizado bajo los auspicios de los más grandes creadores) aquí tienen mis buenas amigas una selección.

Encontrarán en cada modelo, en cada insinuación, un perfecto culto por la novedad más en boga. Porque es de saber, mis buenas lectoras, que la duquesa de Windsor es una maestra avezada y exigente en estas cosas de tela y aguja...



traje de tarde crêpe bleu

motivo torcido



Shantung blanco

cintura gamuza azul lavanda



para entrecasa en satén

motivo persa blue y gris



impreso rojo y blanco

crêpe de chine



tul negro

bandas multicolores



lino blanco

echape foulard azul

tejido azul ceniza



alas aplicadas

EN LO DE THERESE PETER

JOVEN y fantasista, esta maestra de la moda es una apasionada de su arte. Therese Peter no se asusta por el empleo de materiales inéditos en la fabricación de sus sombreros. Después de haber ofrecido por mucho tiempo novedades en sedas, crines, pajas y cueros, esta creadora nos propone actualmente un rutilante sombrero para noche en paja de aluminio. Es souple, ligero y brillante sin exageración. También en satén de "tapi-cería" ha creado algunos modelos que llama "Restauración", hermosos, excéntricos y, ¡ah, esos detalles!, con barbijos... ¡nada menos!

Para playa nos adelanta un modelo "Incendiario", hecho con un gran cloche de paja gruesa, con el ala adornada de pequeños "fósforos" (novedosa creación), y en la copa un drapeado de muselina color anaranjado.

En París ya se lleva un malicioso canotier rojo y bleu, cuya cinta lleva grabados los motivos de la gran exposición francesa, modelo creado por T. Peter y consagrado por todas las elegantes.

Acaba de anunciar que para nosotras nos tiene reservado varios motivos aplicables que serán, indiscutiblemente, los fetiches de nuestra temporada...

DETALLES...

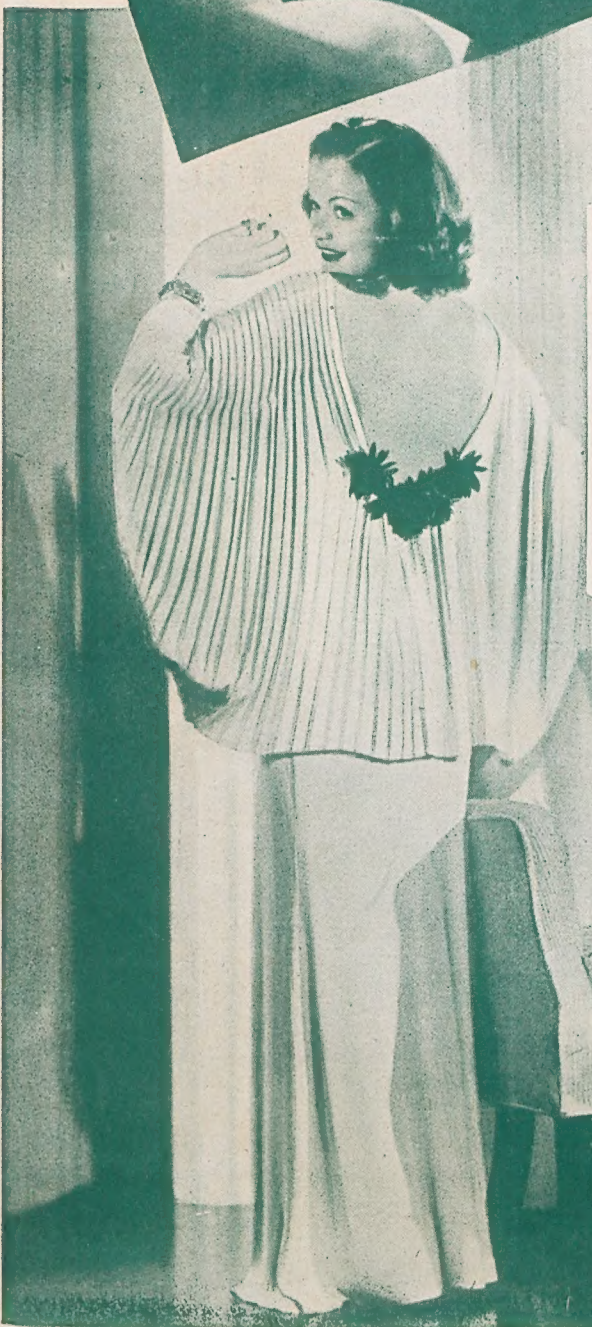
EN un hermosísimo abrigo de Nina Ricci las solapas del cuello y de los bolsillos son de cuero blanco recortado a la manera de las servilletitas de pastelería...

Worth tiene un lindo conjunto de pollera negra, blusa azul turquesa y chaquetón ajustado color turquesa con cuello negro.

Para cocktail, Pauline Sainte Ane presenta un figurín corto de encaje negro, con mangas largas. La espalda sin viso aclara el modelo. En el escote, un pequeño cuello y lazo chato de piqué blanco.

Como veis, amigas lectoras, las combinaciones, aun las más estrambóticas, ganan su puesto, y en verdad que en esto de los detalles y gustos...

Sugerencias hollywoodenses



LA Meca del Cine vuelca al mundo entero sus ideas sobre "haute couture", segura de una conformidad total y franca. Tal es la belleza de estas concepciones artísticas.

Veamos qué ideas nos dispensan hoy la gracia juvenil y coqueta de nuestras estrellas elegantes: BARBARA STANWYCK, un escote original y elegante; CLAUDETTE COLBERT, traje de muselina con aplicaciones redondas multicolores; SIMON SIMON, traje de crêpe con gran capa plisada; GRACE BRADLEY sobre terciopelo negro, cuello y puños de encaje o broderie de seda; LILLY PALMER, en taffetas Rhodia, un modelo distinguidísimo.



Goce Ud También

DE LA ACCION VIVIFICANTE DEL INVIERNO...

En este delicioso plato encontrará Ud. las energías que su cuerpo necesita para vencer al frío y aprovechar así, íntegramente, el tonificante y saludable estímulo de la temperatura invernal.

Realmente exquisita es la Panceta Ahumada Swift "La Primera". Su sabor apetitoso, se debe al proceso especial de curación por el método Swift y al estacionamiento en cámaras de temperatura científicamente controlada.

Se logra así un sabor típico, inconfundible... Pídala en todos los buenos almacenes y despensas, en piezas o en trozos y en finas rebanadas empaquetadas en papel celofán y marcadas con el nombre Swift "La Primera".

PRUEBE Hoy ESTA TENTADORA RECETA PARA EL ALMUERZO O LA CENA

En la sartén fría, sin grasa, colocar rebanadas de Panceta Ahumada Swift "La Primera". Freírlas ligeramente en la misma grasa que sueltan, preparar luego los

huevos fritos. Servir con rebanadas de pan tostado. Este plato es también exquisito como desayuno en los días fríos, cuando el cuerpo necesita más calorías.



UNA VERDADERA FIESTA EN LA MESA A UN PRECIO ECONOMICO

Jamoncito de Paleta Ahumada "A la Jardinera"

1 Jamoncito de Paleta Ahumada Swift "La Primera".

1/2 taza de azúcar blanca

1 taza de azúcar rubia - 1 cebolla

Dejar el Jamoncito en remojo en agua clara durante 12 horas. Colocarlo en la olla con 1/2 taza de azúcar ru-

bia, 1/2 de azúcar blanca y la cebolla, y hervirlo por 2 horas. Retirarlo, cubrirlo con el resto del azúcar y colocarlo en el horno durante 20 minutos. Servir el Jamoncito con tiras de zanahorias cocidas y saltadas en manteca, papas hervidas y rellenas de arvejas.

COMPANIA SWIFT DE LA PLATA
Distribuidores Mundiales de Productos Argentinos



PANCETA
AHUMADA



Swift
La Primera